

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 116 (1998)

**Heft:** 40

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 116. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 116e année

Freitag

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich  
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-  
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Vendredi

27. Februar 1998

27 février 1998

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

23.02.1998 (4581)  
Nachtrag des im SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1998, S. 1101, publizierten TB-  
Eintrags Nr. 3435 vom 9. 2. 1998. **APA Management GmbH**, in Volketswil, Etablierung von und Beteiligung an Franchiseseinheiten (Ladengeschäften) der Gruppe Cash Converters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1101). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paravicini, Gerhard, von Glarus, in Volketswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

23.02.1998 (4582)  
**Getec Zürich AG**, in Zürich, Hofwiesenstrasse 370, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 02. 1998. Zweck: Erbringung von Ingenieurarbeiten auf allen Gebieten der Haustechnik; Ausführung von Studien und Konzepten, Gesamtplanung und Projektierung, Projektmanagement und Bauleitung, Bewirtschaftung und Betrieb, Unterhalt und Instandsetzung von Anlagen aller Art sowie damit zusammenhängende finanzielle, wirtschaftliche, organisatorische und rechtliche Beratung, speziell in folgenden Bereichen: technische Gebäudeausrüstung, technische Ausrüstung für Infrastrukturen, Objektbewirtschaftung sowie Spezialgebiete und Expertentätigkeiten; kann Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Getec AG, in Bern, nämlich deren Zweigniederlassung Getec AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.08.1997 mit Aktiven von CHF 2'764'074.13 und Passiven von CHF 2'264'074.13 zum Preise von CHF 500'000.-, wofür 500 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgesetzt werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse jedes Aktionärs. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Berger, Heinz, von Zürich und Oberlangegg, in Zuzikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cocciolo, Oronzo Vito, italienischer Staatsangehöriger, in Dubendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritschi, Stefan Johannes, von Freienstein-Teufen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weck, Markus, von Wilchingen, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhardt, Hans, von Huttwil, in Lufigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dorn, Margrith, von Eggwil, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüger, Heinz, von Wilchingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziltener, Erich, von Schübelbach, in Schübelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

23.02.1998 (4583)  
**GISO FINANCE SA**, in Zürich, Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 02. 1998. Zweck: Beratung in Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsangelegenheiten und Vertrieb von Finanzdienstleistungen aller Art; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, sofern deren Namen und Adressen alle bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Vogel, Dr. Christian, von Kolliken und Mannedorf, in Mannedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Roland, von Gossau ZH und Wallisellen, in Jona, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Branko, Marc, von Brugg, in Hausen AG, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

23.02.1998 (4584)  
**OMEX AG**, in Zürich, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 02. 1998. Zweck: Erstellung, Vertrieb, Beratung, Schulung und Handel mit elektronischer Software, Gründung analoger Unternehmen, Beteiligung an solchen und an Vertriebsgesellschaften; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, halten, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. An die Namenaktien erfolgen Mitteilungen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen, oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Froidevaux, Werner, von Le Noirmont, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Froidevaux, Martina, von Le Noirmont, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand Allenspach AG, in Adliswil, Revisionsstelle.

23.02.1998 (4585)  
**WSA Worldwide Security Activities AG**, in Zürich, Langstrasse 62, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 02. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Sektor Sicherheitsberatung, Ausbildung und Schutzkonzepte für bauliche, technische und organisatorische Belange; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, schriftlich. Eingetragene Personen: Kenzelmann, Paul, von Zeneggen, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Berger Treuhand, in Aarau, Revisionsstelle.

23.02.1998 (4586)  
**A. Britschgi & Sohn AG**, in Nürensdorf, Herstellung und Vertrieb von Geschirrwaschanlagen sowie Küchenkombinationen sowie Erbringung von Serviceleistungen und Reparaturdiensten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1994, S. 6781). Statutenänderung: 22. 01. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].

23.02.1998 (4587)  
**Amity Petrochemicals AG**, in Zürich, Handel und Beratung auf dem Gebiet der chemischen Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 1997, S. 7347). Statutenänderung: 18. 02. 1998. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.

23.02.1998 (4588)  
**Bank Leu AG**, in Zürich, Durchführung von Bank- und Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 991). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissmann, Marcia Cristina von Hägglingen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Cassani, Beat, von Schlosswil, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hauser, Pascal Oliver, von Wallisellen, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rohner, Karl Felix, von Rebsheim, in Wetzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

23.02.1998 (4589)  
**Barcol-Air AG**, in Stäfa, Entwicklung raumlufttechnischer Systeme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 271). Statutenänderung: 22. 12. 1997. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, schriftlich an deren zuletzt bekanntgegebene Adresse. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacot-des-Combes, Claude, von Genf und Le Locle, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peati, in Aarau, Revisionsstelle; Sokolean, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Uerikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stäfa].

23.02.1998 (4590)  
**Bellezza AG**, in Zürich, Beratung, Vermittlung, Verwaltung und Durchführung von Finanzierungen und Kapitalanlagen sowie von verkaufsfördernden Massnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1996, S. 6515). Statutenänderung: 13. 02. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 60'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 60 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB; sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wobei die Publikation im SHAB unterbleiben kann. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leresche, François, von Ballaigues, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zoller, Francis A., von Zürich, Olten und Au SG, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].

23.02.1998 (4591)  
**Billing Development Systema AG**, in Volketswil, Kauf, Verkauf, Handel, Lizenzierung, Wartung und Entwicklung von Computersoftware aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 1997, S. 941). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neff, Emil F., von Zollikon und Zürich, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (4592)  
**Bürokomfort Albis AG**, in Adliswil, Vertrieb von Büromöbeln und Büroorganisationen sowie Büroplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1994, S. 4721). Statutenänderung: 11. 02. 1998. Zweck neu: Vertrieb von Büromöbeln und Büroorganisationen sowie Büroplanung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

23.02.1998 (4593)  
**Crea Beton AG**, in Zürich, Vertrieb von Betonwaren und Baustoffprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1996, S. 1556). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank, Andreas, von Rickenbach LU, in Rickenbach LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern, Vizepräsident]; Thoni, Samuel, von Brienz BE, in Wohlen bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hüssler, Peter, von Widen, in Lys, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Hostettler, Kurt, von Rüschegg, in Courgevau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruesch, Bruno, von Rothrist, in Rickenbach LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schöni, Dieter, von Langnau im Emmental, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Käslin, Reinhold, von Beckenried, in Stans, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (4594)  
**Credit Suisse**, in Zürich, Betrieb einer Bank insbesondere für das Firmen- und Individualkündengeschäft sowie für das Private Banking, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1203). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deck, Paul, von Basel, in Zuzgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dür, Hans-Ulrich, von Burgdorf, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gähwiler, Lukas, von Rickenbach bei Wil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gick, Claudio, von Winterthur, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Käppeli, Meinrad, von Hornussen, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Salzmann, Hansruedi, von Luzern, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schori, Hans-Ulrich, von Seedorf BE, in Grossaffoltern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Scotoni, Eugen,

## Inhalt - Sommaire - Sommario

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 1443 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 1460 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Genève, Jura.

#### 1461 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### 1480 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### 1481 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Bereinigung der Eigentumsverzeichnisse der Betreibungsämter - Epuration des registres des pactes de réserve de propriété des offices de poursuite - Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà degli uffici di esecuzione.

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

#### 1482 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Propriété Intellectuale.

448748-448781

### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

#### 1484 Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT): Ausschreibungen und vergabene Aufträge.

Marchés publics selon l'accord du OMC (précéd. GATT): Appel d'offres et ordres attribués.

Öffentliches Beschaffungswesen.

Marchés publics.

### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

von Zürich, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Spühler, Beat, von Wasterkingen, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stahel, Fritz, von Turbenthal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steinemann, Bruno, von Hagenbuch, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Alenspach, Peter, von Kreuzlingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Andres, Markus, von Nebikon, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Angermeier, Daniel André, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Asch, Thomas, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bachmann, Marc, von Richterswil, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baggenstos, Peter, von Stansstad, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bähler, Beatrice, von Uebeschi, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baldegger, Christoph, von Jonschwil, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Barandun, Werner, von Hütten, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baschung, Toni, von Mümliswil-Ramiswil, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumann, Claudia Brigitte, von Wassen, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumann, Peter, von Affoltern am Albis, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Benzerfa, Helene, von Bischofszell, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Berger, Ludwig, von Langnau im Emmental, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bernet, Malgorzata, von Gommiswald, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Böcklin, Arnold, von Sins, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bonderer, Hans, von Pfäfers, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bosshard, David, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bourgnecht, Roger, von Fribourg, in Fribourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brodhagen, Ralf, von Steinhausen, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bruppacher, Jürg, von Küssnacht ZH, in Forch, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Büchi, Alfred, von München TG, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bünter, Jeannette, von Ruswil, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Büttler, Rolf, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Buzzi, Andreas, von Zürich, in Stallikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Caliaro, Tiziana, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Capol, Kuno, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Carl, Hans Peter, von Susch, in Steinmaur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Chiapolini, Albino, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Christen, Roland, von Wolfenschiessen, in Wetzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Christen, Rolf, von Zürich, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Christener, Erwin, von Oberdiessbach, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Clerici, Felix, von Walzenhausen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Crivelli, Leonardo, von Novazzano, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Caszar-Oberholzer, Maria-Dolorés, von Goldingen, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dacpp, Martin, von Oppligen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Delessert, Gérald, von Peney-Le-Jorat, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dietiker, Heinz, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dubler, Erich, von Lüscherz, in Reichenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dupertuis, Jeannine, von Ormont-Dessous, in Chateau-d'Oex, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eggers, Nicole, deutsche Staatsangehörige, in Reutlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eggert, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Sädingen (Deutschland), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Egloff, Markus, von Gottlieben, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Erb, August, von Winterthur, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fankhauser, Charlotte E., von Trub, in Worb, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Föhn, Max, von Hohenrain, in Wängi, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frei, Urs, von Derendingen, in Boll, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Freitag, Hannelore, von Davos, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Friedli, Alfred, von Seeburg, in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fritsch, Roger, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gall, Rudolf, von Walenstadt, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gehri, Ernst, von Wallisellen, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Geiser, Marlyse, von Langenthal, in Valéres-sous-Ursins, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gesiock, Caren, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Glauser, Patrizia, von Arbedo-Castione, in Locarno, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gmür, Markus, von Zürich, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gorkiewicz, Dieter, von Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Granacher, Edgar, von Obersiggenthal, in Fallanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gray, Robert William, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gremlich, Regula, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gründler, Paul Eugen, von Sirmach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Grüter, Sibylle, von Ebikon, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Grüter, Stefan, von Gretzenbach, in Gretzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gsponer, Karl, von Raron, in Schinznach Bad, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Guggerli, Roland, von Jonen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Guggisberg, Elisabeth, von Belp, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Guler, Andreas, von Klosters-Serneus, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gut, Renate, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Haiss, Johann, von Zürich, in Isisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hanke, Fritz, von Zürich, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Haustenstein, Heidi, von Hausen am Albis, in Knonau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hensler, Karl, von Einsiedeln, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hiller, Reinhard, von Uster, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hinnen, Hans, von Dietlikon, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hoffmann, Walter, von Küssnacht ZH, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hofstetter, Bruno, von Alt St. Johann, in Rüslikon, mit Kollektivunterschrift zu

zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hubmann, Renato, von Meilen, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hug, Hanspeter Anton, von Quarten, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hunn, Matthias, von Sarmentorf, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hutter, Robert, von Diepoldau, in Weinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Huwyler, Beat, von Beinwil, in Oberlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Illi, Charles, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kaltbrunner, Wolfgang, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, Ulrich, von Reinach, in Cressier FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kilian, Thomas, von Winterthur, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kirchhofer, Urs, von Trub, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kissling, Hanspeter, von Wolfwil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Knobel, Josef, von Altendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Komotar, Jorge, argentinischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kostyr, Peter, von Winterthur, in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Krattiger, Jörg, von Thundorf, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Krug, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Leder, Urs, von Brugg, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Leemann, Jürg, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lehmann, Gerd August-Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Leutenegger Kuhn, Cécilia Theresia, von Zürich und Busswil, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Leuthard, Alois, von Merenschwand, in St. Erhard, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Locher, Robert, von Bad Ragaz, in Rümlang, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Loepe, Peter Emil, von Häggenschwil, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lombriker, Hugo, von Trun, in Stallikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Löscher, Bruno, von Luzern, in Gümligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lucatelli, Dr. Adriano, von Sursee, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ludin, Karl, von Horw, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lugnbühl, Ursula, von Stallikon, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lüthi, Hans-Peter, von Zürich, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lüthi, Thomas, von Landiswil, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maag, Jürg, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maibach, Beatrix, von Dürrenroth, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maier, Andreas, von Stein am Rhein, in Stein am Rhein, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Marinoli, Danilo, von Soglio, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier, Hubert J., von Schneisingen, in Kleindöttingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier, Tobias, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meroni, Fiorinde, von Valcoilla, in Gentilino, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Minder, Michael, von Entlebuch, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Morand, Daniel, von Günsberg, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, Christian, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, Christof, von Doppleschwand, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nagy, András Mihály, von Zürich, in Buchs ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nebel, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nemeth, Erich, österreichischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Neuen, Raymond, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Niazi, Mohamed Nagib Ullah, von Weinfelden, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Niederer, Markus, von Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Noll, Roland, von Schaffhausen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Oderbolz, Heinz, von Tübach, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Osterwalder, Rudolf, von Stettfurt, in Fraubrunnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Otiger, Alois, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pantli, Kurt, von Dübendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Patti, Giacomo, von Amriswil, in Niederweningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Petermann, Susanne, von Root, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pfammatter-Schwizer, Andreas, von Eischoll, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pfister, Arthur, von Oetwil am See, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ramseyer, Martin, von Schlosswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rapaglia, Antonella-L., italienische Staatsangehörige, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rapp, Dr. Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Glattfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Richard, Stefan, von Langenthal, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rijk, Eduard Willem, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Roder, Hans, von Wengi bei Büren, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rölli, Peter, von Neuheim, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rotz, Dr. Rudolf, von Kerns, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rudolf, Daniel, von München TG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rüegg, Kurt, von Zürich, in Stallikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rüegg, Othmar Joseph, von Uznach, in Ohringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rüegg, Ruth, von Zürich, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rüfenacht, Bruno, von Zürich, in Sünikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rüscher, Peter, von Murgenthal, in Weiach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rusterholz, Werner, von Uetikon am See, in Hirzel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Salzmann, Marcus, von Eggwil, in Schüpfen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schär, Urs, von Dürrenroth, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schenk, Marianne, deutsche Staatsangehörige, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schiesser-Rüegg, Monika, von Erlenbach ZH, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schindler, Jörg, von Röttenbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schlegel, Walter, von Mülheim, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schloesser, Hugo, von Weiach, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz;

Schlupe, Barbara, von Wengi b. Büren, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmelz, Johann, von Maladers, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schneider, Bernhard, von Rubigen, in Schwarzenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schneider, Karel, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schnüriger, Edgar, von Rothenburg, in Rothenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schwarz, Robert, von Regensdorf, in Birwinken, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schweingruber, Lydia, von Rüeggisberg, in Tafers, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schwizer Pfammatter, Antoinette, von Pfaffnau, in Pfaffnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schwizer, Marcel, von Niederhelfenschwil, in Gümligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Seemann, Hans Rudolf, von Affeltrangen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Senn, Daniel, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Shrager, Kathryn, Bürgerin der USA, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Siebenmann, Pierre André, von Aarau, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sieber, Claudio Pietro, von Widnau, in Widnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sigrist, Dr. Anna C., von Rafz, in Rüslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stahel, Hans Peter, von Hofstetten bei Elgg, in Mägenwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stäheli, Beat, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Starc, Renato, von Wängi, in Oberglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Staub, Jürg, von Wädenswil, in Steinmaur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steiger, Rolf, von Richterswil, in St. Peterzell, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stirnemann, Fabian, von Buchs AG, in Oberefelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stobby, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Wil ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stoll, Markus, von Horgen, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sturm, Eva, deutsche Staatsangehörige, in Klettgau-Erzingen (Deutschland), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sundquist, Philip Grant, Bürger der USA, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Suter, Erika, von Unterehrendingen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Thiemann, Martin, von Rickenbach b. Wil, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Thommen, Hans Franz, von Arboldswil, in Semsales, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tschan, Kurt, von Sigriswil, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Umberg, Rolf, von Flums, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ufer, Peter, von Burgistein, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Villiger, Peter, von Sins, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vogelsanger, Roland, von Beggingen, in Beinwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Volkart, Nigel, von Niederglatt, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Waber, Viktor, von Kiesen, in Gordola, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wegmüller, Jürg, von Zürich, in Ziberstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weinwurm, Kurt, von Zürich, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Werthmüller, Felix, von Niederösch, in Wetzwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Westermann, Bernhard, von Tafers, in Fribourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wirth, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Boll, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zellweger, Heidi, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ziegler, Hans Peter, von Niederbüren, in Matzingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zimmerli, Kurt, von Oftringen, in Ostermungen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zürcher, Johanna, von Menzingen, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

23.02.1998 (4595)  
**Devis Consulting Unternehmens- und Personalberatungs AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 1997, S. 6548). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger Treuhand, in Stansstad, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosaic Revisions- und Treuhand AG, in Kriens, Revisionsstelle.

23.02.1998 (4596)  
**Domawa AG**, in Zürich, Handel mit Textilartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 1995, S. 1695). Statutenänderung: 12. 02. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].

23.02.1998 (4597)  
**E. Fritz AG**, in Zürich, Planung, Erstellung und Unterhalt von Gartenanlagen sowie Betrieb von Baumschulen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9178). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krempel, Guido, von Zollikon, Zürich und Maur, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (4598)  
**Factors AG**, in Zürich, Factoring-Geschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14. 08. 1997, S. 5828). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burger, Heinz M., von Laufen BE, in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (4599)  
**Formatera AG**, Obereingstringen, bisher in Obereingstringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993, S. 6839). Statutenänderung: 1. 12. 1997. Firma neu: **Formatera AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Rämistrasse 35, 8001 Zürich. Zweck neu: Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen aller Art, Planung und Ausführung von Wohnungs-, Küchen- und Badzimmereinrichtungen sowie Umbauten von Wohnungen und Liegenschaften aller Art; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre und Nutzniesser erfolgen gültig mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser, soweit das Gesetz nicht die Publikation im SHAB verlangt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

23.02.1998 (4600)  
**Fortuna Investment AG**, in Adliswil, Gründung, Leitung und Verwaltung von Anlagefonds, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 21. 04. 1997, S. 2644). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietel, Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (4601)  
**Fotogen AG**, in Zürich, Dienstleistungen in der Fotografen- und Modebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1996, S. 7920). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stiefel, Eric, von Winterthur, in Kilchberg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsbezeichnung.

23.02.1998 (4602)  
**HTH Verfahrenstechnik AG**, bisher in Weislingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 1995, S. 6618). Statutenänderung: 12. 02. 1998. Firma neu: **HTH Vertriebs AG**. Sitz neu: O p f i k o n . Domizil neu: Talackerstrasse 17, Glattbrugg, 8065 Zürich. Zweck neu: Beratung im Versicherungsbereich, Vermittlung von Versicherungen, Unternehmens-, Vermögens- und Anlageberatung einschliesslich Vermittlung von Bankgeschäften, Aufbau und Betreuung von nationalen und internationalen Beratungs- und Vertriebsstrukturen, EDV-Beratung, Erbringung von EDV-Dienstleistungen, Handel mit Hard- und Software sowie EDV-Zubehör, Büroorganisationen sowie Erbringung von Bürodienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Immobilien erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Theresia, von Winterthur und Bülach, in Weislingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hofer, Helmut Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Weislingen, mit Einzelunterschrift; K. + R. Hitz, in Weislingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuber, Wilhelm Johann, von Eschenz, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stoll, Max Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Büsingen am Hochrhein (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn & Spörri Revisions & Treuhand GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.

23.02.1998 (4603)  
**ICTS Security Consultants Ltd**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 1997, S. 5100). Statutenänderung: 26. 01. 1998. Sitz neu: K o t e n . Domizil neu: Flughafen Terminal B, Kloten, 8058 Zürich. Zweck neu: Beratung in und Durchführung von betrieblichen Sicherheits-, Kontroll-, Sicherungs- und Überwachungsaufgaben sowie Erbringung aller Dienstleistungen, die damit im Zusammenhang stehen; kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Zweigniederlassung neu: Meyrin.

23.02.1998 (4604)  
**Info Nova AG**, in O p f i k o n , Dienstleistungen aller Art im Informationsbereich, Handel mit Hardware- und Softwarekomponenten der EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 680). Statutenänderung: 11. 02. 1998. Aktienkapital neu: CHF 450'000.- [bisher: CHF 250'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 450'000.-. Aktien neu: 4'500 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.-].

23.02.1998 (4605)  
**Kiwi Systemingenieure und Berater AG**, in D ü b e n d o r f , Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung und Beratung, insbesondere auf dem Gebiet von Systemen für Gebäudetechnik und Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 680). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Charles Walter, von Zürich und Aichensdorf, in Fällanden, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Weber, Markus, von Dübendorf, in Volketswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Antipovic, Peter, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Geschäftsführer].

23.02.1998 (4606)  
**Lenfer AG**, bisher in Oetwil an der Limmat, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1996, S. 1152). Statutenänderung: 14. 08. 1997. Sitz neu: S c h l i e r e n . Domizil neu: Steinwiesstrasse 1, 8952 Schlieren. Zweck neu: Betrieb einer Generalunternehmung im Baubereich sowie Immobilien-Geschäfte; kann Liegenschaften kaufen, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100.-]. Mitteilungen erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferrari, Bruno, von Horgen, in Schleithelm, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oetwil an der Limmat].

23.02.1998 (4607)  
**LH Informatik AG**, in D ü b e n d o r f , Erbringen und Koordinieren von Informations- und Informatikdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6477). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Donatsch, Reto, von Malans, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Ammann, Christoph, von Murgenthal, in Kilchberg ZH, Präsident des Verwaltungsrates und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (4608)  
**Lämmli AG**, in Zürich, Planung und Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstallations und deren Reparatur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1995, S. 6854). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mabix Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

23.02.1998 (4609)  
**Printnet (PNCH) AG**, in S c h l i e r e n , Bereitstellung und Betrieb eines Informatiksystems zur Übermittlung von Verlagsinformationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6701). Statutenänderung: 18. 02. 1998. Firma neu: **PRINTONLINE AG**. Aktienkapital neu: CHF 1'600'000.- [bisher: CHF 1'200'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'600'000.-. Aktien neu: 1'600 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1'200 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle, Dr. Patrick, von Hängenschwil, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Stoppani, Marco, von Ponte Tresa, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauber, Beat, von Zermatt, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grab, Dr. Ernst, von Rothenburg, in Hirzel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauer, Rainer, von Sigriswil, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strickler, Hansjakob, von Schönenberg ZH, in Strengelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].

23.02.1998 (4610)  
**Schmidli Bau AG**, in R a f z , Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 1996, S. 5996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi, Hans Jörg, von Winterthur und Gommiswald, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur]; Hüppi, Peter, von Winterthur und Gommiswald, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Freienbach].

23.02.1998 (4611)  
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1237). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Rolf, von Kammerströng, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mayr, Daniel, von Winterthur, in Derendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mc Garty, Barry, von Rüderswil, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Kurt O., von Frauentfeld und Thundorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minder, Philippe, von Huttwil, in Worb, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Roland, von Rüderswil, in Aeschi SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlematter, Rudolf, von Spiez, in Interlaken, mit Kollektiv-

prokura zu zweien; Mühlemann, Georges, von Bönigen, in Worblaufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Murbach, Roger, von Schaffhausen, in Bellach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuschwander, André, von Signau, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuschwander, Friedrich, von Langnau im Emmental, in Oberdiessbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nobs, Peter, von Seedorf BE, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nyffeler, Urs, von Huttwil, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nyffeneger, Ernst, von Huttwil, in Wiler, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Bernhard, von Aarberg, in Heimbrunn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preisig, Hanspeter, von Schwellbrunn, in Bellach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; R&Z, Hans-Ulrich, von Rapperswil BE, in Rapperswil BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reguin, Michel, von Chavornay, in Blonay, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey-Bellet, Guy, von Val-d'Illiez, in Brig-Glis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roby, Claude, von Montana, in Montana, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roby, Eugène, von Montana, in Montana, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roch, Alain, von La Neirigue, in La Tour-de-Peilz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Roland, von Ramsen, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Marc-André, von Pully, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoepfer, Jacques-Henri, von Escholzmatt, in Dommartin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tamborini, Claude, von Vouiry, in Les Evouettes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thénot, Jean-Pierre, von Ernen, in St-Aubin FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Weck, Xavier, von Freiburg, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dumuid, Olivier, von Monnaz, in Chavannes-de-Bogis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dupraz, Monique, von Blonay, in Blonay, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Joël, von Alberswil, in Freiburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fallier, Bernard, von Bagnes, in Martigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Christian, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gaberthül, Roland, von Oftringen, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giroud, Claude, von Martigny-Combe, in Monthey, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guel, Daniel, von Saint-Légier-La-Chésaz, in Chexbres, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amacker, Richard, von Eischoll, in Raron, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Urs, von Köniz, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burer, Max, von Walenstadt, in Vouiry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Collaud, Francis, von Saint-Aubin FR, in Payerne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grand, Gérard, von Eublens VD, in Denens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imboden, Hermann, von Embd, in Leukerbad, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krummenacher, Robert, von Flühli, in Sierre, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Larghi, Pierre-Louis, italienischer Staatsangehöriger, in Assens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lathion, Gilbert, von Nendaz, in Nendaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Layaz, Jean-Marc, von Montet und Yverdon, in Montagny-près-Yverdon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magnenet, Philippe, von Vaulion, in Treyocognes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oggier, Heinz, von Turmann, in Turmann, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pignat, Roger, von Vouiry, in Vouiry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pittet, Francis, von La Joux FR, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plepp, Michel, von Les Bayards, in Fleurier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rau, Pascal, von Yverdon-les-Bains, in Montreux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rindlisbacher, Beat, von Walkringen, in Prilly, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rumo, Kurt, St. Silvester und Giffers, in Galmiz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneuwly, Jean-Pierre, von Freiburg, in Neyruz FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tapparel, Francis-Roland, in Montana, in Corin-de-la-Crète, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tinguely, Paul, von La Roche, in Pont-la-Ville, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walpen, Klaus, von Binn, in Leuk, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piona, Sergio, von Lugano, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poli, Nevio, von Brusino Arzizio, in Brusino Arzizio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poma, Luciana, von Brusino Arzizio, in Brusino Arzizio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poretta, Antonio, von Sorengo, in Sorengo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Promutico, Francesco, von Lugano, in Ponte Capriasca, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pullica, Remo, von Davesco-Soragno, in Davesco-Soragno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ranza, Renato, von Pontresina, in Bedigliora, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Regolatti, Franco, von Loco, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Respini, Paola, von Cevio, in Massagno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ricci, Marco, von Cureggia, in Sigirino, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ricucci, Giorgio, von Lausanne, in Maroggia, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richina, Piero, von Medeglia, in Viganello, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rinaldi, Peter, von Maroggia, in Medeglia, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Romano, Giuseppe, von Mendrisio, in Arogno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosselli, Lorenzo, von Novazzano, in Lamone, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossinelli, Carlo, von Cureggia, in Cureggia, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albert, Claudio, von Seedorf UR, in Comano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arma, Paolo, von Barbengo, in Villa Luganese, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ayer Zualiani, Françoise, von Romont FR, in Ruvigliana, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barabino, Giorgio, von Mendrisio, in Comano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barberis, Brenno, von Vira (Gambargno), in Vezia, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barblan, Raoul, von Ramosch, in Cassina d'Agno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bardelli, Enrico, von Giornico, in Castagnola, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baruffi, Marco, von Lugano, in Caslano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bassanello, Ivo, von Viganello, in Cadro, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bassetti, Daniela, S. Antonio (Val Morrobba), in Viganello, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumberger, Adrian, von Koppigen, in Caglio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boffa, Renzo, von Airole, in Monte Carasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bentoglio, Paolo, von Onsernone, in Gentilino, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernardoni, Cesare, von Sorogno, in Breganzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernardoni, Enrico, von Sorogno, in Carona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernasconi, Adriano, von Chiasso, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernasconi, Brunello, von Morbio Inferiore, in Novazzano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berta, Moreno, von Lugano, in Massaigo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berti, Walter, von Arbedo-Castione, in Cugnasco, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertoglio, Roberta, von Lugano, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertozzi, Enrico, von Cureggia, in Canobbio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bianchi, Gherardo, von Sant'Abbondio, in Gentilino, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bioni, Claude, von Lugano, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bortolli, Silvano, von Pollegio, in Carabbia, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bottinelli, Marina, von Canobbio, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bressani-Pedroli, Alberto, von Brissago, in Carabbia, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhard, Roberto, von Sumiswald, in Bioggio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Campagnioni, Giuseppe, von Cureggia, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Canonica, Gianni, von Bidogno, in Bidogno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Canova, Moreno, von Chiasso, in Melide, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carri, Paolo, von Arzo, in Arzo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cathomen, Rolando, von Breil/Brigels, in Arzo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cattaneo, Lorenzo, von Lugano, in Gressanone, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cavadini, Giordano, von Onsernone, in Roveredo TI, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aboudram, Patrick, von Vubroye, in Epalinges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Armangau, Ephrem, von Brig-Glis, in Brig-Glis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bayard, Markus, von Eischoll, in Visp, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berset, Meinrad, von Villarsvirvaux, in Farvagny-le-Grand, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cardis, Pierre-Alain, von Lausanne, in Le Locle, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chappuis, Gilbert, von Puidoux, in Corsier-sur-Vevy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chappuis, Didier, von Romanelle-sur-Lau-

sanne, in Penthaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chenaux, Philippe, von Gollion, in Dailles, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Collaud, Daniel, von Saint-Aubin FR, in Gland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Corthésy, Alain, von Delémont VD, in Cheseaux-Noréaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delapierre, Christian, von Verossaz, in Salquenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diethelm, Nadja, von Zürich, in Giffers, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Droxler, Pierre-André, von La Chaux-du-Milieu, in Le Locle, mit Kollektivunterschrift zu zweien; du Pasquier, Eloi, von Fleurier, in Concise, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gabioud, Serge, von Orsères, in Martigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gay, Pierre-Marie, von Salvan, in Martigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giovanola, Dominique, von Bovernier, in Monthey, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grand, Beat, von Leuk, in Visp, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guex, Patrick, von Moudon Boulens, in Allaman, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hallenbarter, Adalbert, von Obergesteln, in Brig, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kett, Jérémie, von Chermignon, in Grandvaux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kronig, Louis, von Zermatt, in Brig-Glis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Bernard, von Sevelin, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milliet, Jacques, von Bonvillars, in Jouxten-Mézery, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monnier, Jean-Jacques, von Villars-le-Grand, in La Tour-de-Peilz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mosimann, Peter, von Niederdorf, in Cologny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nicolas, Gilbert, von Epalinges, in Renens VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paccuzzi, Pascal, von Chippis, in Renens VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pasquier, Jacques, von Bulle, in Bulle, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perrenoud, Alain, von La Sagne, in La Chaux-de-Fonds, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heid, Rodolphe, von Nusshof, in Rieux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jacot, Béatrice, von Gorgier, in Chardonne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jacquier, Christian, von Salvan, in Vouiry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Javet, Michel, von Bas-Vully, in Neuenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Junod, Christian, von Sainte-Croix, in Bex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Urs, von Baden, in Paudex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klingler, Francis, von Courrendin, in Verbier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marchand, Jean-Bernard, von Sonvilier, in La Chaux-de-Fonds, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mayer, Anton, von Langnau im Emmental, in Crans-sur-Sierre, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perrizat, Béatrice, von Villarod, in Farvagny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beausoleil, François, von Genf, in Presinge, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertschi, Heinz, von Dürrenäsch, in Le Vaud, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beuchat, Michel, von Soule, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Bernard, von Luzern, in Onex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Chambrier, Loraine, von Neuenburg, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Fraipont, Michel, von Genf, in Plan-les-Ouates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Rodolphe, von Rüschegg, in Bernex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geneccand, Benoît, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grewe, Jürgen, von Coppet, in Coppet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guerzoni, Fausto, italienischer Staatsangehöriger, in Bogis-Bossey, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Harder, Marie, von La Chaux-de-Fonds, in Meinier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Pierre, von Solothurn, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lieber, Bernard, von Bussy-Chardonay, in Bussy-Chardonay, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauris, Dominique, von Genf, in Bernex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Philippi, Michel, von Genf, in Versoix, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Praplan, François, von Genf, in Thonex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosenbaum, Harry, von Oberengstringen, in Grandson, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosset, François, von Enges, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichek, Thierry, von Genf, in Thonex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Troesch, Philippe, von Bern und Zürich, in Versoix, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waeber, Willi, von Ueberstorf, in Meyrin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi, Urs, von Oberweningen, in Founex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurlinden, Maxime, von Neuenburg, in Anières, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bourrit, Michel, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehr, Albert, von Widnau, in Trélex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rais, François, von Genf, in Founex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Markus, von Vilters-Wang, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steck, Samuel, von Walkringen, in Veyrier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirz, Heinz, von Genf und Olten, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zendalei, Roger, von Bulle, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Castan, Philippe, von Genf, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaton, François, von Lancy, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicht, Robert, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Adler, Bernard, von Zürich und Sternenberg, in Bigorino, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ambrosetti, Giuseppe, von Bodio, in Ponte Capriasca, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Antonini, Marco, von Gudo, in Gudo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Azzi, Carlo, von Caslano, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baroni, Roberto, von Croglia, in Caslano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernasconi, Mauro, in Vezia, in Bioggio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beyeler, Bruno, von Wahlen, in Massagno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bignasca, Stefano, von Sonvico, in Carona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bulla, Bernardino, von Cabbio, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Campagnuolo, Giuseppe, von Muralto, in Ponte Capriasca, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camponovo, Enrico, von Chiasso, in Bioggio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candolfi, Fausto, von Onsernone, in Bissone, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cantarelli, Franco, von Porza, in Ponte Capriasca, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casparis, Patrik, von Ronco sopra Ascona, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ciceri, Giovanni, von Davesco-Soragno, in Tesserete, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cornu, Michel, von Origgio, in Maghasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cotti, Alberto, von Mosogno, in Massagno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cramer, Giovanni, von Poschiavo, in Comano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Giorgi, Giovanni, von Lugano, in Breganzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flury, Giovanni, von Disentis/Mustér, in Cadro, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forni, Adriano, von Bedretto, in Cademario, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frigerio, Michele, von Vezio, in Montagnola, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gianola, Cesare, von Muzzano, in Bosco Luganese, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grempfer, Guy, von Porza, in Montagnola, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henchoz, Ramon, von Château-d'Oex, in Cureggia, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hubeli, Armin, von Effingen, in Maroggia, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küpfer, Hans, von Zürich, in Sorengo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lafranchi, Alberto, von Coglio, in Massagno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manzoni, Giovanni, von Roveredo GR, in Gentilino, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mazzola, Paola, von Wassen, in Viganello, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mora, Marco, von Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morandi, Piergiorgio, von Astano, in Novaggio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Franco, von Zürich, in Viganello, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nölly, René, von Schwyz, in Davesco-Soragno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pavesi, Elisabetta, italienische Staatsangehörige, in Montagnola, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pellandini, Flavio, von Arbedo-Castione, in Breganzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Regazzoni, Lorenzo, von Lugano, in Manno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robbiani, Fiorenzo, von Stabio, in Mendrisio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sartori, Fabrizio, italienischer Staatsangehöriger, in Viganello, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheurer, Renato, von Barga BE, in Giornico, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Sergi, Antonio, von Zürich, in Herli-berg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sproccati, Anadeto, von Lu-gano, in Manno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sproll, Kurt, von To-bel, in Cugrija, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stapanoni, Oscar, von Sala Capriasa, in Sonvico, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stam-panoni, Sergio, von Sala Capriasa, in Breganzona, mit Kollektivunter-schrift zu zweien; Suckow, Uwe, von Massagno, in Comano, mit Kollektiv-unterschrift zu zweien; Tonolla, Giacomo, von Lostallo, in Lostallo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulmke, Andrea, von Lugano, in Mas-sagno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zoppi, Daniele, von Broglio, in Cassina d'Agno, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (4612)  
**Selfix AG**, in Zürich, Herstellung und Handel von Etiketten, Selbst- klebe-Etiketten, Selbstklebeblätter und Schildern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 12. 02. 1995, S. 6554). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näf, Marcel, von Ganterschwil, in Flawil, mit Kollektiv- prokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

23.02.1998 (4613)  
**Stanford Group AG**, in Zürich, Verwaltung von Treuhandvermögen und Durchführung von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6445). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Zeno A., von Künlen, in Lufingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lerch, Beat, von Affol- tern im Emmental, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neff, Armand, von Appenzel und Zürich, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Doljak, Marcela, von Wettingen, in Kloten, Mitglied, mit Kollektiv-unterschrift zu zweien.

23.02.1998 (4614)  
**Sulzer Medica Management AG**, in Winterthur, Leitung der im Medizinalbereich des Sulzer-Konzerns tätigen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1997, S. 834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oelz, Vanessa, von Maur, in Hinwil, Vize- Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rankin, John H., Bür- ger der USA, in Wettingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moore, John, Bürger der USA, in Nürensdorf, mit Kollektivpro- kura zu zweien; Weber, Bernhard, von Wohlen AG, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.02.1998 (4615)  
**Trefag AG**, in Zürich, Treuhand-, Finanz- und Beteiligungsgeschäfte sowie Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 175). Domizil neu: Limmatquai 94, 8001 Zürich.

23.02.1998 (4616)  
**Visualizer AG**, in Fällanden, Handel und Fabrikation von Grafiken, Fotos und Desk Publishing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1987, S. 4783). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhal- tungs- & Verwaltungsbüro, F. + M. Bizaj, in Schlieren; Revisionsstelle.

23.02.1998 (4617)  
**W. Hotz AG, Conditori-Café**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1993, S. 290). Statutenänderung: 18. 07. 1997. Zweck neu: Betrieb eines Cafés und Herstellung von Conditori-Artikeln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaf- ten erwerben und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestim- mung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten ge- strichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven der Firma "W. Hotz, Conditori und Tea-Room", in Uster, gemäss Bilanz per 1.1.1979 zum Preise von CHF 198'000.--, welcher voll auf das Grund- kapital angerechnet wurde.] Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschrie- benen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Sta- tuten beschränkt.

23.02.1998 (4618)  
**Grip a Crép Verwaltungs AG**, in Zürich, Führung von gastgewerbl- chen Betrieben sowie Produktion und Vertrieb von Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1996, S. 4223). Die Gesell- schaft [neu: Wellington Consulting AG] wird infolge Verlegung des Sit- zes nach Zug (SHAB Nr. 26 vom 09.02.1998, S. 966) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (4619)  
**Cosmopolitan Touristik AG**, in Zürich, Beteiligung an und Betrieb von Touristikunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7807). Firma neu: **Cosmopolitan Touristik AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 30.12.1997 hat der Konkursrichter des Bezirksge- richts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

23.02.1998 (4620)  
**DANISOL AG**, in Wangen - Brüttisellen, Erbringen von Lei- stungen im Bereich Isolationen für Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1998, S. 316). Firma neu: **DANISOL AG in Li- quidation**. Mit Verfügung vom 29.01.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

23.02.1998 (4621)  
**Fuoco di Roberto Angelico AG**, in Zürich, Kreation von Design und Innovationen, von Modellen, Mustern und Prototypen für die Mode- und Textilindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7714). Firma neu: **Fuoco di Roberto Angelico AG in Li- quidation**. Mit Verfügung vom 14.01.1998 hat der Konkursrichter des Bezirks- gerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

23.02.1998 (4622)  
**H.R. Anderegg AG**, in Oberglatt, Betrieb eines Gipsergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 1996, S. 3690). Firma neu: **H.R. Anderegg AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.12.1997 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Kon- kursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 09.02.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

23.02.1998 (4623)  
**Novico Med AG**, in Bülach, Handel und Vertrieb von Gütern des medizinischen Bedarfs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 441). Firma neu: **Novico Med AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 30.01.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 12.02.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

23.02.1998 (4625)  
**Dem Tec Medical GmbH**, in Schlieren, Wissenschaft 33, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Sta- tutendatum: 29. 01. 1998. Zweck: Handel und Vertrieb von Produkten aus der Medizintechnik; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Beteiligungen an anderen Unternehmungen er- werben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ein- getragene Personen: Demont, Jürg Martin, von Trun und Zürich, in Ur- dorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; MCS Laborinformationssysteme GmbH, in Eltville am Rhein (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsbere- chtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Schmeckebier, Uwe Alfons, deutscher Staatsangehöriger, in Kelkheim (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Becker, Horst, deutscher Staatsangehö- riger, in Mainz (D), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung.

23.02.1998 (4626)  
**IMC IM.PE.R.I.O. GmbH**, in Dällikon, c/o Fabio Simone, Alte Buchsenerstrasse 11, 8108 Dällikon, Gesellschaft mit beschränkter Haf- tung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 02. 1998. Zweck: Organisation und Durchführung von geselligen Anlässen aller Art (Geburtsstas- nachts-, Silvester- und Poolparties, Polterabend, etc.) sowie Betreiben von Gastrobetrieben; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ein- getragene Personen: Simone, Fabio, italienischer Staatsangehöriger, in Dällikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Rotondo, Salva- tore, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Ge- schäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammein- lage von CHF 7'000.--; Baggieri, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Dällikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.

23.02.1998 (4627)  
**New Food Generation GmbH**, in Kloten, Schaffhauserstrasse 149, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 02. 1998. Zweck: Führung von Gastronomiebetrie- ben, insbesondere von Imbissständen sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immaterialgü- terrechte aller Art erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Struwe, Ulf, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, Gesell- schafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stam- meinlage von CHF 19'000.--; Reinhard, Eddie, von Kerns, in Zürich, Ge- sellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

23.02.1998 (4628)  
**Optibelle GmbH**, in Schlieren, Ifangstrasse 6, 8952 Schlieren, Ge- sellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 02. 1998. Zweck: Ankauf und Verkauf sowie Import und Export von optischen Artikeln, Brillenfassungen, Sonnenbrillen und verwandten Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegen- schaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachein- lage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 5.2.1998 365 Brillenfassungen und 109 Clip-on Midori zum Preise von CHF 27'283.40, wovon CHF 25'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 2'283.40 als Forde- rung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büchner-Leyton, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Un- terengstringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunter- schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Büchner, Roger, von Zürich und Bergdietikon, in Urdorf, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 26'000.--; Gamma, Hans-Rudolf, von Göschenen, in Bonstetten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtig- ung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Thelen, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Nitz (D), Gesellschafter, ohne Zeich- nungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--.

23.02.1998 (4629)  
**Pizza-Kurier II Basilio GmbH**, in Zürich, Birnmensdorferstrasse 364, 8055 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintra- gung). Statutendatum: 16. 02. 1998. Zweck: Betrieb eines Pizza-Kuriers, Herstellung und Vertrieb von italienischen Spezialitäten und Geträn- ken aller Art, Kurierdienst, Take-Away und, soweit es die amtlichen Be- stimmungen erlauben, Fülzung von Imbiss-Stuben; kann sich an ande- ren Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Pu- blikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nusberger Rajic, Bi- serka, von Stettfurt, in Dübendorf, Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Ilic, Gordana, jugoslawische Staatsangehörige, in Beograd (Jugosla- wien), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Jovanovic, Petar, von Dübendorf, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4630)  
**Tricolor Pixelwerkstatt GmbH**, in Zürich, Allmendstrasse 7, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Sta- tutendatum: 9. 02. 1998. Zweck: Digitale Bildbearbeitung in der Schwarz- Weiss- und Farphotographie; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ochser, Ronny, von Zürich, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Heierle, Samuel, von Gais, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

23.02.1998 (4631)  
**Trintrade GmbH**, in Zürich, c/o Manuel Escobar, Am Suteracher 5, 8048 Zürich. Postadresse: Postfach, 8048 Zürich, Gesellschaft mit be- schränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 01. 1998. Zweck: Handel mit Maschinen, Lebensmitteln und Konsumgüter, in- besondere deren Import und Export sowie Vergabe von Lizenzrechten im In- und Ausland; ist berechtigt, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen sowie Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräu- sern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetra- gene Personen: Schmid, Werner, von Zürich, in Diego Martin (Republik Trinidad & Tobago), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunter- schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Escobar Domin- guez, Damaris, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

23.02.1998 (4632)  
**Winti-Clean GmbH**, in Illnau-Effretikon, Quellenstrasse 15, 8307 Effretikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintra- gung). Statutendatum: 30. 01. 1998. Zweck: Reinigungen und Hauswar- tungen von Liegenschaften; kann sich an ähnlichen Unternehmen betei- ligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Stamm- kapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Perso- nen: Lüdi, Alfred, von Heimiswil, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lüdi, Daniel, von Heimiswil, in Winterthur, Gesell- schafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

23.02.1998 (4633)  
**Candela GmbH**, in Volketswil, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit solchen der Beleuchtungstechnik, Gesellschaft mit be- schränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1411). Statuten- änderung: 16. 02. 1998. Stammkapital neu: CHF 80'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Nelly, von Volketswil, in Volketswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Bühler, Paul J., von Volketswil, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-- [bisher: Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Büh- ler, Madeleine, von Volketswil, in Volketswil, mit Einzelprokura.

23.02.1998 (4634)  
**Click Pharma Marketing + Kommunikation GmbH**, in Zürich, Ge- sellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 1995, S. 4884). Domizil neu: Haldelweg 35, 8044 Zürich.

23.02.1998 (4635)  
**Mella GmbH**, in Wetzikon, Führen von Gastronomie-Betrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 03. 12. 1997, S. 8715). Firma neu: **Mella GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 10.12.1997 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Hinwil über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 09.02.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

23.02.1998 (4636)  
**Natcom GmbH**, in Rümlang, Betreiben einer Elektrofirma, Gesell- schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 04. 06. 1997, S. 3785). Firma neu: **Natcom GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 21.10.1997 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 06.02.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

23.02.1998 (4637)  
**Genossenschaft FrenD: Fonds für erneuerbare Energien - dezentralisiert**, bisher in Zürich, Förderung einer nachhaltigen Entwicklung im Energiebereich, Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1994, S. 5253). Statutenänderung: 15. 06. 1995, 19. 06. 1997. Sitz neu: S e u z a c h. Domizil neu: c/o Hari Sharan, Birchsstrasse 6, 8472 Seuzach. Anteil- scheine neu: CHF 250.-- [bisher: CHF 500.--]. Pflichten neu: Jeder Ge- nossenschafter ist verpflichtet, mindestens zwei Anteilsscheine zu CHF 250.-- zu übernehmen. Es werden Jahresbeiträge von mindestens CHF 50.-- erhoben, deren Höhe von der Generalversammlung festgesetzt wird.] [gestrichen: Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu CHF 500.-- zu übernehmen. Es werden Jahresbeiträge von mindestens CHF 50.-- erhoben, deren Höhe von der Generalversammlung festgesetzt wird.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ambord, Beat, von Grengiols, in Wettin- gen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Dr. Peter, von Winterthur, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jah, Satish, indischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Mit- glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Castignone, Enrico, von Nürensdorf, in Winterthur, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossert, Georg, von Gelterkinden, in Gelterkinden, Mitglied, mit Kollektiv-unterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier].

23.02.1998 (4638)  
**Senneriegenossenschaft Langmoos**, in Hütten, Möglichst rationelle Verwertung der im Senneriekbereich produzierten Milchmilch, Genossen- schaft (SHAB Nr. 103 vom 05. 05. 1978, S. 1406). Ausgeschiedene Perso- nen und erloschene Unterschriften: Betschart, Alois, von Sattel, in Hütten, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Walder, Hans- jörg, von Horgen, in Hütten, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsbere- chtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strickler, Fritz, von Hütten, in Hütten, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtig- ung; Hitz, Gottfried, von Hütten, in Hütten, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung.

23.02.1998 (4639)  
**Aarproject AG**, in Zürich, Stockerstrasse 50, 8002 Zürich, Zweigni- derlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Aarproject AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Bern. Handelsre- gistereintragung: Hauptsitz; Handelsregisteramt Bern-Mittelland. Zweck Hauptsitz: Durchführung von Arbeiten und Beratungen sowie Über- nahme von EDV-Dienstleistungen und Projektmanagements im Bereich Architektur, Raumplanung und damit verbundenen weiteren Fachgebieten wie Verkehrs-, Umweltplanung und Wirtschaftlichkeits- studien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grund- stücke erwerben oder weiterveräußern. Eingetragene Personen: Burk- halter, Rudolf, von Sumiswald, in Winkel bei Bülach, Präsident, mit Ein- zelunterschrift; Wirth, Andreas, von Bern und Grenchen, in Bern, Mit- glied, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4640)  
**E. Fritz AG**, in Zollikon, Planung, Erstellung und Unterhalt von Gartenanlagen sowie Betrieb von Baumschulen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9181), mit Hauptsitz in: Zürich. Aus- geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krempl, Guido, von Zollikon, Zürich und Maur, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.02.1998 (4641)  
**ISS Servisystem AG**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 1997, S. 7349), mit Hauptsitz in: Opfikon. Domizil neu: Let- ziggraben 177, 8047 Zürich.

23.02.1998 (4642)  
**E. Fritz AG**, in Glattfelden, Planung, Erstellung und Unterhalt von Gartenanlagen sowie Betrieb von Baumschulen, Zweigniederlas- sung (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9181), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügli- che Eintrag im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (4643)  
**STG Holding AG**, in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7655), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhe- bung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (4644)  
**STG Holding AG**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7655), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Han- delsregister gelöscht.

23.02.1998 (4645)  
**"Papeterie M.", M. Stankovic**, in Zürich, Aemlerstrasse 13, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Papeterie sowie Verkauf von Bürobedarfsmitteln. Eingetragene Personen: Stan- kovic, Mihalco, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4646)  
**Afrika Laden Hildebrand-Gandi**, in Winterthur, Zürcherstrasse 143, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Afro-Hair- styling und Kosmetik, Handel mit Stoffen und Kleider, insbesondere aus Afrika sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Hil- debrand-Gandi, Halima, von Horw, in Winterthur, Inhaberin, mit Ein- zelunterschrift.

23.02.1998 (4647)  
**Emurli Reinigung**, in Zürich, Dangelstrasse 32, 8038 Zürich, Einzel- firma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von allgemeinen Reini- gungs- und Putzarbeiten; Umzugs- und Warentransporte. Eingetragene Personen: Emurli, Emurli, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4648)  
**H. Mahrer, Gama Trading**, in Zürich, Militärstrasse 117, 8004 Zü- rich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Waren aller Art sowie Liegenschaftsverwaltung und -Unterhalt. Ein- getragene Personen: Mahrer, Heinz, von Basel, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4649)  
**Hansjürg Strahm, drinnen & draussen**, in H i n w i l, Stampf, 8342 Wertenhausen, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Gartenbau, Gartenunterhalt, Boden- und Plattenlegearbeiten, Zimmermann- und Schreinerarbeiten sowie Installationen auf diesen Gebieten. Eingetragene Personen: Strahm, Hansjürg, von Walkringen, in Hinwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4650)  
**LUIS TI Reinigungen, L. Yanez**, in O p f i k o n, Pfändwiesenstrasse 15, 8152 Opfikon, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Reinigungen. Eingetragene Personen: Yanez, Luis, spanischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Yanez, Ernestina, peruanische Staatsangehörige, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4651)  
**Pfister NetConnect**, in W i n t e r t h u r, Oberseenerstrasse 89, 8405 Winterthur, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Handel und Installation im Datenverarbeitungs- und Telekommunikationsbereich. Eingetragene Personen: Pfister, Roger, von Winterthur, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4652)  
**Renoprom, T. Kara**, in A d l i s w i l, Soodrain 3, 8134 Adliswil, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Uebernahme von Maler-, Tapezier-, Parkett- und Teppichverlegearbeiten sowie Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kara, Tekin, türkischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4653)  
**Schradi Computersystems**, in D ü b e n d o r f, Meiershofstrasse 19, 8600 Dübendorf, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vertrieb von Hard- und Software sowie Vertrieb von Markencomputern und Peripheriegeräten sowie assemblieren und konfigurieren von Home- und Industriecomputern. Eingetragene Personen: Schradi, Marcel, von Neuenegg, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (4654)  
**Alpha Omega Systems, C. Fenner**, in A f f o l t e r n a m A l b i s, Beratung, Verkauf und Betreuung von Gesamtlösungen im Bereich EDV, Einzelzifferna (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1993, S. 4451). Domizil neu: Im Weinberg 22, 8910 Affoltern am Albis.

23.02.1998 (4655)  
**Daniel Becherer, Generalagentur der "Zürich Lebensversicherungs-Gesellschaft"**, in Z ü r i c h, Generalagentur der "Zürich Lebensversicherungs-Gesellschaft" in Zürich, Einzelzifferna (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1995, S. 2695). Firma neu: Daniel Becherer, Generalagentur der "Zürich Versicherungen-Gesellschaft". Domizil neu: Alfred Escher-Strasse 50, 8002 Zürich. Zweck neu: Generalagentur der "Zürich Versicherungen-Gesellschaft; Finanzdienstleistungen aller Art sowie Verkauf von und Beratung auf dem Gebiet der Anlagefonds.

23.02.1998 (4656)  
**Einmale Herzen Partnervermittlung R. Bucher**, bisher in E g g, Partnervermittlung, Einzelzifferna (SHAB Nr. 213 vom 01.11.1996, S. 6697). Sitz neu: O e t w i l a m S e e. Domizil neu: Langholzstrasse 11, 8618 Oetwil am See. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, René, von Zollikon, in Oetwil am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Egg].

23.02.1998 (4657)  
**Ernst Mühlebach, Inhaber R. Mumenthaler**, in Z ü r i c h, Pflästereigenschaft, Einzelzifferna (SHAB Nr. 181 vom 05.08.1980, S. 2622). Domizil neu: Birchdörfli 23, 8050 Zürich.

23.02.1998 (4658)  
**Islam Enterprise Export**, bisher in Z ü r i c h, Einzelzifferna (SHAB Nr. 196 vom 10.10.1994, S. 5579). Sitz neu: B u e h s Z H. Domizil neu: Meierwiesenstrasse 52, 8107 Buchs. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Islami, Mahbub-Ul, bangalischer Staatsangehöriger, in Buchs ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

23.02.1998 (4659)  
**P. Gross Installationen**, bisher in R i c h t e r s w i l, Einzelzifferna (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, S. 9136). Sitz neu: S c h ö n e n b e r g Z H. Domizil neu: Freihof 4, 8824 Schönenberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gross, Peter, von Tschieri, in Schönenberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Richterswil].

23.02.1998 (4660)  
**Peter Bantli, Versicherungsberatung**, bisher in D ü b e n d o r f, Versicherungsberatung, Einzelzifferna (SHAB Nr. 69 vom 08.04.1993, S. 1719). Sitz neu: V o l k e t s w i l. Domizil neu: Gartenweg 8, 8604 Hegnau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bantli, Peter, von Maur, in Volkeswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf].

23.02.1998 (4661)  
**Hans Peter, Druckerei**, in O b e r r i e d e n, Offset-Druckerei, Einzelzifferna (SHAB Nr. 125 vom 03.07.1997, S. 4640). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 04.02.1998 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (4662)  
**Styl Tour Güler**, in Z ü r i c h, Organisation von Reisen aller Art, Einzelzifferna (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6871). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.02.1998 (4663)  
**Kosova Express Lumbura Murtez Veseljevic**, in W i n t e r t h u r, Organisation von Carreissen nach Kosova sowie Import und Export von Waren aller Art, Einzelzifferna (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1996, S. 6237). Über den Inhaber dieser Einzelzifferna ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 15.12.1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 29.01.1998 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

23.02.1998 (4664)  
**Capitol Guard, Ponato und Selinger**, in S c h w e r z e n b a c h, Personenschutz in allen Bereichen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1995, S. 4006). Firma neu: Capitol Guard, Ponato und Selinger in Liquidation. Mit Beschluss vom 25.11.1997 hat das Obergericht des Kantons Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 13.02.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern (für Bern-Mittelland)

13. Februar 1998  
**Marine Service, Ueli Hofer**, in B e r n, Looslistrasse 65, 3027 Bern, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Unterhalt und Reparaturen von Booten und Yachten, Handel und Verkauf von Geräten und Zubehör für den Segel- und Motorsport, Hard- und Software-Entwicklung für PC und Starkstromanwendungen, Innenausbau. Eingetragene Personen: Hofer, Ulrich genannt Ueli, von Limpach, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13. Februar 1998  
**Mr. & Mrs. EMALL, Johannes & Elfi Thalhammer**, in K ö n i z, Lilienweg 1, 3098 Köniz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 14. 2. 1998. Zweck: Erstellung, Kauf und Verkauf von Software, Hard-

ware und Schulungsunterlagen, Kurse, Werbe-Konzepte, Internet-Auftritte, insbesondere im Bereich E-Mail. Übernimmt Aktiven und Passiven der beiden Einzelzifferna «MacCrique, Elfi Thalhammer-Schmidt», in Zürich und «MacIntus, Johannes Thalhammer-Schmidt, Dipl. Ing. ETH», in Zürich. Eingetragene Personen: Thalhammer, Elfride Maria genannt Elfi, von Deutschland, in Köniz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Thalhammer, Johannes, von Zürich, in Köniz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1998  
**Dreamlab Inc., Dover, Delaware, Zweigniederlassung Bern**, in B e r n, Monbijoustrasse 24, 3011 Bern; Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Dreamlab Inc. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft nach dem Recht des Staates Delaware. Hauptsitz: Dover, Delaware (USA). Statuten Hauptsitz: 10. 6. 1997. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 13. 6. 1997. Zweck Hauptsitz: Jede erlaubte Tätigkeit, für welche eine Gesellschaft unter dem Gesellschaftsrecht des Staates Delaware gegründet werden kann. Kapital Hauptsitz: USD 1500; Liberierung: USD 150; 1500 Stammaktien ohne Nennwert. Angaben zur Zweigniederlassung: Zweck: Internet-Hosting, -Design und Programmierung, Erstellen von Datenbanken und Netzwerken sowie PC-Support, Entwicklung und Herstellung von CD-ROMs, Ausarbeiten von Werbekonzepten, Erstellen von Grafiken und grafischen Animationen; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Eingetragene Personen: Mayencourt, Nicolas, von Chamoson, in Bern, Präsident und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Blunier, Bernard, von Trub, in Seedorf BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thales Organisation AG, in Ostermündigen, Revisionsstelle.

17. Februar 1998  
**Abschlepp Aktiengesellschaft Rohrbach**, in B e r n, Abschleppen, Transport, Ausführung von Reparaturen sowie Handel von und mit Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1993, S. 4548). Statutenänderung: 06.02.1998, 12.02.1998. Firma neu: **Autohilfe Bern AG**. Aktienkapital neu: CHF 100 200 [bisher: CHF 100 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 200. Aktien neu: 33 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 600 und 67 Namenstimmaktien zu CHF 1200 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 6/12. 2. 1998 werden 100 Namenaktien zu CHF 1000 gänzlich abgeschrieben. Gleichzeitig werden 33 voll liberierte Namenstimmrechtsaktien zu CHF 600 und 67 voll liberierte Namenstimmaktien zu CHF 1200 ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohrbach-Pflüss, Iris, von Rüeggisberg, in Zimmerwald, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Beat, von Wohlen bei Bern, in Barga BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Burkart, André, von Ostermündigen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liebefeld].

17. Februar 1998  
**Forlex AG**, in B e r n, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Elektrokleingeräten sowie mit Haarpflegeprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29.02.1996, S. 1182). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Karl, von Deutschland, in Bülchen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Walter Ernst, von Dietikon, in Hinterkappelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächer, Jörg, von Rorschach, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

17. Februar 1998  
**Gastro-Art AG**, in B e r n, Führung oder Vermietung von Hotel-, Restaurants- und Geschäftsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.1996, S. 518). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder-Hauever, Dora, von Sumiswald, in Gümlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Riesen, Norbert, von Burgistein, in Ostermündigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

17. Februar 1998  
**Karton Deisswil AG**, in S t e t t l e n, Herstellung und Vertrieb von Kartonfabrikanten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.1996, S. 7006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Harnisch, Jürg, von Wahlen, in Stetten, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mellert, Hans-Dieter, von Deutschland, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Februar 1998  
**Walder AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau**, in M u r i b e i B e r n, Betrieb eines Ingenieurbüros für den Hoch- und Tiefbau in Eisenbeton, Spannbeton, Stahl und Holz, für Brücken-, Industrie- und Untertagbau und für Ausarbeitung von Gutachten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1995, S. 5009). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ADT Aebischer & Dietrich Treuhandgesellschaft, in Bern, Revisionsstelle.

17. Februar 1998  
**City Move Factory GmbH**, in B e r n, Sandrainstrasse 12, 3007 Bern. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.02.1998. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Fitnessbereich sowie Führen eines Fitnesscenters; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kolb, René, von Oppligen, in Niederscherli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Perler, Rebecca, von Wünnewil-Flamatt, Gurnels und Freiburg, in Niederscherli, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

17. Februar 1998  
**Zwahlen Immobilien Oppligen GmbH**, in O p p l i g e n, Brenzikofenstrasse 66, 3629 Oppligen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 03.02.1998. Zweck: Bau und Vertrieb von sowie Handel mit Liegenschaften und Immobilien; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zwahlen, Dino, von Gerlafingen, in Oppligen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Zwahlen, Peter, von Gerlafingen, in Oppligen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

17. Februar 1998  
**Verein gegen die Wegvermentalität und Börsenhaus für Sportartikel**, in B e r n, Aktiv im Bereich Sport und Freizeit der Wegvermentalität entgegenzusteuern, Verein (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1994, S. 6726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mäder, Robert, von Lurtigen, in Bern, Mitglied und Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner Lauber, Andrea Barbara, von Aadorf, Zermatt und Täsch, in Wabern, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Stefan, von Melchnau, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Ostermündigen].

17. Februar 1998  
**STG-Coopers & Lybrand AG**, in B e r n, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft gehören können, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8788). mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helbling, Carl

Prof. Dr., von Rapperswil SG, in Künsnacht ZH, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Adolf, von Basel und Roggwil TG, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter, Peter, von Langnau im Emmental, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baur, Andreas, von Basel und Oberhofen am Thunersee, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fluri, Edgar, Prof. Dr., von Herbetwil, in Binningen, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Fluri, Edgar Dr. Miglied]; Hausheer, Kurt, von Cham, in Rotkreuz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

17. Februar 1998  
**Swiss Jobs Ltd**, in B e r n, Beschaffung gegen Entgelt von Arbeitskräften, insbesondere von Auslandsschweizern, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6067). mit Hauptsitz in: Zürich. Statuten Hauptsitz neu: 12.06.1997. Zweck Hauptsitz neu: Beschaffung von Arbeitskräften gegen Entgelt, insbesondere von Auslandsschweizern, für die schweizerische Wirtschaft und Wissenschaft im In- und Ausland; kann Arbeitskräfte in ein festes Anstellungsverhältnis vermitteln oder diese temporär bei Auftraggebern in der Schweiz einsetzen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Peter, von Zürich, in Künsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter].

17. Februar 1998  
**Interdata AG, Langenthal**, in B e r n, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, vorwiegend auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 207 vom 24.10.1989, S. 4311). mit Hauptsitz in: Langenthal. Löschung infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung.

17. Februar 1998  
**Büro für Organisationsentwicklung und Informatikplanung, Dieter Dahmen**, in B e r n, Murfeldweg 33, 3006 Bern, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in der Organisationsentwicklung und Informatikplanung. Eingetragene Personen: Dahmen, Dieter Gerhard, von Deutschland, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1998  
**Güdel Klima**, in I t t i g e n, Worblentalstrasse 103, 3063 Ittigen, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Montage, Service und Verkauf von Klimaanlage. Eingetragene Personen: Güdel, Martin Erich, von Urtenbach, in Ittigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1998  
**Lemon Data Bern, Dolinsky**, in B e r n, Kirchenfeldstrasse 6, 3005 Bern, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: EDV-Beratung, Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschene Kollektivgesellschaft «Lemon Data Bern Malach & Dolinsky», in Bern. Eingetragene Personen: Dolinsky, Lubor, von der Slowakei, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1998  
**Buco Andreas Wittwer**, in L i n d e n, Buchhaltungen, Hard- und Software, Einzelzifferna (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1993, S. 699). Firma neu: **BuCo Support Andreas Wittwer**. Domizil neu: Strangstal 301, 3673 Linden. Zweck neu: Verkauf von Hard- und Software, Beratung, Support, Schulung.

17. Februar 1998  
**Dr. Hans Tschumi**, in B e r n, Unternehmensberatung, Einzelzifferna (SHAB Nr. 7 vom 12.01.1987, S. 102). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1998  
**Lemon Data Bern Malach & Dolinsky**, in B e r n, EDV-Beratung, Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.1995, S. 5947). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Peter Malach aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Lubor Dolinsky führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «Lemon Data Bern, Dolinsky», in Bern, fort.

17. Februar 1998  
**Variationen Holz-Gestalten Greub & Ryser**, in B e r n, Gestaltung von Massivholz und Produktion von Möbelzeilenfertigungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28.10.1996, S. 6559). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Langnau im Emmental (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1998, S. 1103).

*Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)*

17. Februar 1998  
**Treuhand Wyssbrod AG**, in B i e l, Übernahme von Treuhandmandaten, insbesondere Revisionen, Buchführung etc. (SHAB Nr. 108 vom 07.06.1994, S. 3177). Statutenänderung: 12. Februar 1998. Zweck neu: Übernahme von Treuhandmandaten, insbesondere Revisionen, Buchführungen, Beratung in Anlage-, Finanzierungs- und Steuerangelegenheiten sowie Übernahme von Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen und Handel mit und Erstellung von Liegenschaftsanteilen und Liegenschaftsanteilen. Sacheinlage: Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 31. März 1993 aus den Statuten gestrichen. Vinkulierung neu: Übertragbarkeit der Namenaktien nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsbüro Rolf von Gunten, in Biel BE, Revisionsstelle.

17. Februar 1998  
**Papeterie Müller AG**, in B i e l, Verkauf von Papeterie-Artikeln etc. (SHAB Nr. 247 vom 19.12.1996, S. 7891). Löschung der Revisionsstelle, die Nitag Treuhand und Unternehmensberatungs AG, in Biel.

17. février 1998  
**Hoc Yen Duong & Thi Hai Tang-Duong**, à B i e n n e, commerce de denrées alimentaires etc., société en nom collectif (SHAB du 13.12.1994, n° 242, p. 6784). L'associée Hoc Yen Duong s'étant retirée de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associée Thi Hai Tang-Duong continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. Nouvelle raison sociale: **Thi Hai Tang-Duong**.

17. Februar 1998  
**Crea Beton Matériaux SA**, in L y s s, Handel mit Betonwaren und Baustoffen aller Art (SHAB Nr. 233 vom 03.12.1997, S. 8718). Eingetragene Personen neu: Dieter Schöni, von Langnau im Emmental, in Thun, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Hüsser, von Widen, in Lyss, Alfred Keller, von Schlosswil, in Seedorf BE, André Meier, von Roggwil, in Biel BE, Kurt Hostettler, von Rüscheegg, in Courgevau, Beat Hürzeler, von und in Thalwil, Albert Mivelaz, von und in Poliez-Pittet, Samuel Thöni, von Brienz, in Wohlben BE, Heinz Schoch, von Fischingen, in Bolligen, und Andreas Frank, von Rickenbach, in Luzern, alle Zeichnungsberechtigte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; René Pfcuti, von Wahlen, in Dettligen, Theodor Schenkel, von Diemerswil, in Kappelen, Rudolf Hofmeier, von Nuglar St. Pantaleon, in Subingen, Martin Kern, von Reutigen, in St. Antoni, Jean-Claude Wick, von Zuzwil, in Kiesen, Walter Blindenbacher, von Hasle bei Burgdorf, in Homberg, und Rolf Heiniger, von Erswil, in Ittigen, alle mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Februar 1998

**Mediaroma AG**, in Biel, Anbietet von interaktiven Dienstleistungen im Rahmen drahtloser und drahtgebundener elektronischen Medien usw. (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 1995, S. 2593). Ausgeschiedene Personen und erschlörene Unterschriften: Daniel Kramer, VR-Präsident; Dr. Rolf Hügli, VR-Mitglied und Geschäftsführer, und Hugo Marty, VR-Vizepräsident, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christoph Groh, Dr. Norbert Pelz und Pascal René Froidevaux, VR-Mitglieder ohne Unterschrift; STG-Coopers & Lybrand Bankrevision AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu: Willi Burkhalter, von Rüegsau, in Bern, VR-Präsident, und Dr. Patrick Holz, von Eschenz, in Bern, VR-Mitglied, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Biel, Revisionsstelle.

17. Februar 1998

**Union AG Kettenfabrik**, in Biel (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 1997, S. 3962). Statutenänderung: 02. 12. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 3 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 3200 Namenaktien zu Fr. 1000). Abschreibung von 2650 Namenaktien zu Fr. 1000 im Sinne von Art. 735 OR und gleichzeitig Ausgabe von 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

17. Februar 1998

**Global Point GmbH**, in Nidau, Schloss-Strasse 15, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. Februar 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche von Daten-transfer und Erstellen von Internetpublikationen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: Eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Urs Müller, von Neuenegg, in Ipsach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11 000; Guido Thommen, von Arboldswil, in Taipei (Taiwan), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9000.

17. Februar 1998

**Jakob Schönmann GmbH Jens**, in Jrens, Restaurant Bären, Dorfstrasse 4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. Februar 1998. Zweck: Führen eines oder mehrerer Restaurants, Cafés oder Tea Rooms. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: Schriftlich. Eingetragene Personen: Jakob Schönmann, von Niederbipp, in Worben, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Bettina Schönmann-Hiltbrunner, von Niederbipp und Wyssachen, in Worben, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

17. février 1998

**Garage Vuilleumier Sàrl**, à Tavannes, rue de Tramelan 2 (propres locaux), société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 11 février 1998. But: Achat, vente et réparations de motos, cycles, machines pour l'habitat et l'industrie, ainsi que les accessoires s'y rapportant, et distribution de carburant. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue, ou fusionner avec de telles entreprises, acquérir ou vendre des immeubles. Capital social: CHF 20 000. Libération du capital social: CHF 20 000. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: Par courrier écrit. Personnes inscrites: Fabien Vuilleumier, de Tramelan et La Sagne, à Tavannes, associé et gérant, avec signature individuelle, avec une part sociale de CHF 10 000; Patrice Vuilleumier, de Tramelan et La Sagne, à Tavannes, associé et gérant, avec signature individuelle, avec une part sociale de CHF 10 000.

Biro Thun (für Berner Oberland)

16. Februar 1998

**Backpackers Villa Sonnenhof**, in Interlaken, Alpenstrasse 16, 3800 Interlaken, Verein (Neueintragung). Statuten: 18. Dezember 1997. Zweck: Durch die Errichtung und den Betrieb einer Herberge inkl. der dazugehörigen Nebenbetriebe wie Vermittlung von Reise- und Freizeitaktivitäten, Vertrieb von Büchern, Bild-, Ton- und Datenträgern hat der Verein zum Ziel: Die Bereitstellung einer Infrastruktur zur Durchführung zeitgemässer christlicher Lager- und Ferienarbeit; Schaffung einer Plattform für Begegnungen junger Christen aus aller Welt; Schaffung von Rahmenbedingungen zur zwanglosen und glaubwürdigen Weitergabe christlicher Glaubensinhalte, Förderung und Kultivierung von methodischer Gasfruchtbarkeit. Mittel des Vereins: Einmaliger Mitgliederbeitrag von CHF 500 bei natürlichen Personen und von CHF 5000 bei juristischen Personen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organe: Vereinsversammlung, Vorstand und Revisionsstelle. Der Verein wird vertreten durch: Beljean Tobias, von Ligerz, in St. Gallen, Präsident des Vorstandes mit Einzelunterschrift; Rickenbacher Susanne, von Zeglingen und Spiez, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vizepräsidentin des Vorstandes mit Einzelunterschrift; Bühler David, von Rothrist, in Davos, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1998

**Moser Sex Shop Miranda**, in Interlaken, Hüheweg 72, 3600 Interlaken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Vermietung von Videokassetten sowie erotische Magazine und Erotikzubehör. Eingetragene Personen: Beat Moser, von Gerzensee, in Interlaken, Inhaber mit Einzelunterschrift; Rosmarie Moser-Hugi, von Gerzensee, in Interlaken, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1998

**Familiencoiffeur Moser**, in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 15. 5. 1996, S. 2810). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die Kollektivgesellschaft «Familiencoiffeur Moser & Co.», in Thun, übergegangen. Firma erloschen.

16. Februar 1998

**Familiencoiffeur Moser & Co.**, in Thun, Aarestrasse 38 B, 3600 Thun, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1998. Zweck: Betrieb eines Coiffeurgeschäfts für Damen und Herren. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Familiencoiffeur Moser», in Thun. Eingetragene Personen: Reto Moser, von Zwieselberg, in Reutigen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Peter Graf, von Cureggia, in Heimberg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1998

**Drogerie Charreuse S. von Arx**, in Hilterfingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1993, S. 4576). Das weitere Geschäftslokal an der Staatsstrasse 18, 3652 Hilterfingen, besteht nicht mehr.

16. Februar 1998

**Uhren-Bijouterie Struch**, in Zweisimmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1189). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1998

**Reserva AG**, in Thun, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung und Anlage von Immobilien (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5846). Aktiengesellschaft. Statutenänderung: 17. Juli 1997. Aktienkapital neu: Fr. 102 000 (bisher: Fr. 51 000); Liberierung Aktienkapital Fr. 51 000. Aktien neu: 51 Namenaktien zu je Fr. 2000 (bisher: 51 Namenaktien zu je Fr. 1000). Vinkulierung neu: nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlörene Unterschriften: Revisisse Price Waterhouse AG, Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HST Treuhander Stauffer & Streit, Scheibenstrasse 3, 3600 Thun, Revisionsstelle. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder durch Publikation im SHAB. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

17. Februar 1998

**Kambag Immobilien A.G.**, in Thun, Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern usw. (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1995, S. 2909). Aktiengesellschaft; Statutenänderung: 26. 6. 1997; Firma neu: **Kambag Immobilien AG**. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der An- und Verkauf sowie die Vermittlung und Verwaltung von Immobilien für Wohn- und Gewerbezwecke, sowie die Planung, Überbauung, Verwaltung und der Verkauf von Grundstücken auf eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen; Grundstücke erwerben, verwalten oder weiterveräussern. Sacheinlage/Sachtübernahme: Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen und Sachtübernahmen sind weggefallen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: Durch Brief, per Fax, telegrafisch, gegen Empfangsbestätigung. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

17. Februar 1998

**Wirtsch AG**, in Uetendorf, Verkauf, Planung, Ausführung und Handel von Anlagen aller Art im Schüttgüter usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1997, S. 556). Ausgeschiedene Personen und erschlörene Unterschriften: Beat Aebersold, von Rubigen, in Steffisburg, Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Person neu oder mutierend: Markus Graber, von Oberriet, in Blumenstein, Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien).

17. Februar 1998

**Sommer AG Gündlischwand Heizung & Sanitär**, in Gündlischwand, Sanitär-Installationen, Heizungen, Tankbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1051); Statutenänderung: 16. 7. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000); Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000); Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500); Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich (Brief). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer-Jossi Silvia, von Wyssachen BE und Grindelwald BE, in Gündlischwand, mit Einzelprokura; Kaderli Beat, von Koppigen BE, Treuhänder, in Wilderswil, Revisionsstelle. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt.

17. Februar 1998

**W. Willmann AG**, in Uetendorf, Reparatur und Renovation von Türen, Küchen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1994, S. 2975). Statutenänderung: 15. 7. 1997. Kann Zweck neu: Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: gewöhnlicher Brief. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

17. Februar 1998

**Sinnebrücke AG**, in Thun, Betrieb eines Restaurants usw., (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7041). Aktiengesellschaft; Statutenänderung: 17. 06. 1997. Kann Zweck neu: Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, mit solchen fusionieren, Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000); Liberierung Aktienkapital Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu je Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu je Fr. 500). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten erschwert. Ausgeschiedene Personen und erschlörene Unterschriften: Christian Büttikofer, von Kernenried, in Hilterfingen, Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinz Lehmann, von Zollikofen, in Goldwil, Gde. Thun, Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder Publikation in SHAB. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

17. Februar 1998

**Max R. Schatzmann AG**, bisher in Bern (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 1991, S. 4351). Statutenänderung: 11. September 1997. Sitz neu: Thun, Obere Hauptgasse 5, 3600 Thun. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: schriftlich. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung v. 26. 06. 1987 ist aus den Statuten gestrichen worden. Ursprüngliche Statuten: 26. 06. 1987. Zweck: Detail- und Grosshandel mit Teppichen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlörene Unterschriften: Schahpuri-Lupold Susanne, von Mörken-Wildegg AG, in Hünibach, Gde. Thun, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schahpuri Assad Dr., von Mörken-Wildegg AG, in Hünibach, Gde. Thun, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; K. Neuwenschwander Treuhander GmbH, in Grosshöchstetten, Revisionsstelle.

17. Februar 1998

**Hotreb Holding AG**, in Steffisburg, Beteiligungen, insbes. auf dem Sektor Fremdenverkehr (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1016). Kann Zweck neu: Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, veräussern und belasten. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: brieflich. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Domizil neu: Klosternhubel 13, 3612 Steffisburg.

17. Februar 1998

**Daniel Wyss Autoreinigungsservice**, in Goldswil bei Interlaken, Gemeinde Ringgenberg, Hubel 1036, 3605 Goldswil bei Interlaken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoreinigungsservice. Eingetragene Personen: Wyss Daniel, von Teufenthal, in Goldswil bei Interlaken, Gde. Ringgenberg, Inhaber mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1998

**Mysteries of the World Planungs-AG Interlaken**, in Interlaken, c/o Inter-Treuhand AG, Interlaken, Intrag, Postgasse 12, 3800 Interlaken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. November 1997. Zweck: Finanzierung der Planung und der Realisierung des Bildungs- und Erlebnisparcs «Mysteries of the World». Kann andere Unternehmen gründen, erwerben und veräussern oder sich an solchen beteiligen. Kann Finanz-, Anlage-, Franchising-, Leasing-, Verwaltungs- und Treuhandgeschäfte durchführen, sowie Repräsentations- und Agententätigkeiten übernehmen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 2000 Namenaktien zu CHF 50. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief oder Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schärz Oskar, von Därligen, in Ringgenberg, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Däniken Erich, von Nieder-Erlinsbach SO, in Beatenberg, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dopatka Ulrich, von Zürich, in Zollikofen, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Andreas, von Rohrbach, in Waldegg, Gde. Beatenberg, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher Stephan, von Frutigen, in Wengen Gde. Lauterbrunnen, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weilenmann Silvio, von Illnau ZH, in Ittigen BE, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaderli Beat, von Koppigen, in Wilderswil, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Triva Treuhand AG, in Interlaken, Revisionsstelle.

17. Februar 1998

**Weber Roland, Hotel Residence**, in Lenk, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 1995, S. 3458). Firma neu: **Hotel Residence, Lenk, Roland Weber-Humbel**. Ausgeschiedene Personen und erschlörene Unterschriften: Iris Weber-Humbel, von Boniswil AG, in Lenk, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1998

**Graf Holzbau/Sägerei**, in Grindelwald, Kreuzgasse, 3826 Burglauenen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Holzbau und Sägerei. Eingetragene Personen: Martin Graf, von Lauterbrunnen, in Grindelwald, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Luzern - Lucerne - Lucerna

17. Februar 1998

**Qualipac AG**, in Altishofen, Beförderungsgeschäft usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 07. 1997, S. 4643). Die Prokura von Bruno Tanner ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef A. Jäger, von Mosnang, in Wil SG. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Steinemann, von Zürich, in Oetflingen. Thomas Wechsler, Prokurist, und Marcel Steinemann, vorgenannt, zeichnen nicht unter sich. Neue Adresse: Gauerhof, 6246 Altshofen.

17. Februar 1998

**Prowell AG (Prowell SA) (Prowell Ltd.)**, in Luzern, Handel mit Investitions- und Konsumgütern (SHAB Nr. 101 vom 27. 05. 1993, S. 2709). Franz Langensand ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Februar 1998

**Medicom AG**, in Luzern, Murbacherstrasse 37, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 11. 02. 1998. Zweck: Betreiben eines Verlages und Betrieb eines Informationszentrums, Zusammentragen und Aufarbeiten von Informationen im Bereich der Medizin; Vermarktung dieser Informationen; Handel mit Medizinprodukten; Ausübung aller kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten; Tätigkeit von Immobilienunternehmen aller Art, insbesondere Erwerb, Finanzierung, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundbesitz; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Patenten, Lizenzen usw.; Abschluss von Darlehensverträgen; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: Dr. Kurt Bättig, von und in Luzern. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhändergesellschaft Herisau AG, in Herisau.

17. Februar 1998

**AM-Finanz AG**, in Luzern, Beteiligung. Finanzierung der AM-Gruppen-Unternehmungen (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5498). Dr. rer. pol. Max Stocker, Leo Baechler und lic. iur. Werner Bär sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

17. Februar 1998

**Sericol AG (Sericol Ltd.) (Sericol SA)**, in Dagmersellen, Druckfarben, Pigmente usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1995, S. 5470). Werner Longenrich und Michael J. Tulloch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige des Generaldirektors Orest Jaworsky sind erloschen. Neuer Präsident/Delegierter mit Einzelunterschrift ist Norbert Ballarin, deutscher Staatsangehöriger, in Monheim (D). Die Adresse lautet nun: Bauselstrasse 55, 6252 Dagmersellen.

17. Februar 1998

**Xebit Aktiengesellschaft in Konkurs**, in Luzern, aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 4 vom 9. 01. 1997, S. 101). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 15. Januar 1998 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird geändert in **Xebit Aktiengesellschaft in Liquidation**.

17. Februar 1998

**Vetro-Recycling AG (Vetro-Recycling SA) (Vetro-Recycling S.p.A.) (Vetro-Recycling Ltd.)**, in Dagmersellen, Wiederverwertung von Abfällen (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 1997, S. 5716). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Pius Grüter, demnach ist seine Prokura erloschen.

17. Februar 1998

**SW Baustysteme AG**, bisher in Küssnacht am Rigi, Baustysteme, Baustoffe und -elemente, Handel mit Waren a. A. (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1994, S. 5392). Statutenänderung vom 13. Februar 1998. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Schuberstrasse 9, 6004 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. September 1994. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Baustystemen, Baustoffen und Bauelementen, insbesondere unter der Marke «SW Baustysteme», namentlich zur Bedienung des schweizerischen Marktes; Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Nutzung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und ähnlichen Rechten. Aktienkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Josef Inen, von und in Oberägeri (bisher). Mitglied: Heinz Winter, von Therwil, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi (bisher). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien, das Mitglied einzeln. Revisionsstelle: Pius Bienz Treuhander- und Revisions-AG, in Luzern (bisher).

17. Februar 1998  
**Bisco Informatik AG**, in Littau, aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 83 vom 1.05.1991, S. 1833). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 13. Januar 1998 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird geändert in **Bisco Informatik AG in Liquidation**.

17. Februar 1998  
**Creyra Investment AG**, in Luzern, Kapitalanlagen, Versicherungen, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 204 vom 23.10.1997, S. 7718). Neue Adresse: Dufourstrasse 14, bei Erwin Fries Treuhand, 6003 Luzern.

17. Februar 1998  
**M. & Th. Sidler Immobilien AG**, in Luzern (SHAB Nr. 54 vom 20.03.1997, S. 1897). Revisionsstelle: Industrial Development Service AG, in Luzern.

17. Februar 1998  
**Limag Immobilien Aktiengesellschaft Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 75 vom 31.03.1971, S. 757). Revisionsstelle: Revia Revisions- und Beratungen AG, in Kriens.

17. Februar 1998  
**Käsergenossenschaft Luternau-Gattwil**, in Buttisholz (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1993, S. 4000). Vinzenz Notz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Franz Geissler, von und in Buttisholz; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

17. Februar 1998  
**BELU-Snacks GmbH in Liquidation**, in Triengen, Imbiss-Stände usw.; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 454). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 5. Januar 1998 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

17. Februar 1998  
**K. Hess Maschinen- und Metallbau GmbH**, in Buchrain (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9263). Statutenänderung vom 12. Februar 1998. Eveline Hess ist als Gesellschafterin ausgeschieden. Ihre Stammeinlage von Fr. 1000 geht über an den bisherigen Gesellschafter Kurt Hess, dessen Stammeinlage sich dadurch auf Fr. 20 000 erhöht. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht demnach neu aus einer Stammeinlage zu Fr. 20 000, lautend auf Kurt Hess (vorgenannt).

17. Februar 1998  
**UMRS Unicare GmbH**, in Weggis, Magnetfeld-Resonanz-Systeme (SHAB Nr. 114 vom 18.06.1997, S. 4221). Statutenänderung vom 12. Februar 1998. Katharina Shiller ist nicht mehr Gesellschafterin; ihre Unterschrift als Geschäftsführerin ist erloschen. Ihre Stammeinlage von Fr. 10 000 geht über an den bisherigen Gesellschafter Beat Wehrle, dessen Stammeinlage sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 20 000 erhöht. Beat Wehrle tritt nun von seiner Stammeinlage von Fr. 20 000, deren Fr. 1000 an den neuen Gesellschafter René Hüsey, von Safenwil, in Mändorf, ab. Dementsprechend zerfällt das Stammkapital von Fr. 20 000 neu in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 19 000 des Beat Wehrle (bisher) und Fr. 1000 des René Hüsey (vorgenannt).

17. Februar 1998  
**TYPOUNDO Dittli & Philipp**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Emmenweidstrasse 16, 6020 Emmenbrücke, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 01.11.1995. Zweck: Betrieb eines Ateliers für Gestaltung. Gesellschafter: Stefan Dittli, von Gurtellen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Markus Philipp, von Schattdorf, in Luzern.

17. Februar 1998  
**Schuhmari Entlebuch Zemp & Co.**, in Enlebuch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 1.04.1997, S. 2140). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Markus Zemp auf den 01.12.1997 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Robert Vogel im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Entlebucher Schuhmari Vogel** weitergeführt.

17. Februar 1998  
**Krummenacher Reisen**, in Malters (SHAB Nr. 30 vom 6.02.1984, S. 423). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1998  
**Video-Studio H. Meier**, in Reiden, Feldstrasse 9, 6260 Reiden, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Videoaufnahmen von Industrien und diversen Anlässen, insbesondere von Hochzeiten und Messen; Firmenportraits; Schnittplatz; Kopier-Service. Inhaber: Hermann Meier, von Rümli, in Reiden.

17. Februar 1998  
**Beat Ottiger Reparaturservice**, in Emmen (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1996, S. 1388). Die Firma lautet nun: **Ottiger Reparaturservice**. Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach **Rothenburg** verlegt. Neue Adresse: Buzibachstrasse 25, 6023 Rothenburg.

17. Februar 1998  
**Ottiger Shop**, in Rothenburg, Buzibachstrasse 25, 6023 Rothenburg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparaturen von Haushaltartikeln, insbesondere von Kaffeemaschinen. Inhaber: Beat Ottiger, von und in Emmen.

17. Februar 1998  
**Gajic «Tailor & Couture»**, in Luzern, Massbekleidung, Masskonfektion für Damen und Herren usw. (SHAB Nr. 223 vom 15.11.1996, S. 7041). Neue Firma **Zoran Gajic**. Neue Zweckumschreibung: Design und Vertrieb von Kleidern aller Art. Neue Adresse: Hirschmattstrasse 29, 6003 Luzern.

17. Februar 1998  
**Amatic AG**, in Inwil, Hauptstrasse 37, 6034 Inwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 14.02.1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der technischen Informatik sowie Vertrieb entsprechender Hilfsmittel, insbesondere Projektmanagement, Erstellen von Dokumentationen wie Pflichtenheft, Funktionsbeschreibung und Schema, Beratung, Analysen, Softwareentwürfe, Softwareerstellung für SPS und PLS, Qualitätskontrolle und Schulung; Tüftung von Anlage- und Finanzierungsgegenständen; Erwerb, Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und anderen Schutzrechten, Wertpapieren, Grundstücken und Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 115 000, eingeteilt in 980 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und 17 Stammaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, voll liberriert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.02.1998 übernimmt die Gesellschaft von der einfachen Gesellschaft Gurtner und Schranz, bestehend aus Marcel Gurtner, von Diemtigen, in Inwil; Reto Schranz, von Adelboden, in Emmen, und Aurelia Gurtner, von Diemtigen, in Inwil, einen Personenwagen, Marke Nissan 200 SX, Jg. 1988, einen Personenwagen, Marke VW Golf Flash 90/5, Jg. 1988, einen Personenwagen, Marke Toyota Corolla 1300, Jg. 1991, zwei PCs, einen Drucker, ein Modem, ein Kathodenstrahl-Oszilloskop, einen EPROM Programmierer inkl. Adapter, einen Kalibrator, eine Widerstandskdecke sowie diverse Kleinwerkzeuge, alles im Werte und zum Preise von insgesamt Fr. 20 000. Als Gegenleistung erhalten Marcel Gurtner (vorgenannt) 80, Aurelia Gurtner (vorgenannt) 30, und Reto Schranz (vorgenannt) 90 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen schriftliche Empfangsbestätigung. Verwaltungsverst: Präsident: Marcel Gurtner, von Diemtigen, in Inwil. Vizepräsident: Reto Schranz, von Adelboden, in Emmen. Mitglied: Michael Niederberger, von Dallenwil, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi. Sie zeichnen einzeln. Zeichnungsberechtigte: Aurelia Gurtner, von Diemtigen, in Inwil. Sie zeichnet einzeln. Revisionsstelle: ATB Bachmann Treuhand AG, in Ballwil.

## Uri - Uri - Uri

17. Februar 1998  
**Baumann und Hedinger AG**, in Altdorf, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros usw. (SHAB Nr. 138 vom 18.07.1996, S. 4317). Statuten am 11. Februar 1998 geändert. Erhöhung des Aktienkapital von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50-Namenaktien zu Fr. 1000, auf neu Fr. 100 000; Erhöhungskapital voll einbezahlt. Das voll liberrierte Aktienkapital ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung neu: Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien gemäss Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

17. Februar 1998  
**Hexenkessel Altdorf AG**, in Altdorf, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unterhaltung usw. (SHAB Nr. 17 vom 27.01.1998, S. 611). Statutenänderung: 13.02.1998. Firma neu: **Vegas Betriebe AG**.

17. Februar 1998  
**Elektrizitätswerk Göschenen**, in Göschenen, Gemeindeanstalt (SHAB Nr. 87 vom 09.05.1997, S. 3121). Eugen Rothenfluh, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

17. Februar 1998  
**Reichle & De-Massari DBT AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Churerstrasse 89, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.01.1998. Zweck: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit elektrotechnischen und elektronischen Erzeugnissen, ferner Projektierung von elektrotechnischen Anlagen; kann sich an zweckverwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern usw. Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Liberrierung Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Aktien: 2000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Reichle & De-Massari AG, in Wetzikon ZH, Aktiven gemäss detaillierter Aufstellung bis zum Höchstpreise von Fr. 3 700 000 zu übernehmen. Mitteilungen an Aktionäre schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Renato De-Massari, von Pfungen ZH, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Reichle, von und in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Reichle, von und in Wetzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Martin Reichle, von Wetzikon, in Wernetshausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigter: Roland Mettler, von Wetzikon und Hemberg, in Wetzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zug.

17. Februar 1998  
**Paperbox GmbH**, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi, Marketing sowie Vertrieb von Karton und Papier usw. (SHAB Nr. 46 vom 10.03.1997, S. 1618). Änderung: Walter Binder-Schürmann, Gesellschafter und Geschäftsführer (bisher: Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung), neu mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1998  
**Heizungs- + Speleiservice GmbH**, in Galgenen, Kantonsstrasse 64, 8854 Galgenen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 03.02.1998. Zweck: Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstalltionen, Heizungsunterhaltsarbeiten und Speleisarbeiten sowie Handel mit Heizungs- und Sanitärapparaten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen usw. Stammkapital: Fr. 40 000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.02.1998 von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Keller Lukas», in Galgenen, Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1997, wonach die Aktiven Fr. 362 506.90 und die Passiven Fr. 49 503.75 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 313 003.15, wovon dem Stammkapital Fr. 40 000 angerechnet wird. Mitteilungen an Gesellschafter brieflich. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lukas Keller, von Altdorf, in Galgenen, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 35 000, und Marianne Keller-Rüegg, von Altdorf und St. Gallenkappel SG, in Galgenen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

17. Februar 1998  
**Yacht-Team GmbH**, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Hurdnerstrasse 24, 8640 Hurden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04.02.1998. Zweck: Handel, Vertrieb und Wartung von Booten aller Art; kann alle Tätigkeiten ausüben die mit dem Wasser- und Segelsport in Zusammenhang stehen; kann Lizenzen erwerben und vergeben; kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen usw. Stammkapital: Fr. 21 000. Mitteilungen an Gesellschafter brieflich. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maya Stoll, von Thalwil und Basel, in Gähwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Gertrud Siegrist, von Romanshorn, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Dieter Käfer, deutscher Staatsangehöriger, in Birdorf (D), Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

17. Februar 1998  
**Walo Bertschinger AG**, Zweigniederlassung in Schwyz, St. Martinstrasse 55, 6430 Schwyz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Walo Bertschinger AG», mit Sitz in Zürich, welche die Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art bezweckt und am 25.07.1947 im Handelsregister Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2856), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 12.02.1997 in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Dr. Walter H. Meier, von Herrliberg ZH, in Stäfa ZH, Präsident des Verwaltungsrates; Walo Bertschinger-Bär, von Lenzburg AG, in Augst am Albis ZH, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Walo Bertschinger-Bonizzi, von Lenzburg AG, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, und mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Albert Schellenberg, von Zürich und Bassersdorf ZH, in Fällanden ZH, Mitglied des Verwaltungsrates; Hans Hock, von Zürich, in Bassersdorf ZH, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor; Hans-Heinrich Burkhard, von Horgen, in Rüschlikon ZH, Direktor; Werner Hufschmid, von Basel und Diengen BL, in Weiningen ZH, Direktor; Hanspeter Pfiffner, von Zürich und Gams SG, in Stetten AG, Direktor; Ulrich Oetli, von Thundorf TG, in Berikon AG, Vizedirektor; Heinrich Zollinger, von Regensdorf ZH, in Ennetbaden AG, Vizedirektor; Anton Bühmann, von Sursee, in Küsnacht am Rigi, Vizedirektor; Kurt Glanzmann, von Escholzmatt, in Unterengstringen ZH, stellvertretender Direktor; Hansjörg Schwarber, von Eglisau und Lindau ZH, in Bassersdorf ZH, stellvertretender Direktor; Alex Schneider, von Nenzlingen BE, in Allschwil BL,

Zeichnungsberechtigter; Dr. Franz Tschan, von Känerkinden BL, in Meggen, Zeichnungsberechtigter; Paul Furrer, von Schongau, in Bremgarten AG, Zeichnungsberechtigter, und mit Kollektivprokura zu zweien durch: Paul Eichmann, von Uzwil SG und Littau LU, in Littau LU, und Hans-Peter Merz, von Zürich und Unterägeri, in Zürich.

17. Februar 1998  
**Walo Bertschinger AG**, Zweigniederlassung in Küsnacht am Rigi, Chlosterstrasse 8, 6403 Küsnacht am Rigi. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Walo Bertschinger AG», mit Sitz in Zürich, welche die Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art bezweckt und am 25.07.1947 im Handelsregister Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2856), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 12.02.1997 in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Dr. Walter H. Meier, von Herrliberg ZH, in Stäfa ZH, Präsident des Verwaltungsrates; Walo Bertschinger-Bär, von Lenzburg AG, in Augst am Albis ZH, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Walo Bertschinger-Bonizzi, von Lenzburg AG, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, und mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Albert Schellenberg, von Zürich und Bassersdorf ZH, in Fällanden ZH, Mitglied des Verwaltungsrates; Hans Hock, von Zürich, in Bassersdorf ZH, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor; Hans-Heinrich Burkhard, von Horgen, in Rüschlikon ZH, Direktor; Werner Hufschmid, von Basel und Diengen BL, in Weiningen ZH, Direktor; Hanspeter Pfiffner, von Zürich und Gams SG, in Stetten AG, Direktor; Ulrich Oetli, von Thundorf TG, in Berikon AG, Vizedirektor; Heinrich Zollinger, von Regensdorf ZH, in Ennetbaden AG, Vizedirektor; Anton Bühmann, von Sursee, in Küsnacht am Rigi, Vizedirektor; Kurt Glanzmann, von Escholzmatt, in Unterengstringen ZH, stellvertretender Direktor; Hansjörg Schwarber, von Eglisau und Lindau ZH, in Bassersdorf ZH, stellvertretender Direktor; Alex Schneider, von Nenzlingen BE, in Allschwil BL, Zeichnungsberechtigter; Dr. Franz Tschan, von Känerkinden BL, in Meggen, Zeichnungsberechtigter; Paul Furrer, von Schongau, in Bremgarten AG, Zeichnungsberechtigter, und mit Kollektivprokura zu zweien durch: Paul Eichmann, von Uzwil SG und Littau LU, in Littau LU, und Hans-Peter Merz, von Zürich und Unterägeri, in Zürich.

17. Februar 1998  
**Bianchi Immobilien Altdorf AG**, in Altdorf (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 178). Domizil neu: Zürcherstrasse 14b, 8852 Altdorf. Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 23.01.1998. Firma nun: **Bianchi & Schiendorfer AG**. Zweck neu: Unternehmensberatung in diversen Bereichen, Vermittlung von Personal, Vermietung und Verkauf von Investitions- und Verbrauchsgütern aller Art; Erwerb von Beteiligungen, Publizieren von Schriften aller Art; kann Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten und vermieten usw. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Arthur Bianchi, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Verwaltungsratsmitglieder neu: Diana Bianchi, von Lachen, in Altdorf, Präsidentin mit Einzelunterschrift, und Michael Schiendorfer, von St. Gallen, in Benken, mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1998  
**W. Bisang AG**, Küsnacht, in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 54 vom 17.03.1989, S. 1098). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 04.02.1998. Firma nun: **Bisang AG, Küsnacht**. Zweck neu: Betrieb einer Holzbau- und Holzverarbeitungsunternehmung, insbesondere in den Bereichen Zimmerei, Vorfertigung von Holzbauelementen und Fertigbauteilen, Schreinerei, Fenster- und Küchenbau sowie Herstellung von Möbeln; kann auch Handel mit Möbeln betreiben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten usw. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Wegfall der seinerzeitigen Sachübernahmebestimmungen. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter Bisang, Präsident des Verwaltungsrates, und Charlotte Bisang-Untermyer, Mitglied des Verwaltungsrates. Änderungen: Walter Bisang-Schacher, Präsident des Verwaltungsrates (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates), weiterhin mit Einzelunterschrift, und Beat Bisang, Mitglied des Verwaltungsrates, neu mit Einzelunterschrift (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien). Revisionsstelle: Convisa AG, Zweigniederlassung Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

## Obwalden - Obwald - Intervald Sopraselva

17. Februar 1998  
**Sarnafil AG (Sarnafil SA) (Sarnafil Ltd.)**, in Sarnen, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 9 vom 15.1.1998, S. 279). Die Prokura von Ahmed Dador ist erloschen.

17. Februar 1998  
**Sarnafil International AG (Sarnafil International SA) (Sarnafil International Ltd.)**, in Sarnen, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Kunststoffen auf internationaler Ebene usw. (SHAB Nr. 7 vom 14.1.1997, S. 218). Die Unterschrift von Gerhard Reichlin ist erloschen. Ebenfalls erloschen ist die Prokura von André Elmer.

17. Februar 1998  
**Badhalden AG in Liquidation**, in Engelberg, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 165 vom 26.8.1994, S. 4769). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor; die Firma ist erloschen.

17. Februar 1998  
**Immobilien AG «Posthaus» Engelberg**, in Engelberg, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw., durch Fusion aufgelöst (SHAB Nr. 100 vom 29.5.1997, S. 3620). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor; die Firma ist erloschen.

17. Februar 1998  
**Gebr. Odermatt AG**, in Engelberg, Transport- und Personen-Luftseilbahnen sowie Stahlkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 187 vom 30.9.1997, S. 7157). Die Lufida Revisions AG ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Revisionsstelle neu: Sepp Ettlin Treuhand, in Engelberg.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

23.02.1998 (202)  
**Modata AG**, in Hergiswil NW, Verbreitung und Vertrieb elektrischer Geräte, im speziellen von mobilen Datenerfassungsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1995, S. 6693). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grob, Ernst, von Thal, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Robert, von Steinen, in Spiegel bei Bern, Gemeinde Köniz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bühler, Rene, von Zürich, in Adiswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohlgensinger, Elmar, von Mosnang, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (203)  
**Rudoka-Immobilien AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 08.04.1994, S. 1885). Domizil neu: Büelstrasse 12, 6052 Hergiswil.

23.02.1998 (204)  
**Telecontrol AG**, in Hergiswil N.W., Handel mit und Fabrikation von elektrischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1995, S. 6693). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grob, Ernst, von Thal, in Ennetmoos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Rene, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (205)  
**Dijoto Holding AG**, in Hergiswil N.W., aufgelöst infolge Umwandlung in eine GmbH, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen, Wertschriften, Patenten, Lizenzen und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 1997, S. 4602). Das Gläubigerschutzverfahren nach Art. 826 OR ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.

23.02.1998 (206)  
**Meroxo Innenarchitektur AG in Liquidation**, in Dallenwil, Handel mit und Konfektion von Vorhängen, Handel mit Inneneinrichtungen, Beschattungsanlagen und sonstigen Zubehören, Innenarchitektur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 1997, S. 8287). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (207)  
**Otto III AG**, in Stansstad, aufgelöst infolge Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Projektierung und Ausführung aller Arten von Stark- und Schwachstromanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1996, S. 7894). Das Gläubigerschutzverfahren nach Art. 826 OR ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.

23.02.1998 (208)  
**Pro Invest Immobilien AG in Liquidation**, in Hergiswil N.W., Kauf, Verkauf, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von und Handel mit Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 1997, S. 8423). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (209)  
**Rusco Generalunternehmung und Handels AG in Liquidation**, in Stansstad, aufgelöst von Amtes wegen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8790). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Littau (SHAB Nr. 33 vom 18.02.1998, S. 1210) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (210)  
**Wesana Generalunternehmung AG**, in Stansstad, aufgelöst infolge Umwandlung in eine GmbH, Übernahme von Generalunternehmeraufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5196). Das Gläubigerschutzverfahren nach Art. 826 OR ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.

23.02.1998 (211)  
**Schweizerischer Bankverein**, in Hergiswil N.W., Betrieb einer Bank im In- und Ausland, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7289), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brüdler, Hanspeter, von Herzogenbuchsee, in Bottingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streichenberg, Dr. Georges, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oehen, Franz X., von Lieli, in Eschenbach LU, mit Kollektivprokura zu zweien; Portmann, Dominik, von Kriens, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiski, Zeno, von Luzern und Hasle LU, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waltsberg, Hans, von Wolhusen und Pfaffnau, in Wolhusen, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.02.1998 (212)  
**Design Art Polony & Co. in Konkurs**, in Stansstad, Herstellung, Vertrieb und Vermarktung von Konsumgütern der Einrichtungsbranche, insbesondere Bilderrahmen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7815). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 12.02.1998 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

## Zug - Zoug - Zugo

23.02.1998 (1422)  
**Winmedia Informatik Popov**, Sitz: Z u g, Domizil: Baarerstrasse 57, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen, insbesondere Programmierung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung, sowie Handel mit Hard- und Software. Eingetragene Personen: Popov, Valentin, Heimat: Österreich, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (1423)  
**Leon Immobilien AG**, Sitz: Z u g, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen im Bau- und Immobilienverwerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1993, S. 5'901). Firma Neu: **Leon Immobilien AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkurs: Konkurseröffnung vom 06.01.1998.

23.02.1998 (1424)  
**K.H. Speidel AG**, Sitz: C h a m, Ausführung von Maler- und Tapzierarbeiten sowie Fassadenrenovierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20.06.1988, S. 2'542). Firma Neu: **K.H. Speidel AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 09.02.1998. Eingetragene Personen Neu: Baumler Treuhand AG, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Speidel, Karl-Heinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Debely, Simon, Heimat: Cernier, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Debely, Brigitte, Heimat: Cernier, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.02.1998 (1425)  
**Benützergenossenschaft Eggbodenstrasse**, Sitz: O b e r ä g e r i, Nutzung und Unterhalt der Eggbodenstrasse, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 455). Statutenänderung: 19.05.1992. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

23.02.1998 (1426)  
**Tincap Holding AG**, Sitz: Z u g, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.1995, S. 3'634). Eingetragene Personen Gelösch: [Karrer, Urs, Heimat: Zürich, in Uitikon, Präsident mit Einzelunterschrift].

23.02.1998 (1428)  
**C & G AG (C & G SA) (C & G Ltd)**, Sitz: Z u g, Erwerb und Bewirtschaftung von Grundstücken im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1998, S. 1'418). Domizil Gelösch: [c/o Hüsey & Partner Treuhand AG, Innere Güterstrasse 2, 6300 Zug].

23.02.1998 (1429)  
**Catland Holding AG**, Sitz: Z u g, Beteiligung an anderen in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 28.11.1997, S. 8'618). Eingetragene Personen Neu: Bahlsen, Hubertus, Heimat: Wil SG, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (1431)  
**Romtec Rohstoff- und Mineralienaufbereitungstechnik AG**, Sitz: Z u g, Kauf und Verkauf von Rohstoff- und Mineralienaufbereitungsmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27.02.1997, S. 1'332). Eingetragene Personen Gelösch: [Hemelraad, Ivo, Heimat: Niederlande, in Zug, Prokurist mit Einzelprokura].

23.02.1998 (1432)  
**TTT The Trade Company AG**, Sitz: S t e i n h a u s e n, Handel mit Freizeit- und Sportartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 12.04.1996, S. 2'066). Eingetragene Personen Neu: Zürcher, Hans, Heimat: Trub, Kappel am Albis, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Zürcher, Elisabeth, Heimat: Trub, Kappel am Albis, in Zürich, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Zürcher, Dr. Ulrich, Heimat: Trub, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

23.02.1998 (1433)  
**International Media Services Ltd, Hamilton, Zug Branch (International Media Services Ltd, Hamilton, Zweigniederlassung Zug)**, Sitz: Z u g, Domizil: Gotthardstrasse 3, 6304 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: **I n t e r n a t i o n a l M e d i a S e r v i c e s L t d**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Sitz: Hamilton (Bermuda-Inseln). Eintragungsdatum: 07.11.1996. Zweck: Alle in Zusammenhang mit einer Holdinggesellschaft bestehenden Funktionen in sämtlichen Zweigniederlassungen auszuführen und demgemäss zu handeln sowie Verfahrensweisen und die Verwaltung von Tochtergesellschaften, Unternehmensgruppen, deren Mitglied die Gesellschaft oder eine ihrer Tochtergesellschaften ist bzw. die direkt oder indirekt auf irgendeine Weise von der Gesellschaft kontrolliert werden, zu koordinieren, Tüchtigkeit von Anlagegesellschaften, Unternehmensberatung, Tüchtigkeit von Dienstleistungen im Bereich der Werbung und verwandter Gebiete. Kapital: USD 12'000 Liberierung: USD 12'000 12'000 Anteile zu USD 1. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Fertig, Leonard M., Heimat: Vereinigte Staaten, in London (GB), Mitglied mit Einzelunterschrift; Rabinovich, Vadim, Heimat: Israel, in Betan Ahron (IL), Mitglied mit Einzelunterschrift; Huber, Judith, Heimat: Stallikon, in Hünenberg, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (1434)  
**PAS - Aviation Associates GmbH (PAS - Aviation Associates Ltd liab. Co) (PAS - Aviation Associates Sàrl)**, Sitz: R i s c h, Domizil: Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 17.02.1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Aviatik; kann den Handel mit Gütern jeglicher Art betreiben, sich an Firmen der gleichen oder der ähnlichen Art beteiligen, solche übernehmen, sich mit dem An- und Verkauf von Finanzierungen befassen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Föllmi, Rolf, Heimat: Luzern, in Merlischachen, Geschäftsführer, Stammanteil: CHF 1'000; Ashley-Smith, Phillip, Heimat: Zürich, in Embrach, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.

23.02.1998 (1435)  
**Cleveland Machine Controls Holding AG (Cleveland Machine Controls Holding SA) (Cleveland Machine Controls Holding Ltd)**, Sitz: Z u g, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 29.05.1997, S. 3'621). Statutenänderung: 26.01.1998 14.02.1998. Zweck Neu: Halten und Verwalten von Beteiligungen sowie Kauf, Halten und Verwalten von beweglichen und unbeweglichen Sachen sowie von Immaterialgüterrechten. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. 10'000 Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 5'000 Namenaktien zu CHF 10]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

23.02.1998 (1436)  
**Scand-Haus AG**, Sitz: R i s c h, Handel mit Grundstücken und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.1995, S. 5'977). Eingetragene Personen Neu: Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle].

23.02.1998 (1437)  
**Hüppi AG, Holding**, Sitz: C h a m, Beteiligung an Kapitalgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6'183). Eingetragene Personen Geändert: Siegenthaler, Dr. Kurt, Heimat: Trub, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schaffhausen]; Hüppi, Peter, Heimat: Winterthur, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Frauenfeld]; Hüppi, Hansjörg, Heimat: Winterthur, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schaffhausen]; Hüppi, Dr. Heinz, Heimat: Winterthur, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wiesendangen]. Neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

23.02.1998 (1438)  
**Hüppi AG Cham**, Sitz: C h a m, Betrieb einer Unternehmung für Strassen-, Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.1997, S. 6'947). Eingetragene Personen Geändert: Hüppi, Peter, Heimat: Winterthur, Gommiswald, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Frauenfeld]; Hüppi, Hansjörg, Heimat: Winterthur, Gommiswald, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur]; Hüppi, Dr. Heinz, Heimat: Winterthur, Gommiswald, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neftenbach]. Neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Gelösch: [Revisuisse Price Waterhouse AG, in Aarau, Revisionsstelle].

23.02.1998 (1439)  
**Miranda Investment AG**, Sitz: S t e i n h a u s e n, Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1995, S. 5'896). Eingetragene Personen Geändert: Angst, Michel, Heimat: Wil ZH, in Unterägeri, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Schlup, Andreas W., Heimat: Wengi, in Steinhausen, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (1440)  
**Hanspeter Reber, Management- und Unternehmensberatung**, Sitz: Z u g, Management- und Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1991, S. 284). Löschung: infolge Ubergangs der Aktien und Passiven an die "Reber Treuhand GmbH", in Hünenberg.

23.02.1998 (1441)  
**Ulidepan Holding AG (Ulidepan Holding Ltd)**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Schlumpf & Partner Treuhand AG, Alpenstrasse 12, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.02.1998. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften; kann Tochtergesellschaften errichten sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schlumpf, Georg, Heimat: Steinhausen, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Expert AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

23.02.1998 (1442)  
**Nopidula Holding AG (Nopidula Holding Ltd)**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Schlumpf & Partner Treuhand AG, Alpenstrasse 12, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.02.1998. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften; kann Tochtergesellschaften errichten sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schlumpf, Georg, Heimat: Steinhausen, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Mandataria Revision AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

23.02.1998 (1443)  
**Collan Holding AG (Collan Holding SA) (Collan Holding Ltd)**, Sitz: Z u g, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.1995, S. 1'874). Firma Neu: **Collan Holding AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: [Collan Holding SA in Liquidation], [Collan Holding Ltd in Liquidation] Gelösch: [Collan Holding SA], [Collan Holding Ltd]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 20.02.1998. Eingetragene Personen Geändert: Custodia Treuhand AG, in Zug, Liquidatorin [bisher: Revisionsstelle]. Gelösch: [Corletto, Michele, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Corletto, Marco, Heimat: Zürich, in Azua de Compostela (DO), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

23.02.1998 (1444)  
**AVAG - Allgemeine Vermögensverwaltung AG**, Sitz: Z u g, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08.12.1997, S. 8'836). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung Luzern (SHAB Nr. 33 vom 18.02.1998, Seite 1209).

23.02.1998 (1445)  
**Hapimag**, Sitz: B a a r, Erstellung, Erwerb, Miete, Verwaltung und Betrieb von Feriendörfern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.1997, S. 5'198). Eingetragene Personen Geändert: Bippus, Walter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bad Endorf (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schwermann, Dr. Josef, Heimat: Risch, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Delpechitra, Peter, Heimat: Oberflachs, in Luzern, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schenkel, Jakob, Heimat: Weiach, Männedorf, in Meilen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.02.1998 (1446)  
**Hapimag Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Havag AG**, Sitz: B a a r, Durchführung der Verwaltung der Hapimag, in Baar, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5'278). Eingetragene Personen Neu: Bippus, Walter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bad Endorf (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Delpechitra, Peter, Heimat: Oberflachs, in Luzern, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schenkel, Jakob, Heimat: Weiach, Männedorf, in Meilen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.02.1998 (1447)  
**Hapimag Touristik AG Hapitour**, Sitz: B a a r, Angebot von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.1997, S. 5'196). Eingetragene Personen Neu: Bippus, Walter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bad Endorf (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Delpechitra, Peter, Heimat: Oberflachs, in Luzern, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schenkel, Jakob, Heimat: Weiach, Männedorf, in Meilen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.02.1998 (1449)  
**Optimus Holding AG**, Sitz: Z u g, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06.10.1997, S. 7'289). Eingetragene Personen Gelösch: [Verges Pena, Juan Ramon, Heimat: Dominikanische Republik, in Madrid (ES), Mitglied mit Einzelunterschrift].

23.02.1998 (1451)  
**Beit Gehrig AG**, Sitz: [bisher: S e o n], Handel mit sowie Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.1997, Seite 77). Statutenänderung: 17.12.1997. Firma Neu: **ELMEGA-Tec AG**, Sitz: N e u: M e n z i n g e n. Domizil Neu: Industriestrasse 8, 6313 Menzingen. Zweck Neu: Handel mit und Verkauf und Reparaturen von Maschinen und Apparaten aller Art, Handel mit und Verkauf und Herstellung von chemisch-technischen Produkten sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 20'000], 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000, [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage: Ersatzteile und Maschinenlager gemäss Liste zu Sacheinlagevertrag vom 17.12.1997, zum Preis von CHF 30'000.00, welcher Betrag zur Vollberiberung des bisherigen Aktienkapitals verwendet wird. Sacheinlage: Werkzeuge, Büromöbel, Maschinenlager und Ersatzteile gemäss Liste zu Sacheinlagevertrag vom 17.12.1997, zum Preis von CHF 50'000.00, wofür 50 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Frei, Johann, Heimat: Altdorf UR, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; Luzi-Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle]; [Braun, Yves, Heimat: Busswil TG, Bronschhofen, in Dietikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].

23.02.1998 (1452)  
**Agricoles Technologies AG**, Sitz: Z u g, Vertretung, Vertrieb, Kauf und Verkauf, Miete und Vermietung, Herstellung und Entwicklung von Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 22.05.1997, S. 3'421). Statutenänderung: 15.01.1998 20.02.1998. Firma Neu: **Zumako & Partner AG**. Zweck Neu: Juristische, steuerliche, treuhänderische und finanzielle Beratung auf internationalem Gebiet, Treuhand- und Revisionsstätigkeit mit Vertretung ausländischer Interessen in der Schweiz, Vermögensverwaltung sowie Handel mit Waren aller Art; kann Beteiligungen, Patente, Lizenzen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

17 février 1998  
**DUPAVY SA, à Le Pâquier F.R.** Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 février 1998. But: la prise de participations dans des entreprises et sociétés de services de toutes natures, l'acquisition, l'exploitation, la commercialisation et l'aliénation de tous droits de propriété intellectuelle; toutes opérations commerciales, industrielles, financières, immobilières ou autres, en rapport direct ou indirect avec son but social ou aptes à en favoriser la réalisation. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celles indispensables à son administration. Capital-actions: fr. 100'000 divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Convocations: FOSC; ou par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus Jean-Claude Fournier, de Genève et Perly, à Perly, est administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Linderrey Revisions SA, à Genève. Adresse: c/o Me Jean-Ludovic Hartmann, route du Carmel, 1661 Le Pâquier.

17 février 1998  
**Yves Guillet, à Bulle**. Le titulaire est Yves Guillet, de Treyvaux, à Villars-sur-Glâne, Courtier en immeubles. Adresse: rue Nicolas-Glasson 11B.

17. Februar 1998

**Société de laiterie de Vuadens, à Vuadens**, société coopérative (FOSC du 3. 11. 1981, no 255, p. 3444). Ernest Genoud, Marcel Cottier, Marcel Déforel, Gérard Dupasquier, Louis Dupasquier, de Joseph, Guy Favre, Albert Gremaud, Paul Moret, André Gremaud, Louis Gremaud et Louis Dupasquier ne font plus partie du comité de direction. Leur signature est radiée. Le comité est composé de: William Dupasquier, de et à Vuadens, président, Denis Progin, de et à Vuadens, vice-président; François Morand, de Le Pâquier, à Vuadens, secrétaire; Michel Favre, de Vaulruz et Broc, à Vuadens, membre; Yves Bourquenoud, de Vaulruz, à Vuadens, membre; Jean-Marcel Déforel, de et à Vuadens, membre; René Genoud, de et à Vuadens, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un membre du comité ou avec le secrétaire.

17. février 1998

**Atelier de couture Neirivue, A. Scacchi, à Neirivue** (FOSC du 25. 07. 1978, no 171, p. 2332). Par jugement du 24 novembre 1997, le président du Tribunal de la Gruyère a déclaré le titulaire en état de faillite.

17. février 1998

**Frutiger AG (Frutiger SA) (Frutiger Ltd)**, succursale de Riaz. Sous cette raison sociale, la société anonyme Frutiger AG (Frutiger SA) (Frutiger Ltd), à Thun, entreprise de bâtiments, travaux publics et construction de route, etc. (FOSC du 10. 03. 1997, no 46, p. 1617) a, suivant décision de son conseil d'administration du 16 juin 1997, créé une succursale à Riaz. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Dr. Urban Slongo, d'Herisau, à St-Gall, président; Ulrich Pistor, de Bâle-Ville, à Horw, Heinz Stucklin, de Riehen, à Thun, Heinz Landolf, de Büren zum Hof, à Kehrsatz; Dr. Peter Schmalz, de Büren a. d. A., à Kirchdorf AG; des directeurs Markus Bösiger, d'Untersteckholz, à Heimberg, Fritz Grossniklaus, de Beatenberg, à Thun, Fritz Haldimann, de Bowil, à Hünibach, commune de Hilterfingen, Manfred Jakob, de Trub, à Hünibach, commune de Thun; des vice-directeurs Hans Amport, de Thunstetten, à Oberhofen am Thunersee, Jacques Blumer, de Schwanden GL, à Worb, Gerhard Wittwer, de Bern, à Uetendorf, Andreas Peter, de Wissen SO, à Hünibach, commune de Thun; des fondateurs de procuracy Paul Henrik Schou, de nationalité danoise, à Kehrsatz, Pascal Gendre, de et à Neyruz, par la signature individuelle d'Heinrich Rappo, de Schmitt, à Fribourg, responsable de la succursale.

17. février 1998

**Frutiger AG (Frutiger SA) (Frutiger Ltd)**, succursale de Bulle. Sous cette raison sociale, la société anonyme Frutiger AG (Frutiger SA) (Frutiger Ltd), à Thun, entreprise de bâtiments, travaux publics et construction de route, etc. (FOSC du 10. 03. 1997, no 46, p. 1617) a, suivant décision de son conseil d'administration du 16 juin 1997, créé une succursale à Bulle. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Dr. Urban Slongo, d'Herisau, à St-Gall, président; Ulrich Pistor, de Bâle-Ville, à Horw, Heinz Stucklin, de Riehen, à Thun, Heinz Landolf, de Büren zum Hof, à Kehrsatz; Dr. Peter Schmalz, de Büren a. d. A., à Kirchdorf AG; des directeurs Markus Bösiger, d'Untersteckholz, à Heimberg, Fritz Grossniklaus, de Beatenberg, à Thun, Fritz Haldimann, de Bowil, à Hünibach, commune de Hilterfingen, Manfred Jakob, de Trub, à Hünibach, commune de Thun; des vice-directeurs Hans Amport, de Thunstetten, à Oberhofen am Thunersee, Jacques Blumer, de Schwanden GL, à Worb, Gerhard Wittwer, de Bern, à Uetendorf, Andreas Peter, de Wissen SO, à Hünibach, commune de Thun; des fondateurs de procuracy Paul Henrik Schou, de nationalité danoise, à Kehrsatz, Pascal Gendre, de et à Neyruz, par la signature individuelle d'Heinrich Rappo, de Schmitt, à Fribourg, responsable de la succursale.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

17. février 1998

**SI Pépinières No 5 SA, à Estavayer-le-Lac**, l'achat, la vente, l'exploitation, l'entretien et la gérance de tous immeubles bâtis ou non bâtis (FOSC du 09. 07. 1996, no 131, p. 4102). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Estavayer-le-Lac par suite de transfert du siège de la société à Lutry (FOSC du 03. 02. 1998, p. 815).

17. février 1998

**Mauerhofer et Zuber, entreprises électriques, société anonyme (Mauerhofer et Zuber, Elektrische Unternehmungen, Aktiengesellschaft) (Mauerhofer et Zuber, Impresa elettrica, Societa anonima)**, succursale d'Estavayer-le-Lac, entreprise de constructions électriques (FOSC du 30. 04. 1997, no 81, p. 2898), société anonyme avec siège principal à Renens. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

Büro Murten (Bezirk See)

17. Februar 1998

**Samuel Spack, Sägerei, in Gempnach**. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Samuel Spack, von Büchsen, in Gempnach. Zweck: Betrieb einer Sägerei. Geschäftslokal: Ulmizstrasse 2, 3215 Gempnach.

17. Februar 1998

**Agentur Herbst, in Cressier**, Marketing, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 1995, S. 4542). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1998

**Auto Ornella Bircher GmbH, in Kleingurms**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 02. 1998. Zweck: Handel und Reparatur von Motorfahrzeugen aller Art sowie Import, Export und Handel von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie sämtliche Verträge abschliessen, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck in Zusammenhang stehen. Stammkapital: Fr. 20'000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen von Fr. 19'000 und Fr. 1'000, zu 100% liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. 02. 1998 von der Sacheinlegerin Ornella Bircher, Aktiven (Debitoren, angefangene Arbeiten, Fahrzeuge, Einrichtungen usw.) im Wert von Fr. 199'200 und Passiven (Krediten, Darlehen, transitorische Passiven) im Betrag von Fr. 52'204.90 zum Übernahmepreis von Fr. 146'995.10, wovon Fr. 20'000 auf das Stammkapital angerechnet werden und Fr. 126'995.10 der Sacheinlegerin als Kontokorrentguthaben gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ornella Bircher, italienische Staatsangehörige, in Jeuss, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19'000 (liberiert durch Sacheinlage); Pierre-Alain Clément, von Ependes, in Freiburg, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 1'000 (liberiert durch Sacheinlage). Domizil: 3212 Kleingurms.

17. Februar 1998

**Büro Tafers (Bezirk Sense)**

17. Februar 1997

**Wysenbach Ernst, in Flammatt**. Getränke/Transporte. Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1994, S. 6434). Domizil neu: Bernstrasse 34, 3175 Flammatt. Zweck neu: Getränkemarkt und Transporte. Personen neu oder mutierend: Einzelprokura an: Maeder Claudia, von Agriswil, in Flammatt.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

17. Februar 1998

**F. Keller, Sitz: Lütcherkofen - Ichertswil**, Gartenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 23. 02. 1984, S. 658). Bemerkungen Neu: Konkurs: über den Inhaber wurde durch Urteil vom 26. 01. 1998 der Konkurs eröffnet.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

17. Februar 1998

**Beyley, Dental-Technik, Sitz: Grenchen**, Betrieb eines zahntechnischen Labors, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 1997, S. 616). Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Büro Wasseramt in Solothurn

17. Februar 1998

**ISO Schütz AG in Konkurs, Sitz: Reeherswil**, Ausführung von Gebäudenisolationen, Rissanierungen und keramischen Wand- und Bodenbelägen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 1996, S. 5865). Konkursverfahren gemäss Urteil vom 12. 02. 1998 geschlossen. Löschung der Firma von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRGv.

17. Februar 1998

**Rolf Mani, Sitz: Lohn-Ammannsegg**, Domizil: Steinackerstrasse 13, 4573 Lohn-Ammannsegg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handelsvertretungen und Beratungen für haustechnische Installationen. Eingetragene Personen: Mani, Rolf, Heimat: Diemtigen, in Lohn-Ammannsegg, Inhaber mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1998

**Thom's Spielzeugkeller, Gebrüder Guldinmann GmbH in Liquidation, Sitz: Obergerlafingen**, Import und Export, den Handel mit und den Vertrieb von Holzspielwaren, Spielwaren, Büchern und Artikeln für Kindergärten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 30. 10. 1997, S. 7899). Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1998

**Mani + Liechi AG in Liquidation, Sitz: Lohn-Ammannsegg**, Arbeiten auf dem Gebiet der Innen- und Aussenisolierung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 1997, S. 5152). Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20.02.1998

**Amadeus Administration AG, in Basel**, Vermögenswerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 1995, S. 6591). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young SA, in Genf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alltax AG, in Allschwil, Revisionsstelle.

20.02.1998

**Dollux AG, in Basel**, Gastwirtschafts- und Unterhaltungsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 1995, S. 4418). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöhr, Roland, von Arboldswil, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20.02.1998

**Eseo-Reisen AG, in Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24. 10. 1997, S. 7755). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Christian, von Bühler, in Gelterkinden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederer, Klaus M., von Trogen, in Feldbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates]; Güntensperger, Walter, von Eschenbach SG, in Jona, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Rita, von Rümliang, in Herzogenbuchsee, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

20.02.1998

**Herold Söhne AG, in Basel**, Maler- und Tapezierergeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 1997, S. 4812). Zweigniederlassung: [gestrichen: Aesch BL (HR Liestal)].

20.02.1998

**Neubad AG, in Basel**, Beratung und Unterstützung in allen Informationsbelangen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1997, S. 836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helios Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raible Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

20.02.1998

**STG-Coopers & Lybrand Holding AG, in Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1107). Zweigniederlassung neu: Lugano (HR Lugano).

20.02.1998

**Carmaba Immobilien AG, in Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6187). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1243) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

20.02.1998

**Weingärtner GmbH, in Basel**, Malergeschäft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 1997, S. 9306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weingärtner, Peter, von Niederdorf und Basel, in Binningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Basel]; Blaser, Corinne, von Trub und Basel, in Binningen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

20.02.1998

**Bank Sarasin & Cie, in Basel**, Kommanditaktiengesellschaft (SHAB-Publikation offen). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gomöri, Dr. Laszio, von Basel, in Bottingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

20.02.1998

**Kredietbank (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 2 vom 06. 01. 1998, S. 38), mit Hauptsitz in: Genf (HR Genf). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Groote, Thierry, belgischer Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivprokura zu zweien; Hanna, Elie, libanesischer Staatsangehöriger, in Vevrier, mit Kollektivprokura zu zweien.

20.02.1998

**"Ilyas" Celik, in Basel**, Feldbergstr. 41, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants "Ilyas". Eingetragene Personen: Celik, Ilyhan, türkischer Staatsangehöriger, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20.02.1998

**Rezentra Basel S. Kugel, in Basel**, Rechen- und Buchhaltungsarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 23. 02. 1987, S. 710). Domizil neu: Bündnerstr. 67, 4055 Basel.

20.02.1998

**"Özgen" M. Tas, in Basel**, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7805). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

20.02.1998

**Beat Huesler Dipl. Architekt, in Basel**, Betrieb eines Architekturbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 19. 03. 1997, S. 1868). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Muttenz (SHAB Nr. 32 vom 17. 02. 1998, S. 1179) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

20.02.1998

**Party Company Kestenholz + Costa, in Basel**, Sperrstr. 43, 4057 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 20. 02. 1998. Zweck: Organisation, Vermittlung und Durchführung von Party- und Musikveranstaltungen. Eingetragene Personen: Kestenholz, Marcel, von Hinwil, in Frenkendorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Costa, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Aesch BL, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20.02.1998

**First Cleaning Service Zigic & Ifrid Yagci, in Basel**, Gebäudereinigung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 1997, S. 1531). Domizil neu: Hochstr. 68, 4053 Basel.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

23.02.1998

**Drisa Entsorgungs AG, bisher in Reinach BL**, Entsorgung von elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4336). Statutenänderung: 8. 12. 1997. Sitz neu: Lausen. Domizil neu: Industriestrasse 12, 4415 Lausen.

23.02.1998

**Heifenstein + Natterer AG, in Münchenstein**, Erstellung von Hoch-, Tief- und Strassenbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 1997, S. 4530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey-Bürgi, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllflinswil, in Kaiseraugst, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Webersinke, Helga, von Aesch BL, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey-Burkard, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllflinswil, in Kaiseraugst, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Wettstein, René, von Remetschwil, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998

**Infoquest AG, bisher in Allschwil**, Herstellung und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 03. 1986, S. 1100). Statutenänderung: 19. 02. 1998. Sitz neu: Binningen. Domizil neu: Tellerweg 26, 4102 Binningen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inova Treuhand GmbH, in Zwingen, Revisionsstelle.

23.02.1998

**Sixmadun-Olymp AG, in Sissach**, Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von Produkten und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Wärmetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 1997, S. 374). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzog, Thomas, von Möhlin, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.02.1998

**Schaltanlagenbau HW AG, in Schönenbuch**, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich von Elektroapparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 18. 04. 1996, S. 2200). Firma neu: Schaltanlagenbau HW AG in Liq. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 02. 1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz-Riedweg, Hans, von Sissach und Basel, in Schönenbuch, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

23.02.1998

**Kuma Treuhand GmbH, in Lausen**, Furlenhofweg 2, 4415 Lausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 02. 1998. Zweck: Übernahme aller einschlägigen Treuhandfunktionen, Erstellung von Buchhaltungen und Jahresabschlüssen, Durchführung von Verwaltungsgeschäften, Übernahme von Revisionsstellenmandaten und Steuerberatung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 17. 02. 1998 Debitoren, Büromaschinen und -einrichtungen, EDV-Geräte sowie ein Fahrzeug Opel Omega Kombi Automat zum Preis von CHF 23'575.45, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 3'575.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuhny, Marcel, von Basel, in Lausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Kuhny, Jacqueline, von Basel und Trub, in Lausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

23.02.1998

**Urs Kissling GmbH, Kreative Plattenbeläge, in Binningen**, Handel mit, Vertrieb und Verlegen von Platten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 217). Statutenänderung: 19. 02. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzog, Laila, von Obersteckholz, in Therwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissling, Urs, von Wolfwil, in Binningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

23.02.1998

**GfJ Gesellschaft zur Förderung der Jugendpresse mbH, in Binningen**, Förderung der Jugendpresse, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 1996, S. 1422). Firma neu: GfJ Gesellschaft zur Förderung der Jugendpresse mbH in Liq. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18. 02. 1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moos, Urs-Peter, von Birsfelden, in Binningen, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Poni, Daniel, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Löw, Dr. Mathias, von Basel, in Oberwil BL, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.02.1998 (790)  
**Ernst Frey AG**, in Liestal, Strassenbau- und Tiefbauunternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 491), mit Hauptsitz in Kaiseraugst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Frey-Bürgi, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllfinswil, in Kaiseraugst, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brand, Edwin, von Frenkendorf und Rüegsau, in Frenkendorf, Direktor, mit Einzelunterschrift; Pfofi, Christian, von Malix, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiese, Peter, von Seltisberg, in Seltisberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Züger, Hans Rudolf, von Glarus, in Kaiseraugst, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Nussbaumer, Jean Claude, von Basel und Lütferkofen-Ichertswil, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Sandfort, Theodor, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (791)  
**Ernst Frey AG**, in Ettingen, Strassenbau- und Tiefbauunternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 491), mit Hauptsitz in Kaiseraugst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Frey-Bürgi, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllfinswil, in Kaiseraugst, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brand, Edwin, von Frenkendorf und Rüegsau, in Frenkendorf, Direktor, mit Einzelunterschrift; Pfofi, Christian, von Malix, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiese, Peter, von Seltisberg, in Seltisberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Nussbaumer, Jean Claude, von Basel und Lütferkofen-Ichertswil, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Züger, Hans Rudolf, von Glarus, in Kaiseraugst, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Sandfort, Theodor, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (792)  
**Ernst Frey AG**, in Augst, Strassenbau- und Tiefbauunternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 491), mit Hauptsitz in Kaiseraugst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Frey-Bürgi, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllfinswil, in Kaiseraugst, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brand, Edwin, von Frenkendorf und Rüegsau, in Frenkendorf, Direktor, mit Einzelunterschrift; Pfofi, Christian, von Malix, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiese, Peter, von Seltisberg, in Seltisberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Züger, Hans Rudolf, von Glarus, in Kaiseraugst, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Nussbaumer, Jean-Claude, von Basel und Lütferkofen-Ichertswil, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Nussbaumer, Jean, von Basel, mit Einzelunterschrift]; Sandfort, Theodor, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (793)  
**Heffenstein + Natterer AG, Filiale Augst**, in Augst, Erstellung von Hoch-, Tief- und Strassenbauten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 122 vom 30.06.1997, S. 4530), mit Hauptsitz in Münchenstein. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Frey-Bürgi, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllfinswil, in Kaiseraugst, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weberstein, Helga, von Aesch BL, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey-Burkard, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllfinswil, in Kaiseraugst, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Wetstein, René, von Remetschwil, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (794)  
**Büroarbeiten E. Gugler**, in Aesch BL, Finkenweg 17, 4147 Aesch, Einzelirma (Neucintragung). Zweck: Erledigung von Büroarbeiten. Eingetragene Personen: Gugler, Evelyn, von St. Silvester, in Aesch BL, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Gugler, Peter, von St. Silvester, in Aesch BL, mit Einzelprokura.

23.02.1998 (795)  
**Volume Indicator Hansjee + Altmann**, in Bottmingen, Musikvertrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6078). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

17. Februar 1998  
**Alustesse Technology & Management AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Erbringen von Dienstleistungen wie Koordination, Überwachung, Forschung, Planung, Promotion, Konstruktion, Realisierung, Betriebsführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.1997, S. 4448). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rin, Reinhard, von Volketswil, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Dr. Walter, von Rüschlikon, in Fallanden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Springs, Dr. Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Oehningen-Wangen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baldi, Alessandro Gianni, von Prato (Leventina), in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Würgler, Rolf, von Gontenschwil, in Esslingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Februar 1998  
**Verlag Steiner & Grüniger AG**, in Schaffhausen, Verlegen von Büchern, Broschüren, Zeitschriften und Zeitungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.1998, S. 845). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Künzler, Erich, von Winterthur, in Merischausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Februar 1998  
**Pyros AG in Liquidation**, in Schaffhausen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilien-Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.1997, S. 948). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 7. 11. 1997 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

17. Februar 1998  
**Immobilien-genossenschaft Schaffhausen**, in Schaffhausen, Erstellung von preisünstigen Wohnungen im sozialen oder freien Wohnungsbau, sowie den Bau und die Einrichtung von Geschäftshäusern, Genossenschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993, S. 6074). Statutenänderung: 25. 09. 1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderungen erfahren]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hansmann, Walter, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

### Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

17. Februar 1998  
**Filinox AG**, in Wolfhalden, Herstellung und Handel mit Draht, Drahtfasern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993, S. 6299). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bopp Gerold, von Hallau, in Unterensträngen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bopp Peter, von Hallau, in Unterensträngen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Greimel Siegfried, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A), mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Februar 1998  
**Alder Malermeister AG**, in Herisau, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1996, S. 4073). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Alder Sonja, von Urnäsch, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alder Hanspeter, von Urnäsch, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

17. Februar 1998  
**Otto Bruderer AG**, in Teufen A.R., Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.1995, S. 1427). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Thalman Paul, von Fischingen, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann-Stöckli Alice, von Thundorf, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1998  
**I. Rutz Ofen- und Cheminéebau**, in Rehetobel, Handel mit Cheminéeöfen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 129 vom 06.07.1995, S. 3799). Domizil neu: Hüseren 17, 9038 Rehetobel.

17. Februar 1998  
**Kurhaus Hotel Kreuz AG Schwellbrunn**, in Schwellbrunn, Betrieb des Kurhauses Kreuz Schwellbrunn usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.1997, S. 6456). Firma neu: **Kurhaus Hotel Kreuz AG Schwellbrunn in Liquidation**. Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums Appenzel A. Rh. vom 25. 11. 1997. Das Verfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters vom 14.01.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

17. Februar 1998  
**Metahaba AG in Konkursliquidation**, in Urnäsch, Betrieb für Dienstleistungen im Baugewerbe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9076). Firma neu: **Metahaba AG in Liquidation**. Bemerkungen neu: Das Verfahren ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums von Appenzel A. Rh. vom 22.01.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

17. Februar 1998  
**E. Speck-Neff**, in Hundwil, Betrieb des Restaurants Krone, Milchsammler usw., Einzelirma (SHAB Nr. 292 vom 13.12.1967, S. 4098). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

17. Februar 1998  
**Malerei Koller**, in Bühler, Malen, Tapezieren, Plastik-Putze, Einzelirma (SHAB Nr. 248 vom 20.12.1996, S. 7928). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

17. Februar 1998  
**Kasidoff N. V. Brugge, Zweigniederlassung Teufen**, in Teufen A.R., Beteiligungen Finanzierungen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 21 vom 03.02.1992, S. 479). Hauptsitz in Brugge (B). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

### Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

17. Februar 1998  
**Franz Haule**, in Appenzel, Ofenbau und Plattenbeläge (SHAB Nr. 40 vom 18.02.1982, S. 533). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

23.02.1998 (1264)  
**Abacus Research AG**, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24.07.1996, S. 4446). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Neuchâtel].

23.02.1998 (1265)  
**Alte Bauwerk Parkett AG**, in St. Margrethen, Handel mit sowie Fabrikation und Verkauf von Schweizer Parkett usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06.01.1997, S. 8). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publication 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 2 vom 07.01.1997, S. 55].

23.02.1998 (1266)  
**AT Consulting AG St. Gallen**, in St. Gallen, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 13.05.1997, S. 3206). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Streichenberg, Dr. Martin, von Basel, in Egg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler, Thomas, von Thal, in Trin, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.02.1998 (1267)  
**Bank Eschenbach**, in Eschenbach SG, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5497). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rava, Stefan, von Wald ZH und Rapperswil SG, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.02.1998 (1268)  
**Buchdruck & Offset AG Bad Ragaz (Verlag: Der freie Oberländer)**, in Bad Ragaz, Betrieb eines Buchdruckerereigeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12.05.1993, S. 2394). Statutenänderung: 24.06.1997, 25.08.1997. Firma neu: **Buchdruck & Offset AG Bad Ragaz**. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Druck- und Verlagszeugnissen, Verarbeitung von Informationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Obligationen annehmen und Darlehen aufnehmen, Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und belasten sowie in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

23.02.1998 (1269)  
**Campiglio-KMH AG**, in Flawil, Schärpen von Schnittwerkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1993, S. 2851). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiscoon Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle [bisher: Meier, Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Sirmach].

23.02.1998 (1270)  
**Computerschiff AG**, in St. Gallen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Computersystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 16.05.1997, S. 3303). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

23.02.1998 (1271)  
**E & F Abundwerk AG**, in Mosenang, Ausführung von Bauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1996, S. 8007). Statutenänderung: 16.02.1998. Zweck neu: Ausführung von Bauarbeiten aller Art, insbesondere Holzbau, Zimmerer, Schreiner sowie Handel. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

23.02.1998 (1272)  
**Elektrizitätswerk Uznach AG**, in Uznach, Versorgung der Gemeinde Uznach mit elektrischer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03.04.1996, S. 1915). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hofstetter, Otto, von Benken SG, in Uznach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Emil, von Ottenbach, in Uznach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhardsgrütter, Bruno, von Gossau SG, in Uznach, Revisionsstelle; Wissmann, Enrico, von Uznach und Zürich, in Uznach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilty, Andreas, von Grabs, in Uznach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung]; Hofstetter, Otto jun., von Benken SG, in Uznach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rüditsli, Josef, von Amden, in Uznach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Revisionsstelle]; Bernhardsgrütter Treuhand AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

23.02.1998 (1273)  
**Elektro Frei AG**, in Widnau, Projektierung und Erstellung von Stark- und Schwachstromanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.1997, S. 4449). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Theo, von Obereg und Alstätten, in Lüdingen (Alstätten), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (1274)  
**Elephant Software AG**, in St. Gallen, Entwicklung von Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 16.05.1997, S. 3303). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

23.02.1998 (1275)  
**Frutiger St. Gallen AG**, in St. Gallen, Planung und Erstellung von Bauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.1997, S. 6951). Statutenänderung: 10.02.1998. Firma neu: **St. Galler Immo AG**.

23.02.1998 (1276)  
**Förch AG**, in Wittbach, Vertrieb von nach besonderer Technik hergestellten Normteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.1994, S. 5702). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Arpagaus, Roland, von Uors-Peiden, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Dr. Leodegar, von Uffikon und Buchs LU, in Abtwil SG (Gaiserwald), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (1277)  
**Gani Immobilien AG**, in Buchs SG, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29.09.1992, S. 4544). Statutenänderung: 17.02.1998. Zweck neu: Handel mit, Überbauung sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern sowie Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabathuler, Johann Jakob, von Wartau, in Bad Ragaz, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buchs SG]; Gabathuler, Heinz, von Wartau, in Oberschan (Wartau), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buchs SG].

23.02.1998 (1278)  
**Kellenberger + Partner Treuhand AG**, in Flawil, Bearbeitung von Treuhandmandaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.1994, S. 1522). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiscoon Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle [bisher: Meier, Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Sirmach].

23.02.1998 (1279)  
**Losser & Eugster, dipl. Ingenieure ETH/SIA, Aktiengesellschaft**, in Gossau SG, Betrieb eines Ingenieurbüros für Tiefbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25.11.1997, S. 8530). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Eugster, Gebhard, von Allstätten, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebner, Roman, von Häggenschwil, in Gähwil (Kirchberg SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (1280)  
**Ribbert AG, Grundbautechnik**, in Mels, nach eigenen Patenten Spezialverfahren für bündige Böden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1996, S. 4981). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiscoon Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle [bisher: Meier, Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Sirmach]. Zweigniederlassung neu: Biasca.

23.02.1998 (1281)  
**Sutter Rosag AG**, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 26.05.1997, S. 3509). Domizil neu: Brauerstrasse 15, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle; Sutter-Sutter, Margrit, von Appenzel, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Richard, von Appenzel, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Sutter-Frischknecht, Monika, von Appenzel, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

23.02.1998 (1282)  
**Leica Camera Holding AG (Leica Camera Holding SA) (Leica Camera Holding Ltd.) (Leica Camera Holding Ltd.) (Leica Camera Holding Ltd.)**, bisher in Glarus, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen, insbesondere auf dem Gebiet von Fotografien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1996, S. 5332). Gründungsstatuten: 05.10.1987. Statutenänderung: 16.02.1998. Firma neu: **Leica Geosystems Finance AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Leica Geosystems Finance SA) (Leica Geosystems Finance Ltd.)**. Sitz neu: B a l g a r c h. Domizil neu: Heinrich-Wild-Strasse, 9435 Heerbrugg. Zweck neu: Erbringung von Finanzdienstleistungen und alle in diesem Zusammenhang anfallenden Tätigkeiten; die Gesellschaft kann sich im In- und Ausland direkt oder indirekt an Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Tochtergesellschaften gründen sowie Grundstücke und Rechte an solchen erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 6'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 6'000'000.--. Aktien: 6'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Doe Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.03.1989 und Übernahmebilanz per 31.12.1988 von der "Leica GmbH" in Zug, deren Geschäfte mit Aktiven von CHF 11'328'525.12 und Passiven von CHF 3'556'861.50 zum Preise von CHF 7'771'663.62, wofür der Sacheinlegerin 5'000 als voll liberriert geltende Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- zuerkannt werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung sowie, falls nicht alle Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, durch öffentliche Bekanntmachung im Publikationsorgan der Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rauh, Dr. Markus, von St. Gallen, in Mörschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [wie bisher]; Hess, Hans, von Wetzikon, in Auslikon (Pfäffikon), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Siegrist, Dr. Harald O., von Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Siegrist, Dr. Harald, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Waygood, John, britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Wilfried, von Medels im Rheinwald, in Marchbach SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Schindler, Erich, von Appenzeln, in Rebstein, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.02.1998 (1283)  
**BEMA Handels & Beratungs AG**, in St. Gallen, Treuhänder und Verwaltung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08. 12. 1997, S. 8839). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münsingen (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1143) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (1284)  
**Heinz Fust AG in Liquidation**, in Oberbüren, Betrieb von Autoreparaturwerkstätten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22.01.1997, S. 453). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1285)  
**Herisa AG in Liquidation**, in Sennwald, Verwaltung von Wertschriften und Finanzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 02. 1995, S. 800). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1286)  
**IBS Management AG**, in Tübach, Verwalter von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 1997, S. 8333). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 28 vom 11.02.1998, S. 1038) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (1287)  
**Kaufhaus Vilan AG, Heerbrugg**, in Au SG, Gründung und Betrieb von Kaufhäusern für Handelsartikel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8758). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1288)  
**Kuri AG in Liquidation**, in Diepoldsau, An- und Verkauf von Bauland und Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 1997, S. 2832). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1289)  
**Max Bosshart AG in Konkursliquidation**, in Kirchberg SG, Handel mit Erzeugnissen aus der Forstwirtschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8364). Firma neu: **Max Bosshart AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (1290)  
**Mettler Apparatebau AG**, in Uznach, Herstellung oder Montage von Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 02. 1994, S. 963). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1291)  
**MWB Vermögensverwaltung Staad AG**, in Thäl, Vermögensverwaltung für mittelständische Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 07. 01. 1998, S. 69). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1141) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (1292)  
**Naprag-Naturprodukte AG, St. Gallen in Liquidation**, in St. Gallen, Vertrieb von Naturprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8759). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1293)  
**Parofin AG**, in Gossau SG, Handel mit, Herstellung, Vertrieb, Erbringung und Vermittlung von Gütern aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6564). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB Nr. 166 vom 01.09.1997, S. 6420) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (1294)  
**RWD Schlatte AG**, in St. Gallen, Herstellung, Verkauf und Montage von Türen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1996, S. 860). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Roggwil TG (SHAB Nr. 12 vom 20.01.1998, S. 420) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (1295)  
**Siebenhaar Beleuchtungskörper AG**, in Diepoldsau, Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 1997, S. 4290). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Arbon (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5983) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (1296)  
**St. Gallische Immobilien AG**, in St. Gallen, Immobilien zu erwerben, zu veräußern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9076). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1297)  
**VLS-Zuchtstation Salez AG**, in Sennwald, Betrieb einer Schweinezuchtstation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 1996, S. 1807). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1298)  
**STC Consulting GmbH**, in St. Gallen, Speicherstrasse 32, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1997. Zweck: Führung einer Dienstleistungsunternehmung in den Bereichen Treuhänder, Revision und Unternehmensberatung mit Schwerpunkt Rechnungswesen, Controlling und Informatik. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertpapiere erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 30'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Licata, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Aramiswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Schmid, Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Feldkirch (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.-.

23.02.1998 (1299)  
**STS SchweizTechnik GmbH**, in Oberbüren, Harschwilstrasse, 9203 Niederwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 02. 1998. Zweck: Handel, Verkauf und Reparatur von Schweisegeräten aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schoch, Bruno, von Fischingen, in Niederwil SG (Oberbüren), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Schoch, Irène, von Fischingen, in Niederwil SG (Oberbüren), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

23.02.1998 (1300)  
**Typomedia GmbH**, in St. Gallen, Betrieb eines graphischen Ateliers usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 1997, S. 4815). Domizil neu: Simonstrasse 7, 9016 St. Gallen.

23.02.1998 (1301)  
**AMT Academy of Management Training GmbH**, in Buchs SG, Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 21. 11. 1997, S. 8453). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden-Dättwil (Baden) (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1153) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (1302)  
**Genossenschaft Kollektive Getreidesammelstelle Buchs/SG in Liquidation**, in Buchs SG, Uebernahme des Getreides von ihren Mitgliedern usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5204). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1303)  
**Hofmeister & Kuster AG**, in Schmerikon, Führen eines Bildhauer- und Steinmetzbetriebs usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1993, S. 4087), mit Hauptsitz in: Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, August, von Eschenbach SG, in Schmerikon, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.02.1998 (1304)  
**J. Nünlist Gartenbau und -pflege**, in Gossau SG, Ausführung sämtlicher im Garten anfallenden Arbeiten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7208), mit Hauptsitz in: Bühler. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1305)  
**STG Holding AG**, in St. Gallen, Halten und Verwalten von Beteiligungen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 1997, S. 4479), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

23.02.1998 (1306)  
**Guido's Altdorf-Chäsi, Inhaber Guido Nater**, in Wil SG, Kirchgasse 9, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ostschweizer Käse- und Weinspezialitäten. Eingetragene Personen: Nater, Guido, von Kemental, in Niederhasli, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (1307)  
**Privat Card P. Briano**, in Lichtensteig, Werbung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1995, S. 3414). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.02.1998 (1308)  
**Schick-Schmutz**, in St. Gallen, Engros-Handel mit pharmazeutischen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 15. 07. 1983, S. 2470). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.02.1998 (1309)  
**Staub**, in St. Gallen, An- und Verkauf von afrikanischen, amerikanischen und asiatischen Zier- und Gebrauchsgegenständen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 1997, S. 4858). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.02.1998 (1310)  
**Winner Recycling, Patentverwertung**, in Nesslau, Vermarktung von Patenten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1993, S. 6476). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Obertrogen vom 25.08.1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 05.01.1998 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (1311)  
**Delas Steinbrügger & Laterza**, in Ebnat-Kappel, Kollektion, Entwicklung und Produktion von Dekorationsstoffen, Kreativitätsgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1995, S. 5140). Firma neu: **Delas Steinbrügger & Co.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Laterza, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Ebnat-Kappel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinbrügger, Dieter, österreichischer Staatsangehöriger, in Suhr, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ebnat-Kappel]; Gschwend, Martin, von Altstätten, in Altstätten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung.

23.02.1998 (1312)  
**Investtechnik-Vertrieb Frei & Co. in Konkursliquidation**, in Rorschach, Handel mit Investitionsgütern im Inland und Ausland, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8365). Firma neu: **Investtechnik-Vertrieb Frei & Co. in Liquidation**. Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

23.02.1998 (686)  
**AG Hotel La Margna**, in St. Moritz, Betrieb des Hotels La Margna in St. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 1997, S. 1623). Statutenänderung: 14. 01. 1998, 17. 02. 1998. Domizil neu: Via Sleras 5, 7500 St. Moritz. Aktienkapital neu: CHF 300'000 [bisher: CHF 51'500]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000. Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 103 Namenaktien zu CHF 500].

23.02.1998 (687)  
**Casty Bau AG**, in Igis, Führung eines Baugeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 1996, S. 5974). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi, Hans Jörg, von Winterthur und Gommiswald, in Wollerau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur]; Hüppi, Peter, von Winterthur, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bless, Markus, von Flums und St. Gallen, in Sevelen, mit Kollektivprokura zu zweien; Heini, Giacum, von Tersnaus, in Rhäzüns, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.02.1998 (688)  
**Manetsch SA**, in Disentis/Mustér, Verwaltung von Immobilien und Wertschriften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993, S. 6136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manetsch, Eduard, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT Treuhänder AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manetsch, Claudio, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; BMU Treuhänder AG, in Chur, Revisionsstelle.

23.02.1998 (689)  
**Multif Rent AG**, in Chur, Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1994, S. 4957). Statutenänderung: 23. 02. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

23.02.1998 (690)  
**Pan-Technik-AG**, in Chur, Entwicklung und Herstellung sowie Handel von bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6470). Statutenänderung: 6. 02. 1998. Aktienkapital neu: CHF 120'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 90'000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000 70 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die Aktionäre oder, falls diese nicht bekannt sind, durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder Exacta Ems AG, in Domat/Em, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänder Fred Brugger AG, in Zürich, Revisionsstelle.

23.02.1998 (691)  
**Valsler Mineralquellen AG**, in Vals, Gewinnung und Vertrieb von Mineralwasser, aromatisiertem Mineralwasser, Süssgetränken und anderen Getränken sowie Herstellung und Vertrieb der für Süssgetränke erforderlichen Grundstoffe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 1997, S. 8089). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Dr. rer. pol. Ernst, von Rothenburg, in Hirzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (692)  
**Vetsch & Wäli Immobilien AG**, bisher in Klosters-Serneus, Erwerb, Veräußerung, Verwaltung und Überbauung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 06. 1995, S. 3665). Statutenänderung: 26. 01. 1998. Sitz neu: Davos. Domizil neu: Salzgastrasse 3 G, 7260 Davos Dorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Däscher, Elisabeth, von Luzein, in Buchen im Prättigau (Luzein), Revisionsstelle.

23.02.1998 (693)  
**Woma Samedan AG**, in Samedan, Wohnmarktbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4919). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Badraun, Christian, von Jenaz und Samedan, in Samedan, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gyggax, Max, von Seeburg, in Samedan, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gyggax-Gartmann, Christine, von Seeburg, in Samedan, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.02.1998 (694)  
**Füllemann Holding AG**, in Mastrils, Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie Ausübung von Hilfsfunktionen für diese Unternehmen und deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 1994, S. 2560). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21.07.1997 infolge Fusion mit der Füllemann Patent AG (neu: BF Patent AG), in Mastrils. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Füllemann Patent AG (neu: BF Patent AG) über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder Exacta Ems AG, in Domat/Em, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Integra Consulting GmbH, in Sargans, Revisionsstelle.

23.02.1998 (695)  
**Füllemann Patent AG**, in Mastrils, Handel und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Know-how auf allen Gebieten, insbesondere im Bereich der Verbrennungstechnik und Heizungstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 01. 1993, S. 375). Statutenänderung: 21. 07. 1997. Firma neu: **BF Patent AG**. Domizil neu: Lindenhof, 7303 Mastrils. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Füllemann Holding AG, in Mastrils. Aktiven von CHF 5'635'542.05 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 2'894'397.65 der Füllemann Holding AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.07.1997 und Fusionsbilanz per 31.12.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da zum Austausch der Aktien der übernommenen Gesellschaft Vorratsaktien geschaffen wurden, findet keine Kapitalerhöhung statt. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. [Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder Exacta Ems AG, in Domat/Em, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Integra Consulting GmbH, in Sargans, Revisionsstelle.

23.02.1998 (697)  
**Garascha Häfner GmbH**, in Tschlin, 7558 Strada, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 02. 1998. Zweck: Führung eines Garagebetriebes, Auto- sowie Landmaschinenreparaturen; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, ähnliche Gesellschaften gründen oder erwerben und kann Land und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben sowie Filialen gründen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Häfner, Riet, von Klosters-Serneus und Tschlin, in Strada (Tschlin), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000; Häfner, Fadi, von Klosters-Serneus und Tschlin, in Guarda, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.

23.02.1998 (698)  
**Casty Bau AG**, in Chur, Führung eines Baugeschäfts, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 1996, S. 5974), mit Hauptsitz in: Igis. Domizil neu: Rheinstrasse 158, 7004 Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi, Hans Jörg, von Winterthur und Gommiswald, in Wollerau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur]; Hüppi, Peter, von Winterthur, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bless, Markus, von Flums und St. Gallen, in Sevelen, mit Kollektivprokura zu zweien; Heini, Giacum, von Tersnaus, in Rhäzüns, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.02.1998 (699)  
**Allround Garage, G. Camenisch**, in Chur, Berggasse 21, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Auto-Reparaturwerkstatt. Eingetragene Personen: Camenisch, Gian, von Ladir, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (700)  
**Marie Feltscher**, in Thusis, Damen- und Kinderkleider usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 21. 02. 1968, S. 376). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Aargau - Argovie - Argovia

- 23.02.1998 (1647)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 35 vom 16.02.1998, S. 1279, publizierten TB-Eintrags Nr. 1472 vom 16.02.1998. **PBC GmbH**, in Gränichen, Betrieb von Gaststätten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1998, S. 1279). Domizil neu: c/o Giuseppe Fabrizio Fruci, Erlenweg 3, 5722 Gränichen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fruci, Giuseppe F., italienischer Staatsangehöriger, in Gränichen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [nicht: Fruci, Giuseppe F.].
- 23.02.1998 (1648)  
**Spahn-Immo AG**, in Scherz, Hinterdorf 254, 5246 Scherz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.02.1998. Zweck: Planung, Erstellung, Kauf und Verkauf von Einfamilien- und Mehrfamilienhäusern, Eigentumswohnungen und Geschäftsliegenschaften; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, sowie gleichartige oder verwandte Betriebe erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktien erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stoll, Brigitte, von Niedermühlern und Scherz, in Scherz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stoll, Urs, von Scherz, in Scherz, mit Einzelunterschrift; Inter-Treuhand Freddy Neuenschwander, in Turgi, Revisionsstelle.
- 23.02.1998 (1649)  
**Beat Gehrig AG**, in Seon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.1997, S. 77). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle.
- 23.02.1998 (1650)  
**Buechlich AG**, in Kaiseraugst, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29.12.1997, S. 9309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey-Bürgi, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllfinswil, in Kaiseraugst, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brand, Edwin, von Frenkendorf und Rüegsau, in Frenkendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey-Burkard, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllfinswil, in Kaiseraugst, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Wettstein, René, von Remetschwil, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 23.02.1998 (1651)  
**Ernst Frey AG**, in Kaiseraugst, Betrieb eines Strassenbau- und Tiefbauunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1998, S. 128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey-Bürgi, Ernst, von Wöllfinswil und Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brand, Edwin, von Rüegsau und Frenkendorf, in Frenkendorf, Direktor, mit Einzelunterschrift; Pfofi, Christian, von Malix, in Muttetz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Jean Claude, von Basel und Lüterkofen-Ichertswil, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Basel, mit Einzelunterschrift]; Wieser, Peter, von Seltisberg, in Seltisberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zälger, Hans Rudolf, von Glarus, in Kaiseraugst, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Sandfort, Theodor, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 23.02.1998 (1652)  
**GFPA AG**, in Lauenburg, Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung usw., elektrotechnischer Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.1997, S. 1100). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altenbach, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Küssberg-Rheinheim (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Lempa, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1653)  
**HESO Herzog + Sonderegger AG**, in Aarau, Montage technischer Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.1995, S. 1877). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fidcs Peat, Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, Zürich, Revisionsstelle.
- 23.02.1998 (1654)  
**Hämmerli AG**, in Lenzburg, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Jagd- und Sportwaffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.1997, S. 5205). Statutenänderung: 19.02.1998. Firma neu: **SIG Arms HÄMMERLI AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(SIG Arms HÄMMERLI SA) (SIG Arms HÄMMERLI LTD) (SIG Arms HÄMMERLI Inc)**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blickenstorfer, Dr. Hans-Ulrich, von Rüschiolen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnoz, Martin, von Basel, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Froidevaux, Raphael, von Le Noirmont, in Schaffhausen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Jenny, Hermann, von Ennenda, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 23.02.1998 (1655)  
**Rohr AG Reinigungen**, in Hausen AG, Ausführung sämtlicher Glas- und Gebäudereinigungsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.1995, S. 4215). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Rudolf, von Scherz, in Schinznach Bad, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 23.02.1998 (1656)  
**Schöck-Bauteile AG**, in Muri AG, Import, Export von Gütern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02.06.1997, S. 3715). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter, Dominique, von Lüdingen, in Neuhausen am Rheinfall, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1657)  
**Setz Gütertransport AG Dintikon**, in Dintikon, Transport- und Logistik-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.1998, S. 1247). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Robert, von St. Gallen, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 23.02.1998 (1658)  
**Aktiengesellschaft für Energie- und Verfahrenstechnik AEV**, bisher in Reinach B.L., Beratung, Planung, Herstellung, Vertrieb und Wartung von Anlagen, Apparaturen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.1997, S. 7455). Statutenänderung: 12.02.1998. Sitz neu: Gebenströf. Domizil neu: Reusswehstrasse 1, 5412 Gebenströf. Zweck: Beratung, Planung, Herstellung, Vertrieb und Wartung von Anlagen, Apparaturen, Überwachungssystemen, CAD-Systemen und Software auf dem Gebiet der Energie- und Verfahrenstechnik; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Lizenzen, Patente und Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschie-

- dene Personen und erloschene Unterschriften: Vögtlin, Andreas, von Basel, in Blauen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zardin, Hans, von Basel, in Umiken, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Tessarak, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Neu Anspach (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Zardin, Pierre, von Basel, in Mülligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle.
- 23.02.1998 (1659)  
**K + S Kies & Sand AG Rheinelden in Liquidation**, in Rheinelden, Unternehmersche Tätigkeit im Bereiche Kies und Sand usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1995, S. 6437). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 23.02.1998 (1660)  
**Speidel & Speidel AG**, in Wettingen, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsgebiet eines Gestaltungsbüros für Bau- und Raumdesign gehören usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6081). Firma neu: **Speidel & Speidel AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurteil des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 8.01.1998.
- 23.02.1998 (1661)  
**ITB GmbH Informations-Technologie-Beratungen**, in Oberentfelden, Industriestrasse 14, 5036 Oberentfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.02.1998. Zweck: Beratungen im Bereich Informations-Technologie und Betriebswirtschaft, Handel mit Hard- und Software und die damit im Zusammenhang stehende Programmierung und Schulung; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Matthias, von Signau, in Teufenthal AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Baumgartner, Hubert, von Trub, in Mümliswil-Ramiswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 23.02.1998 (1664)  
**Helfenstein und Natterer AG**, in Kaiseraugst, Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 27.03.1997, S. 2103), mit Hauptsitz in: Münchenstein. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey-Bürgi, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllfinswil, in Kaiseraugst, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Webersinke, Helga, von Aesch BL, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey-Burkard, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllfinswil, in Kaiseraugst, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Wettstein, René, von Remetschwil, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 23.02.1998 (1665)  
**Mari AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung Aarau**, in Aarau, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6193), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter, Rolf, von Rüschiolen, in Freienbach, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Pfäffikon, Mitglied].
- 23.02.1998 (1666)  
**A. Dössegger NÄHENTER**, in Reinach AG, Hauptstrasse 77, 5734 Reinach AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bernina-NÄHENTER, Verkauf, Rückkauf, Reparatur und Revision von Nähmaschinen sowie Verkauf von Zubehör und Mercerieartikeln usw. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft "Dössegger & Co", in Reinach AG, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Dössegger, André, von Seon, in Seon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1667)  
**Golf Traditions Mendelin**, in Oberwil-Lieli, Buechweg 4, 8966 Oberwil-Lieli, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Artikeln aus der Golfsport Branche. Eingetragene Personen: Mendelin-Garneau, Kathleen Patricia, von Nenzlingen, in Oberwil-Lieli, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Mendelin, Stephan, von Nenzlingen, in Oberwil-Lieli, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1668)  
**Importazione Alimentari D'Oria**, in Suhr, Reiheweg 3, 5034 Suhr, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von Lebensmitteln und Wein. Eingetragene Personen: D'Oria, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Suhr, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1669)  
**Leardi Silvio**, in Oberentfelden, Unterdorfstrasse 7, 5036 Oberentfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handels- und Dienstleistungsunternehmen im Bereich Kundenbetreuung für externe Auftraggeber. Eingetragene Personen: Leardi, Silvio, von Oberentfelden, in Oberentfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1670)  
**Metzgerei Ernst Köppli**, in Wohlen AG, Poststrasse 1, 5610 Wohlen AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Metzgerei, Verkauf von Fleisch und Wurstwaren sowie von selbsthergestellten Delikatessen. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft "Gebr. E. + U. Köppli", in Wohlen AG, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Köppli, Ernst, von Hünenberg, in Wohlen AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1671)  
**Restaurant Krone A. Lagler**, in Sulz AG, Hauptstrasse 94, 5085 Sulz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants mit Party-Service. Eingetragene Personen: Lagler, Albert, von Unterberg, in Sulz AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Lagler-Kurati, Erika, von Unterberg, in Sulz AG, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1672)  
**Spycher - Bauherrenbetreuung, Bauleitung**, in Windisch, Lindhofstrasse 59, 5210 Windisch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bauherrenbetreuung, Bauleitung. Eingetragene Personen: Spycher, Thomas, von Köniz, in Windisch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1674)  
**Lienhard & Taormina**, in Döttingen, Nussgrabe 1, 5312 Döttingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.03.1998. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes. Eingetragene Personen: Lienhard, Walter, von Freienstein-Teufen, in Leibstadt, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Taormina, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Böttstein, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1675)  
**P. Gertiser, B. Hochstrasser + D. Vogel Landwirtschaftsbetriebe**, in Obermumpf, Buchelstetterhof, 4334 Obermumpf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.1998. Zweck: Bewirtschaftung der Landwirtschaftsbetriebe, Produktion, Ankauf und von Handel mit landwirtschaftlichen Produkten, Lohnarbeiten und andere Dienstleistungen. Weiteres Geschäftslokal: Obermumpferstrasse 142, 4325 Schupfart. Weiteres Geschäftslokal: Dorfstrasse 18, 4333 Münchwilen. Eingetragene Personen: Gertiser, Peter, von Münchwilen AG, in Münchwilen AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hochstrasser, Bruno, von Schupfart und Auenstein, in Schupfart, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Vogel, David, von Obermumpf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

- 23.02.1998 (1676)  
**R. Merola + E. Stancer, Restaurant-Café West**, in Lenzburg, Zeughausstrasse 22, 5600 Lenzburg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.03.1998. Zweck: Betrieb des Restaurant Café West. Eingetragene Personen: Merola, Rosario, von Dotikon, in Lenzburg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Stancer Merola, Erika, slowenische Staatsangehörige, in Lenzburg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
- 23.02.1998 (1677)  
**Style Car Fischetti & Zarra**, bisher in Unterkulm, Kauf und Verkauf von Autooccasionen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.1996, S. 929). Sitz neu: Suhr. Domizil neu: Gränicherstrasse 6, 5034 Suhr.
- 23.02.1998 (1678)  
**Dössegger & Co**, in Reinach AG, Bernina-NÄHENTER, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.1995, S. 1454). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ulrich Dössegger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter André Dössegger führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "A. Dössegger NÄHENTER", in Reinach AG, fort.
- 23.02.1998 (1679)  
**Gebr. E. + U. Köppli**, in Wohlen AG, Betrieb einer Metzgerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1992, S. 3613). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Urs Köppli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Ernst Köppli führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "Metzgerei Ernst Köppli", in Wohlen AG, fort.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

- 23.02.1998 (593)  
**K-Profile AG**, in Bischofszell, Obere Bisritzi 3, 9220 Bischofszell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.02.1998. Zweck: Handel mit Kunststoffartikeln aller Art und Herstellung von Kunststoffprofilen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 240'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 240'000.-. Aktien: 240 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Emil Keller AG Bischofszell, in Bischofszell, den Bereich Profilschäft zum Preise von maximal CHF 272'000.- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hasler, Urs, von Bernegg, in Eggersriet, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Kurt, von Waldkirch, in Bischofszell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Walter, von Waldkirch, in Bischofszell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lechtaler, Reinhard, von Reichenbach im Kandertal, in Küblis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
- 23.02.1998 (594)  
**Eberle Nafag AG**, in Rickenbach T.G., Betrieb von Mühlen sowie Handel mit Getreide, Mülleierprodukten, Futtermitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 05.01.1998, S. 10). Zweigniederlassung neu: Gossau SG.
- 23.02.1998 (595)  
**Eberle Nafag Holding AG**, in Rickenbach T.G., Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, S. 9148). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Gossau SG].
- 23.02.1998 (596)  
**Fela Letterplattentechnik AG**, bisher in Diessenhofen, Fabrikation von gedruckten Schaltungen, Multi-Layers, Siebdruckarbeiten, Dick-Film-Schaltungen, Chemical Machining und sonstige elektrische Bauelemente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 460). Statutenänderung: 3.02.1998. Sitz neu: Thundorf. Domizil neu: Hauptstrasse 2, 8512 Thundorf.
- 23.02.1998 (597)  
**Giovannelli Fruchtimport AG**, in Gachnang, Import und Export von Früchten und Lebensmitteln und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1995, S. 5651). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giovannelli, Romeo, von Embrach, in Frauenfeld, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Giovannelli, Sergio, von Embrach, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
- 23.02.1998 (598)  
**Müller Martini Buchbinde-Systeme AG**, in Felben-Wellhausen, Herstellung von Maschinen, insbesondere für die Buchbinderei, Handel mit Maschinen aller Art und Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 03.06.1997, S. 3756). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brüttsch, Gerold, von Diessenhofen, in Diessenhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Klopfer, Karl, von Uster, in Felben-Wellhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 23.02.1998 (599)  
**Hallwyl'sche Verwaltungen AG in Liquidation**, in Kreuzlingen, Vermögensverwaltung, Finanzierungen sowie Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8939). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 19.11.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
- 23.02.1998 (600)  
**ICM Diessenhofen Ltd**, in Willisdorf, Herstellung, Vertrieb, Import und Export von bzw. Handel mit Ton- und Bildträgern in Kassettenform usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.1991, S. 3683). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Diessenhofen vom 21.10.1997 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
- 23.02.1998 (601)  
**Schöthal AG in Liquidation**, in Sirnach, Betrieb von Gastgewerbebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8939). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchenwil vom 11.11.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
- 23.02.1998 (602)  
**Stammbach Münchwilen AG in Konkursliquidation**, in Frauenfeld, Durchführung von Abichtungsverfahren jeder Art, Arbeiten für Abichtungen im Hoch-, Tief- und Brückenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 10.06.1997, S. 3973). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchenwil vom 27.11.1997 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
- 23.02.1998 (603)  
**A & H Trading GmbH**, in Frauenfeld, Erwerb von Südeiseiseln sowie deren Überbauung mit Einfamilienhäusern und Ferienanlagen; Kauf und Verkauf von Immobilien und deren Verwaltung im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom

30.12.1997, S.9346). Statutenänderung: 17.02.1998. Domizil neu: Wellhauserweg 23, 8500 Frauenfeld. Ausgeschiedene Personen und erloschene - Unterschriften: Baumgartner-Gugger, Hedy, von Aadorf, in Häuslenen (Aadorf), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Baumgartner, Armin, von Aadorf, in Häuslenen (Aadorf), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Rolf, von Trubschachen, in Neerach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Gehrig, Markus M., von Signau, in Frauenfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

23.02.1998 (604)  
**Eran GmbH in Liquidation**, in Kreuzlingen, Übernahme von Vertretungen der Haushaltergeräteebranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S.8939). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 03.11.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (605)  
**Schlech Montag GmbH in Liquidation**, in Diessenhofen, Durchführung von Planungs- und Montagearbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 21.11.1997, S.8455). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Diessenhofen vom 28.08.1997 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

23.02.1998 (606)  
**Pro Direct GmbH**, in Sirmach, Handel mit Geschenk-, Büro- und Reinigungsartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S.1686). Firma neu: **Pro Direct GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchenwil vom 03.11.1997.

23.02.1998 (607)  
**Carrosserie Kugler**, in Rickenbach TG, Breitstrasse 1, 9535 Rickenbach TG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Carrosserie-Spenglerei. Eingetragene Personen: Kugler, René, von Egnach, in Wilen bei Wil (Wilen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (608)  
**La Trouville, H. Werner**, in Frauenfeld, Zürcherstrasse 168, 8500 Frauenfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Weinen und Weinzubehör. Eingetragene Personen: Werner, Heinz, von Kleinandelfingen, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.02.1998 (609)  
**Pampas-Express M. Rutzer**, bisher in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1996, S.877). Sitz neu: Tobel. Domizil neu: Wiesenstrasse 1, 9555 Tobel. Zweck neu: Internationale Transporte, Kurierdienste. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutzer, Markus, von Flums, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Rutzer-Bünzli, Sandra, von Flums, in Winterthur, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

23.02.1998 (610)  
**Lilly Wolf-Breitenbach**, in Wagenhausen, Betrieb des Restaurants Stern, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 03.03.1989, S.880). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.02.1998 (611)  
**Rinaldi Arturo Gipsergeschäft und Stukkaturen**, in Müllheim, Gipsergeschäft und Stukkaturen, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 13.12.1996, S.7734). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.02.1998 (612)  
**Rossi Informatik**, in Arbon, Einführung und Beratung betriebswirtschaftlicher Softwarelösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S.7540). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinach (SHAB Nr. 34 vom 19.02.1998, S.1245) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio d'Acquarossa

17 febbraio 1998  
**Paolo Wyder**, in Torre, impresa pittora (FUSC del 2.11.1965, n.256, p.3436). La ditta viene cancellata a seguito di cessione di attivo e passivo alla Paolo Wyder Sagl in Torre.

17 febbraio 1998  
**Paolo Wyder Sagl**, in Torre, Nuova iscrizione. Durata illimitata. Scopo: l'esercizio di un'impresa di pittura, verniciatura e gessatura, posa isolazioni termiche, lavorazione di intonaci diversi e vendita di materiali affini. La società può partecipare ad altre società aventi scopo analogo, nonché esercitare ogni altra attività atta al conseguimento dello scopo sociale. Capitale sociale: fr. 20'000 suddiviso in due quote: 1 quota di fr. 18'000 e 1 quota di fr. 2'000. La società ha assunto, con effetto al 1.1.1997 attivo e passivo della ditta individuale Paolo Wyder in Torre, secondo il bilancio al 31.12.1996 con un attivo di fr. 59'909.45 ed un passivo di fr. 40'380.25, cioè un attivo netto di fr. 19'529.20, di cui fr. 18'000 computati sul capitale sociale ed un credito di fr. 1529.20 del signor Paolo Wyder verso la società. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Paolo Wyder da Riggsberg in Torre, con una quota di fr. 18'000 senza diritto di firma; Luigi (detto Dino) Malingamba da Torre in Pollegio, con una quota di fr. 2'000 senza diritto di firma; Katharina Wyder da Riggsberg in Torre è nominata gerente con diritto di firma individuale. Recapito: uffici propri.

### Ufficio di Bellinzona

17 febbraio 1998  
**Idealdomo SA**, in Bellinzona, la vendita, la commercializzazione e la realizzazione di ceramiche, di articoli casalinghi ed editoriali, di corredi, di abbigliamento, nonché di oggetti inerente la casa, ecc. società anonima (FUSC del 13.10.1995, n.199, p.5651). Nuova ragione sociale: **Idealdomo SA in liquidazione**. Con decreto del 04.02.1998 della Pretura del Distretto di Bellinzona, la società è stata dichiarata in fallimento.

17 febbraio 1998  
**Gemma Blu di Maspoli e Patochi**, in Monte Carasso, gestione ambienti naturali, progettazione e creazione ambienti naturali di sostituzione, società in nome collettivo (FUSC del 21.3.1995, n.56, p.1566). Nuova ditta: **Gemma Blu di Maspoli e CO**. Persone dimissionarie e firme cancellate: Patochi, Nicola, da Peccia, in Morbio Superiore, socio, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Maspoli, Claudia, da Coldrerio e Basilea, in Montecarasso, socia, con firma individuale.

17 febbraio 1998  
**Bias SA**, in Giubiasco, la progettazione, produzione e distribuzione all'ingrosso di articoli di pelletteria, ecc. società anonima (FUSC del 14.11.1995, n.221, p.6240). Per deliberazione dell'assemblea generale del 14.01.1998, la società è sciolta a seguito della trasformazione senza liquidazione, in una società a garanzia limitata, conformemente agli art. 824 e segg. CO. Attivo e passivo della società anonima sciolta, come a bilancio 31.12.1997, vengono assunti dalla «Bias Sagl», in Giubiasco.

17 febbraio 1998

**Bias Sagl**, in Giubiasco, via Ressa 9, 6512 Giubiasco, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14.1.1998. Scopo: la progettazione, produzione e distribuzione all'ingrosso di articoli di pelletteria, valigeria, calzature, accessori di moda, articoli per l'equitazione, nonché ogni e qualsiasi attività connessa con lo scopo sociale. La società può partecipare a società analoghe svizzere o estere. Capitale sociale: CHF 50'000. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: secondo il bilancio al 31.12.1997, la società riprende attivo e passivo della Bias SA: attivo CHF 60'293.25; passivo CHF 2'100, attivo netto CHF 58'193.25, computato interamente per CHF 50'000 sul capitale sociale. Il capitale azionario è trasformato in capitale sociale. Organo di pubblicazione: FUSC. Con decisione assembleare del 14.01.1998, la società anonima «Bias SA» in Giubiasco è stata trasformata in Sagl, conformemente agli art. 824 e segg. CO. Persone iscritte: Biaggi, Michele, da Giubiasco, in Preonzo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota di CHF 48'000; Biaggi, Elena, da Bellinzona, in Preonzo, socia, senza diritto di firma, con una quota di CHF 1'000; Biaggi, Cristina, da Giubiasco, in Bellinzona, socia, senza diritto di firma, con una quota di CHF 1'000.

### Ufficio di Locarno

17 febbraio 1998

**AGIE SA**, in Losone, la ricerca, la fabbricazione ed il commercio nel settore delle macchine, particolarmente delle macchine utensili, degli utensili e delle apparecchiature come pure in tutti i campi dell'applicazione... Società anonima (FUSC del 30.10.1997, n.209, p.7904). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locher, Arthur, da Schlieren, in Orselina, direttore, con firma collettiva a due; Töngi, Ferdinand, da Engelberg, in Dachsen, direttore, con firma collettiva a due; Riych, Dr. André, da Vauderens, in Veyrier, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Hartmann, Hans-Ulrich, da Mörken AG, in Muralto, direttore, con firma collettiva a due [finora: membro e direttore]; Abt, Dr. Roland, da Bremgarten AG, in Bremgarten AG, membro, con firma collettiva a due; Rufer, Friedrich, da Mattstetten, in Flurlingen, membro, con firma collettiva a due.

17 febbraio 1998

**Ascorella SA**, in Ascona, la gestione di esercizi pubblici in genere, l'acquisto e la locazione di siffatte aziende, la compra, la vendita, la locazione di immobili e di fondi, il finanziamento di tali imprese e la... Società anonima (FUSC del 13.01.1995, n.9, p.252). Nuove persone iscritte o modificate: Fideconto Revisioni SA succursale di Locarno, in Locarno, ufficio di revisione.

17 febbraio 1998

**Pretesta SA**, in Locarno, l'amministrazione per conto proprio e di terzi di patrimoni immobiliari e mobiliari in Svizzera e all'estero, la partecipazione in proprio e per conto di terzi ad imprese commerciali, industriali... Società anonima (FUSC del 16.10.1997, n.199, p.7561). Nuovo recapito: Via Luini 3, 6601 Locarno.

17 febbraio 1998

**Queff SA**, in Locarno, la conduzione di operazioni mobiliari, immobiliari e fiduciarie esclusivamente all'estero, società anonima (FUSC del 16.10.1997, n.199, p.7561). Nuovo recapito: Via Luini 3, 6601 Locarno.

17 febbraio 1998

**Sinfin SA**, in Locarno, la conduzione di operazioni mobiliari, immobiliari e fiduciarie esclusivamente all'estero, società anonima (FUSC del 16.10.1997, n.199, p.7561). Nuovo recapito: Via Luini 3, 6601 Locarno.

17 febbraio 1998

**Torofin SA**, in Locarno, la conduzione di operazioni mobiliari, immobiliari e fiduciarie esclusivamente all'estero, società anonima (FUSC del 16.10.1997, n.199, p.7561). Nuovo recapito: Via Luini 3, 6601 Locarno.

17 febbraio 1998

**Variarin SA**, in Locarno, la partecipazione a imprese commerciali, industriali e finanziarie sia svizzere che estere, società anonima (FUSC del 16.10.1997, n.199, p.7561). Nuovo recapito: Via Luini 3, 6601 Locarno.

17 febbraio 1998

**Credit Suisse**, in Locarno, l'esercizio di una banca, in particolare per le attività riguardanti le ditte e la clientela individuale, nonché il Private Banking in Svizzera e all'estero, succursale (FUSC del 05.01.1998, n.1, p.11), con sede principale a: Paradeplatz 8, 8001 Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Bordoli, Renato, da Muggio, in Besazio, con firma collettiva a due; Bossola, Loris, da Paradiso, in Pregassona, con firma collettiva a due; Joppini, Athos, da Frasco, in Bellinzona, con firma collettiva a due; Liebi, Martin, da Thun, in Massagno, con firma collettiva a due; Schaefer, Martin, da Arbon, in Breganzona, con firma collettiva a due; Soldini, Pietro, da Ponte Tresa, in Aldesago, con firma collettiva a due; Tagli, Bixio, da Monte Carasso, in Bellinzona, con firma collettiva a due; Ammann, Marco, da Madiswil, in Aurigeno, con procura collettiva a due; Baumann, Gianfranco, da Lugano, in Pazzallo, con procura collettiva a due; Dressi, Rossella, da Giornico, in Viganello, con procura collettiva a due; Fiscellini, Marco, da Borgone, in Bellinzona, con procura collettiva a due; Galli, Danilo, da Balerna, in Ascona, con procura collettiva a due [finora: in Brissago]; Guidinetti, Bruno, da Ponto Valentino, in Malvaglia, con procura collettiva a due; Monti, Carlo, da Avers, in Roveredo GR, con procura collettiva a due; Pedrini, Marco, da Osco, in Bellinzona, con procura collettiva a due; Righetti, Tarcisio, da Lumino, in Lumino, con procura collettiva a due.

17 febbraio 1998

**Kreditbank (Suisse) Lugano SA**, in Muralto, tutte le operazioni bancarie e finanziarie, succursale (FUSC del 05.01.1998, n.1, p.11), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Nicoli, Fabio, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, membro della direzione, con firma collettiva a due.

17 febbraio 1998

**Assiteca di Edgardo Castano**, in Locarno, piazza Muraccio 8, 6600 Locarno, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: servizio di assistenza tecnica per apparecchi di ufficio. Persone iscritte: Castano, Edgardo, da Guido, in Locarno, titolare, con firma individuale.

### Ufficio di Lugano

17 febbraio 1998

**Bigmar Pharmaceuticals SA**, in Barbengo, commercio all'ingrosso, società anonima (FUSC del 16.10.1997, n.199, p.7562). Nuovo recapito: Via Cadepiano 24, 6917 Barbengo.

17 febbraio 1998

**BTR Biotechnological Research SA**, in Lugano, la ricerca chimica, società anonima (FUSC del 15.1.1997, n.8, p.267). Statuti modificati: 16.2.1998. Nuova ragione sociale: **Istituto Ricerche «G. Sisini» SA**.

17 febbraio 1998

**Fintraco SA**, in Lugano, amministrare il proprio patrimonio, società anonima (FUSC del 4.8.1997, n.146, p.5536). Nuovo recapito: Via Pioda 12, c/o Ilex Trust Services SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Inzest, Christos, da Massagno, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Meleira, Andrea, da Giubiasco, in Coldrerio, amministratore unico, con firma individuale.

17 febbraio 1998

**Fondige SA**, in Lugano, beni immobili, società anonima (FUSC del 22.11.1990, n.228, p.4661). Nuove persone iscritte o modificate: Tradefidam SA, in Lugano, ufficio di revisione.

17 febbraio 1998

**Gramercy Asset Management SA**, in Lugano, prestazione di servizi, società anonima (FUSC del 14.11.1996, n.222, p.7012). Persone dimissionarie e firme cancellate: Balerna, Andrea, da Lamone, in Cureglia, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ventura-Gregorini, Giovanni Andrea, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

17 febbraio 1998

**Scuola di musica Seddio SA**, in Lugano, scuola di musica, società anonima (FUSC del 27.1.1992, n.16, p.371). Statuti modificati: 12.2.1998. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000 [finora: CHF 50'000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 0. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 2'000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1'000], [capitale azionario liberato CHF 50'000 come finora]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Lardi, Verena, da Winterthur e Poschiavo, in Lugano, ufficio di revisione.

17 febbraio 1998

**Pegafin SA**, finora in Chiasso, commercio di metalli, società anonima (FUSC del 13.1.1998, n.7, p.223). Statuti originari: 30.11.1992. Statuti modificati: 12.2.1998. Nuova ragione sociale: **Ristorerta SA**. Nuova sede: Lamone. Nuovo recapito: Via Cantonale, 6814 Lamone. Nuovo scopo: L'acquisto, la vendita, la gestione, la conduzione, l'affitto e la locazione di ristoranti, alberghi, bar, piano-bar, locali notturni ed esercizi pubblici in genere. Può partecipare ad aziende ed imprese aventi scopi simili ed affini. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fideconsul Società di Revisione SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Frigeri, Albino, da Lamone, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Marinoni, Marisa, cittadina italiana, in Pazzallo, ufficio di revisione.

17 febbraio 1998

**Auto Elite SA in fallimento**, in Barbengo, gestione di garages, società anonima (FUSC del 9.10.1997, n.194, p.7388). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

17 febbraio 1998

**Calpefer SA in fallimento**, in Savosa, fabbro, ferrame, società anonima (FUSC del 14.8.1995, n.155, p.4547). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

17 febbraio 1998

**Tecnopool SA in fallimento**, in Cadempino, compravendita di piscine, società anonima (FUSC del 6.12.1996, n.238, p.7570). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

17 febbraio 1998

**Magor SA**, in Lugano, esportazioni ed importazioni, società anonima (FUSC del 4.1.1994, n.2, p.43). Nuova ragione sociale: **Magor SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 23.01.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

17 febbraio 1998

**Mon Atelier Alhambra SA in liquidazione**, in Lugano, commercio di mobili antichi, società anonima (FUSC del 21.1.1998, n.13, p.461). In fallimento pronunciato con decreto del 28.01.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

17 febbraio 1998

**Telecambio SA**, in Torricella-Taverne, finanziamento di crediti commerciali, società anonima (FUSC del 21.10.1997, n.202, p.7666). Nuova ragione sociale: **Telecambio SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 22.01.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

17 febbraio 1998

**CM Colormatica Sagl**, in Manno, via ai Boschetti 10a, 6928 Manno, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16.2.1998. Scopo: L'esercizio di un'impresa di pittura e di tutte le attività annesse. Capitale sociale: CHF 20'000. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: inventario di beni (attrezzature da pittori e veicoli) per il valore di CHF 16'000 accettati dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale. Contratto di apporto ed inventario: 16.02.1998. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ocello, Concetta, cittadina italiana, in Porto Ceresio (I), socia e gerente, con firma individuale, con una quota di CHF 40'000; Fantini, Giovanni, cittadino italiano, in Mendrisio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota di CHF 16'000.

17 febbraio 1998

**Ecoshow Sagl**, in Agno, World Trade Center, c/o GMG Consulting Sagl, 6982 Agno, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12.2.1998. Scopo: L'organizzazione di spettacoli, manifestazioni culturali, attività editoriali con promozioni pubblicitarie di servizi e prodotti di vario genere, importazione e vendita di materiale elettronico. Può partecipare con altre società. Capitale sociale: CHF 20'000. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: inventario di beni (autoveicoli, mobili e macchine per ufficio) per il valore di CHF 20'000 accettati dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale. Contratto di apporto ed inventario: 12.02.1998. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Calamai-Frigerio, Monica, da Caneggio, in Pura, socia e gerente, con firma individuale, con una quota di CHF 10'000; Frigerio, Cristiano, da Caneggio, in Davos-Soragno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota di CHF 10'000; Bonifazi, Giancarlo, cittadino italiano, in Lugano, con procura individuale.

17 febbraio 1998

**Balmo Selezione & Partners Sagl in liquidazione**, in Lugano, agenzia di collocamento, società a garanzia limitata (FUSC del 5.6.1997, n.105, p.3836). In fallimento pronunciato con decreto del 21.01.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

17 febbraio 1998

**Condor Mecart SA, Succursale di Agno**, in Agno, World Trade Center, 6982 Agno, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Condor Mecart SA. Natura giuridica: società anonima. Sede principale: Roveredo GR. Data degli statuti/della costituzione: 15.01.1992. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Coira il 22.01.1992 al no 350.3.003.389-9. Scopo: L'acquisto, la vendita, il commercio, il noleggio e ogni altra attività affinare relativa a macchinari edili per opere di sotto- e soprastruttura. L'importazione, l'acquisto, la vendita, il commercio e la mediazione di merce e materiale di ogni genere. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 06.02.1998. Persone iscritte: Frigerio, Cristiano, da Caneggio, in Davos-Soragno, rappresentante della succursale, con firma individuale.

17 febbraio 1998

**Fast Trading Import-Export Corporation Company Ltd., Londra, Succursale di Cureglia**, in Cureglia, realizzazione di affari finanziari, succursale (FUSC del 8.3.1995, n.47, p.1314), con sede principale a: Londra (GB). Nuove osservazioni: la società ha deciso la soppressione della succursale, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

17 febbraio 1998

**T.P.E. Trade Project Engineering Limited, Dublino, Succursale di Lugano**, in L u g a n o: progettazione di opere del genio civile, succursale (FUSC del 30. 10. 1989, n. 211, p. 4391), con sede principale a: Dublino (IRL). Persone dimissionarie e firme cancellate: Alfieri, Giorgio, da Novazzano, in Morbio Inferiore, rappresentante della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Prati, Vincenzo, cittadino italiano, in Vacallo, direttore della succursale, con firma individuale.

17 febbraio 1998

**Timpaan B.V., L'Aja, succursale di Lugano**, in L u g a n o, amministrazioni e consulenze, succursale (FUSC del 31. 10. 1997, n. 210, p. 7339), con sede principale a: L'Aja. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **IBI Corporate Finance B.V., Amsterdam, succursale di Lugano**. Nuovo nome della ditta della sede principale: **IBI Corporate Finance B.V.** Nuova sede principale: Amsterdam. Data dei nuovi statuti: 21. 10. 1997. Nuovo scopo: ogni attività in relazione alla finanza aziendale e/o alla gestione di portafoglio in nome e/o per conto di terzi, prestazione di servizi di carattere finanziario a terzi nonché consulenza, investimenti. Capitale sociale/responsabilità: capitale autorizzato: NLG 500 000 diviso in 500 azioni da NLG 1000. Capitale emesso e liberato: NLG 100 000 [finora: Capitale sociale/responsabilità: Capitale autorizzato: NLG 75 000 diviso in 750 azioni da NLG 100. Capitale emesso e liberato: NLG 35 000.]. Nuove persone iscritte o modificate: Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasa, direttore della succursale, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale]; Velo, Lucio, da Bellinzona, in Bissone, direttore della succursale, con firma individuale; Taddei, Franco Antonio, cittadino italiano, in Segrate (I), direttore della succursale, con firma collettiva a due.

17 febbraio 1998

**Harorian Hayk, in Breganzona**, via Casagrande 25, 6932 Breganzona, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: impresa di pulizia: Attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Agupyan-Harorian Talin», in Breganzona. Persone iscritte: Harorian, Hayk, da Breganzona, in Breganzona, titolare, con firma individuale; Haroian, Francesca, da Breganzona, in Breganzona, con procura individuale.

17 febbraio 1998

**Agupyan-Harorian Talin, in Breganzona**, impresa di pulizia, ditta individuale (FUSC del 17. 6. 1993, n. 115, p. 3158). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Harorian Hayk», in Breganzona.

17 febbraio 1998

**Giamco Management di Raimondo Paolo Bianchi, in Lugano**, consulenza ncl campo commerciale, ditta individuale (FUSC del 4. 10. 1996, n. 193, p. 6042). Con decreto del 26. 01. 1998 la Pretura del Distretto di Lugano ha dichiarato il fallimento del titolare.

17 febbraio 1998

**Agenzia artistica Bircher Marco & CO, in Caslano**, collocamento di artisti, società in nome collettivo (FUSC del 6. 6. 1994, n. 107, p. 3151). La società è sciolta dal 27. 11. 1998. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Rettifica

**Monucco Snack Sagl, in Lugano**, gestione di esercizi pubblici, società a garanzia limitata (FUSC del 16. 1. 1998, n. 10, p. 326). Nuove persone iscritte o modificate: Kopkin, Corc, cittadino turco, in Melide, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10 000 [non: Incir, Paolo, da Locarno, in Locarno].

Ufficio di Mendrisio

16 febbraio 1998

**Sirio SA, in Chiasso**, c/o Avv. Fabio Taborelli, corso San Gottardo 25, 6830 Chiasso, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 2. 1998. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili all'estero; la società potrà esercitare ogni altra attività, sia in Svizzera che all'estero, direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale; la società può costituire filiali in Svizzera e all'estero, fondare società analoghe o simili oppure parteciparvi. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Taborelli, Fabio, da Stabio, in Stabio, amministratore unico, con firma individuale; Gridecont Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione.

16 febbraio 1998

**Arredamenti Cogear Sagl, in Morbio Inferiore**, via al Ponte 2, 6834 Morbio Inferiore, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 2. 1998. Scopo: la compra, la vendita, la progettazione, l'intermediazione e la relativa commercializzazione sia al dettaglio sia all'ingrosso di mobili di ogni natura e genere di arredamento. La società può inoltre aprire succursali e filiali in Svizzera ed all'estero, e gestire qualsiasi genere di commercio connesso con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20 000. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: alla società sono stati apportati materiali e mobili per un valore complessivo di CHF 13 300 come da contratto di conferimento del 12. 02. 1998, e computati sul capitale sociale. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pedrazzini, Resy, da Campo (Vallemaggia), in Lignone, socio c gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19 000; Beeler, Giuseppe, da Steina e Giubiasco, in Minusio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1000.

16 febbraio 1998

**Teorama SA, in Chiasso**, l'offerta di servizi, segnatamente il recapito postale e telefonico, la messa a disposizione di uffici, telefoni e telegrafi, nonché del personale per ogni attività commerciale e finanziaria, società anonima (FUSC del 27. 6. 1995, n. 122, p. 3587). Statuti modificati: 11. 2. 1998. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

16 febbraio 1998

**La Scuderia del Cavallino SA, in Mendrisio**, l'acquisto, la vendita, l'intermediazione, il noleggio di veicoli in genere, società anonima (FUSC del 2. 4. 1997, n. 61, p. 2181). Statuti modificati: 12. 2. 1998. Statuti adeguati al nuovo diritto azionario.

16 febbraio 1998

**Marvitex SA, in Chiasso**, l'importazione ed esportazione di ogni genere, in particolare: prodotti, macchinari, attrezzature ed accessori dell'industria tessile ed automobilistica, società anonima (FUSC del 30. 5. 1997, n. 101, p. 3663). Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione [finora: Interfida Revisioni SA, in Chiasso].

16 febbraio 1998

**Monnaies Or Argent SA, in Chiasso**, l'acquisto e la vendita di monete di oro e di argento in genere, conio all'estero, importazione ed esportazione di monete e operazioni affini, società anonima (FUSC del 27. 5. 1997, n. 98, p. 3546). Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione [finora: Interfida Revisioni SA, in Chiasso].

16 febbraio 1998

**Palade SA, in Colderio**, la compra-vendita, la costruzione, la gestione e amministrazione di beni immobili, la partecipazione ad imprese similari, sia in Svizzera sia all'estero, società anonima (FUSC del 16. 7. 1997, n. 134, p. 5038). Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione [finora: Interfida Revisioni SA, in Chiasso].

16 febbraio 1998

**Savit SA, in Chiasso**, la compra-vendita e la gestione di immobili, società anonima (FUSC del 27. 5. 1997, n. 98, p. 3546). Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione [finora: Interfida Revisioni SA, in Chiasso].

16 febbraio 1998

**Spinee SA, in Chiasso**, la compra vendita e la gestione di immobili, società anonima (FUSC del 27. 5. 1997, n. 98, p. 3546). Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione [finora: Interfida Revisioni SA, in Chiasso].

16 febbraio 1998

**Trans-Shipping SA, in Chiasso**, la organizzazione di trasporti internazionali, le operazioni di spedizioni, di sdoganamento, di importazioni e esportazioni di merci per via terrestre, fluviale e marittima, società anonima (FUSC del 27. 5. 1997, n. 98, p. 3546). Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione [finora: Interfida Revisioni SA, in Chiasso].

16 febbraio 1998

**Petruzzello Francesco, finora in Morbio Inferiore**, intermediazione internazionale di compra-vendita di società, aziende, ditta individuale (FUSC del 29. 10. 1997, n. 208, p. 7871). Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Via Motta 8, 6830 Chiasso.

16 febbraio 1998

**Guffanti Bernasconi Giuseppina, in Arzo**, zona La Vigna, 6864 Arzo, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: impresa di pulizia. Persone iscritte: Bernasconi, Giuseppina, nata Guffanti, da Balerna, in Arzo, titolare, con firma individuale.

16 febbraio 1998

**Interplastica Engineering and Trading SA, in Morbio Inferiore**, la progettazione e il commercio di impianti per l'industria chimica e plastica, società anonima (FUSC del 8. 3. 1995, n. 47, p. 1315). Nuova ragione sociale: **Interplastica Engineering and Trading SA in liquidazione**. Con decreto del 17. 02. 1998 della Pretura del Distretto di Mendrisio-sud, la società è stata dichiarata in fallimento.

16 febbraio 1998

**Vallero SA, in Chiasso**, il commercio di vini, liquori ed alcoolici in genere, nonché ogni genere di prodotti alimentari, di erboristeria e rispettive attrezzature per la salute e l'estetica, società anonima (FUSC del 12. 8. 1997, n. 152, p. 5759). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede ad A g n o sotto la nuova denominazione: «GBD SA» (FUSC del 11. 02. 1998, n. 28, p. 1044).

16 febbraio 1998

**Le Tre Effe SA in liquidazione, in Chiasso**, ogni genere di attività commerciale e amministrativa, la locazione e la gestione di beni mobili ed immobili, società anonima (FUSC del 11. 11. 1997, n. 217, p. 8204). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

## Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

17 février 1998

**Duchoud-Haymoz S.A., succursale à Aigle**, rue du Midi 3, Succursale de Duchoud-Haymoz S.A., à Bex, société anonyme inscrite au Registre du commerce d'Aigle le 14 janvier 1998 (FOSC du 27. 01. 1998, p. 618). But: l'étude et l'exécution de toutes prestations et activités d'ingénierie en liaison avec l'aménagement du sol, notamment d'ingénieurs géomètres et d'ingénieurs. La succursale est engagée par la signature individuelle du secrétaire et directeur Jacques Haymoz, de Fribourg, à Aigle.

17 février 1998

**Merlin Titanium S.à.r.l., à L e y s i n**, distribution de tous les produits de fabrication «Merlin» (FOSC du 20. 02. 1996, p. 999). Statuts modifiés le 13 février 1998. Nouvelle raison sociale: **Seven Cycles Sàrl**.

Bureau d'Echallens

9 février 1998

**Gilbert Testuz S.A., à Cugy**, entreprise de serrissage (FOSC du 28. 01. 1996, p. 654). Directrice avec signature individuelle: Natacha Testuz, de Puidoux, à Prilly.

9 février 1998

**Carrosserie du Levant S.à.r.l., à Etagnières** (FOSC du 22. 01. 1996, p. 425). L'associé-gérant Fabien Dutruit est actuellement domicilié à Cheseaux-sur-Lausanne.

9 février 1998

**La Guilde de la Beauté S.A., à Froideville** (FOSC du 03. 08. 1994, p. 4340). Par jugement du 8 décembre 1997, le président du tribunal du district d'Echallens a prononcé la dissolution de la société et nommé Jean-Claude Nesi et Rose-Marie Nesi, tous deux de Vacallo, à Froideville, en qualité de liquidateurs, avec signature collective à deux. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **La Guilde de la Beauté S.A. en liquidation**. Adresse de la société en liquidation: En Charbonnières, chemin des Raveyres.

9 février 1998

**Golf du Domaine du Bréal Goumoens-le-Jux S.A., à Cugy** (FOSC du 19. 12. 1996, p. 7903). Modification des statuts sur le point suivant et sur d'autres non soumis à publication: 4 février 1998. Transfert du siège à Goumoens-le-Jux.

Bureau de Lausanne

17 février 1998

**Urvi, Roger Urweider, au Mont-sur-Lausanne**, commerce de produits alimentaires (FOSC du 17. 05. 1996, p. 2852). Par décision du 6 janvier 1998, le Président du Tribunal du district de Morges a prononcé la faillite du titulaire.

17 février 1998

**Recoisa, réalisations et constructions S.A., à Renens** (FOSC du 25. 11. 1997, p. 8536). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Lausanne le 4 décembre 1997 (effet: 15 janvier 1998). La raison sociale devient **Recoisa, réalisations et constructions S.A. en liquidation**.

17 février 1998

**CMi Zuodard, à Pully**, commerce dans le domaine de l'informatique et de l'électronique (FOSC du 18. 01. 1995, p. 335). Par décision du 4 décembre 1997 (effet: 15 janvier 1998), le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

17 février 1998

**Jürg Stierli & Ghislaine Mouloud, à Prilly**, café-restaurant (FOSC du 16. 04. 1996, p. 2147). Tous les associés ayant été déclarés en faillite, la société est radiée d'office, conformément à l'art. 68 ORC.

17 février 1998

**Mapi S.A. en liquidation, à Renens**, en faillite, exploitation de restaurants, pites à vin, bars, etc. (FOSC du 03. 02. 1998, p. 815). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 4 février 1998.

17 février 1998

**Alb control S.A., à Lausanne**, contrôle de canalisations (FOSC du 28. 05. 1985, p. 2047). Statuts modifiés le 29 mai 1997 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Visura Société Fiduciaire, succursale de Lausanne.

17 février 1998

**Finadvice S.A., à Lausanne**, étude de marchés, opérations financières et commerciales (FOSC du 24. 09. 1985, p. 3618). Nouvelle adresse: avenue Gabriel-de-Rumine 25, chez Nicette Touboul. André Nahum n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice: Nicette Touboul, de et à Lausanne, avec signature individuelle.

17 février 1998

**André & Cie S.A., à Lausanne**, commerce de céréales, articles fourragers et alimentaires, graines oléagineuses, etc. (FOSC du 27. 11. 1997, p. 8598). Statuts modifiés le 29 mai 1997 sur des points non soumis à publication.

17 février 1998

**Tartriflamme S.A., à Prilly**, commerce, pose, contrôle, révision et entretien d'installations de chauffage central (FOSC du 21. 08. 1997, p. 6089). Nouvelle adresse: avenue de Mont-Goulin 23, chez Ginette Byrde. Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 août 1997, la société a prononcé sa dissolution par suite de transformation, sans liquidation, en une société à responsabilité limitée, conformément aux art. 824 et ss CO. L'actif et le passif de la société anonyme dissoute, selon bilan au 31 décembre 1996, passent à la société à responsabilité limitée Tartriflamme S.à.r.l., ci-après inscrite.

17 février 1998

**Tartriflamme S.à.r.l., à Prilly**, avenue de Mont-Goulin 25, chez Ginette Byrde. Selon acte authentique du 28 août 1997 et sous la raison sociale précitée, la société Tartriflamme S.A. s'est transformée en une société à responsabilité limitée, conformément aux art. 824 et ss CO. Statuts: 28 août 1997. But: commerce, pose, révision et entretien d'installations de chauffages centraux, brûleurs à mazout et à gaz, citernes et tout appareil sanitaire; détartrage de boîlers. La société reprend la suite des affaires et les actifs (fr. 61 474.55) et les passifs (fr. 11 435.10), selon bilan au 31. 12. 1996, de la société Tartriflamme S.A., soit un actif net de fr. 50 039.45. Les actionnaires de la société anonyme entrent comme associés dans la société à responsabilité limitée. Capital entièrement libéré: fr. 50 000. Associés: Ginette Byrde, de Château-d'Oex, à Prilly, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 49 000, et Claude Péclard, de Moncherand, à Prilly, directeur avec signature individuelle, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

17 février 1998

**Publigruppe S.A., à Lausanne**, exploitation de la publicité, des annonces, réclames, etc. (FOSC du 09. 10. 1997, p. 7390). La signature de Marc Alfred Halldimann et Yvan Studer est radiée. Signature collective à deux est conférée à Jean-Paul Nicoulin, de Chenevez, à Echallens, directeur. Procuration collective à deux est conférée à Arielle Dinard, de France, à Lausanne, Gilbert Bonvin, de Lens, à Genève, et Renato Martignoni, de Gerra (Gambarogno), à Cully.

17 février 1998

**S.I. Sol'orama S.A., à Lausanne** (FOSC du 15. 11. 1993, p. 5990). Statuts modifiés le 29 mai 1997. Nouvelle raison sociale: **Sol'orama S.A.**. Nouveau but: opérations commerciales, financières et industrielles; opérations immobilières à l'étranger. Réviseur: FM Fiscoamanda S.A., à Lausanne.

17 février 1998

**S.I. Villa Grammont S.A., à Lausanne** (FOSC du 30. 12. 1981, p. 4105). Statuts modifiés le 29 mai 1997 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Sofidor S.A., Société Fiduciaire et d'Organisation, à Lausanne.

17 février 1998

**Surdité Dardy S.A., à Lausanne** (FOSC du 08. 10. 1992, p. 4708). Statuts modifiés le 26 mai 1997 sur des points non soumis à publication. Monique Dardy est actuellement à Coppet. Réviseur: Sareco S.A., à Lausanne.

17 février 1998

**S.I. Montagny S.A., à Lausanne** (FOSC du 21. 10. 1996, p. 6405). Statuts modifiés le 23 mai 1997 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Corinne Bonnevaux, d'Aigle, à Cossonay.

17 février 1998

**Intermandat S.A., Société Fiduciaire, à Lausanne** (FOSC du 25. 09. 1995, p. 5293). Statuts modifiés le 29 mai 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

17 février 1998

**Traevil S.A., à Lausanne**, travaux de génie civil, bâtiment, maçonnerie, terrassement et revêtement bitumeux (FOSC du 15. 10. 1993, p. 5407). Statuts modifiés le 2 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

17 février 1998

**Blanc & Cie S.A., à Lausanne**, pose, entretien, ponçage et imprégnation de parquets, sols plastiques, moquettes (FOSC du 26. 01. 1995, p. 502). Statuts modifiés le 2 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

17 février 1998

**Imprimerie Claude S.A., à Lausanne** (FOSC du 16. 12. 1993, p. 6650). Statuts modifiés le 3 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

17 février 1998

**Maupassette S.A., à Lausanne**, opérations immobilières (FOSC du 09. 03. 1995, p. 1342). Statuts modifiés le 2 juin 1997 sur des points non soumis à publication.

17 février 1998

**Le Casting, Guidiel et Chollet, à Epalinges**, société en nom collectif, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 29. 07. 1997, p. 5416). L'associé Daniel Chollet s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associée Elisabeth Guidiel, de et à Renens, continue les affaires sous la raison individuelle **Le Casting, Guidiel Elisabeth**, conformément à l'art. 579 CO. Chemin des Roches 38. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne Le Casting.

17 février 1998

**TD, Transports de denrées alimentaires SA, au Mont-sur-Lausanne**, chemin du Petit-Flon 21. Nouvelle Société anonyme. Statuts: 13 février 1998. But: transport par route de lait et, plus généralement, de tout autre produit. Reprise de biens envisagés: camions, remorques et installations électroniques pour fr. 380 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 125 000, divisé en 125 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Eric Jordan, de Lutry, à Colombier (VD), président, Bertrand Chevalley, de Jeny, à Vucherens, vice-président, André Bonzon, de Pompomples, à Cheseaux-sur-Lausanne, secrétaire, et Raymond Cutelod, d'Ollon, au Mont-sur-Lausanne, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Fiprom S.A. Fiduciaire de Prometteur, à Lausanne.

Rectifications

**Publicitas S.A., à Lausanne**, exploitation de la publicité, des annonces, etc. (FOSC du 11. 02. 1998, p. 1045). Jean-Louis Stauffacher est à Vuisternens-en-Ogoz.

**Acycet Informatique S.à.r.l., à Lausanne**, conception et commerce de produits informatiques (FOSC du 19. 01. 1998, p. 381). L'un des associés-gérants est Jean-Christophe Heger, de Blumenstein, à Chavornay.

**Imperio-Assurances et Capitalisation S.A., à Paris, succursale de Lausanne, à Lausanne** (FOSC du 04. 02. 1998, p. 850). Nouvelle raison sociale de la succursale: Imperio-Assurances et Capitalisation S.A., à Paris, succursale de Lausanne.

**Guilloud Radio-TV Ltd, à Douglas, succursale de Lausanne, à Lausanne**, commerce d'appareils de télévision (FOSC du 16.01.1998, p. 327). Succursale de Guilloud Radio-TV Ltd, à Douglas (Ile de Man).

**Yes S.A., à Lausanne**, commerce de matériel informatique (FOSC du 30.12.1997, p. 9348). Le capital de fr. 100 000 est divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 60 000.

**Pirali Chauvet montage S.A., à Lausanne**, commerce, montage, location et représentation d'échafaudages fixes et mobiles (FOSC du 23.12.1997, p. 9234). MCM conseils et services, Christian Jean-Petit-Matle n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MCG Révision S.A., à Grolley.

**AMTT S.A., à Crissier**, entreprise de maçonnerie, béton armé et travaux publics (FOSC du 23.12.1997, p. 9234). Raison sociale exacte: AMTT S.A.

#### Bureau de Moudon

17 février 1998

**MILLEFLOOR S. à r.l., à Moudon**, Rue Grenade 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13 février 1998. But: l'exploitation de tout établissement public ou privé, tels que cafés, cafés-restaurants, bars, dansings, buvettes, quelconques et autres; l'exploitation d'établissements à caractère hôtelier ou tout autre établissement analogue, sous quelque forme que ce soit. Capital: fr. 32 000, entièrement libéré. Apports: selon convention du 13 février 1998, Georgette Rochat fait apports à la société de divers biens mobiliers nécessaires à l'aménagement et à l'exploitation de tout établissement public ou privé, pour un montant total de fr. 20 000, accepté pour ce prix et imputé sur le capital. Associés: Georgette Rochat, du Chenit, à Moudon, pour une part de fr. 31 000, et Jean-Pierre Romanens, de Sorens, à Echallens, pour une part de fr. 1000. Gérante: l'associée Georgette Rochat, avec signature individuelle. Publications: FOSC.

#### Bureau de Nyon

16 février 1998

**Cendrillon, G. Zanchiello-De Benedetto, à Nyon**, vente d'articles de menuiserie (FOSC du 08.12.1994, p. 6713). Nouvelle raison de commerce: **Boutique L'Élégance, G. Zanchiello-De Benedetto**.

16 février 1998

**HPW Investment S.A., à Begnins**, activités dans le domaine immobilier, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 05.11.1991, p. 4744). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

#### Bureau de Payerne

17 février 1998

**Guido's S. à r.l., à Corcelles-près-Payerne**, commerce de toutes marchandises, plus particulièrement dans le domaine de la quincaillerie (FOSC du 24.12.1996, p. 8012). Procuration avec signature individuelle est conférée à l'associé Carlos Alberto Margarido.

#### Bureau de Rolle

17 février 1998

**Marym S.A., à Perroy**, commerce de produits textiles, travaux de comptabilité, etc. (FOSC du 22.05.1996, p. 2970). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication le 28 janvier 1998.

#### Bureau de Vevey

17 janvier 1998

**La Smala Sàrl, à Vevey**, rue des Communaux 31. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts 30 janvier 1998. But: vente et commercialisation de disques compacts (CD), disques vinyle, cassettes ainsi que tout autre support musical, en particulier dans le domaine du hip hop. Capital: fr. 20 000, libéré à concurrence de fr. 10 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Christophe Seewer, de Gsteig, à Blonay; Frank Grutter, de Walterswil BE, à Puidoux, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

17 février 1998

**Société Immobilière du Basset, à Montreux**, société anonyme (FOSC du 13.7.1995, p. 3951). Dissolution: 1er décembre 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière du Basset en liquidation**, par Multifiduciaire Léman S.A., à Montreux, désignée en qualité de liquidatrice. Waldimir Wider n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Adresse pour la liquidation: Montreux, rue du Casino 52, chez Multifiduciaire Léman S.A.

17 février 1998

**J.-P. Uldry S.A., à Blonay**, entreprise d'installations sanitaires et de chauffage, tous autres travaux du bâtiment (FOSC du 29.11.1995, p. 6515). Paul-Eric Fonjallaz n'est plus président, sa signature est radiée. L'administrateur Jean-Paul Uldry signe désormais individuellement.

17 février 1998

**TFT Associés S.A., à Blonay**, affaires financières et de gérances notamment dans l'immobilier (FOSC du 16.10.1996, p. 6309). Martin Müller n'est plus vice-président, Olivier Weber-Cafilich n'est plus secrétaire, leur signature est radiée. Jean-Paul Uldry n'est plus directeur, il est nommé vice-président et secrétaire avec signature collective à deux.

17 février 1998

**S.I. Villa les Pins, à Corsier-sur-Vevey**, société anonyme (FOSC du 23.3.1994, p. 1580). Dissolution: 2 février 1998. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **S.I. Villa les Pins en liquidation**, par Fidexpert S.A., à Vevey, désignée en qualité de liquidatrice. Pascal Paurchand n'est plus président, Stéphane Hunziker n'est plus secrétaire, leur signature est radiée. Adresse pour la liquidation: Vevey, rue du Château 1, chez Fidexpert S.A.

17 février 1998

**Cordonnerie du Simpon, Romolo Marusco, à Vevey**. Titulaire: Romolo Marusco, d'Italie, à Vevey. Cordonnerie, clés, gravures, cartes de visite, timbres automatiques, réparations maroquinerie. Rue du Simpon 30.

17 février 1998

**Diane Buzzi, à Vevey** (FOSC du 24.6.1996, p. 3739). Raison radiée par suite de remise de commerce.

17 février 1998

**Espace Consulting, Dominique Massard, à Montreux**. Titulaire: Dominique Massard, de Rossinière, à Veytaux. Toutes opérations inhérentes au domaine de la communication et de la rédaction de publications diverses. Grand-Rue 114.

17 février 1998

**DMT S.A. en liquidation, à La Tour-de-Peilz** (FOSC du 28.3.1996, p. 1783). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 février 1998

**Biometics S.A., à Montreux** (FOSC du 10.3.1997, p. 1626). Masoud Esfandary n'est plus administrateur-délégué, sa signature est radiée. Erwin Zürcher, de Trubschachen, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

17 février 1998

**CHÂTEAU DU CHÂTELARD, LA BARONNIE S.A., à Montreux**, Château du Châtelard, Clarens. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 février 1998. But: exploitation d'immeubles pour son compte ou pour le compte de tiers, gestion de patrimoines, domiciliation d'entreprises. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration: Eric Fornoerod, président; Pierre-Hubert Fornoerod, secrétaire, tous deux d'Avanches; Qingshun Zou Fornoerod, de Chine, administratrice, tous trois à Montreux, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Vuille Genève SA, à Tronex.

17 février 1998

**R.T.I. Tous Services, Montl Alain, à Montreux**. Titulaire: Alain Monti, de Lausanne, à Epalinges. Transformation et gestion dans le domaine immobilier. Rue de Chauderon 4.

17 février 1998

**J.-C. Hébert, Café-restaurant A la Montagne, à Chardonne**. Titulaire: Jean-Claude Hébert, de France, à Chardonne. Café et restaurant. Procuration individuelle est conférée à Françoise Hébert, de Wyssachen, à Chardonne. Rue du Village 21.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

16 février 1998

**Claude-Alain Boss, à Neuchâtel**, Evole 27. Chef de la maison: Boss Claude-Alain, de Sigriswil, à Neuchâtel. Sellerie d'auto.

16 février 1998

**Jean-Claude Boss, à Neuchâtel**, sellerie d'auto (FOSC du 05.05.1976, p. 1259). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

16 février 1998

**Menuiserie Olivier Piana, à Neuchâtel**, rue de Maujobia 6. Chef de la maison: Piana Olivier, Neuchâtel, à Neuchâtel. Exploitation d'une entreprise de menuiserie et d'ébénisterie.

16 février 1998

**MCA, Multimedia Concept for Advertising, Fiorentini et Bongiovanni, à Peseux**, rue du Château 23. Société en nom collectif qui a commencé le 01.01.1997. Associés: Bongiovanni Pietro, d'Italie, à Peseux, et Fiorentini Francesco, d'Italie, à Corcelles-Cormondrèche, lesquels signent collectivement à deux. Production par l'audiovisuel et le multimédia informatique; études, développements et vente de matériel informatique et audiovisuel.

16 février 1998

**BVO-Micro S.A., en liquidation, à Neuchâtel**, travaux et services dans le domaine des ordinateurs et matériels électroniques, etc. (FOSC du 04.02.1998, p. 851). Par ordonnance du 02.02.1998, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite, faute d'actifs suffisants.

16 février 1998

**L'Éplattenier, Blandenier et Cie S.A., à Chézard-Saint-Martin**, exploitation d'un atelier de gravure et de guillochage (FOSC du 28.01.1997, p. 593). Nouvelle raison sociale: **RVK Guillochage SA**. Communication aux actionnaires: lettre. Nouveaux statuts du 06.02.1998.

16 février 1998

**Figef S.A., à Corcelles-Cormondrèche**, achat et vente de biens, etc. (FOSC du 06.01.1995, p. 103). Capital-actions porté de CHF 50 000 à CHF 100 000 par l'émission de 100 actions de CHF 500, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 100 000, libéré à concurrence de CHF 60 000, divisé en 200 actions de CHF 500, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre. Nouveaux statuts du 29.01.1998, modifiés le 10.02.1998. Froidevaux Gérald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gonzalez Françoise Suzanne, jusqu'ici secrétaire, reste administratrice unique, et signe désormais individuellement. «Fiducosult S.A.» n'est plus réviseur. Réviseur: «Fiduciaire Muller et Christe S.A.» à Neuchâtel.

16 février 1998

**Intra Domus S.A., à Marin-Epagnier**, concevoir et réaliser des aménagements intérieurs, etc. (FOSC du 22.12.1997, p. 9197). «Bureau de services & de conseils Forgest Sàrl» n'est plus réviseur.

16 février 1998

**Transhelvetia S.A. pour une voie navigable transhelvétique, à Neuchâtel** (FOSC du 10.07.1996, p. 4145). Burkhalter Didier n'est plus administrateur. Augsburg Eric, de Chavannes-sur-Moudon, à Neuchâtel, est membre du conseil d'administration, il n'exerce pas la signature sociale.

16 février 1998

**Thiel Atelier Nautique Sàrl, à Marin-Epagnier**, Champs-des-Picciottes 20. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12.02.1998. But: exploitation d'un atelier nautique, importation, exportation, représentation, achat, vente de bateaux moteurs et accessoires nautiques, y compris leur entretien et réparation. Capital: CHF 100 000. Associés: Thiel Hartmut, d'Allemagne, à Marin-Epagnier, et Thiel Suzanne, de Zimmerwald, à Marin-Epagnier, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 50 000. Gérants: les associés Thiel Hartmut et Thiel Suzanne avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

#### Genève - Genf - Ginevra

23.02.1998

**Imprimerie Arduino, à Chêne-Bougeries**, impression d'imprimés publicitaires, prospectus, brochures et livres. (FOSC du 12-11-1997, p. 8238). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Reprise de l'actif à l'exclusion du passif par l'entreprise individuelle "Imprimerie Arduino", à Chêne-Bougeries.

23.02.1998

**Imprimerie Arduino, à Chêne-Bougeries**, route de Chêne 135 bis. Chef de la maison: Arduino Daniel, de et à Thônex. Impression d'imprimés publicitaires, prospectus, brochures et livres. Reprise de l'actif à l'exclusion du passif de l'entreprise individuelle "Imprimerie Arduino", à Chêne-Bougeries. Procuration individuelle a été conférée à Arduino Ursula, de et à Thônex.

23.02.1998

**ED Services, Amélia Damian, à Meyrin**, route de Pré-Bois 20. Chef de la maison: Damian Amélia, de Bernex, à Genève. Tous travaux de nettoyage, location, commerce et représentation de tous articles, machines, produits et marchandises s'y rapportant.

23.02.1998

**Heimberg Pierre-Yves, Ingénieur Géomètre Breveté, à Genève**, Ingénieur géomètre breveté (FOSC du 17-01-1995, p. 314). L'inscription est radiée par suite d'association du titulaire. Actif et passif repris par la société en commandite "Heimberg & Cie, Ingénieurs Géomètres Officiels", à Genève.

23.02.1998

**Heimberg Roger, Ingénieur Géomètre Breveté, à Genève**, Ingénieur géomètre breveté (FOSC du 27-12-1994, p. 7075). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23.02.1998

**Heimberg & Cie, Ingénieurs Géomètres Officiels, à Genève**, rue Saint-Léger 18. Nouvelle société en commandite qui a commencé le 01-01-1998. Bureau d'ingénieurs géomètres. Associé indéfiniment responsable: Heimberg Pierre-Yves, de et à Thônex. Associé commanditaire: Heimberg Roger, de Thônex, à Chêne-Bourg, pour une commandite de 200'000 F. Apport en nature: selon inventaire au 01-01-1998, appareils de mesure de terrain d'une valeur de 99'000 F; appareils de bureau d'une valeur de 41'500 F; mobilier d'une valeur de 59'500; pour un montant total de 200'000 F, entièrement imputé sur la commandite de Heimberg Roger. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle "Heimberg Pierre-Yves, Ingénieur Géomètre Breveté", à Genève.

23.02.1998

**Marques Isabel, Bleu Sky, à Vernier**, commerce d'articles ménagers. (FOSC du 25-04-1997, p. 2783). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23.02.1998

**Smile, Valentim Goncalves Carlos Manuel & Breat Jean-Marie, à Genève**, café-restaurant et wine bar. (FOSC du 16-02-1998, p. 1157). Procuration individuelle a été conférée à Ackermann Rita, de Salvan, à Chêne-Bougeries.

23.02.1998

**AGL SA, à Lancy**, exploitation d'un établissement public, café-restaurant, etc. (FOSC du 16-08-1994, p. 4595). Les 50 actions de 1'000 F, nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, nominatives, liées selon statuts, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 100'000 F, nominatives, liées selon statuts. La clause statutaire relative à l'apport en nature effectué à la constitution est supprimée conformément à l'article 628 al.4 CO. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 23-01-1998. Réviseur: "Safimo SA", à Carouge.

23.02.1998

**Andrade Trading SA, à Genève** (FOSC du 18-03-1997, p. 1844). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 28.11.1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Andrade Trading SA, en liquidation**. Liquidatrice: De Andrade Anne-Christine, jusqu'ici administratrice, laquelle continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue des Alpes 9, c/Anne-Christine De Andrade.

23.02.1998

**Ares-Serono International SA, à Genève**, services, recherches, analyses et études de marchés, etc. (FOSC du 19-02-1998, p. 1253). Procuration collective à deux a été conférée à Baki Jean-Daniel, de Bettwiesen, à Thonon-les-Bains, F.

23.02.1998

**Ascot Properties Ltd, à Vernier**, société anonyme, réalisation d'opérations financières, etc. (FOSC du 21-02-1996, p. 1028). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 07-01-1998.

23.02.1998

**Autostadium SA, à Vernier**, commerce de véhicules automobiles, de motos et de cyclomoteurs, etc. (FOSC du 28-02-1996, p. 1164). Conversion des 51 actions de 1'000 F, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions porté de 51'000 F à 100'000 F par l'émission de 49 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 23-12-1997. Réviseur: "Romanens Jean-Pierre, expert-comptable", à Bernex.

23.02.1998

**Bentex Trading SA, à Lancy** (FOSC du 07-05-1986, p. 1780). Nouvelle raison sociale: **Parqueterie Daniel Abbé SA**. Nouveau siège: Vernier, route du Nant d'Avril 26. Nouveau but: fourniture, pose et entretien de parquets; ponçage et vitrification. Les 100 actions de 500 F, nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 100 actions, nominatives, liées selon statuts, de 500 F à 1'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 05-02-1998. Salvat Alberto, Riemer Martin, et Paillard Diana ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Abbé Daniel, de Meyrin, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Muller Alain, de Genève, à Anières.

23.02.1998

**BFI Banque de Financement et d'Investissement, à Genève**, société anonyme (FOSC du 05-01-1998, p. 15). Procuration collective à deux a été conférée à Tournier Christina, de Genève, à Thônex.

23.02.1998

**Société Immobilière de la rue Blanche No. 4, en liquidation, à Genève**, société anonyme (FOSC du 10-04-1997, p. 2390). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23.02.1998

**Brecama SA, en liquidation, à Genève**, exploitation et participation à tous restaurants, etc. (FOSC du 19-02-1996, p. 968). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.11.1997.

23.02.1998

**City Garage Servette SA, à Genève** (FOSC du 07-10-1997, p. 7331). Statuts modifiés le 04-02-1998 sur un point non soumis à publication.

23.02.1998

**C.R.M. Commodity Risk Management SA, à Genève**, conseil, assistance technique et courtage, etc. (FOSC du 25-10-1993, p. 5579). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 11.02.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **C.R.M. Commodity Risk Management SA, en liquidation**. Sunier Jean, Dubois-Ferrière Henri-Jean et Gillioz Marcel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: "Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion", à Genève. Adresse de liquidation: rue du Rhône 43, c/Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion.

23.02.1998

**Cuiraneuf SA, à Vernier**, traitement du cuir et du daim, etc. (FOSC du 01-09-1989, p. 3642). Nouveau siège: Meyrin, route du Nant d'Avril 107. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Favre-Rochex Jocelyn est maintenant domiciliée à Cheserex. Réviseur: "Fiduciaire Revact SA", à Genève.

23.02.1998

**Dalgest SA, à Genève**, opérations de finance, de crédit, de change, de bourse ou de commissions, etc. (FOSC du 01-05-1995, p. 2384). Dumont André n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23.02.1998

**Destex SA, à Versoix**, négoce international et services, etc. (FOSC du 13-02-1996, p. 865). Par suite du transfert de son siège à Founex, la société a été inscrite au registre du commerce de Nyon (FOSC du 16.2.1998, p. 1156); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

23.02.1998 (2200)  
**Dixia SA**, à Genève, commerce d'immeubles à l'étranger, etc. (FOSC du 17-08-1995, p. 4630). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.02.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Dixia SA, en liquidation**. Liquidateur: Nataliz André n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: "Fiduciaire Ratio SA", à Genève.

23.02.1998 (2201)  
**Executive Travel SA**, à Genève, toutes prestations ou activités dans le domaine de l'organisation de voyages, etc. (FOSC du 17-05-1993, p. 2503). Les pouvoirs de Bernard Thierry sont radiés.

23.02.1998 (2202)  
**Société Hôtelière de Falferalp**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23-10-1996, p. 6469). Bordier Laurence n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Ebenes Gérard, délégué, nommé en outre président et Werlen André, lesquels signent individuellement; les pouvoirs du dernier sont modifiés en ce sens.

23.02.1998 (2203)  
**Fiduciaire de la Place Neuve SA**, à Genève, contrôle des comptes et conseils en matière financière, etc. (FOSC du 16-07-1996, p. 4268). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 20-01-1998.

23.02.1998 (2204)  
**Fidogest SA**, à Versoix, exécution de mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 19-02-1996, p. 968). Les 50 actions de 1'000 F, nominatives sont liées selon statuts. Division des 50 actions de 1'000 F, nominatives liées selon statuts, en 100 actions de 500 F. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 100 actions, nominatives liées selon statuts, de 500 F à 1'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: FOSC ou communication écrite. Nouveaux statuts du 04-02-1998. "Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "ASC Conseils & Fiduciaire SA", à Versoix.

23.02.1998 (2205)  
**Flexhydro Composants SA**, à Genève, montage, installation, vente et réparation de tuyaux flexibles pour conduites d'eau ou d'huile hydraulique en atelier, etc. (FOSC du 12-09-1995, p. 5080). Martinet Roland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacquet Charles, de Noréaz, à Mies, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Marti Georges, de Chêne-Bougeries, à Presinge. "Sacco Fiduciaire SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Fidogest SA", à Genève.

23.02.1998 (2206)  
**Forbes Consultants SA**, à Genève, services et conseils dans les domaines financier, etc. (FOSC du 11-05-1995, p. 2636). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 05.02.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Forbes Consultants SA, en liquidation**. Liquidateur: Bonzanigo Giancarlo, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue de la Coulouvrenière 29, c/Giancarlo Bonzanigo.

23.02.1998 (2207)  
**Garage Malombré Saval SA, en liquidation par suite de faillite**, à Genève (FOSC du 12-10-1995, p. 5636). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23.02.1998 (2208)  
**Gecat SA**, à Versoix, acquisition et vente de biens immobiliers sis hors de Suisse. (FOSC du 16-07-1997, p. 5044). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 100 actions, au porteur, de 500 F à 1'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Statuts modifiés le 29-01-1998.

23.02.1998 (2209)  
**Gesellschaft für Technische Neuerungen (Compagnie pour Innovations Techniques)**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03-04-1990, p. 1296). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 17-02-1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Compagnie pour Innovations Techniques, en liquidation (Gesellschaft für Technische Neuerungen, im Liquidation)**. Liquidateur: Cuendet Gérald, jusqu'ici administrateur; il continue à signer individuellement.

23.02.1998 (2210)  
**Gesrep SA**, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 18-08-1994, p. 4638). La procuration de Carlo Sophie est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Berger Primus, de Zoug, à Gland, et Sancho-Rion Antoinette, de France, à Vétraz-Monthoux, F.

23.02.1998 (2211)  
**Giga Services SA**, à Genève, poursuite d'études scientifiques en matière informatique, etc. (FOSC du 08-07-1992, p. 3163). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 100 actions de 500 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 200 actions de 500 F, au porteur. Nouveaux statuts du 27-01-1998. Réviseur: "Cometas SA", à Genève.

23.02.1998 (2212)  
**ICMG SA**, à Onex, travaux d'architecture, etc. (FOSC du 31-01-1994, p. 595). Le capital-actions de 50'000 F est maintenant entièrement libéré. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 08-12-1997. Chucri Antoine, de et à Meyrin, et Jaber Abdul Kader, de Genève, à Meyrin, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23.02.1998 (2213)  
**IFA Béatrice Foucault SA**, à Genève, exploitation et gestion d'écoles privées, etc. (FOSC du 02-06-1995, p. 3104). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 15.01.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **IFA Béatrice Foucault SA, en liquidation**. Liquidateur: Rivollet Dominique, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue Agasse 45, c/Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA.

23.02.1998 (2214)  
**Induni & Cie SA**, à Lancy, exploitation d'une entreprise générale de travaux publics, etc. (FOSC du 06-02-1998, p. 931). Inscription de la sucursale de Sion au registre du commerce de Sion.

23.02.1998 (2215)  
**Jawi SA**, à Genève, création et exploitation de cafés, etc. (FOSC du 16-12-1989, p. 655). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 100 actions, au porteur, de 500 F à 1'000 F. Conversion des 100 actions de 1'000 F, jusqu'ici porteur, en actions nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 05-12-1997. Réviseur: "Fiduciaire Dello Buono", à Genève.

23.02.1998 (2216)  
**Khépera SA**, à Genève, importation, exportation et commerce de produits de consommation etc. (FOSC du 06-08-1996, p. 4691). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 20.01.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Khépera SA, en liquidation**.

tion. liquidateur: Galimberti Ludovic, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Grand-Saconnex; chemin Auguste-Vilbert, c/Luigi Galimberti.

23.02.1998 (2217)  
**L & L Déménagements SA**, à Vernier, transports en tous genres, déménagements, manutention, garde-meuble. (FOSC du 15-12-1994, p. 6852). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 15-12-1997. Réviseur: Theodor Blozard, de Grône, à Genève.

23.02.1998 (2218)  
**Martignetti SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise d'électricité et concessionnaire téléphone. (FOSC du 09-12-1994, p. 6734). Les 50 actions de 1'000 F, nominatives, sont liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. La reprise de biens envisagée à la constitution a été réalisée le 31-12-1988 pour 27'787 F. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 09-01-1998.

23.02.1998 (2219)  
**Maryarts Gallery SA**, à Genève, commerce et financement d'objets notamment oeuvres d'art, etc. (FOSC du 12-11-1996, p. 6955). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.01.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Maryarts Gallery SA, en liquidation**. Oberler Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Hornung Douglas, de Genève, à Hermance, avec signature individuelle.

23.02.1998 (2220)  
**Mecaninter, Trade & Finance SA**, à Genève, acheter, vendre, distribuer tous produits mécaniques et outillages, etc. (FOSC du 11-08-1994, p. 4510). Merkt René n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. "Société de Gestion Fiduciaire SA" n'est plus réviseur. L'adresse rue Général-Dufour 15, c/Maurice et René Merkt, avocats, est radiée.

23.02.1998 (2221)  
**Merchandising International SA**, à Genève, commerce et location, sur le plan international, de produits (FOSC du 23-09-1997, p. 6993). Statuts modifiés le 12-02-1998 sur un point non soumis à publication.

23.02.1998 (2222)  
**Mini 1 SA**, à Genève, exploitation d'équipements pour le développement photographique rapide (FOSC du 11-09-1997, p. 6712). Statuts modifiés le 12-02-1998 sur un point non soumis à publication.

23.02.1998 (2223)  
**Société Immobilière Miremont-Bellevue, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10-04-1997, p. 2390). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23.02.1998 (2224)  
**Morzier SA**, à Chêne-Bourg, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 17-09-1986, p. 3590). Le capital-actions de 50'000 F est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: 50'000 F, entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 22-01-1998. Réviseur: "Contexor", société anonyme à Yverly.

23.02.1998 (2226)  
**Pandora Films SA**, à Genève, production et réalisation de films (FOSC du 30-01-1998, p. 732). Nouveau siège: Corsier, route d'Hermance 220, c/Jean-Marie Gindraux. Statuts modifiés le 10-02-1998.

23.02.1998 (2227)  
**Société Immobilière Parc de Budé E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18-06-1996, p. 3612). Pozza Guido n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23.02.1998 (2228)  
**Société Holding de Participations hôtelières, financières et immobilières SA**, à Carouge (FOSC du 26-08-1997, p. 6246). Nouveau siège: Genève, rue de la Rôtisserie 4, c/Exelfid Société Fiduciaire SA. Statuts modifiés le 19-02-1998. Niestlé Robert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jorand Jean-Marc, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. "Gestoval Société fiduciaire" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Tannhauser SA", à Genève.

23.02.1998 (2229)  
**Pfeiffelmann SA**, à Carouge, effectuer tous travaux de serrurerie et construction métallique. (FOSC du 26-03-1997, p. 2060). Nouvelle adresse: rue Baylon 8 B.

23.02.1998 (2230)  
**PM Transactions SA**, à Genève (FOSC du 08-01-1986, p. 65). Nouvelle raison sociale: **NEW MAGEST SA**. But modifié: achat, vente, gestion, investissement et courtage d'entreprises commerciales ou de biens immobiliers; prise de participations dans toutes entreprises; exploitation de restaurants, bars, snacks, dancings, cabarets ou cantines. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 23-12-1997. Réviseur: "Stephan Letanockzi", à Vernier.

23.02.1998 (2231)  
**Priam SA**, à Genève, gestion de portefeuilles, etc. (FOSC du 29-09-1997, p. 7134). But modifié: gestion de portefeuilles d'assurances, assistance en gestion financière, notamment achat et vente de valeurs mobilières, prise de participations et financement dans toutes entreprises, activité de fiduciaire. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 16-12-1997. Administration: Chamay Jean-Charles, nommé secrétaire, lequel continue à signer individuellement, et Leuener Pierre, de Rüttschelen, à Fribourg, président avec signature individuelle. Réviseur: "Figesta SA", à Mies.

23.02.1998 (2232)  
**Prica SA, en liquidation**, à Genève, société immobilière (FOSC du 25-06-1996, p. 3775). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23.02.1998 (2233)  
**Promo Cuir Diffusion SA**, à Lancy, vente et représentation d'articles cadeaux et promotionnels en cuir. (FOSC du 14-02-1985, p. 587). Conversion des 500 actions de 100 F, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 500 actions, au porteur, de 100 F à 200 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 500 actions de 200 F, au porteur. La clause statutaire relative à l'apport en nature effectué à la constitution est supprimée conformément à l'article 628 al. 4 CO. Nouveaux statuts du 04-02-1998. Rathgeb Serge, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Bourret Gérard jusqu'ici président, nommé secrétaire, continuent à signer individuellement. Nouveau réviseur: "STG Structures et Gestion SA", à Genève.

23.02.1998 (2234)  
**RDC Ravitaillement Diesel Chantier SA**, à Meyrin, ravitaillement en diesel pour véhicules et machines de chantier ainsi que le transport. (FOSC du 22-03-1991, p. 1213). Division des 50 actions de 1'000 F, au porteur, en 100 actions de 500 F. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 100 actions, au porteur, de 500 F à 1'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. La clause statutaire relative à la reprise de biens envisagée à la constitution a été abrogée conformément à l'art. 628 al. 4 CO. Nouveaux statuts du 19-12-1997. Réviseur: "Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat", à Genève.

23.02.1998 (2235)  
**Société Immobilière du Rhône JR SA**, à Carouge (FOSC du 13-08-1997, p. 5809). Nouveau siège: Genève, rue de la Rôtisserie 4, c/Exelfid Société Fiduciaire SA. Statuts modifiés le 19-02-1998. Niestlé Robert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jorand Jean-Marc, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. "Gestoval Société fiduciaire" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Tannhauser SA", à Genève.

23.02.1998 (2236)  
**Ryan Associates SA**, à Genève, importation, exportation et commerce de tous produits (FOSC du 11-09-1997, p. 6712). Statuts modifiés le 12-02-1998 sur un point non soumis à publication.

23.02.1998 (2237)  
**Rydon SA**, à Genève, participations (FOSC du 11-09-1997, p. 6712). Statuts modifiés le 12-02-1998 sur un point non soumis à publication.

23.02.1998 (2238)  
**Fiduciaire Safidev SA**, à Genève, exécution de tout mandat fiduciaire, etc. (FOSC du 25-01-1996, p. 507). Quincero Thierry Sylvestre est maintenant domicilié à Satigny.

23.02.1998 (2239)  
**Société Immobilière Saint-Aspre, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13-01-1997, p. 195). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23.02.1998 (2240)  
**Salinco SA**, à Genève, importation, exportation, représentation et courtage de marchandises, etc. (FOSC du 03-03-1986, p. 817). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 11-02-1998. Réviseur: "Giger, Jetzer & Cie, Société Fiduciaire et de Gestion SA", à Genève.

23.02.1998 (2241)  
**Société Immobilière Le Salvia**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26-08-1994, p. 4774). Le capital-actions de 50'000 F est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: 50'000 F, entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1'000 F, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 19-12-1997. Démetriades Nicolas n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Guisain Jean, d'Avenches, à Lausanne, est administrateur unique, avec signature individuelle.

23.02.1998 (2242)  
**Sarcem Automation**, à Meyrin, société anonyme, fabrication, étude, représentation et commerce de tous appareils mécaniques, etc. (FOSC du 24-12-1991, p. 5541). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23.02.1998 (2243)  
**Serono Symposia SA**, à Genève, promouvoir la recherche scientifique dans toutes les disciplines médicales, etc. (FOSC du 17-02-1997, p. 1063). Procuration collective à deux a été conférée à Baki Jean-Daniel, de Bettwiesen, à Thonon-les-Bains, F.

23.02.1998 (2244)  
**Sertar SA**, à Meyrin, sertissage en bijouterie, etc. (FOSC du 12-09-1990, p. 3668). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 06.02.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sertar SA, en liquidation**. Blasco Blasco Manuel et Blasco Lanz Manuel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Garcia Esteban, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Genève; rue Eugène-Marziano 17-21, c/Esteban Garcia.

23.02.1998 (2245)  
**SGS Société Générale de Surveillance SA**, à Genève (FOSC du 29-10-1997, p. 7872). Fischer Hans n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Ginat François, Gisiger Michel, ainsi que la procuration de Comtesse Colette sont radiés. Méan Jean Pierre est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

23.02.1998 (2246)  
**Société Financière des Alpes SA Sofial**, à Coligny, conseils de services et de gestion en matière commerciale, etc. (FOSC du 28-07-1995, p. 4273). Division des 500 actions de 100 F, au porteur, en 1'000 actions de 50 F. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 1'000 actions, au porteur, de 50 F à 100 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 1'000 actions de 100 F, au porteur. Communication aux actionnaires: communication écrite si tous les actionnaires sont connus. Nouveaux statuts du 05-12-1997.

23.02.1998 (2247)  
**Sofipa SA**, à Genève, achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers, etc. (FOSC du 13-02-1996, p. 865). Duquesne Jean-Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Haaker Françoise-Ann, de Zurich, à Arzier, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23.02.1998 (2248)  
**Somival SA**, à Carouge, gestion et vente de biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 10-07-1997, p. 4865). Nouveau siège: Genève, rue de la Rôtisserie 4, c/Exelfid Société Fiduciaire SA. Statuts modifiés le 19-02-1998. Niestlé Robert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jorand Jean-Marc, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. "Gestoval Société fiduciaire" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Tannhauser SA", à Genève.

23.02.1998 (2249)  
**Stava SA**, à Genève, exploitation de centres de services rapides à la clientèle (FOSC du 11-09-1997, p. 6712). Statuts modifiés le 12-02-1998 sur un point non soumis à publication.

23.02.1998 (2250)  
**Tricap SA**, à Carouge, organisation, étude et développement d'entreprises (FOSC du 09-10-1997, p. 7394). Nouveau siège: Genève, rue de la Rôtisserie 4, c/Exelfid Société Fiduciaire SA. Statuts modifiés le 19-02-1998. Rigo Sylvain et Polidura Felipe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Donini Pierre-Alain, d'Oberschorn, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. "Gestoval Société Fiduciaire" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Tannhauser SA", à Genève.

23.02.1998 (2251)  
**West-East Finance SA**, à Genève, opérations, activités et transactions financières, etc. (FOSC du 07-04-1997, p. 2296). Toulorge Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ruitter Golovinov Gloria, de Céligny, à Chêne-Bougeries, est administratrice unique avec signature individuelle.

- 23.02.1998 (2256)  
**Guyezeller Bank SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 09-02-1998, p. 980). Hoff Peter, de Zurich, à Maur, Stocker Urs, de Kriens, à Emmenbrücke, Stoop Richard, de Flums, à Thalwil, directeurs adjoints, Engler Bernhard, d'Aadorf, à Zumikon, Hatz Jürg, de Coire, à Allschwil, Kälin Daniel, de et à Einsiedeln et Sager Eric, de Künsnacht, à Forch, sous-directeurs, signent collectivement à deux.
- 23.02.1998 (2257)  
**Sacofint SA, succursale de Genève**, à Genève, assistance administrative et technique dans les domaines de l'économie, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 29-07-1997, p. 5419). Procuration individuelle, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Marcassoli Colette, de France, à Ornex, F.
- 23.02.1998 (2258)  
**Eltech International Corporation, Wilmington, succursale de Plan-les-Ouates**, près Genève, à Plan-les-Ouates, activités dans le domaine de l'électrochimie, etc. société anonyme américaine (FOSC du 05-10-1992, p. 4646). La succursale est radiee par suite de cessation de l'exploitation.
- 23.02.1998 (2259)  
**Acaia SA**, à Genève, administration et acquisition de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 22-01-1997, p. 458). Revaclier Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Haissly Bernard, de Genève, à Collonge-Bellerive, président et Girod Christian, de et à Veyrier, lesquels signent individuellement.
- 23.02.1998 (2260)  
**Laboratoire d'analyses médicales Anamed 2000 SA**, à Genève (FOSC du 26-06-1996, p. 3807). Adjonction au but: prise de participations dans d'autres sociétés (à l'exclusion de participations dans des sociétés immobilières en Suisse). Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 16-02-1998. Bissell James B., Imesch Hervé et Froelicher Nicolas F. ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Menha Blaise, de Genève, à Collonge-Bellerive, président, Corteshey Roland, de Dompierre (VD), à Chardonne, et Wavre Eric, de Neuchâtel, à Collonges-sous-Salève, lesquels signent collectivement à deux.
- 23.02.1998 (2261)  
**Arag Traders SA**, à Genève, commerce de produits, etc. (FOSC du 09-08-1996, p. 4767). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 14-01-1998.
- 23.02.1998 (2262)  
**Artemis Films Production SA**, à Genève, production, diffusion et conservation de films publicitaires, etc. (FOSC du 09-01-1992, p. 81). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 27-01-1998. Réviseur: "Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA", à Genève.
- 23.02.1998 (2263)  
**ARTV SA**, à Genève, application de tous procédés relatifs à la radio, etc. (FOSC du 20-11-1992, p. 5437). Le capital-actions de 50'000 F est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: 50'000 F, entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1'000 F, nominatives. Statuts modifiés le 02-01-1998. Procuration collective à deux a été conférée à Favre John, de Iséables, à Genève, et Lavanchy Roland, de Lutry, à Genève.
- 23.02.1998 (2264)  
**L'atelier des architectes SA**, à Genève, rue des Charmilles 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17-02-1998. But: exploitation d'un bureau d'architecture comprenant toutes prestations rentrant dans l'exercice de la profession d'architecte, soit toutes techniques spéciales du bâtiment, décoration, rénovation, transformation, projet manager, planificateur, mètreur, aménagement intérieur et paysager, urbanisme, expertises et gestion immobilière, opérations immobilières à l'étranger. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: PONS Marc Aimé, de Belgique, à Ucle, BEL, président, Schmalz Alain, de Lausanne, à Commungny, vice-président, et Charlet Monique, de Remaufens, à Bernex, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: "DPS Conseil & Revision SA", succursale à Sion.
- 23.02.1998 (2265)  
**Auditruitee SA**, à Carouge, exploitation d'une fiduciaire (FOSC du 13-06-1996, p. 3507). Nouveau siège: Genève, quai Gustave-Ador 18. Nouveaux statuts du 17-02-1998.
- 23.02.1998 (2266)  
**Balestra Sport Team SA**, à Lancy, promotion de carrières de sportifs et d'artistes, etc. (FOSC du 13-04-1992, p. 1655). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 12-02-1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Balestra Sport Team SA, en liquidation**. Balestra Alain-Fernand (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Balestra Michel, Genecand Didier et Sambuc Henri-Philippe, jusqu'ici administrateurs; lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Sambuc Henri-Philippe sont modifiés en ce sens.
- 23.02.1998 (2267)  
**Blanval SA**, à Genève, opérations immobilières à l'étranger. (FOSC du 06-11-1996, p. 6811). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 13-02-1998. Hornung Douglas est maintenant domicilié à Hermance.
- 23.02.1998 (2268)  
**Clinique Générale-Beaulieu**, à Genève, société anonyme, possession et exploitation à Genève d'une clinique, etc. (FOSC du 13-09-1995, p. 5106). Courvoisier Eric, Koehlin Claude et Lendi Richard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Bussat Philippe, nommé secrétaire, continue à signer collectivement à deux. Brolliet Sophie, de Lausanne, à Genève, et Friedrich Rolf, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration et signent collectivement à deux. Cassegrain Philippe est désormais originaire de Versoix.
- 23.02.1998 (2269)  
**Corpus SA**, à Genève, construction, pose et fourniture de fenêtres et portes, etc. (FOSC du 24-07-1989, p. 3074). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 20 actions de 2'500 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 40 actions de 2'500 F, au porteur. Nouveaux statuts du 22-12-1997. Barel Maria Manuela est maintenant domiciliée à Versoix. Réviseur: "SFRG Société Fiduciaire de Révision et de Gestion SA", à Genève.
- 23.02.1998 (2270)  
**Cytopath**, à Carouge, société anonyme, analyses médicales (FOSC du 22-11-1996, p. 7213). Adjonction au but: prise de participations dans d'autres sociétés (à l'exclusion de participations dans des sociétés immobilières en Suisse). Les 100 actions de 1'000 F, nominatives, ne sont plus liées selon statuts. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives. Nouveaux statuts du 16-02-1998. Administration: Lorenzini Stephan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Menha Blaise, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, président, Corteshey Roland, de Dompierre (VD), à Chardonne, et Wavre Eric, de Neuchâtel, à Collonges-sous-Salève, F, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs des deux premiers sont modifiés en ce sens. "Nicolas Wenger, expert-comptable" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "ATAG Ernst & Young SA", succursale à Genève.
- 23.02.1998 (2281)  
**Intercom Management SA**, à Genève (FOSC du 24-08-1992, p. 3983). Nouveau but: commerce de produits et fourniture de prestations de services. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 22-12-1997.
- 23.02.1998 (2282)  
**JPS Leasing SA**, à Pregny-Chambésy, transactions relatives aux opérations de prêt avec amortissement et au leasing. (FOSC du 04-04-1989, p. 1338). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 24-12-1997. Réviseur: "Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales", société anonyme à Genève.
- 23.02.1998 (2283)  
**K Finance SA**, à Genève, opérations financières et commerciales, gestion de patrimoines, etc. (FOSC du 26-08-1996, p. 5125). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives liées selon statuts. Statuts modifiés le 19-12-1997.
- 23.02.1998 (2284)  
**Korimpeks Holding SA**, à Genève, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 09-10-1996, p. 6153). Capital-actions porté de 1'350'000 F à 1'552'500 F par l'émission de 405 actions de 500 F, au porteur. Capital-actions: 1'552'500 F, entièrement libéré, divisé en 3'105 actions de 500 F, au porteur. Statuts modifiés le 18-02-1998.
- 23.02.1998 (2285)  
**Société Immobilière Lanex**, à Genève, société anonyme (FOSC du 01-12-1997, p. 8668). Nouvelle raison sociale: **LANEX SA**. Statuts modifiés le 19-02-1998.
- 23.02.1998 (2286)  
**LISA Licences Industrielles SA**, à Genève (FOSC du 21-07-1969, p. 1702). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 21.01.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **LISA Licences Industrielles SA, en liquidation**. Masset Jean n'est administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Masset Bernard, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: avenue d'Aire 47, c/Bernard Masset.
- 23.02.1998 (2287)  
**LPG Services SA**, à Genève, assistance et conseil à des sociétés du groupe, etc. (FOSC du 20-12-1996, p. 7934). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, nominatives liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 16-01-1998.
- 23.02.1998 (2289)  
**NMI Noble Métal Investments SA**, à Genève, réalisation de toutes activités, y compris commerce de titres et obligations, etc. (FOSC du 04-10-1996, p. 6044). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 20-01-1998. Réviseur: "Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA", à Genève.
- 23.02.1998 (2290)  
**Petrosource SA**, à Genève, chemin des Clochettes 18, c/Eric E. Auchlin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18-02-1998. But: fourniture d'assistance technique et de know-how dans le domaine de l'exploration et de l'exploitation pétrolière, ainsi que fourniture et commercialisation d'équipements, machines et accessoires nécessaires pour l'exploration et l'exploitation pétrolière terrestre et marine. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Auchlin Eric E., de et à Genève, président, Harlow Leslie F., de Grande-Bretagne, à Frangy, F, Adm., délégué, lesquels signent individuellement, et Jeangros Alain Pierre, de Montaufouan, à Genève, c/ dernier n'exerce pas la signature sociale. Réviseur: "Experco Partenaires SA", à Genève.
- 23.02.1998 (2291)  
**PI Performance Immobilière**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10-10-1997, p. 7417). Statuts modifiés le 19-02-1998 sur un point non soumis à publication.
- 23.02.1998 (2292)  
**Prafotec SA**, à Genève (FOSC du 02-08-1994, p. 4319). Nouvelle raison sociale: **Suter Déchets Services SA**. Nouveau but: activités d'environnement et de traitement des déchets; notamment collecte, tri, recyclage, compostage, incinération et mise en décharge ainsi que transports; acquisition et exploitation de brevets, participation aux entreprises à but analogue. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 500 actions, au porteur, de 100 F à 200 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 500 actions de 200 F, au porteur. Nouveaux statuts du 29-01-1998. Administration: Suter Daniel, de Unterendingen, à Chêne-Bougeries, président, et Buchs Jean-Bernard, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du dernier sont modifiés en ce sens.
- 23.02.1998 (2293)  
**La Rochevillers**, à Genève, société anonyme, opérations fiduciaires, de contrôle, de révision, d'expertises (FOSC du 19-03-1993, p. 1353). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 500 actions, au porteur, de 100 F à 200 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 500 actions de 200 F, au porteur. Nouveaux statuts du 09-10-1997. Steel David n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Irmingier Rudolf, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/Riaco Fiduciaire SA.
- 23.02.1998 (2294)  
**SI Edouard Rod No 4**, à Genève, achat, vente et location d'immeubles. (FOSC du 23-11-1995, p. 6418). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 19-12-1997. Ducommun Eric n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Gestoval Société fiduciaire", à Carouge.
- 23.02.1998 (2295)  
**Saint-Frusquin SA**, à Genève, commerce de vêtements d'occasion et d'accessoires de luxe (FOSC du 18-01-1994, p. 345). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 08-01-1998.
- 23.02.1998 (2296)  
**Société d'Édition d'Agendas Publicitaires, SEAP Inter SA**, à Genève (FOSC du 23-02-1993, p. 905). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 100 actions, au porteur, de 500 F à 1'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 19-11-1997. Réviseur: "Multifiduciaire Léman SA", succursale à Lausanne.
- 23.02.1998 (2297)  
**Serti 91 SA**, à Genève, exploitation d'un atelier de bijouterie, etc. (FOSC du 29-05-1996, p. 3120). Le capital-actions de 50'000 F est maintenant libéré à concurrence de 40'000 F. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 80'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 23-01-1998.
- 23.02.1998 (2298)  
**SILVERCRAFT HELICOPTERS (SWITZERLAND) LTD**, à Genève, rue de l'Athénée 2, c/Lexington Trust Ltd. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18-02-1998. But: construction et commercialisation d'hélicoptères en Suisse et service de maintenance et pièces détachées en rapport. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Reprise de biens envisagés: trois hélicoptères de marque Silvercraft type SH4 complets, un hélicoptère de marque Silvercraft type SH200 prototype en phase expérimentale en cours de montage, un hélicoptère de marque Silvercraft type SH330 prototype en phase expérimentale en cours de montage ainsi que divers actifs matériels sc rapportant aux hélicoptères, d'une valeur totale de 130'000'000 ITL, plus frais de transport et d'importation, soit pour le prix maximum de 150'000 F. Organe de publicité: FOSC. Administration: Ruff Guillaume, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: "Horwath Fiduciaire & Revision SA", à Genève.
- 23.02.1998 (2299)  
**Sorg Worldwide Services SA**, à Genève, chemin Rieu 22. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19-02-1998. But: fournir dans le monde entier tous services, notamment dans le domaine du bien-être, de la gestion du patrimoine et des loisirs. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Furrer Frédéric, de Zermatt, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA", à Genève.

23.02.1998 (2300)  
**Société Immobilière Sud-Immo SA**, à Genève, acquisition, vente, construction et location d'immeubles, hors de Suisse, etc. (FOSC du 15-06-1995, p. 3355). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 500 actions de 100 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de 100 F, au porteur. Nouveaux statuts du 21-01-1998. Koenig Olivier n'est plus administrateur unique; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Frei Sandro, de Chêne-Bougeries, à Collonge-Bellerive, président et Aebischer Roland, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Général-Dufour 11, c/figestor SA.

23.02.1998 (2301)  
**Techauto SA**, à Plan-les-Ouates, achat, vente, importation, exportation et représentation de matériels, outillages et accessoires, etc. (FOSC du 20-10-1987, p. 4095). Nouveau siège: Genève, rue du Stand 40, c/Fiduciaire Ratio SA. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par l'émission de 50 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 11-02-1998. Chauduiron Marlyse n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que la procuration de Chauduiron Paul, sont radiés. Administration: Beyerler Ernst, de Guggisberg, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Pellegrini Iosi, de Russo, à Veyrier.

23.02.1998 (2302)  
**Terra Nova SA**, à Genève, activités commerciales et financières, etc. (FOSC du 08-12-1995, p. 6703). Transformation des 50 actions de 1'000 F, jusqu'ici au porteur, en 100 actions de 500 F, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 100 actions, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire, de 500 F à 1'000 F. Capital-actions: 100'000 F libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 23-12-1997.

23.02.1998 (2303)  
**Teva SA**, à Genève, rue du Rhône 118, c/François Borloz, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18-02-1998. But: importation, exportation, distribution et vente de produits naturels, activités connexes et exploitation de droits liés à la marque Flamant Vert. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Borloz François, d'Ormont-Dessous, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA", à Genève.

23.02.1998 (2304)  
**Wind Service, planches à voile SA**, à Genève, commerce et réparation de planches à voile, etc. (FOSC du 15-07-1993, p. 3701). Etienne Robert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mani Nicolas, jusqu'ici secrétaire et directeur, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

23.02.1998 (2305)  
**Coopérative du Hameau de Chantefleur**, à Veyrier, chemin de Chantefleur 125, c/Annick Megevand. Nouvelle société coopérative. Statuts du 26-01-1998. But: défendre les intérêts économiques et juridiques des propriétaires et habitants des maisons formant le hameau de Chantefleur (99 à 125, Hameau de Chantefleur). Prestation des associés: versement d'un droit d'entrée, cotisations Organe de publicité: FOSC. Administration: Megevand Annick, de Plan-les-Ouates, à Veyrier, présidente, Reversy Françoise, de Genève, à Veyrier, vice-présidente, Prost Philippe, de Genève, à Veyrier, secrétaire, Joos Blaise, de Genève, à Veyrier, et Laurent Jacques, de Charvornay, à Veyrier; lesquels signent collectivement à deux.

## Jura - Jura - Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

13 février 1998

**Société de laiterie des Genevez**, aux Genevez, tirer le meilleur parti possible du lait produit dans le rayon de la société, etc. (FOSC du 24. 4. 1997, no 77, p. 2757). Le secrétaire-caissier Daniel Gerber, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau secrétaire-caissier avec signature collective à deux: Théo Gerber, des Genevez et de Langnau, aux Joux Le Prédame/Les Genevez.

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

### Zürich - Zurich - Zurigo

23.02.1998 (4665)  
**Pensionskasse der Firma Krebs & Co AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1995, S. 3874). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schill, Wilhelm, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nufer, Kurt, von Amriswil, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Merz, Dr. Erich, von Beinwil am See, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.02.1998 (4666)  
**Personalfürsorgestiftung der Schmidli Bau AG**, in Rafz, Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 1997, S. 6993). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi, Hansjörg, von Gommiswald und Winterthur, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur].

23.02.1998 (4667)  
**Stiftung für Ausbildung in manueller Medizin**, in Zürich, Einrichtung und Führung einer Schule zur Ausbildung von Ärzten in der manuellen Medizin, Stiftung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1995, S. 560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Terrier, Dr. Bernard, von Genf, in Schleinikon, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Geschäftsführer]; Aflofer, Dr. Ulrich, von Seeburg, in Affoltern im Emmental, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trost, Dr. Harry, von Herrliberg, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

23.02.1998 (4668)  
**The Riverside School**, in Thalwil, Führung einer neutralen Privatschule, Stiftung (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1995, S. 5960). Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 107 vom 09.06.1997, S.3936) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

## Bern - Berne - Berna

Biuro Bern (für Bern-Mittelland)

17. Februar 1998

**Gemeinschaftsstiftung Visana**, in Bern, Halten und Verwalten von Beteiligungen, die der Visana Versicherungsgruppe zugehören, Stiftung (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7090). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hügli, Jürg, von Wohlen bei Bern, in Kehrsatz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brühlart, Rudolf, von St. Silvester, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bazzi, Italo, von Lavin, in Ascona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bommelet-Meister, Susanne, von Sumiswald, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walter, Siegfried Dr., von Deutschland, in Murten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rychen, Albrecht, von Wilderswil, in Lyss, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Schwab, Markus, von Cornol, in Grossaffoltern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Februar 1998

**Zusatz- und Kadervorsorgestiftung der Artisanen Kranken- und Unfallversicherung**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 1995, S. 4553). Urkundenänderung: 06. 11. 1997. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma sowie Unternehmungen, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, durch Gewähren von Unterstützungen und Leistungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist, ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Die Stiftung kann auch Beiträge, gemäss Art. 331 Abs. 3 OR, aus vorgängig hierfür geäußerten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Biuro Tafers (Bezirk Sense)

17. Februar 1998

**Personalfürsorgestiftung der Ski-Lift und Sesselbahn Schwarzsee AG**, in Schwarzsee, Gemeinde Plaffeien, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 08. 05. 1971, S. 1112). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Paul Schrag, von Wynigen, in Schwarzsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. André Wulouod, von Collombey, in Freiburg, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Xavier Remy, von und in Freiburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: André Blanchard, von Tafers und Freiburg, in Düringen, Präsident, Hans-Peter Overney, von Oberschrot, in Schwarzsee, Vizepräsident, Hans-Ruedi Beyerler, von Guggisberg, in Oberschrot, Kassier, Oskar Buntschi, von Plaffeien, in Schwarzsee, Beisitzer. Alle mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Biuro Stadt Solothurn

17. Februar 1998

**Pensionskasse der Solothurner Bank Soba**, Sitz: Solothurn, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1996, S. 429). Eingetragene Personen geändert: Wagner, Peter, Heimat: Rüttenen, Kammerrohr, in Solothurn, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Heimat: Rüttenen, in Kammerrohr]; Bretscher, Jürg, Heimat: Dorf, in Solothurn, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH]. Gelöscht: [Trümpy, Dr. Ernst, Heimat: Ennenda, in Hägendorf, Mitglied ohne Zeichnungsrechtigung].

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20.02.1998 (984)  
**Shield Foundation**, in Basel, c/o Trafina Privatbank AG, Rennweg 50, 4052 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 17. 02. 1998. Zweck: Verfolgung von wohltätigen und gemeinnützigen Zwecken, insbesondere Unterstützung von Personen, die in Armut oder schwierigen materiellen Verhältnissen leben. Die Unterstützung soll in erster Linie durch Förderung der schulischen und beruflichen Ausbildung und Fachkenntnis dieser Personen erfolgen. Organisation: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Eingetragene Personen: Klepfer, Michael, von Balsthal, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Medas, Marcella, italienische Staatsangehörige, in Milano (I), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20.02.1998 (985)  
**Dr. Gadiet Engli-Stiftung der CIBA-GEIGY AG zur Förderung von Erziehung und Ausbildung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1996, S. 5128). Urkundenänderung: 3. 02. 1998. Name neu: **Dr. Gadiet Engli-Stiftung der Novartis AG**. Zweck neu: Unterstützung und Förderung der Berufsausbildung der Mitarbeiter der Schweizer Gesellschaften ihrer Stifterin, deren in der Schweiz domizilierten Tochtergesellschaften mit einem Konzernanteil von 100% und der CIMO Monty sowie der Kinder dieser Mitarbeiter.

20.02.1998 (986)  
**Personalfürsorgestiftung der Sibalco, W. Siegrist & Co**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1996, S. 1262). Urkundenänderung: 10. 02. 1998. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Sibalco, W. Siegrist & Co AG**. Zweck neu: Vorsorge für die Arbeitnehmer der "Sibalco, W. Siegrist & Co AG" als Nachfolgerin der erloschenen Kommanditgesellschaft "Sibalco, W. Siegrist & Co.", deren sämtliche Rechte und Pflichten übernommen wurden, sowie Vorsorge für die Arbeitnehmer der "Sloan AG" und mit diesen wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann daneben Unterstützungen in besonderen Notlagen, wie zum Beispiel bei Krankheit, Invalidität, Unfall oder Arbeitslosigkeit, erbringen. Zur Erreichung ihres Zweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin sein muss. Organisation neu: Stiftungsrat, Kontrollstelle und evtl. Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: 4 Mitglieder.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

23.02.1998 (796)  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Müller & Co. AG Oberdorf**, in Oberdorf BL, Fürsorge für die Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1994, S. 745). Name neu: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Müller & Co. AG Oberdorf in Liquidation**. Domizil neu: Die Stiftung hat ihr Domizil eingebüsst. Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16.02.1998 wurde eine kommissarische Verwalterin eingesetzt. Liquidationsadresse: c/o Roland Tschudin Unternehmensberatung AG, Rüttelstrasse 17, 4416 Bubendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller-Müller, Kurt, von Bubendorf, in Oberdorf BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hübler-Müller, Eva, von Bubendorf und Embrach, in Oberdorf BL, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller-Wittsch, Heinz, von Bubendorf, in Oberdorf BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roland Tschudin Unternehmensberatung AG, in Bubendorf, kommissarische Verwalterin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

23.02.1998 (1313)  
**Ernst & Vera Schmidheiny-Stiftung für Ferienkinder**, in Balgach, bedürftigen Kindern im Mittelheimal Beiträge an die Kosten von durch kirchliche, schulische oder andere soziale Institutionen organisierte Ferien zu leisten usw., Stiftung (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 1994, S. 5460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Jeanne, von Kaiserstuhl, in Kriessern (Oberriet), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Christian, von Jäberg, in Rebesten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altstätten, Präsident].

23.02.1998 (1314)  
**Fürsorgestiftung der Elektrizitätswerk Uznach AG**, in Uznach, Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod für die Arbeitnehmer der Firma usw., Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1996, S. 4395). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofstetter, Otto, von Benken SG, in Uznach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilty, Andreas, von Grabs, in Uznach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Kuster, Franz-Xaver, von Eschenbach SG, in Uznach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Aargau - Argovie - Argovia

23.02.1998 (1680)  
**Pensionskasse der Widmer-Walty-Gruppe**, in Oftringen, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1705). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Hansuli, von Hasle bei Burgdorf, in Oftringen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Dr. Urs, von Hasle bei Burgdorf, in Oftringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vonäsch, Bruno, von Strengelbach, in Zofingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Dr. Walter, von Zug, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ghilardelli, Franco, von Härkingen, in Härkingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graber, Willy, von Oftringen, in Oftringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

23.02.1998 (1681)  
**Wohlfahrtsfonds der Widmer-Walty-Gruppe**, in Oftringen, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1705). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Dr. Urs, von Hasle bei Burgdorf, in Oftringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Hansuli, von Hasle bei Burgdorf, in Oftringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vonäsch, Bruno, von Strengelbach, in Zofingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Dr. Walter, von Zug, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ghilardelli, Franco, von Härkingen, in Härkingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bhand, Paul, von Beatenberg, in Oftringen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Genève - Genf - Ginevra

23.02.1998 (2253)  
**Fondation pour la prévoyance du personnel du secrétariat central de l'Organisation internationale de normalisation (ISO)**, à Genève (FOSC du 04-03-1996, p. 1263). Les pouvoirs de Waldvogel Guy et Zegers Pénélope, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Amsler Pierre, de Schinznach-Dorf, à Coligny, président, et Stirn Michèle, de Genève, à Lancy, membres du conseil, signent collectivement à deux.

23.02.1998 (2254)  
**Fondation de prévoyance de la Société Anonyme du Journal de Genève et de la Gazette de Lausanne**, à Genève (FOSC du 09-10-1997, p. 7396). Les pouvoirs de Barde Michel, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Jeanneret Ignace, de Montfavergier, à Ville-la-Grand, F, membre du conseil, signe collectivement à deux.

23.02.1998 (2255)  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Permanence Médico-Chirurgicale des Acacias SA**, à Genève (FOSC du 08-02-1988, p. 478). Les pouvoirs de Setyan Sogomon, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Kitterer Ileana, membre du conseil, signe désormais individuellement.

## Jura - Jura - Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

10 février 1998

**Fondation Pierre Voirol pour le Musée rural jurassien**, aux Genevez, constituer les collections du Musée rural etc. (FOSC du 24. 07. 1995, no 141, p. 4163). Par décision du 15. 01. 1998, l'Autorité de surveillance des fondations a relevé de leur fonction tous les membres du conseil. Un conseil provisoire a été désigné: Daniel Gerber, des et aux Genevez, président avec signature collective à deux, Michèle Voirol, des et aux Genevez, caissière avec signature collective à deux, Michel Beurret, des Breuleux, au Noirmont, secrétaire avec signature collective à deux, Jean-Daniel Ecoeur, de Val-d'Illiez VS, aux Genevez et Jean-Louis Berberat, de Lajoux, aux Genevez, membres sans signature.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

### Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; ORFI del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)  
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlohn den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaitances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209 LP).

Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou à été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes neé sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et qui ne sont pas inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.

Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.

Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavato di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono invitati a produrre i loro diritti all'Ufficio del fallimento entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.

Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.

Anche i codébiteurs, i fidejussori e altri garants del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Zürich

(3794)

Schuldnerin: **ONG Einzelhandels AG**, Rennweg 50, 8001 Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. März 1998.  
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die vorhandenen oder ihr zurückübertragene Aktiven (Einrichtungsgegenstände und Textilien wie Chemisier, Krawatten, Pullover etc.) freihändig oder durch einen Liquidator zu verwerten. Der Konkursverwaltung liegt eine Offerte für einen en bloc Kauf der Waren in der Höhe von 30% des Einstandswertes vor. Höhere Offerten können uns bis zum Ablauf der Eingabefrist eingereicht werden.

8022 Zürich, 20. Februar 1998

Konkursamt Zürich (Altstadt)  
Talstrasse 11, Postfach, Zürich

Zürich

(3736)

Gemeinschuldner: **Brenner Gerhard**, geb. 25. September 1962, Bürgerort: Zollikon ZH und Basel BS, Kernstrasse 14, c/o Ammann, 8004 Zürich, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragenen, jedoch infolge Geschäftsaufgabe in der Zwischenzeit erscheinenden Einzelfirma «Restaurant Zebra, G. Brenner», mit Sitz in Wohlen, Aargauerstrasse 4, in 5610 Wohlen.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 27. März 1998.

8026 Zürich, 18. Februar 1998

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach, Zürich

Zürich

(3737)

Erbschaft von **Frey-Senn Adelheid Irma**, geb. 16. Mai 1944, von Muri AG, wohnhaft gewesen Gutstrasse 174, 8055 Zürich 3, gestorben am 29. Oktober 1997.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 30. März 1998.

8036 Zürich, 19. Februar 1998

Konkursamt Wiedikon-Zürich  
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Zürich

(3738)

Schuldner: **Hasic Zulfo**, geb. 24. Mai 1952, jugoslawischer Staatsangehöriger, Messenstrasse 102, 8045 Zürich, Inhaber des Lebensmittelgeschäftes Z. + M. Hasic, «Felseneggldeli», Zelgstrasse 28, 8134 Adliswil.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 30. März 1998.

8036 Zürich, 19. Februar 1998

Konkursamt Wiedikon-Zürich  
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Zürich

(3589)

Schuldner:  
1. **Reichel-Baumann Dora**, geboren 22. Juni 1947, von Horgen ZH, Büroangestellte, Bergstrasse 6a, 8953 Dietikon.  
2. **Reichel Herbert Rudolf**, geboren 14. Juni 1950, österreichischer Staatsangehöriger, Hotelier, Bergstrasse 8a, 8953 Dietikon.  
Miteigentümer je zur Hälfte des folgenden Grundstückes in Oetwil a.L.S.:  
- Grundregisterblatt 1940:  
Stockwerkeigentum: 68/1000 Miteigentum am Grundstück Grundregisterblatt 1990, mit Sonderrecht an der 6½-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss und 1. und 2. Dachgeschoss, dem Kellerabteil Nr. 4 im Kellerschoss. Im übrigen laut Grundregister.  
Beschrieb des gemeinschaftlichen Grundstückes, an dem das Stockwerkeigentum begründet ist:  
Grundregisterblatt 1990, Kat.-Nr. 960, Plan 6:  
Wohnhaus, Oberdorfplatz 6a, Versicherungsnummer 188, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahre 1988: Fr. 747 000.-, mit 415 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.  
Im übrigen laut Grundregister.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 27. März 1998; für Dienstbarkeiten bis 27. März 1998.  
8953 Dietikon, 17. Februar 1998

Konkursamt Dietikon  
Kirchplatz/Zentralstrasse 19, Dietikon

Zürich

(3620)

Schuldnerin: **Felbena AG**, mit Sitz in **Volkeswil**, Industriestrasse 1, Zimikon, 8604 Volketswil. Zweck laut HR: Betrieb von Apotheken, Drogerien und Parfümerien sowie Einkauf von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Produkten der erwähnten Branchen...  
Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 30. März 1998.

8600 Dübendorf, 27. Februar 1998

Konkursamt Dübendorf  
Bettlistrasse 28, Postfach 2136, Dübendorf:  
E. Reutimann, Not.-Stv.

Zürich

(2660)

Schuldner: **Burlet Daniel**, 11. Februar 1962, Schreiner, Bürgerort: Oberurnen GL, Betschlurenstrasse 5, 8625 Gossau.  
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 13. März 1998.

8627 Grüningen, 4. Februar 1998

Konkursamt Grüningen

Zürich

(2661)

Schuldner: **Burlet-Vltova Peter**, 18. November 1958, Vorsorgeberater, Bürgerort: Oberurnen GL, Hasenbühlstrasse 2, 8625 Gossau.  
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 13. März 1998.

8627 Grüningen, 29. Januar 1998

Konkursamt Grüningen

Zürich

(3739)

Schuldner: **Dreher Georg**, geb. 19. Oktober 1951, von Zürich, Kirchacherstrasse 7, 8608 Bubikon ZH.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis am 31. März 1998.

8627 Grüningen, 27. Februar 1998

Konkursamt Grüningen  
Kirchgass 8, Postfach 44, Grüningen:  
R. Bieri, Notar-Stellvertreter

Zürich

(3621)

Schuldner: **Bertschinger Markus**, geboren 19. Juni 1959, von Dübendorf, wohnhaft Nidelbadstrasse 25, 8803 Rüschlikon, Dachdecker; Eigentümer des folgenden Grundstückes in der Gemeinde Rüschlikon:  
- Grundbuchblatt 2214:

Selbständiges und dauerndes Baurecht für Einfamilienhaus mit Garage, Assek.Nr. 1293, Im Looarin 20, Dauer bis 1. Juni 2084

Im übrigen laut Grundbuch.  
Beschrieb des belasteten Grundstückes:

Grundbuchblatt 2206, Kat.-Nr. 5105, Plan 20: Baurechtsbaute mit 952 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Wiese.  
Im übrigen laut Grundbuch.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1998.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. März 1998.

8800 Thalwil 18. Februar 1998

Konkursamt Thalwil:  
Ch. Rengel, Notar-Stv.

Zürich

(2756)

Schuldnerin: **Genossenschaft Robin Food**, Aathalstrasse 5, 8610 Uster.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 16. März 1998.

8610 Uster, 13. Februar 1998

Konkursamt Uster  
Zürichstrasse 1, Uster:  
R. Mathieu, Notar

Zürich

(3740)

Gemeinschuldner: **Bieri Hans Jörg**, geb. 2. Juli 1957, Bäckermeister, von Römörswil LU, zur Zeit der Konkurseröffnung wohnhaft in 8408 Winterthur, Oberfeldstrasse 45, Inhaber der Einzelfirma Bäckerei Bieri, Obergrasse 30, 8400 Winterthur.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 27. März 1998.

8401 Winterthur, 27. Februar 1998

Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Postfach 677, Winterthur

Zürich

(3741)

Schuldnerin: **Inbotech AG**, c/o Paul Schweizer, Fuchshalde 26, 8408 Winterthur.  
Datum der Konkurseröffnung: 15. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 2. April 1998.

8401 Winterthur, 27. Februar 1998

Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Stadthausstrasse 12, Postfach 677, Winterthur

Zürich

(3929)

Gemeinschuldnerin: **Laserpart AG**, Weiacherstrasse 56, 8422 Pfungen.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 31. März 1998.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, das gesamte Industriemobilien in Pfungen (Flachbettlaser, Rohrschneidelaser, Kleinlaser, Schweisslaser, Beschriftungslaser, Drehbank, Sandstrahlanlage, Schweissanlage, zwei Hubstapler usw.) nach Ablauf der Eingabefrist nach freiem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf zu verwerten, um Wertverminderungen zu verhindern. Die Konkursverwaltung beantragt weiter, auf befristete einmalige Kaufangebote mit Preisen, die später höchstwahrscheinlich nicht mehr erzielt werden können, im Interesse aller Beteiligten im Sinne eines Notverkaufs nach SchKG Art. 243 sofort reagieren zu können. Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht bis 10. März 1998 schriftlich beim Konkursamt Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung als dazu ermächtigt.  
Gläubiger und Dritte, welche an einem Einzel- oder Gesamtkauf des obgenannten Industriemobilien interessiert sind, wollen innert der Eingabefrist ihr schriftliches Angebot an das Konkursamt richten. Eigentumsansprüche sind sofort geltend zu machen.  
Ein erster Besichtigungstermin findet statt am 9. März 1998, 10 Uhr, an der Weiacherstrasse 56 in Pfungen statt.

8401 Winterthur, 23. Februar 1998

Konkursamt Wülflingen-Winterthur,  
Postfach 677, Winterthur

Bern

(3622)

**Verlassenschaftsliquidations-Eröffnung**  
Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Greco Salvatore**, geboren 13. Juli 1941, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Asterweg 21, 3004 Bern.  
Datum der Eröffnung: 12. Februar 1998  
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 28. März 1998

3011 Bern, 27. Februar 1998

Konkursamt Bern-Mittelland  
Dicinststelle Bern

Bern

(3930)

Schuldner: **Brügger Christoph**, geboren 17. September 1967, von Frutigen, El. Ing. HTL, Hornweg 14a, 3110 Münsingen.  
Konkurseröffnung: 17. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 27. März 1998.

3082 Schlosswil, 23. Februar 1998

Konkursamt Bern-Mittelland,  
Dienststelle Konolfingen

Bern

(3590)

Schuldner: **Feller Hans-Ulrich**, geboren 8. Januar 1959, von Strättligen, Thierachernweg 17/Postfach 167, 3608 Thun.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1998  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 28. März 1998.

Über den obgenannten Schuldner ist durch Verfügung der Gerichtspräsidentin 4 von Thun am 13. Januar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung der Konkursrichterin am 30. Januar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Nachdem innert der Publikation vom 23. Februar 1998 gesetzten Frist ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.

3601 Thun, 27. Februar 1998

Konkursamt Berner Oberland  
Dienststelle Thun

Bern

(3591)

Schuldnerin: **Monta Personal AG**, Freyhofgasse 11, 3600 Thun.  
Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1997.  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 28. März 1998.

3601 Thun, 23. Februar 1998

Konkursamt Berner Oberland  
Dienststelle Thun

- Luzern** (3931)  
Gemeinschuldnerin: **H. + R. Rüeggesser AG**, Steinmatt, 6130 Willisau.  
Konkursöffnung: 9. Februar 1998.  
Eingabefrist: 23. März 1998 (Wert: 9. Februar 1998).  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 9. März 1998 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
6130 Willisau, 23. Februar 1998 Konkursamt Willisau
- Schwyz** (4036)  
Gemeinschuldner: **Steiger Josef**, geb. 12. Januar 1931, von Altstätten, wohnhaft Waldeggstrasse 32, 8807 Freienbach, Inhaber der Einzel-firma: Steiger Josef Dachdeckergeschäft, Waldeggstrasse 32, 8807 Freienbach.  
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1998 (Verfügung vom Kantonsgericht Schwyz).  
Verfahren: summarisch.  
Eingabefrist: 27. März 1998.  
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des folgenden Grundstückes:  
In der Gemeinde Freienbach, Grundbuch KTN 1906, Plan 4  
Wohnhaus und Garage Assek. Nr. 1910 mit 1063 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Eichholz, Freienbach. Grenzen laut Grundbuchplan.  
Verwertung der Aktiven:  
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 27. März 1998 beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Jedermann kann innert der gleichen Zeit schriftliche Kaufofferten einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind ebenfalls bis zum 27. März 1998 anzumelden.  
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das unterzeichnete Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnet haben.  
8832 Wollerau, 24. Februar 1998 Konkursamt Höfe  
Roosstrasse 3, Wollerau
- Nidwalden** (3623)  
Gemeinschuldner: **Hermann Peter** (Elpoma Ingenieurbüro EF), geboren 25. April 1945, von Stansstad, Ingenieur, Kanalstrasse 13, 6362 Stansstad.  
Datum der Eröffnung: 6. November 1997.  
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 29. März 1998.  
6370 Stans, 27. Februar 1998 Konkursamt Nidwalden  
Engelbergstrasse 34, Stans
- Zug** (3932)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Über die **Anib Beteiligungs AG**, Haldenstrasse 8, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 3. Februar 1998 der Konkurs eröffnet worden.  
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug
- Zug** (3933)  
Schuldnerin: **Azko Handels AG**, St. Antonsgasse 4a, 6300 Zug.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 27. März 1998.  
6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug
- Zug** (3934)  
Schuldner: **Cernero Vito**, geboren 10. Oktober 1962, italienischer Staatsangehöriger, Landhausstrasse 21, 6340 Baar.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 27. März 1998.  
6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug
- Zug** (3935)  
Schuldnerin: **K + H Projekt Management**, Baarerstrasse 94, 6300 Zug.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 27. März 1998.  
Liegenschaften:  
Gemeinde Schänis, Stöcken,  
Grundstück Nummer: 705 (Tiefgarage, Überdachung Einfahrt, Wiese, Strasse, Wege).  
Grundstück Nummern: 5057-5062, 5064-5069 (Stockwerkeigentum, Mehrfamilienhaus).  
Grundstück Nummern: 5084-5102 (Stockwerkeigentum, Mehrfamilienhaus).  
Grundstück Nummern: 5103-5122 (Stockwerkeigentum, Mehrfamilienhaus).  
Grundstück Nummern: 5125-5147 (Stockwerkeigentum, Mehrfamilienhaus).  
Grundstück Nummern: 5208-5244 (Stockwerkeigentum, Mehrfamilienhaus).  
Gemeinde Kreuzlingen, Blatt 24, Parzelle Nr. 24 (Land mit Fabrik-liegenschaft, Büro und Ausstellungsraum).  
6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug
- Zug** (3795)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Über die **Leon Immobilien AG**, Blumenweg 2, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 6. Januar 1998 der Konkurs eröffnet worden.  
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6301 Zug, 19. Februar 1998 Konkursamt Zug
- Zug** (3936)  
Schuldnerin: **Neuhof Immobilien AG**, Neuhofstrasse 1, 6340 Baar.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. September 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 27. März 1998.  
Liegenschaft:  
Grundbuch Baar, GBP Nr. 1384, Büro- und Lagergebäude, Neuhofstrasse 1, in Baar.  
6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug
- Zug** (3937)  
Schuldner: **Sturzenegger Josef**, geboren 29. September 1962, von Speicher AR, Allgasse 80e, 6340 Baar, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma «J. Sturzenegger», Obere Rebhalde 30, 6340 Baar.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 27. März 1998.  
6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug
- Zug** (3938)  
Der Nachlass des am 2. Oktober 1997 verstorbenen **Theiler Josef Johann** sel., geboren am 13. April 1944, von Entlebuch LU, wohnhaft gewesen in 6300 Zug, Hertzentrass 15, wird konkursamtlich liquidiert.  
Datum der Liquidationseröffnung: 1. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 27. März 1998.  
6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug
- Fribourg** (4019)  
Faillie: **Bull-Jax SA (Bull-Jax AG) (Bull-Jax Ltd)**, développement, production et vente de matériaux de construction, tel que: échafaudages et étais en métal et autres matières pour l'industrie de construction, à 1696 Vuisternens-en-Ogoz.  
Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1998.  
Liquidation ordinaire, art. 232 LP.  
Première assemblée des créanciers: mercredi 18 mars 1998, à 10 h. 30, dans une salle du restaurant de l'Hostellerie des Chevaliers d'Ogoz, à 1696 Vuisternens-en-Ogoz.  
Délai pour les productions: 30 mars 1998.  
1701 Fribourg, 23 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (4020)  
Faillie: **Les Epessous SA**, la gestion de biens immobiliers et mobiliers, à 1632 Riaz, anciennement sous la raison sociale LM Echafaudages SA, à Fribourg.  
La société est propriétaire des arts 577 et 578 du cadastre de la commune de Riaz.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 janvier 1998.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 30 mars 1998.  
Pour autant que les créanciers ne s'y opposent par écrit dans les vingt jours à dater de cette publication, l'administration de la faillite procédera à la réalisation des biens mobiliers par voie d'enchères publiques.  
1701 Fribourg, 23 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (4021)  
Schuldner:  
- **Schaller Markus**, geb. am 7. Mai 1966, von Wünnewil-Flamat, wohnhaft in 1711 Schwarzsze, Chalet Sonnegg.  
- **Schaller-Huser Marianna**, geb. 21. Juli 1962, Ehefrau des Markus, von Wünnewil-Flamat, gleicher Wohnort, Schwarzsze.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 30. März 1998.  
1701 Fribourg, 24. Februar 1998 Kantonales Konkursamt, Fribourg  
Der Vorsteher: B. Meuwly
- Solothurn** (3939)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Die Gemeinschuldnerin: **A + E Küchenstudio AG**, Bahnhofstrasse 10, Derendingen.  
Konkursöffnung: 13. November 1997.  
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
4501 Solothurn, 23. Februar 1998 Konkursamt Wasseramt
- Solothurn** (3940)  
Gemeinschuldnerin: **Hola AG** (vormals Hotel Langenthal AG), Solothurnstrasse 38, Biberist.  
Eigentümerin folgender Grundstücke: Langenthal GB Nr. 2887 und Nr. 4022.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis und mit 31. März 1998 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 13. Januar 1998 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen).  
4501 Solothurn, 19. Februar 1998 Konkursamt Wasseramt
- Solothurn** (3941)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Der Gemeinschuldner: **Hofer Franz**, 30. Dezember 1962, Metzgermeister, von Lauperswil, Inhaber der Einzel-firma Metzgerei Hofer, Hauptstrasse 71, Obergerlafingen.  
Konkursöffnung: 15. Dezember 1997.  
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
4501 Solothurn, 23. Februar 1998 Konkursamt Wasseramt
- Solothurn** (3742)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldner: **Keller Fritz** (Inhaber der Einzel-firma F. Keller, 4571 Lüterkofen), 1952, von Niederönz, Grossmattstrasse 207, 4571 Lüterkofen.  
Konkursöffnung: 26. Januar 1998.  
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
4501 Solothurn, 19. Februar 1998 Konkursamt Bucheggberg
- Solothurn** (3942)  
Gemeinschuldner: **Podlucky René**, 1963, Maschinenführer, von und in Zuchwil, Brunnmattstrasse 48.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis und mit 31. März 1998 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 23. Januar 1998 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen).  
4501 Solothurn, 17. Februar 1998 Konkursamt Wasseramt  
Rötistrasse 4, Solothurn
- Solothurn** (3943)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldner: **Wille Eric Mariana**, 19. Januar 1940, Kaufmann, von Neuhausen SH, Asylweg 15, Biberist Post Zuchwil, Inhaber der gelöschten Einzel-firma Novatech Eric M. Wille, Riedholz.  
Konkursöffnung: 15. Dezember 1997.  
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
4501 Solothurn, 23. Februar 1998 Konkursamt Wasseramt
- Basel-Landschaft** (3592)  
Gemeinschuldner: **Bundeli Roger**, geboren 10. Dezember 1967, von Port BE, Verkaufsführer, wohnhaft Birkenstrasse 6, 4402 Frenkendorf.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1997.  
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis und mit 27. März 1998.  
Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 9. März 1998 beim Konkursamt Liestal nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, ein bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert gleicher Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.  
4410 Liestal, 27. Februar 1998 Konkursamt Liestal
- Schaffhausen** (3796)  
Gemeinschuldner: **Müller Beat**, geboren 1969, von Trub BE, Aussendienstmitarbeiter, Barzheimstrasse 1, 8240 Thayngen, Inhaber der gelöschten Einzel-firma «Beat Müller Reinigungsgeräte», Stettenerstrasse 30, 8207 Schaffhausen.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1997.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 27. März 1998.  
8201 Schaffhausen, 17. Februar 1998 Konkursamt Schaffhausen
- St. Gallen** (3743)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldnerin: **Conve AG**, Birkenstrasse 111, 9443 Widnau.  
Konkursöffnung: 16. Februar 1998.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9471 Buchs, 19. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs:  
Roger Bernegger
- St. Gallen** (4022)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldner: **Schneider Urban**, von Rüthi SG, Oberdorfstrasse 39, 8887 Mels.  
Konkursöffnung: 18. Februar 1998.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9471 Buchs, 24. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (4053)  
Gemeinschuldner: **Seiler Ernst**, geb. 21. August 1942, von Fischbach-Göskli AG, ehem. wohnhaft Hotel Churfirstenblick, 8898 Flumserberg; z.Z. wohnhaft Tal, 8885 Mols; Inhaber der Einzel-firma Hotel-Rest. Churfirstenblick E. Seiler mit Sitz in Quarten, Molseralp, 8898 Flumserberg.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 22. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 20. Februar 1998).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 22. Januar 1998) bis 30. März 1998.  
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des folgenden Grundstückes:  
Liegenschaft Nr. 217, Hotel Churfirstenblick, 8898 Flumserberg.  
9471 Buchs, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger
- St. Gallen** (4023)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldnerin: **Urban Schneider AG**, Oberdorfstrasse 39, 8887 Mels.  
Konkursöffnung: 18. Februar 1998.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9471 Buchs, 24. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (3944)  
Gemeinschuldnerin: **Anker Verwaltungen GmbH**, Hauptstrasse 71, 9400 Rorschach.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 17. November 1997.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 18. Februar 1998).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 17. November 1997) bis 27. März 1998.  
9001 St. Gallen, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger
- St. Gallen** (4025)  
Gemeinschuldner: **Rizzo Santo**, geb. 15. Juni 1939, italienischer Staatsangehöriger, Betriebsleiter, Mühlebachstrasse 18, 9230 Flawil.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 29. Januar 1998.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 23. Februar 1998).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 29. Januar 1998) bis 27. März 1998.  
9001 St. Gallen, 24. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

- St. Gallen** (4037)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Gemeinschuldnerin: **Universal Card AG**, Reherstrasse 21, 9016 St. Gallen.  
 Konkursöffnung: 14. Januar 1998.  
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 9001 St. Gallen, 24. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: C. Platzer
- Graubünden** (3624)  
 Gemeinschuldnerin: **Buch- und Offsetdruck Bischofberger AG**, Ringstrasse 32, 7000 Chur.  
 Datum der Konkursöffnung: 4. Februar 1998.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. März 1998 (Wert 4. Februar 1998).  
 7002 Chur, 27. Februar 1998 Konkursamt Chur
- Graubünden** (3797)  
 Gemeinschuldnerin: **Ragazzoli-Kolakovic Anita**, 22. Juli 1972, Aspermontstrasse 4, 7000 Chur.  
 Datum der Konkursöffnung: 18. Februar 1998.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. März 1998 (Wert 18. Februar 1998).  
 Die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, die auf in Händen des Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beilage der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem unterzeichneten Konkursamt einzugeben.  
 7002 Chur, 27. Februar 1998 Konkursamt Chur
- Graubünden** (3798)  
 Gemeinschuldner: **Ragazzoli-Kolakovic Bernardo**, 13. Oktober 1966, Aspermontstrasse 4, 7000 Chur.  
 Datum der Konkursöffnung: 18. Februar 1998.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. März 1998 (Wert 18. Februar 1998).  
 Die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, die auf in Händen des Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beilage der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem unterzeichneten Konkursamt einzugeben.  
 7002 Chur, 27. Februar 1998 Konkursamt Chur
- Graubünden** (4054)  
 Gemeinschuldnerin: **Hotel Gotschna AG**, Landstrasse 170, 7250 Klosters, Gotschna Hotel AG (c/o Hotel Kaiser).  
 Datum der Konkursöffnung: 12. Februar 1998 / Eingang 20. Februar 1998.  
 Konkursverfahren: summarisch.  
 Eingabefrist: 31. März 1998.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die ordentlichen Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 6000.- innert 10 Tagen, seit dieser Publikation, an das unterzeichnete Konkursamt überweist.  
 7250 Klosters, 24. Februar 1998 Konkursamt Klosters:  
 HG. Bärtsch
- Aargau** (3945)  
 Schuldner: **Akala Emanuel Tunde**, geboren am 14. November 1971, von Basel und Kölliken AG, Elektromechaniker, Dorfstrasse 8, 5432 Neuenhof.  
 Datum der Konkursöffnung: 12. Februar 1998 (Insolvenzerklärung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 2. April 1998.  
 5402 Baden, 19. Februar 1998 Konkursamt Baden
- Aargau** (3946)  
 Schuldnerin: **MCS Trading AG**, Fabrikation von und Handel mit Bedarfsartikeln der Elektro-, Elektronik- und Computerindustrie usw., Schwimbadstrasse 45, 5430 Wettingen.  
 Datum der Konkursöffnung: 14. Januar 1998 (Überschuldungsanzeige).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 2. April 1998.  
 5402 Baden, 23. Februar 1998 Konkursamt Baden
- Aargau** (3947)  
 Schuldner: **Hitz Roger**, geboren am 23. März 1964, Kundendienstberater, von Untersiggenthal, in Tägerig, Manzelweg 4.  
 Datum der Konkursöffnung: 12. Januar 1998 (Insolvenzerklärung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 3. April 1998.  
 Der Schuldner ist Eigentümer folgender Grundstücke:  
 - IR Tägerig Nr. 1587 Stockwerkeigentum 79/1000 Miteigentum an der Liegenschaft IR Nr. 775, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 2. Ober- und Dachgeschoss, mit Keller, Geb. Nr. 463, Einheit Nr. 12.  
 - IR Tägerig Nr. 1602 1/10 Miteigentum am Grundstück IR Nr. 1589 (Garageplatz).  
 5400 Baden, 27. Februar 1998 Konkursamt Bremgarten  
 in Baden
- Aargau** (3799)  
 Schuldner: **Pulfer Rudolf**, 6. Oktober 1949, von Rüeggisberg BE, Hauptstrasse 106, 5032 Rohr; Inhaber der Einzelzirma Möbel Schreiner Express Rudolf Pulfer, Delfterstrasse 37, 5004 Aarau.  
 Datum der Konkursöffnung: 2. Februar 1998.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 2. April 1998.  
 5036 Oberentfelden, 27. Februar 1998 Konkursamt des Bezirks Aarau  
 Postfach, in Oberentfelden
- Thurgau** (3948)  
 Gemeinschuldner: **Meier Roland** (Inhaber der Einzelzirma «Roland Meier», Dorfstrasse, 9508 Weingarten), geboren 6. April 1954, von Thundorf TG, Maurer, wohnhaft in 9506 Lommis, Oberdorfstrasse 1, vorher in 9508 Weingarten, Dorfstrasse.  
 Datum der Konkursöffnung: 21. Januar 1998.  
 Summarisches Verfahren, SchKG Artikel 231.  
 Eingabefrist für Forderungen bis 27. März 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
 8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
- Thurgau** (3800)  
 Gemeinschuldner: **Müller Peter**, geboren 21. März 1951, von Näfels, Hotelier, wohnhaft in 8500 Frauenfeld, Wydenstrasse 3; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelzirma «Peter Müller-Ita», Zürcherstrasse 96, 8500 Frauenfeld.  
 Datum der Konkursöffnung: 15. Januar 1998.  
 Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.  
 Eingabefrist: Bis 27. März 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
 8510 Frauenfeld, 19. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
- Thurgau** (4055)  
 Gemeinschuldner: **Schwab Harald**, geboren 28. Februar 1972, von Fischingen, wohnhaft in 9532 Rickenbach, Sommeraustasse 16, Inhaber der im Handelsregisteramt des Kantons Thurgau eingetragenen Einzelzirma Schwab Consulting mit Sitz in 9555 Tobel, Bahnhofplatz 6.  
 Datum der Konkursöffnung: 20. Januar 1998.  
 Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.  
 Eingabefrist für Forderungen: Bis 27. März 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
 8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
- Thurgau** (4056)  
 Gemeinschuldnerin: **Stürzinger-Frommherz Wilma**, geboren 10. August 1959, von Wilen bei Neunforn, wohnhaft in 5800 Frauenfeld, Zürcherstrasse 302.  
 Datum der Konkursöffnung: 10. Februar 1998.  
 Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.  
 Eingabefrist für Forderungen: Bis 27. März 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
 8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
- Thurgau** (4057)  
 Gemeinschuldner: **Widmer Anton**, geboren 4. Dezember 1947, von Obersiggenthal AG, wohnhaft in 8360 Wallenwil, Tössalstrasse 9.  
 Datum der Konkursöffnung: 15. Januar 1998.  
 Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.  
 Eingabefrist für Forderungen: Bis 27. März 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
 8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
- Ticino** (3949)  
 Apertura di fallimento (art. 232 LFEF)  
 Fallita: **Peredil SA**, sede **Avegno**, recapito via Stazione, Muratao.  
 Data del decreto di apertura: 11 febbraio 1998 della Pretura del Distretto di Vallemaggia, Cevio.  
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 30 marzo 1998.  
 Prima adunanza dei creditori: mercoledì 18 marzo 1998, alle ore 14, presso l'aula delle udienze del Pretorio di Cevio.  
 Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro 10 giorni, l'ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.  
 6675 Cevio, 23 febbraio 1998 Ufficio fallimenti di Vallemaggia:  
 S. Donati, suppl. uff.
- Ticino** (4058)  
 Avviso provvisorio d'apertura di fallimento  
 L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:  
 26 gennaio 1998 **Pentaviaggi Sagl** (ora Pivi Tours Sagl), **Fregassona**.  
 27 gennaio 1998 **Wernli Anna, Cureglia** (29. 10. 1969).  
 4 febbraio 1998 **Amedista SA, Muzzano**.  
 4 febbraio 1998 **Nuovo Fiore SA, Lugano**.  
 4 febbraio 1998 **Sobol SA in liquidazione, Lugano**.  
 4 febbraio 1998 **Trimatron Immobiliari AG** (già Zenith Steinger SA), **Lugano**.  
 4 febbraio 1998 **Vega Trading SA, Muzzano**.  
 5 febbraio 1998 **Hotel Gardenia SA, Caslano**.  
 11 febbraio 1998 **Elettrolugano SA, Lugano**.  
 12 febbraio 1998 **Caffè Bel Monte SA, Lugano**.  
 Gli avvisi di apertura della procedura con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.  
 6962 Viganello, 27 febbraio 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
- Vaud** (3744)  
 Failli: **Dutoit Jean-Luc**, né le 5 août 1960, fils de Claude, originaire de Villars-le-Terroir, concierge professionnel, Petits-Esserts 5, 1053 Cugy.  
 Date du prononcé: 5 février 1998.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1040 Echallens, 27 février 1998 Office des faillites d'Echallens
- Vaud** (3745)  
 Failli: **Ballaman Daniel**, né le 7 novembre 1955, originaire de Walleried FR, domicilié route de Prilly 12, 1008 Lausanne.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 5 février 1998.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1014 Lausanne, 17 février 1998 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (3801)  
 Faillie: Succession répuđiée de **Berdoz Bertha**, née le 22 mai 1911, q.v. domiciliée chemin du Petit-Flon 49, 1018 Lausanne, décédée le 4 janvier 1997.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1998.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1014 Lausanne, 19 février 1998 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (3802)  
 Faillite: **Carquillat SA**, entreprise de menuiserie, charpenterie, ferblanterie et couverture, avenue de Préfalujo 30, 1020 Renens.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 6 novembre 1997.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1014 Lausanne, 19 février 1998 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (3746)  
 Faillie: **De Loureiro Marla Helena**, née le 5 mars 1966, originaire du Portugal, domiciliée rue du Petit-Beaulieu 7, 1004 Lausanne.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1998.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1014 Lausanne, 18 février 1998 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (3747)  
 Faillie: Succession répuđiée de **Mivelaz Edith**, 1936, q.v. chemin de Mongevon 15, à **Crissier**.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 13 janvier 1998.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1014 Lausanne, 18 février 1998 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (3803)  
 Faillie: **RE peinture Särli**; but: exploitation d'une entreprise de plâtrerie, gysserie, peinture et isolation, siège: chemin d'Entre-Bois 26, 1018 Lausanne.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1998.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1014 Lausanne, 19 février 1998 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (3748)  
 Faillie: **S.I. Chênaie S.A.**, rue du Grand-Chêne 8, 1003 Lausanne.  
 Propriétaire d'immeuble sur le territoire de la commune de La Sarraz, RF parcelle 586, fo 21, «Le Chêne».  
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 janvier 1998.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1014 Lausanne, 17 février 1998 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (3804)  
 Failli: Succession répuđiée de **Veuillet Jean-Louis**, q.v. à St-Georges en fait et à **Prilly** en droit, décédé le 25 octobre 1997.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 13 janvier 1998.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1014 Lausanne, 19 février 1998 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (3749)  
 Failli: **Wegmann André**, né le 2 octobre 1924, originaire de Neftenbach, domicilié route de Lausanne 135, à 1030 **Bussigny**.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 10 juillet 1997.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1014 Lausanne, 18 février 1998 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (3805)  
 Avis rectificatif  
 Faillie: **Damiga Meubles SA**, Venoge-Centre, 1026 Echandens.  
 But: Exploitation d'une entreprise de meubles, de décoration d'intérieur, d'un magasin.  
 Date du prononcé: 22 janvier 1998.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 20 mars 1998.  
 1110 Morges, 27 février 1998 Office des faillites de Morges
- Vaud** (3750)  
 Faillie: succession répuđiée de **Riedo Norbert**, fils de Oscar Adolf Riedo, né le 9 juin 1933, originaire de Zumholz FR, domicilié de son vivant Lausanne 35, à 1530 **Payerne** (café-restaurant du «Drapeau Fédéral»), décédé à Payerne le 20 septembre 1997.  
 Propriétaire des immeubles suivant:  
 Commune de Payerne VD  
 - parcelle RF 115, plan 1  
 Commune de Plasselb FR  
 - parcelle RF 615, plan 12  
 Date du prononcé: 17 novembre 1997.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions et autres droits: 27 mars 1998.  
 1530 Payerne, 27 février 1998 Office des faillites de Payerne
- Vaud** (3806)  
 Failli: Succession répuđiée de **Theilkäs Adrien**, né le 29 décembre 1921, originaire de Niederstocken BE, fils de Charles et de Marie Mathilde née Flückiger, retraité, marié, quand vivait domicilié à 1188 **Gimel**, Hôpital de la Rosière, décédé à Gimel le 8 août 1997.  
 Date du prononcé: 11 novembre 1997.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions et autres droits: 27 mars 1998.  
 1180 Rolle, 27 février 1998 Office des faillites de Rolle-Aubonne
- Vaud** (3950)  
 Faillie: Succession répuđiée **Isot Louise Berthe**, fille de Louis de Siebenthal et de Marie Berthe née Guignard, veuve d'Albert François, né le 9 avril 1906, originaire de Bex, quand vivait domiciliée à **Corseaux**, EMS Résidence du Léman, et décédée le 10 novembre 1997 à Corseaux.  
 Date du prononcé: 16 décembre 1997.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 mars 1998.  
 1800 Vevey, 23 février 1998 Office des faillites de Vevey
- Valais** (4059)  
 Cet avis fait suite à la publication de suspension de liquidation du 27 janvier 1998 et à l'avance de frais consentie par un créancier.  
 Failli: **Moulet Jean-Daniel**, appareilleur, à **Sierre**.  
 Date d'ouverture de la faillite: le 16 décembre 1997.  
 Liquidation sommaire.  
 Délai de production: trente jours dès la présente publication.  
 3960 Sierre, 24 février 1998 Office des faillites de Sierre:  
 P.-A. Albasini, préposé

**Wallis** (4038)  
Schuldner: **Hartmuth Josef Johann**, des Josef, geb. 1940, von Eischoll VS, wohnhaft in 3929 **Täsch**, Haus «St. Martin A». Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Metzgerei Hartmuth, Am Triftbach, Metzgerei, Würsterei», mit Sitz in Zermatt.  
Der Schuldner ist Eigentümer des folgenden Grundstücks gelegen auf Gebiet der Gemeinde St. Niklaus VS: Parzelle Nr. 7, Plan Nr. 9, «Zenackern», Acker 470 m<sup>2</sup>.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. Februar 1998.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 9. März 1998.  
Gläubiger, die ihre Forderung im Rahmen der am 22. Januar 1998 widerrufenen Nachlassstundung bereits eingegeben haben, müssen keine neue Eingabe machen, ausser sie wollten diese ändern.  
3930 Visp, 27. Februar 1998 Konkursamt Visp: K. Lenggen

**Neuchâtel** (3951)  
Succession insolvable de feu **Maire Daniel Antoine**, divorcé, né le 10 août 1946, originaire des Ponts-de-Martel et Brot-Dessous, quand vivait domicilié à **Cortailod**, Murgiers 3, décédé audit lieu le 5 novembre 1997.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 3 février 1998.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 20 février 1998.  
Délai pour les productions: vendredi 27 mars 1998 inclusivement.  
2017 Boudry, 27 février 1998 Office des faillites de Boudry  
Le préposé: E. Naïne

**Neuchâtel** (3768)  
**Informations**  
**DG Diffusion SA**, société anonyme ayant son siège rue du Bassin 12, 2000 **Neuchâtel**, a été déclarée en faillite par jugement du président du Tribunal du district de Neuchâtel du 5 février 1998, en vertu de l'art. 743 al. 2 CO.  
Les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la faillite, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, de s'annoncer sans délai à l'office des faillites. Les publications relatives à la convocation des créanciers à la première assemblée, au délai des productions et à l'indication des servitudes des immeubles, paraîtront ultérieurement.  
2001 Neuchâtel, 25 février 1998 Office des faillites de Neuchâtel  
Le préposé: M. Vallélian

**Neuchâtel** (3952)  
Failli: **Kurz Daniel**, Maladière 8, 2000 **Neuchâtel**.  
Date d'ouverture de faillite: 2 février 1998.  
Liquidation sommaire ordonnée le 18 février 1998, en application de l'article 231 LP.  
Délai de production: 27 mars 1998 inclusivement.  
2001 Neuchâtel, 27 février 1998 Office des faillites, Neuchâtel  
Le préposé: M. Vallélian

**Genève** (3593)  
**Deuxième sommation aux titulaires de servitudes**  
grevant l'immeuble suivant: sur la commune de Grimisuat VS Parcelle de base no 97, plan 1, nom du local Prijé, en PPE, feuillet 50061, quote-part 102/1000.  
Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 30 jours, en joignant les moyens de preuve qu'ils possèdent. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.  
Failli: 1997 001183 F/RDR1  
**Schmutz Aciers SA, Genève**, fabrication et commerce de produits sidérurgiques et de tous produits utilisés dans la construction, ainsi que de tous équipements destinés à leur fabrication, ayant son siège route de Satigny 42 à 1242 Satigny GE.  
1211 Genève, 27 février 1998 Office des faillites Rive-Droite  
Le préposé: B. Roulin

**Genève** (3594)  
**Deuxième sommation aux titulaires de servitudes**  
Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 30 jours, en joignant les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le CCS, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.  
Failli: 1997 001271 K/ARL2  
**SI Meyrin-Parc F**, achat, construction, location, exploitation et vente de tous immeubles en Suisse, ayant son siège rue de la Madeleine 8 à 1204 **Genève**.  
Description des immeubles:  
sis avenue Sainte-Cécile 13-15, à Meyrin GE  
Parcelle no 11558, plan 12 de la commune de Meyrin d'une surface totale de 450 m<sup>2</sup>, soit:  
Habitation: 449 m<sup>2</sup>  
Indéfini: 1 m<sup>2</sup>  
Garage: 53 m<sup>2</sup>  
1211 Genève 3, 27 février 1998 Office des faillites Arve-Lac  
Le préposé: P. Genoud

### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

**Zürich** (3807)  
Über **Lippner Hans**, 25. Juli 1961, Bürgerort: Zürich und Grabs SG, Hardhof 18, 8048 **Zürich**, gestorben 13./14. November 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Februar 1998 die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. Februar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8048 Zürich, 23. Februar 1998 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Postfach 1385, Zürich

**Zürich** (3595)  
Über die **Pico AG in Liquidation, ohne Domizil**, früher: Kappelstrasse 6, 8002 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. Januar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8002 Zürich, 27. Februar 1998 Konkursamt Enge-Zürich:  
F. Boller, Notar-Stv.

**Zürich** (3808)  
Über **Eberhardt Alfred E.**, geboren 7. Juni 1943, von Zürich und Uster ZH, Lachenacker 10, 8049 **Zürich**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Eberhardt Lebensmittel, Bodega Don Alfredo», Limmatalstrasse 229, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Januar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 19. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8049 Zürich, 20. Februar 1998 Konkursamt Hönge-Zürich  
Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

**Zürich** (3953)  
Über den Nachlass von **Wietlisbach Walter A.**, geboren am 16. Dezember 1949, von Dottikon AG, wohnhaft gewesen Ottenbergstrasse 81, 8049 **Zürich**, gestorben am 19. September 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Januar 1998 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 19. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8049 Zürich, 23. Februar 1998 Konkursamt Hönge-Zürich  
Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

**Zürich** (3874)  
Über die **Heizungsmontage, Agim Ramnabaja & Co.**, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 452, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 20. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8050 Zürich, 23. Februar 1998 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (3751)  
Über **Liberona Acevedo Fernando Luis**, geboren 1. November 1948, chilenischer Staatsangehöriger, Luegislandstrasse 341, 8051 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Januar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 19. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8050 Zürich, 20. Februar 1998 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (3875)  
Über **Ramnabaja Agim**, geboren 15. Mai 1970, jugoslawischer Staatsangehöriger, Schwandenacker 45, 8050 **Zürich**, im Handelsregister eingetragen als Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Heizungsmontage, Agim Ramnabaja & Co., mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 452, 8050 Zürich, ebenfalls in Konkurs, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 20. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8050 Zürich, 23. Februar 1998 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (3954)  
Über die **Güney GmbH**, mit Sitz in Zürich, c/o Musa Kara, Seefeldstrasse 153, 8008 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. Januar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8034 Zürich 8, 20. Februar 1998 Konkursamt Riesbach-Zürich  
Feldeggstrasse 49, Postfach 821, Zürich

**Zürich** (3810)  
Über **Griesser Arthur Walter**, geboren 11. März 1955, von Zürich, Stationsstrasse 22, 8003 **Zürich**, gewesener Inhaber der Einzelfirma Arthur Griesser Beratung und Informatik, Utikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Februar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8036 Zürich, 23. Februar 1998 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

**Zürich** (3811)  
Über **Maag Michael**, geboren 12. Juli 1965, von Bachenbülach, Albisstrasse 58, 8932 **Metmenstetten** (vorher: Rifferswilerstrasse 8, 8926 Hauptikon), Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma MS Marketing Werbung und Drucksachen M. Maag, Haus zur Mühle, 8926 Kappel a. A., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 15. August 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8910 Affoltern a. A., 23. Februar 1998 Konkursamt Affoltern a. A.  
Bahnhofplatz 9, Postfach, Affoltern a. A.

**Zürich** (3625)  
Über **Meleti Antonio**, geboren 18. Mai 1966, italienischer Staatsangehöriger, Huebweisenstrasse 27, 8953 **Dietikon**, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Meleti Fleisch- und Fischhandel, Josefstasse 119, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Januar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 16. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8953 Dietikon, 18. Februar 1998 Konkursamt Dietikon  
Kirchplatz/Zentralstrasse 19, Dietikon

**Zürich** (3955)  
Über **Puccio Paolo**, geboren 30. Juli 1958, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8197 **Rafz**, Sonnenfeld 26, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Paolo Puccio Industrie-Spritzwerk, 8184 Bachenbülach, Weiracherstrasse 12, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, vom 7. Januar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. Februar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8193 Eglisau, 27. Februar 1998 Konkursamt Eglisau,  
Postfach 34, Eglisau

**Zürich** (3626)  
Über **Brunet Jorge**, geboren 15. Oktober 1930, von Elsau, Auwiesenstrasse 17, 8352 **Rätterschen**, in der Einzelfirma Brunet, Warenimport-, export-, handel, in Elsau C. F. Meyer-Strasse 12, im Handelsregister eingetragen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Winterthur vom 5. Februar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8353 Elgg, 27. Februar 1998 Konkursamt Elgg  
Bahnhofstrasse 32, Postfach 226, Elgg

**Zürich** (3956)  
Über die Erbschaft von **Höhn Patrick Daniel**, geboren 24. August 1967, von Wädenswil ZH, wohnhaft gewesen Kirchenstrasse 94, 8810 **Horgen**, gestorben 2. November 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 19. Dezember 1997 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 16. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8810 Horgen, 23. Februar 1998 Konkursamt Horgen  
Dorfplatz 1, Postfach 373, Horgen

**Zürich** (3627)  
Über die Erbschaft von **Schiesser Fridolin**, geboren 18. Juni 1931, von Linthal GL, wohnhaft gewesen Hofenstrasse 90, 8708 **Männedorf**, gestorben am 14. Juni 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 13. Januar 1998 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 11. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8708 Männedorf, 18. Februar 1998 Konkursamt Männedorf  
Bahnhofstrasse 20, Postfach 627, Männedorf

**Zürich** (3596)  
Über die Erbschaft von **Schüle Christian**, geboren 28. Februar 1961 von Pfäffikon ZH und Genf, wohnhaft gewesen Hochstrasse 8, 8330 **Pfäffikon** ZH, gestorben am 13. Dezember 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 3. Februar 1998 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 16. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8330 Pfäffikon ZH, 18. Februar 1998 Konkursamt Pfäffikon ZH  
Buelstrasse 32, Postfach, Pfäffikon

**Zürich** (3809)  
Über **Siegrist Harry**, geboren 30. Januar 1963, von Winterthur und Rafz ZH, Architekt, Weingartenstrasse 7, 8803 **Rüschlikon**, eingetragen als Inhaber der Einzelfirma «Provinum Handelsunternehmung für Wein und Spirituosen, Siegrist H.», mit Sitz in Rüschlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 4. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8800 Thalwil, 20. Februar 1998 Konkursamt Thalwil  
Gotthardstrasse 11, Postfach 1274, Thalwil

**Zürich** (3597)  
Über die Erbschaft von **Hediger-Winzler Brigitte Lilian**, geboren 1. September 1950, Baden und Reinach AG, wohnhaft gewesen Pfändwiesenstrasse 20, 8152 **Opfikon**, gestorben am 25. September 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 2. Februar 1998 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 11. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8304 Wallisellen, 27. Februar 1998 Konkursamt Wallisellen  
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

**Zürich** (3598)  
Über **Rosario Tino**, geboren 6. November 1964, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft im Wiesengrund 11, 8304 **Wallisellen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 21. Oktober 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 11. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8304 Wallisellen, 27. Februar 1998 Konkursamt Wallisellen  
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

**Zürich** (3752)  
Über die **Heguwe Hediger, Gubelmann & Weber AG**, mit Sitz in **Nefenbach**, Schaffhausenstrasse 102, 8412 Aesch, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 15. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 19. Januar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen. Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Wertung seines Pfandes verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.

8401 Winterthur, 27. Februar 1998 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Stadthausstrasse 12, Postfach 677, Winterthur

**Bern** (3812)  
Schuldnerin: **EGG Eurogro Gastro Group AG**, Pintelgasse 1, 3752 **Wimmis**, nun Aarbergstrasse 36, 3294 **Büren an der Aare**. Datum der Eröffnung: 23. Dezember 1997. Datum der Konkurseröffnung: 19. Februar 1998. Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von Fr. 8000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3752 Wimmis, 18. Februar 1998 Konkursamt Berner Oberland  
Dienststelle Niedersimental

**Zug** (3628)  
Das Kantonsgerichtspräsidium Zug hat mit Verfügung vom 1. Oktober 1996 die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des am 23. Februar 1995 verstorbenen **Brandenberger-Melliger Peter**, geboren am 15. August 1942, von Wila ZH, wohnhaft gewesen in 6318 **Walchwil**, Rossblattenstrasse 12 angeordnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 17. Februar 1998 wieder eingestellt. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 18. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Zug** (3957)  
Schuldnerin: **Goldcom SGM AG**, Kolinplatz 2, 6300 **Zug**. Konkurseröffnung: 23. Juli 1997. Konkurseröffnung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 23. Februar 1998. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Zug** (3629)  
Schuldnerin: **Serpe AG**, Industriestrasse 40, 6300 **Zug**. Konkurseröffnung: 15. Dezember 1997. Konkurseröffnung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 17. Februar 1998. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 18. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Zug** (3958)  
Schuldnerin: **Uiker Antiquitäten AG**, Hasenbühlstrasse 34, 6312 **Steinhausen**. Konkurseröffnung: 18. Mai 1997. Konkurseröffnung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 23. Februar 1998.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Zug** (3959)  
Schuldnerin: **VV Vermögens- und Versicherungsberatungs AG**, vormals Baarerstrasse 57, 6300 **Zug**. Konkurseröffnung: 6. Januar 1998. Konkurseröffnung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 23. Februar 1998. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Zug** (3960)  
Schuldner: **Werner Ernst**, geboren 29. Mai 1945, österreichischer Staatsangehöriger, Alisbachweg 1, 6315 **Oberägeri** (Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma «Werner-Bau», Alisbachweg 1, 6315 Oberägeri). Konkurseröffnung: 27. Mai 1997. Konkurseröffnung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 23. Februar 1998. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Fribourg** (4026)  
Faillite: **Saulay Marie-Claire**, née le 2 mars 1955, originaire de Fribourg et Wünnwil, secrétaire, La Chaussiaz, à 1690 **Villaz-St-Pierre**. Par ordonnance du 11 février 1998, le président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 16 décembre 1997. Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 24 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (4027)  
Faillite: **Somogyi Laszlo**, né le 15 novembre 1959, originaire de Belgique, assistant en direction d'hôtel, à 1673 **Promasens**. Par ordonnance du 11 février 1998, le président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 6 janvier 1998. Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 24 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (3753)  
Über **Wittwer Stefan**, 1967, Musiker, Lehenweg 10, 4614 Hägendorf, zur Zeit **unbekanntes Aufenthaltes**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 8. Juni 1995 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 5. Februar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. März 1998 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

4603 Olten, 27. Februar 1998 Konkursamt Olten-Gösgen

**Basel-Landschaft** (3599)  
Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht mangels Aktiven eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert der angeführten Frist die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten den angeführten Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Gemeinschuldner: **Roth Robert**, Inh. Einzelfirma Roth Hauswartungen, geboren 24. Juli 1952, von Basel, wohnhaft Hagenweg 9, 4419 **Lupsingen**. Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1997. Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1998. Frist für Kostenvorschuss: 10. März 1998. Kostenvorschuss: Fr. 3000.-

4410 Liestal, 27. Februar 1998 Konkursamt Liestal

**Basel-Landschaft** (3876)  
Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht mangels Aktiven eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert der angeführten Frist die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten den angeführten Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Gemeinschuldner: **Airform AG**, Neumattstrasse 6, 4450 **Sissach**. Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1998. Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 1998. Frist für Kostenvorschuss: 9. März 1998. Kostenvorschuss: Fr. 5000.-

4450 Sissach, 23. Februar 1998 Konkursamt Sissach

**St. Gallen** (4028)  
Gemeinschuldnerin: **Glob Consult AG**, Lerenthalstrasse 27, 9016 **St. Gallen**. Konkurseröffnung: 2. Februar 1998. Einstellungsverfügung: 23. Februar 1998. Einsprachefrist: bis 12. März 1998.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 8000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9001 St. Gallen, 24. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**Graubünden** (3630)  
Schuldnerin: **Sanoforce AG**, Steinbockstrasse 4, 7000 **Chur** (seit 21. Juli 1997 Sanoforce SFC AG mit Sitz in Zug). Konkurseröffnung: 7. Januar 1998. Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 13. Februar 1998. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7002 Chur, 27. Februar 1998 Konkursamt Chur

**Aargau** (3961)  
Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 27. Januar 1998 über die **The Schneider & Co. T.S.C.**, in **Eggenwil**, im Rebhügel 12a, den Konkurs, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 17. Februar 1998 mangels Aktiven wieder ein. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. März 1998 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 27. Februar 1998 Konkursamt Bremgarten in Baden

**Aargau** (3631)  
Das Gerichtspräsidium Laufenburg eröffnete am 8. Oktober 1997 den Konkurs über **Martinez Pino Susana**, geboren 11. Januar 1967, von Spanien, Sonnhaldenweg 10, 5027 **Hernzach**, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 16. Februar 1998 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. März 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Laufenburg  
in Brugg

**Aargau** (3632)  
Das Gerichtspräsidium Laufenburg eröffnete am 30. Januar 1998 den Konkurs über die Hintlerassenschaft des **Meier Andreas**, geboren 30. Januar 1974, von Villnachern AG, wohnhaft gewesen Fluhgasse 141, 5080 **Laufenburg**, tot aufgefunden am 2. Dezember 1997, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 16. Februar 1998 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. März 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Laufenburg  
in Brugg

**Aargau** (3754)  
Das Gerichtspräsidium Zurzach eröffnete am 27. November 1997 den Konkurs über die **Brunetti GmbH**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 5313 **Klingnau**, Brühlstrasse 33, stellte das Verfahren aber mit Verfügung vom 21. Januar 1998 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. März 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Zurzach  
in Brugg

**Aargau** (3755)  
Das Gerichtspräsidium Zurzach eröffnete am 22. Januar 1998 den Konkurs über die **Promaxo GmbH**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 5306 **Tegerfelden**, Alte Zurzacherstrasse 308 und Domizil in 5306 Tegerfelden, Alte Döttingenstrasse 10, stellte das Verfahren aber mit Verfügung vom 16. Februar 1998 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. März 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Zurzach  
in Brugg

**Aargau** (3756)  
Das Gerichtspräsidium Zurzach eröffnete am 11. Dezember 1997 den Konkurs über die **W. Flückiger Immobilien AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5316 **Leuggen**, Steieracherweg 319, stellte das Verfahren aber mit Verfügung vom 16. Februar 1998 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. März 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Zurzach  
in Brugg

**Aargau** (3962)  
Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete am 6. Februar 1998 den Konkurs über die **Dafi AG in Liquidation**, Liquidationsdomizil: e/o Cornelia Haller, 5400 **Baden**, Fluhmatstrasse 2, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 18. Februar 1998 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. März 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 27. Februar 1998 a.o. Konkursamt Aarau  
in Oberentfelden

**Aargau** (3963)  
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 17. Dezember 1997 die Nachlassliquidation **Ryser Samuel**, geboren am 4. Mai 1952, von Sumiswald BE, in 5036 **Oberentfelden**, Aaraustrasse 22, wohnhaft gewesen; gestorben am 26. November 1997, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 19. Februar 1998 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. März 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 27. Februar 1998 Konkursamt des Bezirks Aarau  
Postfach, in Oberentfelden

**Aargau** (3600)  
Das Gerichtspräsidentium Zofingen eröffnete am 26. Januar 1998 die konkursamtliche Nachlassliquidation über **Rauber Markus**, 23. Dezember 1961, von Kandersteg BE, IV-Rentner, wohnhaft gewesen in 4663 Aarburg, Dürnbühlstrasse 44; gestorben am 25. Dezember 1997, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 9. Februar 1998 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. März 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 27. Februar 1998 Konkursamt Zofingen, Postfach, Oberentfelden

**Thurgau** (3964)  
Über den Nachlass von **Citak Hüseyin**, geboren 15. Juni 1967, gestorben 29. Juli 1997, wohnhaft gewesen in 9532 Rickenbach, Mattfeldstrasse 13, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidentiums Münchenwilen vom 12. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 13. Februar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3500.- (für das summarische Verfahren) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998  
Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (3965)  
Über **Stöckle Pascal**, geboren 12. April 1972, von Winterthur, wohnhaft in 8360 Eschikon, Bahnhofstrasse 35, Inhaber der im Handelsregisteramt des Kantons Thurgau eingetragenen Einzelfirma Uni-Ren Stöckle, mit Sitz an der gleichen Adresse, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidentiums Münchenwilen vom 28. November 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 13. Februar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3500.- (für das summarische Verfahren) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998  
Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (3966)  
Fallita: **Gestimperial SA, Cadenazzo**.  
Data dei decreti di apertura e sospensione: 21 gennaio 1998 e 18 febbraio 1998 della Pretura del Distretto di Bellinzona.  
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
6501 Bellinzona, 20 febbraio 1998 Ufficio fallimenti di Bellinzona: A. Cometta, uff.

**Ticino** (3813)  
Fallito: **Florilli Antonio**, 1963, già in Minusio, via Brione 74, ora partito per Hammerstrasse 6, 8100 Blüsch.  
Data dei decreti di apertura e sospensione: 12 agosto 1997 e 17 febbraio 1998 della Pretura di Locarno-Città.  
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.  
6600 Locarno, 19 febbraio 1998 Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

**Ticino** (4060)  
Fallita: **Ballinari SA, Monteggio**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 9 febbraio 1998 e 23 febbraio 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
6962 Viganello, 27 febbraio 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (4061)  
Fallita: **Gemel AG, Lugano**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 6 febbraio 1998 e 20 febbraio 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
6962 Viganello, 27 febbraio 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (3601)  
Par décision du 15 janvier 1998, le président du Tribunal du district d'Aigle a ordonné la liquidation par voie de faillite de la succession répu-  
diée de **Bergundthal Josefine Lucette**, née le 21 août 1948, originaire de Schürpen BE, quand vivait domiciliée c/o Lucette Bergundthal, chemin de la Roche, 1867 Ollon, décédée le 6 août 1997.  
Ensuite de constatation de défaut d'actif, le juge a prononcé la suspension de la liquidation.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la procédure d'ici au 9 mars 1998 en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, la faillite sera clôturée.  
1860 Aigle, 27 février 1998 Office des faillites d'Aigle

**Vaud** (3757)  
Faillite: **Stark Constantine S.A.**; but: l'acquisition, la vente, la construction, la transformation, la gérance et le courtage de biens immobiliers. Siège: 1587 Constantine.  
Date de l'ouverture de la faillite: 5 février 1998.  
Par décision du 12 février 1998, le président du Tribunal du district d'Avenches a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 230 LP).  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.- d'ici le 9 mars 1998, cette faillite sera clôturée.  
1580 Avenches, 27 février 1998 Office des faillites d'Avenches

**Vaud** (3814)  
La faillite ouverte le 26 juin 1997 contre **DI Giulio SA**, travaux de vitrerie, miroiterie et serrurerie, chemin du Martinet 8 à Lausanne a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 mars 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 19 000.- cette faillite sera clôturée.  
N.B. Cette faillite a été traitée en la forme sommaire. L'actif ne couvrant plus les frais de cette procédure, l'administration de la faillite a demandé au président du Tribunal du district de Lausanne qu'il ordonne la suspension de la liquidation.  
1014 Lausanne, 18 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3815)  
La faillite ouverte le 11 décembre 1997 contre: **Petracca Gianni Crociffisso**, né le 9 avril 1967, originaire d'Italie, restaurateur, domicilié Les Monts-de-Pully, 1000 Lausanne 27 (associé-gérant dans la Sàrl Restaurant Les Trois-Chasseurs, Les Monts-de-Pully, à Pully), a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 mars 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.- cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 19 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3816)  
La faillite ouverte le 6 novembre 1997 contre: **Restaurant Les Trois Chasseurs S. à r. l.**, but: exploitation d'un café-restaurant, siège: Les Monts-de-Pully, à Pully, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 mars 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 8000.- cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 19 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3758)  
La faillite ouverte le 4 décembre 1997 contre: **SI Magebe SA**, but: opérations immobilières, siège: avenue Jomini 8, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 mars 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.- cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 18 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3759)  
La faillite ouverte le 5 février 1998 contre: **Bleu Azur Association**, siège à 1162 St-Prex, but: promouvoir toute forme d'expression, création d'événement culturel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 mars 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.  
110 Morges, 27 février 1998 Office des faillites de Morges

**Neuchâtel** (4062)  
La liquidation par voie de faillite de la succession répudiée ouverte le 23 janvier 1998 contre **Arrigo Rose**, née le 11 octobre 1906, originaire de Caneggio TI, quand vivait domiciliée **Les Brenets**, Home Le Châtelard, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 mars 1998 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais provisoire de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.  
2400 Le Locle, 27 février 1998 Office des faillites du Locle Le préposé: R. Dubois

**Neuchâtel** (4063)  
La faillite ouverte le 12 février 1998 contre **DCM Impression S. à r. l.**, à Brot-Plamboz, exploitation d'un journal régional etc. a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 mars 1998 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais provisoire de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.  
2400 Le Locle, 27 février 1998 Office des faillites du Locle Le préposé: R. Dubois

**Neuchâtel** (3967)  
Faillite: **PRWD SA, 2001 Neuchâtel**.  
La faillite ci-dessus a été prononcée le 1er septembre 1997 par le président du Tribunal civil du District. Faute d'actifs suffisants, la liquidation a été suspendue par ordonnance du 18 février 1998.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation, d'ici au 9 mars 1998, en déposant une avance de frais de fr. 5000.-, la faillite sera clôturée.  
2001 Neuchâtel, 27 février 1998 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: M. Vallélian

## Kollokationsplan

### Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich

(3877)

#### Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über die **Fachbau BEB AG**, mit Sitz in Zürich, Wehntalerstrasse 265, 8046 Zürich, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung mit Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamts Zürich (Zustelladresse: Postfach, 8026 Zürich) rechtskräftig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan samt Lastenverzeichnis rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 23. Februar 1998 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

Zürich

(3878)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Piaget Innenausbau AG**, Kreuzstrasse 39, 8008 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamts Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Riesbach-Zürich Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.

8034 Zürich 8, 23. Februar 1998 Konkursamt Riesbach-Zürich Feldeggstrasse 49, Postfach 821, Zürich

Zürich

(3817)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Fracalvieri-Kuzmic Suzana**, geb. 23. April 1967, von Regensdorf ZH, Trotenstrasse 25, 8037 Zürich, nun wohnhaft Geeringstrasse 65, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamts Zürich rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8042 Zürich, 19. Februar 1998 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich: H. Hugentobler, Notar

Zürich

(3968)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Nater Robert-Winston**, geb. 13. Juli 1948, von Wahlern BE, selbständiger Grafiker, Seminarstrasse 43, 8057 Zürich, nun Weinbergstrasse 65, 8006 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamts Zürich rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8042 Zürich, 23. Februar 1998 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich: H. Hugentobler, Notar

Zürich

(3633)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Rey-Vazquez Paz Carmen**, geb. 20. August 1951, spanische Staatsangehörige, Hofwiesenstrasse 164, 8057 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamts Zürich rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

8042 Zürich, 18. Februar 1998 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich: H. Hugentobler, Notar

Zürich (3634)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die *Stiftung Europäische Schule Zürich*, c/o Dr. Pius Bachmann, STG-Coopers & Lybrand AG, Stampfenbachstrasse 73, 8006 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtsfähig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8042 Zürich, 18. Februar 1998 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich;  
H. Hugentobler, Notar

Zürich (3879)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Fürer Felix*, geboren 9. Februar 1960, von Gossau SG, Flurweidstrasse 4, 8910 Affoltern am Albis, ehemaliger Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Musikhaus Furioso, F. Fürer, unter Bahnhofstrasse 39, 8910 Affoltern am Albis, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern rechtsfähig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

b. beim Bezirksgericht Affoltern als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Affoltern am Albis:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8910 Affoltern am Albis, 23. Februar 1998

Konkursamt Affoltern am Albis  
Bahnhofplatz 9, Postfach, Affoltern am Albis

Zürich (3969)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Hotinger Rudolf*, geb. 24. September 1950, von Horgen, wohnhaft in 8180 Bülach, Bahnhofstrasse 50, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bülach zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, rechtsfähig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Bülach:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8180 Bülach, 27. Februar 1998

Konkursamt Bülach  
Marktgasse 1, Postfach, Bülach

Zürich (3818)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Dino Plast AG*, mit Sitz in Horgen, Tödistrasse 48, 8812 Horgen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Horgen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtsfähig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Horgen schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8810 Horgen, 19. Februar 1998

Konkursamt Horgen  
Dorfplatz 1, Postfach 178, Horgen

Zürich (3970)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die *Amboss AG*, mit Sitz in Illnau-Effretikon, Betreiberin der Bahnhof-Papeterie mit Buchhandlung und Büroschop, Bahnhofstrasse 25, 8307 Effretikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Illnau zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, rechtsfähig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Illnau schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung:

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8308 Illnau, 23. Februar 1998

Konkursamt Illnau  
Stationsstrasse 2, Postfach, Illnau

Zürich (3972)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Kunz Carl*, geb. 19. Oktober 1942, von Seegraben und Zürich, Möhe 391, 8476 Unterstammheim, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stammheim zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen rechtsfähig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Andelfingen als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Stammheim:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8477 Oberstammheim, 23. Februar 1998

Konkursamt Stammheim  
Hauptstrasse, Postfach, Oberstammheim

Zürich (3973)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Müller-Good Stephanie*, geb. 25. Juni 1956, von Zofingen und Mels, Kehhof 55, 8476 Unterstammheim, neue Adresse: am Bach 42, 8231 Hemishofen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stammheim zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen rechtsfähig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Andelfingen als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Stammheim:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8477 Oberstammheim, 23. Februar 1998

Konkursamt Stammheim  
Hauptstrasse, Postfach, Oberstammheim

Zürich (3974)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Pura Murat Simon*, geb. 24. August 1958, türkischer Staatsangehöriger, Wiesenstrasse 63, 8467 Truttikon, nun: Haus Zen Stecken A. 3920 Zermatt, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stammheim zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen rechtsfähig zu machen.

Die noch nicht rechtskräftige Forderung aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall eine besondere Instanz zuständig ist, kann jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Andelfingen als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Stammheim:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung:

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8477 Oberstammheim, 23. Februar 1998

Konkursamt Stammheim  
Hauptstrasse, Postfach, Oberstammheim

Zürich (3975)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Reutimann Jolanda*, geb. 4. Dezember 1958, von Waltalingen, Bar-Angestellte, Oberdorf 160, 8468 Guntalingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stammheim zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen rechtsfähig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Andelfingen als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Stammheim:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8477 Oberstammheim, 23. Februar 1998

Konkursamt Stammheim  
Hauptstrasse, Postfach, Oberstammheim

Zürich (3976)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Reutimann Jürg*, geb. 23. April 1955, von Waltalingen, Kaufmann, Oberdorf 160, 8468 Guntalingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stammheim zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen rechtsfähig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Andelfingen als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Stammheim:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8477 Oberstammheim, 23. Februar 1998

Konkursamt Stammheim  
Hauptstrasse, Postfach, Oberstammheim

Zürich (3819)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Cintula Rudolf*, geb. 27. August 1953, von Pura TI, Langackerstrasse 24, 8952 Schlieren (neu: Herdernstrasse 88, 8004 Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtsfähig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich, 8026 Zürich, als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Schlieren:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, 16. Februar 1998

Konkursamt Schlieren  
Lilie-Zentrum, Uitikonstrasse 9, Schlieren;  
A. Füllemann, Notar-Stellvertreter

Zürich (3602)

**Kollokationsplan und Inventar**

In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von *Hürlimann Max Wilhelm*, geb. 16. Januar 1939, von Walchwil, wohnhaft gewesen in *Opfikon*, gestorben am 24. Mai 1997, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wallisellen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach rechtsfähig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Wallisellen schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8304 Wallisellen, 27. Februar 1998

Konkursamt Wallisellen  
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

Zürich (3971)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über *Haag Hedwig*, geb. Klauer, geb. 19. August 1958, von Warth TG, Bühlackerweg 19, 8405 Winterthur, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtsfähig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8401 Winterthur, 23. Februar 1998

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur

Zürich (3977)

**Kollokationsplan und Inventar**

In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses von *Schür Marcel Raymond*, geb. 18. November 1960, von Trubschachen BE, gest. 10. Juli 1996, wohnhaft gewesen in 8406 Winterthur, Hündenstrasse 91, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung der Aufflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtsfähig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

Beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, 8401 Winterthur: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 27. Februar 1998 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Stadthausstrasse 12, Postfach 677, Winterthur

**Bern** (3978)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Schuldner: *Seker Musa*, geb. 20. Januar 1965, von Türkei, Mettstrasse 126, 2504 Biel.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 27. Februar 1998 bis 19. März 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 27. Februar 1998 bis 9. März 1998.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtspräsidenten 4, Büro 211, Spitalstrasse 14, 2501 Biel, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.  
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.  
 2501 Biel, 23. Februar 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
 Dienststelle Biel

**Bern** (3820)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Schuldnerin: *Ileg AG*, Cargo Service, Bahnhofstrasse 9, 3292 Busswil.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: vom 2. März 1998 bis 21. März 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 2. März 1998 bis 11. März 1998.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim GP 3 des Gerichtskreises 3 Aarberg-Büren-Erlach, Aarberg, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen. Während der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV) sowie betreffend der Verantwortlichkeitsansprüche beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, einreichen.  
 Sofern keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, als anerkannt.  
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Biel, eingesehen werden.  
 3294 Büren an der Aare, 19. Februar 1998  
 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
 Dienststelle Büren

**Bern** (3821)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Schuldner: *Weber Rolf*, 1965, Transporte, Flachlere, Vinelz.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: vom 2. März 1998 bis 21. März 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 2. März 1998 bis 11. März 1998.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Kreisgericht III, Aarberg-Büren-Erlach, Amthaus, 3270 Aarberg, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.  
 3235 Erlach, 20. Februar 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
 Dienststelle Erlach

**Bern** (3979)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Schuldnerin: *H.R. Flühmann AG*, Roscnweg 5, 3855 Brienz.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: vom 2. bis 21. März 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 2. bis 11. März 1998.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Mühle, Spielmatte 3, 3800 Unterscenen, einzureichen.  
 Beschwerden gegen das Inventar sind innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen. Während der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV) beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken, Schloss 4, Postfach 637, 3800 Interlaken, einreichen.  
 Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.  
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, 3800 Interlaken, eingesehen werden.  
 3800 Interlaken, 23. Februar 1998 Konkursamt Berner Oberland  
 Dienststelle Interlaken  
 Der Leiter: R. Hitz

**Bern** (3980)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Schuldnerin: *Marti Vanina* (-Kiencr), geb. 9. Juni 1954, von Sumiswald, Chalet Weidli, 3780 Gstaad, ehemalige Inhaberin der Einzelfirma Marti's Gift and Jeans Shop, Turbachstrasse, 3780 Gstaad.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: vom 2. bis 21. März 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 2. bis 11. März 1998.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis XIII Obersimmental-Saenen, Amthaus, 3792 Saanen, einzureichen.  
 Beschwerden gegen das Inventar sind innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen. Während der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV) beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, 3800 Interlaken, einreichen.  
 Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.  
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Saanen, Amthaus, 3792 Saanen, eingesehen werden.  
 3800 Interlaken, 23. Februar 1998 Konkursamt Berner Oberland  
 Der Vorsteher: F. Hueber

**Bern** (3822)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Schuldnerin: *Immo Systems AG*, Hofstettenstrasse 8, 3600 Thun.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: vom 2. bis 21. März 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 2. bis 11. März 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Konkursgericht X, Schloss, 3601 Thun, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.  
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken, eingesehen werden.  
 3601 Thun, 19. Januar 1998 Konkursamt Berner Oberland  
 Dienststelle Thun

**Bern** (3880)  
**Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse sowie Inventar**  
 Schuldner: *Jufer Robert*, geboren 5. August 1927, von Melchnau BE, gew. Rentner/Gärtner, wohnhaft gewesen Arvenweg 16, 3604 Thun, ausgeschlagene Verlassenschaft.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan inkl. Lastenverzeichnisse vom 2. bis 21. März 1998.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 2. bis 11. März 1998.  
 Lastenverzeichnisse:  
 Amsoldingen-Grundbuchblatt Nr. 478  
 Steffisburg-Grundbuchblatt Nr. 2681-18  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und/oder der Lastenverzeichnisse sind innert der Anfechtungsfrist beim Konkursgericht X, Schloss, 3601 Thun, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern, anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.  
 Im Sinne von Art. 256 SchKG muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbieten unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 21. März 1998 beim Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Scheibenstrasse 3, 3601 Thun, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.  
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken, eingesehen werden.  
 3601 Thun, 27. Februar 1998 Konkursamt Berner Oberland  
 Dienststelle Thun

**Luzern** (3981)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkursverfahren über *Mladenovic Miroslav*, geboren am 31. Mai 1948, serbischer Staatsangehöriger, Textilarbeiter, Benzilwil 17/109, 6020 Emmenbrücke, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 6020 Emmenbrücke, 18. Februar 1998 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (3635)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkursverfahren über *Shaller Myra*, geboren am 19. März 1957, von Meggen, Zuschneiderin, Alte Kantonsstrasse 39, 6274 Eschenbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 6020 Emmenbrücke, 18. Februar 1998 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (3823)  
**Nachtrag zum Kollokationsplan**  
 Im Konkursverfahren über die *Häberle Invest & Treuhand AG*, Grenledstrasse 2, CH-6002 Luzern, liegt der zweite Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Atag Ernst & Young AG, Tribschenstrasse 7, CH-6002 Luzern (0041 41 361 25 25) sowie beim Konkursamt der Stadt Luzern, Muscsgasse 21, CH-6000 Luzern 5 (0041 41 410 31 22), zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht).  
 Klagen wegen Anfechtung dieses Nachtrages und der darin enthaltenen Verfügungen sind innerhalb von 20 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d.h. bis zum 23. März 1998, beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Grabenstrasse 2, CH-6004 Luzern, im beschleunigten Verfahren anhängig zu machen.  
 Die Klageschrift ist nach den Vorschriften der Luzerner Zivilprozessordnung einzureichen. Der Klageschrift ist eine allfällige Kollokationsverfügung beizulegen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitungsfall besondere Gerichtsinstanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
 Soweit keine Anfechtungen erfolgen, wird der zweite Nachtrag zum Kollokationsplan rechtskräftig.  
 6002 Luzern, 19. Februar 1998  
 Die ausseramtliche Konkursverwalterin:  
 Atag Ernst & Young AG

**Nidwalden** (3982)  
**Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnisse**  
 Gemeinschuldnerin: *Bünter Immobilien AG*, Buochserstrasse 9, 6370 Stans.  
 Anfechtungsfrist: 19. März 1998.  
 GB-Stans Nr. 1182, 1258, 1259, 1196, 1267 und 1266 18/26 Miteigentum.  
 6370 Stans, 20. Februar 1998 Konkursamt Nidwalden  
 Engelbergstrasse 34, Stans

**Zug** (3983)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Hasler Benno*, geboren 17. August 1951, von Hellikon AG, Grundstrasse 20, 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Benno, Benno Hasler», Gieblweg 11, 6343 Buonas, Gemeinde Risch, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausschcheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Konkursamt Zug zu richten.  
 6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Zug** (3824)  
**Neuaufgabe des Kollokationsplanes gemäss Art. 66 KOV**  
 Im Konkurs über die *Parcopen Parfumerie, Colffure, Penelope AG*, Baarerstrasse 23, 6300 Zug, liegt der zufolge teilweiser Anerkennung von zwei vorgängig abgewiesenen Forderungen in der 5. Klasse ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung der nachträglich kollozierten Forderungen sind innert 20 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Kollokation dieser Forderungen rechtskräftig.  
 6301 Zug, 19. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Zug** (3825)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *Rüdisühli Helikopter AG*, Hof Himmelrich 5, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Konkursamt Zug zu richten.  
 6301 Zug, 20. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Freiburg** (4029)  
**Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge Anerkennung einer Forderung der 5. Klasse**  
 Schuldner: *Amacher Heinz*, geb. am 28. Juli 1941, von Wilderswil BE, Wirtschaftsberater/Immobilientreuhänder, in 1700 Freiburg, Route Neuve 37, Inhaber der Einzelfirma Heinz Amacher, Wirtschaftsberatung, Immobilien, mit Sitz an der Kasernenstrasse 17, Postfach 1010, 3601 Thun.  
 Klagen auf Anfechtung des neu aufgelegten Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Saanebezirkes, in Freiburg, anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.  
 1701 Freiburg, 19. Februar 1998 Kantonsales Konkursamt, Freiburg  
 Der Vorsteher: B. Meuwly

**Freiburg** (4030)  
 Failli: *Christen Maurice*, né le 27 octobre 1959, de Rüegsau, peintre en bâtiment, route de Bussy, 1482 Cugy.  
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1701 Freiburg, 20 février 1998 Office cantonal des faillites, Freiburg  
 Le substitut: C. Ruttimann

**Freiburg** (4031)  
 Faillie: *Hubert Mettraux SA*, exploitation d'un garage, achat, vente et réparation de tous véhicules à moteur et machines agricoles, route de Freiburg, à 1740 Neyruz.  
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Freiburg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1701 Freiburg, 23 février 1998 Office cantonal des faillites, Freiburg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Freiburg** (4032)  
 Failli: *Schordelet Jean-Marie*, né le 23 mars 1946, originaire de Montévré et Zénauva, cuisinier, anciennement domicilié Planche Supérieure 19, à 1700 Freiburg.  
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Freiburg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité est également déposé (art. 32 OAOFF).  
 1701 Freiburg, 23 février 1998 Office cantonal des faillites, Freiburg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (3826)  
**Lastenverzeichnis, Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
 Im summarischen Konkursverfahren über: *Ad. Schaad AG*, Eschenweg 3, in Bettlach, liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses, bzw. des Kollokationsplanes sind innert zwanzig Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Leborn, Solothurn), andernfalls das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist seit der Bekanntmachung sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.  
 2540 Grenchen, 19. Februar 1998 Konkursamt Grenchen-Bettlach  
 Beat Vogt

**Solothurn (3828)**

**Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
Im summarischen Konkursverfahren über: **Walter Aebi AG NIMA**, Friedhofstrasse 18, in **Bettlach**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.  
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.

2540 Grenchen, 19. Februar 1998 Konkursamt Grenchen-Bettlach  
Beät Vogt

**Solothurn (3984)**

**Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
Im summarischen Konkursverfahren über: **Dereendinger Peter**, 1956, Projektleiter, Jurastrasse 10, 4658 **Däniken**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.  
Innert der Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung an gerechnet sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4603 Olten, 20. Februar 1998 Konkursamt Olten-Gösgen

**Solothurn (3827)**

**Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
Im summarischen Konkursverfahren über: **Khamna Meng**, 1968, Elektromonteur, Friedheimstrasse 18, 4600 **Olten**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.  
Innert der Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung an gerechnet sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4603 Olten, 18. Februar 1998 Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, Olten

**Solothurn (3985)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren über: **Vasco Josef**, 1955, Biberiststrasse 52, **Dereendingen**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, das heisst bis 23. März 1998 gerichtlich anhängig zu machen (Richtersamt Bucheggberg-Wasseramt, Solothurn), andernfalls wird der Plan als anerkannt betrachtet.  
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen.

4501 Solothurn, 20. Februar 1998 Konkursamt Wasseramt

**Schaffhausen (3829)**

**Konkursinventar und Kollokationsplan**  
Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren über den Nachlass des **Boucher Gerhard**, Hauenaltstrasse 240, 8200 **Schaffhausen**, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.  
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.

8201 Schaffhausen, 20. Februar 1998 Konkursamt Schaffhausen

**St. Gallen (3830)**

**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**  
Im Konkurs über **Gebert Hans Georg**, geb. 6. März 1949, von Alt St. Johann SG, wohnhaft Sonnmattweg 9, 9470 **Werdenberg**; Inhaber der Einzelfirma Gebert Teppiche und Bodenbeläge mit Sitz in Grabs SG, Städtli, 9471 Werdenberg, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kt. St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9471 Buchs, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung von Kollokationsplan und Lastenverzeichnis sind bis am 23. März 1998 beim Vermittleramt 9472 Grabs oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. März 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt.  
Grundstück Nr. 876, Sonnmattweg 9, 9470 Werdenberg, Grundbuch Grabs.

9471 Buchs, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**St. Gallen (3987)**

**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**  
Im Konkurs über **Hagspiel Gerhard**, geboren 28. Oktober 1967, österreich. Staatsangehöriger, wohnhaft Sonnenstrasse 8b, 9443 **Widnau**, Inhaber der Einzelfirma Forex Invest G. Hagspiel mit Sitz an der Bahnhofstrasse 24, 9443 **Widnau**, liegen der Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kt. St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9471 Buchs, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung von Kollokationsplan und Lastenverzeichnis sind bis am 23. März 1998 beim Vermittleramt 9443 Widnau oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. März 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt.  
- 1/2 Miteigentum am Grundstück Nr. 20 664, Sonnenstrasse 8b, Widnau, Grundbuch Widnau.

9471 Buchs, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger

**St. Gallen (3990)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über **NBB AG**, Eschenstrasse 1, 9105 **Schönengrund**, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle, Wilerstrasse 22, 9242 Oberuzwil, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 23. März 1998 beim Vermittleramt St. Peterzell, 9105 Schönengrund, oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. März 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9242 Oberuzwil, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

**St. Gallen (4039)**

**Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar**  
Im Konkurs über die **Humag AG**, Fabrikstrasse 12, 8887 **Mels**, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9471 Buchs, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung von Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse sind bis am 23. März 1998 beim Vermittleramt in 8887 Mels oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. März 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar als anerkannt.  
- STWE-Grundstück Nr. 20214 - 4 1/2-Zimmer-Wohnung, Grundbuch 8887 Mels  
- STWE-Grundstück Nr. 20215 - 4 1/2-Zimmer-Wohnung, Grundbuch 8887 Mels  
- STWE-Grundstück Nr. 20217 - 4 1/2-Zimmer-Wohnung, Grundbuch 8887 Mels  
- STWE-Grundstück Nr. 20218 - 5 1/2-Zimmer-Wohnung, Grundbuch 8887 Mels  
(alle MFH Nr. 2508, Bachstrasse 2 in Mels)  
- Grundstück Nr. 4176 - EFH, Bachstrasse 20, Grundbuch 8887 Mels

9471 Buchs, 24. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen (4033)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die Verlassenschaft **Brunner Frieda**, geb. am 19. September 1908, von Krummenau SG, Köchin/Hausfrau, wohnhaft gewesen: Sportstrasse 10, 9200 Gossau, zuletzt mit Aufenthalt in der Christa-Heim AG, Bahnhofstrasse 43, 9242 **Oberuzwil**, gestorben am 10. Juni 1997, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 23. März 1998 beim Vermittleramt Gossau oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. März 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

**St. Gallen (3988)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die **G & G Kaminbau AG**, Industriestrasse 36, 9400 **Rorschach**, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 23. März 1998 beim Vermittleramt Rorschach oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. März 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**St. Gallen (3831)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über Verlassenschaft **Weiss Johannes** sel., geb. 19. Januar 1910, gest. 29. Oktober 1997, von Urnäsch AR, wohnhaft gewesen Kränzerstrasse 4, 9014 **St. Gallen**, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 23. März 1998 beim Vermittleramt St. Gallen oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. März 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 19. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
A. Orlopp

**St. Gallen (3989)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über **Wiesendanger-Zdravkovic Rolf**, geboren 27. April 1956, von Opfikon ZH, Wirt, wohnhaft: Bleichstrasse 51, 8953 **Dietsikon**, vorher: Bahnhofplatz 1, 9200 Gossau, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 23. März 1998 beim Vermittleramt Gossau oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. März 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**Aargau (3991)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Verfahren des **Indelcato Natalino**, geboren am 16. Oktober 1961, italienischer Staatsangehöriger, Detailmonteur, Obere Gasse 33, 5400 **Baden**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert zehn Tagen beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, anhängig zu machen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert zehn Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5402 Baden, 18. Februar 1998 Konkursamt Baden

**Aargau (3992)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Verfahren des **Martinovic Bogosav**, geboren am 2. April 1931, jugoslawischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Badstrasse 10, 5408 **Ennetbaden**, gestorben am 11. Juli 1997, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert zehn Tagen beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, anhängig zu machen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert zehn Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5402 Baden, 18. Februar 1998 Konkursamt Baden

**Aargau (3833)**

Im summarischen Konkursverfahren des **Koch-Stäger Katharina**, geb. 18. Dezember 1956, von Wolhusen, Restaurant Restbeck, Dorfstrasse 23, 5078 **Efingen**, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Brugg  
in Brugg

**Aargau (3834)**

Im summarischen Konkursverfahren des **Rufer Markus**, geb. 18. Juni 1969, von Münchenbuchsee BE, Villnacherstrasse 28, 5222 **Umiken** (vormals Vorstadt 15, 5200 Brugg), liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Brugg  
in Brugg

**Aargau (3832)**

Im summarischen Konkursverfahren des **Burri Benjamin**, geb. 16. Februar 1964, von Basel und Wabern BE, Hinterdorfstrasse 12, 4334 **St. Selen**, Inhaber der Einzelfirma BAM Burri Automobile Münchenwil, Steinerstrasse 327, 4333 Münchenwil, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg in Brugg ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Laufenburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Laufenburg  
in Brugg

**Aargau (4064)**

Im summarischen Konkursverfahren des **Rosenthaler Karl**, geb. 2. April 1920, von Rheinfelden, Theophil Roniger-Strasse 21, 4310 **Rheinfelden**, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab dem 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Rheinfelden  
in Brugg

**Aargau** (3993)  
Im summarischen Konkursverfahren des **Küng August**, geboren 17. Dezember 1941, von Turgi, Traubenweg 69, 5313 **Klingnau**, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Brugg ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zuzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Zuzach in Brugg

**Aargau** (3835)  
Im summarischen Konkursverfahren der **B. Schaub AG**, Ausführung von Gipsarbeiten und Isolationen, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4663 **Aarburg**, Lehenweg 9, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5036 Oberentfelden, 27. Februar 1998 Konkursamt Zofingen, Postfach in Oberentfelden

**Aargau** (3836)  
Im summarischen Konkursverfahren der **XRH AG Kölliken**, Beschriftung und Siebdruck, Erstellung von Fotoreportagen, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5742 **Kölliken**, Hauptstrasse 160, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5036 Oberentfelden, 27. Februar 1998 Konkursamt Zofingen, Postfach in Oberentfelden

**Thurgau** (3837)  
**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**  
Im Konkurs über die **Bera AG**, Seestrasse, 8597 **Landschlacht**, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Kreuzlingen gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls sie als anerkannt betrachtet werden.  
Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen.  
8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

**Thurgau** (3994)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über **Wegmann Philipp**, geboren 4. Januar 1967, von Lindau ZH, in 9507 **Stettfurt**, Dorfstrasse 21 (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Wegmann Heiztechnik», Stettfurt), liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt, 9548 Matzingen, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen.  
8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (3995)  
**Auflage des abgeänderten Kollokationsplanes**  
Im Konkurs über die **Zehnder AG Bauunternehmung**, Büntweg 8, 9545 **Wängi**, vorher Feldackerweg 7, 9545 **Wängi**, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 20 Tagen von der Bekanntgabe der Auflegung an beim Friedensrichteramt Lommis in Wängi gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls sie als anerkannt betrachtet würde.  
8510 Frauenfeld, 20. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (3996)  
Si rende noto che a datare dal 2 marzo 1998 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del **Ristorante della Stazione Paradiso SA, Paradiso**.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
6962 Viganello, 27 febbraio 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (4065)  
Si rende noto che a datare dal 2 marzo 1998 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del **Tavoli Claudio, Molinazzo**.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
6962 Viganello, 27 febbraio 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (3997)  
**Modification de l'état de collocation**  
Faillite: **L'Active SA**, entreprise de construction, travaux du bâtiment et de génie civil, chemin de Malley 30, **Lausanne**.  
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de:  
- l'admission définitive d'une créance dont la collocation avait été suspendue  
- la collocation des créances tardives.  
Délai pour intenter action en opposition au 19 mars 1998, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
1014 Lausanne, 20 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3603)  
Faillite: **Oscar Burki SA**, ferblanterie, couverture, installations de paratonnerre, entretien de toitures, tôle pour la ventilation et construction anti-bruit et commerce d'accessoires et tubes pour la ventilation, revêtement de façades, isolation thermique de façades et de toitures, chemin du Marais 6, à **Romanet-sur-Lausanne**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 19 mars 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété art. 49 et 80 OAO).  
1014 Lausanne, 2 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3838)  
Faillite: **Primfruits SA**, commerce de fruits et légumes, chemin de Saugny 14, 1023 **Crisser**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 19 mars 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1014 Lausanne, 19 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3998)  
Faillite: **Schwarz Martine**, née le 13 mars 1953, originaire de Lausanne, domiciliée route de Cossonay 21, à **Prilly**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 19 mars 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1014 Lausanne, 18 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3636)  
Faillite: **SI Le Moulinet B Lausanne SA**, chemin du Mottier 10, 1052 **Le Mont-sur-Lausanne**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 19 mars 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1014 Lausanne, 27 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3839)  
Faillite: **Zollig Alain**, né le 25 septembre 1946, originaire de Berg, technicien, domicilié chemin des Osches 61, 1009 **Pully**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 19 mars 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAO).  
1014 Lausanne, 19 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3637)  
Faillite: Succession répudiée **Di Renzo Tommaso**, fils d'Eliodoro et de Emerina née Bucci, époux de Maria Lucia née Falzani, né le 27 août 1949, ressortissant italien, quand vivant domicilié à **Vevey**, Simplon 21 et décédé à Genève le 25 août 1997.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Date du dépôt: 27 février 1998.  
Délai pour intenter action en opposition: 19 mars 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
Dans un délai échu le 9 mars 1998, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OAO). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.  
1800 Vevey, 18 février 1998 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Vaud** (3638)  
Faillite: **Liardet Hervé**, rue de la Plaine 1, 1400 **Yverdon**.  
L'état de collocation est déposé le 27 février 1998 au bureau de l'office.  
Délai pour intenter action en contestation 19 mars 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est également déposé.  
Dans un délai échu le 9 mars 1998, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives à l'insaisissabilité (art. 32 OAO) et/ou solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) à la suite de l'admission des requêtes de compensations.  
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.  
1401 Yverdon, 27 février 1998 Office des faillites d'Yverdon

**Valais** (3881)  
**Etat de collocation complémentaire**  
Faillite: **Ribordy Monique** de Jean, épouse de Raymond Roduit, 1912, **Leytron**.  
Ensuite du rejet d'une production qui avait été suspendue lors du dépôt de l'état de collocation partiel le 26 février 1997, un état de collocation complémentaire (comprenant notamment l'état des charges de la parcelle no 262 et de la PPE no 5413, immeubles sis sur terre de Saillon) est déposé en l'étude du sousigné dès le 27 février 1998.  
Délai pour contester: 20 jours.  
Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés auprès du préposé substitut extraordinaire Me Thierry Roduit, avocat, rue de la Poste, 1926 Fully dès le 27 février 1998.  
1926 Fully, 23 février 1998 Thierry Roduit, préposé substitut extraordinaire

**Valais** (3639)  
Gemeinschuldner: **Grillitsch Wolf-Dietrich**, 3995 **Mühlebach** (vormals Restaurant Tschuggen 3901 Blatten)  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 20 Tage.  
3994 Lax, 17. Februar 1998 Konkursamt Goms: B. Ittig

**Valais** (3640)  
Gemeinschuldner: Erben **Schlapbach Erwin-Hans**, des Hans, mit letztem Wohnsitz in 3984 **Fiesch**.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 20 Tage.  
3994 Lax, 18. Februar 1998 Konkursamt Goms: B. Ittig

**Valais** (3840)  
Faillite: **Rendulic Zeljko**, Buffet de la Gare, 1957 **Ardon**.  
Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 27 février 1998:  
1. L'inventaire et la liste des biens de stricte nécessité laissés à la disposition de la faillite.  
2. L'état de collocation.  
3. La liste des biens revendiqués que l'administration de la masse en faillite renonce à contester.  
Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:  
1. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité.  
2. Intenter action contre l'état de collocation. Sinon il sera accepté.  
3. Demander sous peine de préemption la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.  
Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites de Conthey.  
1963 Vétroz, 27 février 1998

Office des faillites du district de Conthey: R. Vergere, préposé

**Wallis** (4040)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren über das Vermögen der **Abgottspon und Heinzmann AG**, Schreinerei und Möbelhandel, Kantonsstrasse 45 A, 3930 **Visp**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen, gerechnet ab Beginn der Auflagefrist, beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
3930 Visp, 27. Februar 1998 Konkursamt Visp: K. Lenggen

**Wallis** (4041)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren über das Vermögen von **Amstutz Paul**, des Heinrich, geboren am 10. März 1952, von Grächen VS, Mechaniker, Ze Stadu, 3925 **Grächen**; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Restauration Waldheim, Amstutz Paul» mit Sitz in Grächen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen, gerechnet ab Beginn der Auflagefrist, beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke im Inventar (Art. 32 KOV) sind innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, einzureichen.  
Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
3930 Visp, 27. Februar 1998 Konkursamt Visp: K. Lenggen

**Wallis** (4042)  
**Neuaufgabe Kollokationsplan infolge Aufnahme einer nachträglich angemeldeten Forderung in der 3. Klasse**  
Gemeinschuldner: **IBU GmbH**, Institut für Bauphysik und Umwelttechnik, Napoléonstrasse 17, 3930 **Visp**.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 2. März bis 21. März 1998.  
3930 Visp, 27. Februar 1998 Konkursamt Visp: K. Lenggen

**Wallis** (4043)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren über das Vermögen von **Perren Herold**, des Walter Roman, geboren am 24. April 1964, von Zermatt, verwitwet, Kaufmann, Haus Granit, 3920 **Zermatt**; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Sportive, Perren Herold, Haus Elias», mit Sitz in Zermatt, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen, gerechnet ab Beginn der Auflagefrist, beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke im Inventar (Art. 32 KOV) sind innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, einzureichen.  
Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
3930 Visp, 27. Februar 1998 Konkursamt Visp: K. Lenggen

**Wallis** (4044)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren über das Vermögen von **Walter Viktor**, des Werner, geboren am 22. November 1957, von Grächen, verschieden, Koch, 3925 **Grächen**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Camping am Grächbiel, Viktor Walter, Niedergrächen» mit Sitz in Grächen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt ab 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen, gerechnet ab Beginn der Auflagefrist, beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke im Inventar (Art. 32 KOV) sind innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, einzureichen.  
Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
3930 Visp, 27. Februar 1998 Konkursamt Visp: K. Lenggen

**Neuchâtel** (4066)  
 Failli: **Batista Luis**, rue Agassiz 11 à **La Chaux-de-Fonds**, ci-devant titulaire de la raison individuelle Batista Luis, garage-carrosserie des Girardet, au Locle.  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 27 février 1998. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 2302 La Chaux-de-Fonds, 27 février 1998  
 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds:  
 P. Gummy, subst.

### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (3604)  
 Das Konkursverfahren über **Fischer André Kurt**, geb. 14. Oktober 1941, von Romanshorn TG, wohnhaft Geigerstrasse 5, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8022 Zürich, 17. Februar 1998 Konkursamt Zürich (Altstadt)  
 Ch. Kammermann, préposé

**Zürich** (3641)  
 Das Konkursverfahren über **Prime Data AG** (Prime Data SA) (Prime Data Ltd), Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8026 Zürich, 18. Februar 1998 Konkursamt Aussersihl-Zürich

**Zürich** (3605)  
 Das Konkursverfahren über **Greuter Max**, geb. 25. August 1945, von Münchenwil TG, Albisstrasse 98, 8038 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8002 Zürich, 27. Februar 1998 Konkursamt Enge-Zürich:  
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (3606)  
 Das Konkursverfahren über **Mantel Rudolf Bruno**, geb. 3. Juli 1946, von Zürich und Kaltenbach TG, Kleeweidstrasse 38, 8041 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8002 Zürich, 27. Februar 1998 Konkursamt Enge-Zürich:  
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (3607)  
 Das Konkursverfahren über **Novella Modesto**, geb. 9. Dezember 1958, italienischer Staatsangehöriger, Manegg-Promenade 166, 8041 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8002 Zürich, 27. Februar 1998 Konkursamt Enge-Zürich:  
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (3608)  
 Das Konkursverfahren über **Panta AG**, c/o Dr. Urs Burckhardt, Stockerstrasse 50, 8002 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8002 Zürich, 27. Februar 1998 Konkursamt Enge-Zürich:  
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (3841)  
 Das Konkursverfahren über die **Theiler Menue-Plan AG**, Albisstrasse 9, 8038 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8002 Zürich, 27. Februar 1998 Konkursamt Enge-Zürich:  
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (3609)  
 Das Konkursverfahren über **Tschudin Peter**, geb. 3. August 1953, von Zürich, Albisstrasse 170, 8038 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8002 Zürich, 27. Februar 1998 Konkursamt Enge-Zürich:  
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (3842)  
 Das Konkursverfahren über **Angst Bruno**, geb. 15. Mai 1942, von Rafz und Bülach, Kaufmann, Steinstrasse 62, 8106 Adlikon-Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 9. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8049 Zürich, 19. Februar 1998 Konkursamt Höngg-Zürich  
 Postfach, Zürich

**Zürich** (3843)  
 Das Konkursverfahren über **Perera-Kluser Margrith Cäcilia**, geb. 2. April 1935, von Basel, Innendekorateurin, Grossmannstrasse 33, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8049 Zürich, 20. Februar 1998 Konkursamt Höngg-Zürich

**Zürich** (3610)  
 Das Konkursverfahren über die **Husta Restaurationsbetriebe AG**, mit Sitz in Zürich, c/o Husta Elektro AG, Spielwiesenstrasse 10, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8050 Zürich, 17. Februar 1998 Konkursamt Oerlikon-Zürich

**Zürich** (3999)  
 Das Konkursverfahren über **Scaramella & Barfuss AG**, mit Sitz in Zürich, Seefeldstrasse 269, 8008 Zürich, frühere Betreiberin des Restaurants Blumenau, Seefeldstrasse 269, Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8034 Zürich 8, 23. Februar 1998 Konkursamt Riesbach-Zürich

**Zürich** (3844)  
 Das Konkursverfahren über **Stalder-Bray Mary**, geb. 1940, von Lenk BE, Dufourstrasse 108, 8008 Zürich, im HR Zürich eingetragen als Inhaberin der Einzelfirma Marywell, M. Stalder-Bray, Dufourstrasse 108, System «Für immer schlank», Weiterentwicklung, Förderung usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8034 Zürich 8, 20. Februar 1998 Konkursamt Riesbach-Zürich

**Zürich** (4000)  
 Das Konkursverfahren über **Erich Gueng Beratungen AG**, mit Sitz in Dübendorf, Ringstrasse 16, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 20. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8600 Dübendorf, 27. Februar 1998 Konkursamt Dübendorf:  
 E. Reutimann, Not.-Stv.

**Zürich** (3845)  
 Das Konkursverfahren über **Bühlmann Georg Vinzenz**, geb. 30. Juni 1941, von Rothenburg LU, Kaufmann, Strickstrasse 20, 8174 Stadel, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 17. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8172 Niederglatt, 19. Februar 1998 Konkursamt Niederglatt

**Zürich** (3846)  
 Das Konkursverfahren über **Wullmann Kurt Walter**, geb. 27. November 1938, von Grenchen, vormals Kratzstrasse 8, 8153 Rümliang, neu Feigstrasse 34, 4600 Olten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 17. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8172 Niederglatt, 19. Februar 1998 Konkursamt Niederglatt

**Zürich** (4067)  
 Das Konkursverfahren über die Firma **Tanner AG Pflasterungen**, mit Sitz in Hittnau, Sonnenrain 9, 8335 Hittnau, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 18. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8330 Pfäffikon, 24. Februar 1998 Konkursamt Pfäffikon, Postfach, Pfäffikon

**Zürich** (4001)  
 Das Konkursverfahren über **Spring Elisabeth**, geboren 25. November 1949, von Turbenthal ZH, wohnhaft gewesen Ferrastrasse 11, 8630 Rüti, dato wohnhaft Belisstrasse 1, 8640 Kempriaten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil vom 20. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8636 Wald, 23. Februar 1998 Konkursamt Wald

**Bern** (4068)  
 Gemeinschuldner: **Stöckli Albert**, geboren 14. September 1953, von Guggisberg BE, Schreiner/Kundenmaurer/Chaufeur, Saurenhorn 263, 3054 Schüpfen (früher in Münsingen, Walterswil, Dürrenroth, Neuenegg + Stadt Bern).  
 Datum des Schlusses: 25. Februar 1998.  
 3270 Aarberg, 24. Februar 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
 Dienststelle Aarberg

**Bern** (3847)  
 Das Konkursverfahren über die **Schlup Automobile AG**, Kirchenfeldstrasse 34, 3250 Lyss, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach vom 10. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden. (1082).  
 3001 Bern, 27. Februar 1998 aa. Konkursverwaltung: Transliq AG  
 Schwanengasse 5/7, Bern

**Bern** (3848)  
 Das Konkursverfahren über **Schlup Peter**, Sandhubel 55, 3257 Grossaf-Joltern, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach vom 10. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden. (1082).  
 3001 Bern, 27. Februar 1998 aa. Konkursverwaltung: Transliq AG  
 Schwanengasse 5/7, Bern

**Bern** (3849)  
 Ausgeschlagene Verlassenschaft der **Stegenko Therese**, 2. November 1930, von Wanzwil BE, wohnhaft gewesen Hagacherweg 12, 2502 Biel.  
 Datum des Schlusses: 18. Februar 1998.  
 2501 Biel, 20. Februar 1998 Konkursamt Berner Jura/Seeland  
 Dienststelle Biel

**Bern** (4002)  
 Schuldner: **Santschi Thomas Alfred**, geboren 27. Februar 1965, von Sigriswil, Kundenberater im Aussendienst, Richigenstrasse 11, 3076 Worb.  
 Datum des Schlusses: 19. Februar 1998.  
 3082 Schlossewil, 23. Februar 1998 Konkursamt Bern-Mittelland  
 Dienststelle Konolfingen

**Bern** (3850)  
 Schuldnerin: **Müller-Moucka Juliana Maria Francesca**, geb. 5. Juli 1930, von Brienz BE, wohnhaft gewesen Hagacherweg 10, 3608 Thun, gestorben am 23. April 1997, ausgeschlagene Verlassenschaft.  
 Datum des Schlusses: 20. Februar 1998.  
 3601 Thun, 20. Februar 1998 Konkursamt Berner Oberland  
 Dienststelle Thun

**Bern** (3851)  
 Schuldner: **Jörg-Ammon Ernst**, geb. 1. Juli 1943, von Affoltern im Emmental, Sägereiarbeiter, Schweinbrunnen 441, 4953 Schwarzenbach.  
 Datum des Schlusses: 9. Februar 1998.  
 3456 Trachselwald, 27. Februar 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau  
 Dienststelle Trachselwald

**Luzern** (4003)  
 Das Konkursverfahren über **Gnos Roland**, geboren 15. März 1954, von Silenen UR, kaufmännischer Angestellter, Ahornstrasse 10, 6003 Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 17. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 6000 Luzern 5, 23. Februar 1998 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4004)  
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Greuter Erhard**, geboren 21. Juni 1926, von Selzach SO, wohnhaft gewesen in 6003 Luzern, Militärstrasse 41, gestorben 9. Februar 1997 ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 17. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 6000 Luzern 5, 23. Februar 1998 Konkursamt Luzern-Stadt

**Schwyz** (4045)  
 Das Konkursverfahren über **Lindauer Peter**, geb. 11. Oktober 1959, von Schwyz, früher wohnhaft Seestrasse 14, 8806 Bäch, heute wohnhaft Breitstrasse 12, 8903 Birmensdorf, ist durch Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 17. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8832 Wollerau, 24. Februar 1998 Konkursamt Höfe  
 Roosstrasse 3, Wollerau

**Schwyz** (4046)  
 Das Konkursverfahren über die **Out Door Produkte GmbH**, Schindleggstrasse 73, 8808 Pfäffikon, ist durch Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8832 Wollerau, 24. Februar 1998 Konkursamt Höfe  
 Roosstrasse 3, Wollerau

**Nidwalden** (3642)  
 Das Konkursverfahren über **Baumgartner Elisabeth**, geb. 13. Juli 1938, von Zunzgen BL, wohnhaft Ausserfeld 7, 6362 Stansstad, ist durch Verfügung vom 11. Februar 1998 des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, als geschlossen erklärt worden.  
 6370 Stans, 27. Februar 1998 Konkursamt Nidwalden  
 Engelbergstrasse 34, Stans

**Nidwalden** (3643)  
 Das Konkursverfahren über die Kommanditgesellschaft **Design Art Polony & Co.**, Rotzbergstrasse 7, 6362 Stansstad, ist durch Verfügung vom 12. Februar 1998 des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, 6370 Stans, als geschlossen erklärt worden.  
 6370 Stans, 27. Februar 1998 Konkursamt Nidwalden  
 Engelbergstrasse 34, Stans

**Zug** (3644)  
 Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 17. Februar 1998 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
 - **DCL Arr-Line AG**, Reidmatt 28a, 6300 Zug  
 - **DCL Daniel Christener Licensing AG**, Riedmatt 28a, 6300 Zug  
 6301 Zug, 18. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Zug** (4005)  
 Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 23. Februar 1998 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
 - **Wenin Alois**, geboren am 3. Januar 1929, italienischer Staatsangehöriger (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma «Agri-Beratung Alois Wenin»), Gubelstrasse 5, 6300 Zug.  
 - **Lam Tuan Kiet**, geboren am 10. Juli 1960, vietnamesischer Staatsangehöriger, zur Zeit unbekanntes Aufenthalts (zuletzt wohnhaft gewesen in 6314 Unterägeri, Sonnmattweg 2).  
 - **DUG Consult AG**, Gewerbestrasse 19, 6314 Unterägeri.  
 6301 Zug, 23. Februar 1998 Konkursamt Zug

**Solothurn** (3611)  
 Das Konkursverfahren über **Beyeler Erich**, 1963, Zahntechniker, von Rüschegg, in Grenchen, Gibelstrasse 22 (Inhaber der Einzelfirma «Beyeler, Dental-Technik», Bettlachstrasse 8, Grenchen), ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern am 12. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 2540 Grenchen, 17. Februar 1998 Konkursamt  
 Grenchen-Bettlach

**Solothurn** (3612)  
 Das Konkursverfahren über **Obrecht Jean-Claude**, 1971, Papierotechnolog, von Neudorf, in Grenchen, Wiesenstrasse 31, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern am 12. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 2540 Grenchen, 17. Februar 1998 Konkursamt  
 Grenchen-Bettlach

**Solothurn** (3613)  
 Das Konkursverfahren über **Ugurlu Seyfi**, 1952, türkischer Staatsangehöriger, in Grenchen, Bielstrasse 103 (Inhaber der Einzelfirma «Restaurant zur alten Metzgerei, Ugurlu Seyfi», Zwinglistrasse 43, Zürich, sowie der im Handelsregister nicht eingetragenen Lebensmittelhandlung an der Waffenplatzstrasse 11, Zürich), ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern am 12. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 2540 Grenchen, 17. Februar 1998 Konkursamt  
 Grenchen-Bettlach

**Solothurn** (4069)  
 Das Konkursverfahren über **Lack Spengler & Dach AG**, im Graben 6, 4612 Wangen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 20. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 4603 Olten, 23. Februar 1998 Konkursamt Olten-Gösgen

**Solothurn** (4006)  
 Das Konkursverfahren über **Iso Schütz AG, Recherswil** ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt am 12. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 4501 Solothurn, 23. Februar 1998 Konkursamt Wasseramt

**Schaffhausen** (3852)  
 Das Konkursverfahren über den Nachlass des **Baumann Urs Marcel**, Stettenerstrasse 11, 8207 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 18. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8201 Schaffhausen, 20. Februar 1998 Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (3853)  
 Das Konkursverfahren über **Gutman-Kuhn Susanne**, Vorstadt 69, 8200 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 18. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
 8201 Schaffhausen, 20. Februar 1998 Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (3854)  
Das Konkursverfahren über *Gutmann Max*, Grubenstrasse 23, 8200 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 18. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
8201 Schaffhausen, 20. Februar 1998 Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (3855)  
Das Konkursverfahren über die *Strelt Verkaufs AG*, Stadthausgasse 16, 8200 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
8201 Schaffhausen, 17. Februar 1998 Konkursamt Schaffhausen

**Graubünden** (4007)  
Das Konkursverfahren über *Hanspeter Hofmann*, Promulins 29, 7503 Samedan, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 19. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
7503 Samedan, 27. Februar 1998 Konkursamt Oberegadin: Gian Zanotta

**Graubünden** (4008)  
Das Konkursverfahren über *Notter Bernard*, Schleif-Service, Chesa Piz Vadret, 7505 Celerina, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 19. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
7503 Samedan, 27. Februar 1998 Konkursamt Oberegadin: Gian Zanotta

**Aargau** (4009)  
Das Konkursverfahren über die *Alro Enterprises AG*, mit Sitz in 5415 Oberisgenenthal, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Baden vom 13. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 18. Februar 1998 Konkursamt Baden

**Aargau** (3856)  
Das Konkursverfahren der *H. Zollinger AG*, Bauunternehmung, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5200 Brugg, Enzianweg 2, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Brugg vom 16. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Brugg in Brugg

**Aargau** (3857)  
Das Konkursverfahren des *Probst Bruno*, geb. 6. Juli 1946, von Zeihen AG, wohnhaft gewesen Berg 19, nun: Postfach, 5079 Zeihen, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Laufenburg vom 16. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
5201 Brugg, 27. Februar 1998 Konkursamt Laufenburg in Brugg

**Aargau** (4070)  
Das Konkursverfahren des *Glanzmann René Josef*, geboren am 18. April 1940, von Escholzmatt LU, Architekt TS, wohnhaft gewesen in 5303 Würenlingen, Lindenstrasse 13, neu in 5605 Dotikon, Bahnhofstrasse 44, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 23. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 27. Februar 1998 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

**Thurgau** (3645)  
Das Konkursverfahren über *Frühknecht Adrian*, geboren 25. November 1956, von Schwellbrunn, wohnhaft in 8593 Kesswil, Uttwilerstrasse 26, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 16. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
8510 Frauenfeld, 17. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (4010)  
Das Konkursverfahren über den Nachlass von *Gerschwiller Emil*, geboren 4. Juli 1924, gestorben 3. Juni 1997, von Gossau SG, wohnhaft gewesen in 9572 Busswil, Hauptstrasse 23 ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Münchwilen vom 12. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (3646)  
Das Konkursverfahren über *Gnädinger Walter M.*, geboren 16. Dezember 1952, von Ramsen SH, wohnhaft in 8253 Diessenhofen, Rheinstrasse 7; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «BTH-Gnädinger», Rheinstrasse 7, 8253 Diessenhofen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Diessenhofen vom 16. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
8510 Frauenfeld, 17. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (4011)  
Das Konkursverfahren über *Grosvernier Nicole*, geboren 2. September 1969, von Tramlan BE, wohnhaft 8500 Frauenfeld, Zürcherstrasse 4 ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 9. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (4012)  
Das Konkursverfahren über *Kirli Haydar*, geboren 14. Februar 1965, Wirt, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8590 Romanshorn, Bahnhofstrasse 67, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 16. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (3647)  
Das Konkursverfahren über *Live Fitness GmbH*, Brühlstrasse 4, 9320 Arbon, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 16. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
8510 Frauenfeld, 17. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (4013)  
Das Konkursverfahren über *Renner Eugen*, geboren 3. Februar 1958, von Richenthal LU, wohnhaft in 8372 Wiezikon, Dorfstrasse 56 ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Münchwilen vom 12. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.  
8510 Frauenfeld, 23. Februar 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (4071)  
La liquidazione del fallimento *Natava SA*, Breganzona, è stata dichiarata chiusa con decreto 19 febbraio 1998 della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
6962 Viganello, 27 febbraio 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (3858)  
Par décision du 19 février 1998, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite de *Futur Habitat Réalisations S.A.*, rue de la Bourgogne 5, 1844 Villeneuve.  
1860 Aigle, 27 février 1998 Office des faillites d'Aigle

**Vaud** (4014)  
Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:  
*Centre Hôtelier Lausanne-Vidy SA*, siège: avenue d'Ouchy 66, à Lausanne, exploitation du restaurant La Plage (ex-La Voile d'Or); avenue Emile-Jacques Dalcroze 9, Lausanne, le 21 janvier 1998.

*Hermisdorf Simone*, 1917, succession répuđiée, chemin de la Fauvette 5, Lausanne, le 21 janvier 1998.  
*Kaspar Clara*, 1906, succession répuđiée, chemin des Fleurettes 28, Lausanne, le 21 janvier 1998.

*Merclean SA*, but: commerce et fabrication de matériel, machines, accessoires et produits de nettoyage, de traitement, d'entretien et de désinfection et de tout produit de savonnerie et cosmétique, rue de la Borde 3 C, Lausanne succursale: rue de Lausanne 65, à Sion, le 21 janvier 1998.

*Mordani Irène*, 1931, succession répuđiée, avenue du Grammont 14, Lausanne, le 21 janvier 1998.

*Wiger Kathleen*, 1909, succession répuđiée, chemin de Rovéréaz 23, Lausanne, le 21 janvier 1998.

*Zwicky René*, 1951, succession répuđiée, chemin du Furet 6, Lausanne, le 21 janvier 1998.

*Mouron Jean-François*, 1947, Pierrefleur 64, à Lausanne, but: installations électriques et téléphoniques; commerce de matériel et appareils électriques, à l'enseigne de «J.-F. Mouron électricité téléphone», route de Prilly 16, à Lausanne, le 28 janvier 1998.

*Ruchti Irma*, 1915, succession répuđiée, avenue des Boveresses 31, Lausanne, le 28 janvier 1998.

*Imobersteg Margritli*, succession répuđiée, rue du Bugnon 15, Lausanne, le 29 janvier 1998.

*Bron Raphaël*, succession répuđiée, chemin d'Entre-Bois 17, Lausanne, le 29 janvier 1998.

*Boutique Elle SA*, but: commerce de textiles, maroquinerie, chaussures et accessoires, place Chauderon 3, Lausanne, le 29 janvier 1998.

*Suter Philippe*, Isabelle-de-Montolieu 173, Lausanne, le 29 janvier 1998.

*Bruderer Guy*, 1944, act. avenue Eglantine 14, Lausanne, le 6 février 1998.

*Jei Clean SA*, but: nettoyage, entretien et réparation d'installations techniques, plus particulièrement de systèmes et installations de ventilation et climatisation; commerce de biens mobiliers et produits, plus spécialement dans le domaine de la ventilation et de la climatisation, avenue Avant-Poste 25, Lausanne, le 6 février 1998.

*La Baguette de Pierrot SA*, but: sandwich-room, commercialisation de produits de boulangerie, notamment de sandwichs, dérivés et matériels y relatifs, rue du Petit-Chêne 26, Lausanne, le 6 février 1998.

*M. Guinard SA*, but: commerce, représentation, location et réparation de machines et fournitures de bureau, Place St-François 5, Lausanne, le 6 février 1998.

*Heer Louise*, 1908, succession répuđiée, avenue de France 17, Lausanne, le 10 février 1998.

*Burdy Didier*, 1948, chemin de la Lisière 9, Lausanne, le 12 février 1998.

*Croset-Grandjean Isabelle*, 1961, chemin de la Gravière 13, Lausanne, le 12 février 1998.

*Metref Nasser*, 1955, chemin de Rochetta 32a, Pully, le 12 février 1998.

*Nsaiba Boubaker*, 1958, rue de l'Industrie 13, Lausanne, le 12 février 1998.

1014 Lausanne, 27 février 1998 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (3859)  
Par décision du 16 février 1998, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de la succession répuđiée *Meylan Edouard*, fils de Charles Lucien et de Jeanne Henriette née Von Auv, originaire de Le Chenit, né le 19 avril 1911, quand vivait domicilié à *Chavannes*, avenue du Tir-Fédéral 4, décédé le 18 décembre 1995.  
1110 Morges, 27 février 1998 Office des faillites de Morges

**Vaud** (3614)  
Par décision du 13 février 1998, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de *HPW Investment SA*, siège à 1268 Begnins.  
1260 Nyon, 27 février 1998 Office des faillites de Nyon

**Valais** (3860)  
Failli: *Gianesini Augusto*, 1907 *Saxon*.  
Par décision du 17 février 1998 le Tribunal de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.  
1920 Martigny, 19 février 1998 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

**Valais** (3861)  
Failli: Succession répuđiée *Ranzoni Gilbert*, de dernier domicile à *Martigny-Combe*.  
Par décision du 17 février 1998 le Tribunal de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.  
1920 Martigny, 19 février 1998 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

**Valais** (4015)  
Failli: *Varone Pierre*, 1944, de Denis à *St-Séverin-Conthey*.  
Par décision du 18 février 1998, le juge 11 des districts d'Hérens et Conthey a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite susmentionnée.  
1963 Vétroz, 27 février 1998 Office des faillites du district de Conthey: R. Vergère, préposé

**Neuchâtel** (4016)  
Failli: *EGF SA*, à *Cornaux*.  
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 20 février 1998.  
2001 Neuchâtel, 27 février 1998 Office des faillites de Neuchâtel: Le préposé: M. Vallélian

**Neuchâtel** (4017)  
Failli: *NGS New Generation Software SA*, à *Neuchâtel*.  
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 18 février 1998.  
2001 Neuchâtel, 27 février 1998 Office des faillites, Neuchâtel: Le préposé: M. Vallélian

**Neuchâtel** (4018)  
Failli: *Strangulies Hans-Jürgen*, né le 1943, originaire de Allemagne, rue du Seyon 1, 2000 Neuchâtel.  
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 16 février 1998.  
2001 Neuchâtel, 27 février 1998 Office des faillites de Neuchâtel: Le préposé: M. Vallélian

## Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 332)

**Bern** (3862)  
Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Wahli Juliette*, 19. März 1926, von Bolligen BE, Wohnsitz in *Biel*, mit Aufenthalt im Seeland-Heim, Worbien.  
Datum des Widerrufs: 18. Februar 1998.

2501 Biel, 20. Februar 1998 Konkursamt Berner Jura/Seeland: Dienststelle Biel

**Vaud** (3892)  
**Révocation de la faillite et réhabilitation**  
Par décision du 12 février 1998, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession répuđiée de *Bezençon Louis*, né le 30 octobre 1997, q.v. domicilié chemin de Jouxents 1, *Renens*, décédé le 19 juin 1995. Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.  
1014 Lausanne, 20 février 1998 Office des faillites de Lausanne

## Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Bern** (3882)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
Im Konkursverfahren gegen *Trezeta AG*, per Adresse Hofmänner Andreas, Wilfeld 267, 5708 *Birrwil*, wird Dienstag, 31. März 1998, 14 Uhr, im Gasthof Kalchhofen, Kalchhofenstrasse 16, 3415 Hasle bei Burgdorf, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Hasle Grundbuchblatt Nr. 1770 Plan 1  
30,49 a Hauptplatz, Umschwung  
Autowerkstatt, Tschamerli 33  
Amtlicher Wert: Fr. 1 057 000.-  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 300 000.-

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

Die Grundpfandgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert per Steigerungssatz, bis spätestens 9. März 1998 beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf, schriftlich anzumelden. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 13. März bis 23. März 1998 beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf, Gotthelfstrasse 50, 3400 Burgdorf, zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung der Liegenschaft Montag, 16. März 1998, 14 bis 15 Uhr. Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3400 Burgdorf, 23. Februar 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau: Dienststelle Burgdorf

**Bern** (3893)  
**Einmalige Grundstücksteigerung**

Im Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Etter Max*, 1955, Hohwarting 19, 4856 *Glashütten*, wird Freitag, 17. April 1998, 14.30 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amtshaus, Sitzungszimmer 1. Stock, folgendes Grundstück öffentlich versteigert: Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1492

a) Wohnhaus, Scheune Nr. 2  
b) 17,37 Aren Platz, Umschwung, Winkelweg, Scharnageln, Plan 31  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 250 000.-  
Eingabefrist bis 19. März 1998 (Wert 17. April 1998).

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 30. März bis 8. April 1998 beim Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, zur Einsicht auf.

Kaufinteressenten, die das Grundstück besichtigen möchten, können sich beim Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, melden.

3380 Wangen an der Aare, 23. Februar 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau: Dienststelle Wangen  
Telefon 032 631 21 18

**Solothurn** (3883)  
**Konkursamtlicher Freihandverkauf**

Aus der Konkursmasse *Gärmeri Wallimann AG, Grenchen*, wird folgendes Bauland an der Schützengasse west in Grenchen für einen Freihandverkauf angeboten:

24 a 75 m<sup>2</sup>  
Diese Fläche erbringt bis zu Jahre 2092 jährlich einen Baurechtszins zum Zinssatz der 1. Hypothek auf Fr. 600.-/m<sup>2</sup>, zur Zeit Fr. 59 600.-

63 a 32 m<sup>2</sup>  
mit altem Wohn- und Geschäftshaus, Schützengasse 80.

Ernsthafte Interessenten wollen sich bis 6. März 1998 melden. Telefon 032 654 55 40.

2540 Grenchen, 27. Februar 1998 Amtschreiberei Grenchen-Bettlach: Dammsstrasse 14, Grenchen

**Aargau** (3894)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im Konkurs der **Cray On AG**, Immobilien, 5614 **Sarmenstorf**, Quellenweg 657, gelang am **Donnerstag, 30. April 1998, 14.30 Uhr**, beim Konkursamt Bremgarten in 5400 Baden, Oberstadtstrasse 9 (1. Stock, Sitzungszimmer), folgendes Grundstück zur einmaligen öffentlichen Steigerung:  
 GB Bremgarten Nr. 1930 Stockwerkeigentum  
 72/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 1851 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss, mit Keller, Einheit Nr. 5, Vogelsangstrasse  
 (Benützungszustand an Autoeinstellplatz Nr. 9 in der unterirdischen Autoeinstellhalle)  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 365 000.-  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 40 000.- durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 35 000.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 5000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 2. bis 12. März 1998 beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.  
 Das Steigerungsobjekt kann nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bremgarten in Baden (Tel. 056 222 44 24) besichtigt werden.  
 5400 Baden, 27. Februar 1998 Konkursamt Bremgarten  
 Oberstadtstrasse 9, Baden

**Aargau** (3895)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im Auftrage des Konkursamts Wiedikon-Zürich gelangen im Konkurs der **Edis AG**, Badenerstrasse 219, 8003 **Zürich**, am **Donnerstag, 23. April 1998, 14.30 Uhr**, beim Konkursamt Bremgarten, Oberstadtstrasse 9, in 5400 Baden (1. Stock, Sitzungszimmer), folgendes Grundstück zur einmaligen öffentlichen Steigerung:  
 GB Unterunkhofen Nr. 908 Stockwerkeigentum  
 59/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 238 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss, mit Nebenraum, Einheit Nr. 24 Unterunkhofen, Ausserdorfstrasse 4  
 GB Unterunkhofen Nr. 925  
 1/18 Miteigentum an Grundstück GB Nr. 900 (Garageplatz)  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 300 000.-  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 35 000.- durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 30 000.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 5000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 2. bis 12. März 1998 beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.  
 Das Steigerungsobjekt kann nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bremgarten in Baden (056 222 44 24) besichtigt werden.  
 5400 Baden, 27. Februar 1998 Konkursamt Bremgarten  
 Oberstadtstrasse 9, Baden

**Aargau** (3896)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Das Konkursamt des Bezirks Rheinfelden, 5200 **Brugg**, versteigert im Konkurs der **Thomas Benz AG**, Bauspezialitäten, Dorfstrasse 42, 4303 **Kaiseraugst**, am **Montag, 6. April 1998, 14.00 Uhr**, im Gerichtssaal des Bezirksgerichts **Brugg**, Hauptstrasse 60, folgendes Grundstück:  
 Grundbuch Kaiseraugst Nr. 85.01  
 Stockwerkeigentum  
 225/1000 Miteigentum an GB 483, Parzelle 85, mit Sonderrecht an den im Aufteilungsplan und Begründungsbeleg Nr. 01 (rot) bezeichneten Büroräumlichkeiten im Erdgeschoss und Archiv- und Nebenräume im Untergeschoss, Dorfstrasse 42.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 650 000.-  
 Die Stockwerkeinheit weist im Erdgeschoss einen grossen Empfangs-/Besprechungsbereich sowie drei Büroräume auf. Im Untergeschoss befinden sich Archiv- und Nebenräume und eine separate Einzimmerwohnung.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 60 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 5000.- zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.  
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 9. März bis 18. März 1998 beim Konkursamt Rheinfelden in **Brugg** (Hauptstrasse 58, 2. Stock) zur Einsichtnahme auf.  
 Besichtigung des Steigerungsobjekts: 18. März 1998, 14 bis 14.30 Uhr.  
 5201 **Brugg**, 27. Februar 1998 Konkursamt Rheinfelden in **Brugg**  
 Telefon 056 441 85 74

**Thurgau** (3718)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im Konkurs über **Libag-Immet AG**, Winterthurerstrasse 47a, 8370 **Sirnach**, vormals Wüllingerstrasse 33, 8400 Winterthur, wird am **30. März 1998, 14 Uhr**, im Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock), 8510 **Frauenfeld**, öffentlich versteigert:  
 Im Grundbuch **Sirnach-Wiezikon**  
 1. StWE-Blatt 269 = 28/1000 Miteigentum an der Liegenschaft E.Blatt/Parzelle 325 mit Sonderrecht an der 3¼-Zimmer-Wohnung Nr. 5B im 1. Obergeschoss mit Kellerabteil Nr. 4B  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 200 000.-  
 2. StWE-Blatt 278-6 = 1/34 Anteil Miteigentum an StWE-Blatt 278  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 100 000.-  
 Beschrieb der zu Miteigentum aufgeteilten Liegenschaft:  
 Im Grundbuch **Sirnach-Wiezikon**: StWE-Blatt 278 = 84/1000 Miteigentum an der Liegenschaft E.Blatt/Parzelle 325 mit Sonderrecht an der Tiefgarage mit 34 Einstellplätzen, Schleusen und Abwartraum  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 400 000.-  
 Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft:  
 Im Grundbuch **Sirnach-Wiezikon**: E.Blatt/Parzelle 325 = 3252 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Mehrfamilienhaus Assek. Nr. 294 und Mehrfamilienhaus Assek. Nr. 295 an der Winterthurerstrasse 47  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 6 000 000.-  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 9. März 1998 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.- für den Einzelauftrag Ziff. 1 respektive von Fr. 5000.- für den Einzelauftrag Ziff. 2 respektive von Fr. 60 000.- für den Gesamtauftrag Ziff. 1 und 2 in bar oder mit Bankcheck (kein Privatcheck) einer schweizerischen Gross-, Kantonal- oder Regionalbank zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
 8510 **Frauenfeld**, 17. Februar 1998 Konkursamt des Kantons  
 Thurgau, **Frauenfeld**

**Ticino** (3719)  
**Avviso d'incanto**  
 Fallito: **Pagani Roberto, Balerna**.  
 Beni immobili siti in territorio del comune di Brusino-Arsizio - Ubicazione: Camana.  
 Foglio PPP n. 16330 di 157/1000 comproprietà del fondo 573 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 composto da: cucina, soggiorno e bagno al PT, come al piano di ripartizione.  
 Valore di stima ufficiale: fr. 22 125.00.  
 Valore di stima peritale: fr. 72 200.-  
 Foglio PPP n. 16331 di 525/1000 comproprietà del fondo 573 con diritto esclusivo sull'unità n. 3 composta da: atrio, corridoio, cucina, soggiorno, tre camere, bagno, doccia, terrazza e sottotetto al 1° piano, come al piano di ripartizione.  
 Valore di stima ufficiale: fr. 73 951.50.  
 Valore di stima peritale: fr. 230 000.-  
 Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 7 agosto 1997 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, 6962 **Viganello**.  
 Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 10 aprile 1998 e per 10 giorni consecutivi.  
 Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 **Viganello**, giovedì 23 aprile 1998, dalle ore 14.30 in avanti.  
 6962 **Viganello**, 27 febbraio 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di  
 Lugano, **Viganello**: L. Bizzozero, uff.

**Valais** (3884)  
**Vente immobilière**  
 Failli: **Fardel Gabriel, à Martigny**.  
 Le jeudi 12 mars 1998 à 14 h. dans les locaux de l'office des poursuites et faillites de Martigny, avenue Gd-St-Bernard 1, 1920 Martigny, le préposé substitut extraordinaire de l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les actifs suivants:  
 - créance de fr. 6400.-  
 - actions d'Arno International Corp.  
 Les conditions de vente: paiement au comptant (chèques non acceptés).  
 La vente est faite sans aucune garantie ni de droit, ni de fait.  
 1926 **Fully**, 23 février 1998 Le préposé substitut extraordinaire:  
 Th. Roduit

**Valais** (3897)  
**Vente immobilière**  
 L'office des faillites de St-Maurice vendra aux enchères publiques, le mardi 31 mars 1998 à 11 h., au bureau de l'office, rue Chanoine Broquet 2 à St-Maurice, l'immeuble appartenant à la masse en faillite de la succession répudiée de feu **Dupasquier Claude**, de Marcel, de son vivant à **St-Maurice**, soit, s/terre de St-Maurice:  
 Feuillet 2610, plan 19, Vignes du Bois-Noir, 206 m<sup>2</sup>, comprenant un bungalow de 49 m<sup>2</sup> - place de 157 m<sup>2</sup>  
 Taxe de l'office par expert: fr. 86 700.-  
 Une garantie de fr. 9000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèques bancaires (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires. Les autres chèques ne sont pas admis.  
 Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des faillites dès le 20 mars 1998.  
 Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, nous attirons leur attention sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).  
 1890 **Saint-Maurice**, 23 février 1998 Office des faillites de St-Maurice  
 R. Delaloye, préposé

**Valais** (3898)  
**Enchères immobilières**  
 Sur déléation de l'office des faillites de Sion, l'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 21 avril 1998 dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:  
 Failli: **Maréthoz Raphaël**, de Jean, 1950 **Sion**.  
 Immeuble sis sur la commune de Sierre.  
 Parcelle no 0209, plan no 1, nom local: Sierre, commune de Sierre. Habitation a) 160 m<sup>2</sup>, place 88 m<sup>2</sup>, dépôt b) 38 m<sup>2</sup>, annexe c) 1 m<sup>2</sup>. Le 1/15e. Le copropriétaire au bénéfice d'une droit de préemption pourra exercer son droit lors des enchères mêmes, au plus tard (art. 60a ORFI).  
 Estimation officielle: fr. 155 000.- (Bar «Le Violon».)  
 La réalisation est requise ensuite de poursuites de faillite.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.  
 Les conditions de vente seront déposées dès le 7 avril 1998.  
 3960 **Sierre**, 23 février 1998 Office des faillites de Sierre:  
 P.-A. Albasini, préposé

**Valais** (3899)  
**Enchères immobilières**  
 Sur déléation de l'office des faillites de Brig, 3904 **Naters**, l'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 5 mai 1998 dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:  
 Failli: **Pollinger Karl**, de Karl, 3911 **Ried-Brig**.  
 Immeuble sis sur la commune de Montana.  
 Sur la parcelle de base no 91, plan no 3, nom local: Maratche, «Alexia», commune de Montana. Place-jardin 399 m<sup>2</sup>, habitation 599 m<sup>2</sup>, la PPE no 11085: quote-part 22/1000 du no 91, plan no 3, Maratche, commune de Montana, 3e étage: appartement no 85, cave no 56, casier à skis no 30.  
 Estimation officielle: fr. 75 000.-  
 La réalisation est requise ensuite de faillite.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.  
 Les conditions de vente seront déposées dès le 21 avril 1998.  
 3960 **Sierre**, 23 février 1998 Office des faillites de Sierre:  
 P.-A. Albasini, préposé

**Valais** (3900)  
**Vente mobilière**  
 Failli: **Renulic Zejko**, Buffet de la Gare, 1957 **Ardon**.  
 L'office des faillites de Conthey vendra en unique enchère le 4 mars 1998 à 15 h. au Café de Vergers à Vétroz, les biens suivants:  
 Tableaux  
 G. Hailer - Prassing (sans cadre) - Franzia (sans cadre) - G. Hailer (sans cadre) - Cormo (Italie) - C. Chiari - Yames - Ciravli (Italie) - Palombo (Italie) - H. Charles - Zachari - Elli - Fontani - Manfredi - Grimm - Corsini - Minteriti - Ponti - Lot de 20 sérigraphies.  
 Paiement comptant en espèce.  
 1963 **Vétroz**, 27 février 1998 Office des faillites de Conthey:  
 R. Vergère, préposé

## Verschiedenes - Divers - Divers

(SchKG-LP-LFE)

**Zürich** (3720)  
**Lastenverzeichnis im Liquidationsverfahren gemäss Art. 230a SchKG**  
 Im Liquidationsverfahren gemäss Art. 230a SchKG betreffend die Grundstücke:  
 In der Gemeinde **Wohlen AG**  
 Einfamilienhaus-Überbauung «Junkholz» Turmstrasse, nämlich GB Wohlen Nr. 7231, 7233, 7236, 7237, 7238, 7239, 7240, 7241, 7242, 7243, 7244, 7245, 7246, 7247, 7248, 7249, 7250, 7251, 7252, 7253, 7254, 7255, 7256, 7257, 7258, 7259, 7260, 7261, 7262, 7264, 7265, 7266, 7269, 7270, 7271 und 7272,  
 der **Hornhalde AG**, mit Sitz in **Zürich**, Zeughausstrasse 43, 8004 **Zürich**, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 **Zürich**, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamtes **Zürich** rechtskräftig zu machen.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.  
 8026 **Zürich**, 19. Februar 1998 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
 Postfach, **Zürich**

**Zürich** (3901)  
**Verfahren gemäss Art. 230a SchKG**  
 Der am 1. Oktober 1997 über die **Cywa AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Zürich**, Zentralstrasse 78, 8003 **Zürich**, eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 23. Februar 1998 als rechtskräftig geschlossen.  
 Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird bezüglich des folgenden Grundstückes das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:  
 In **Zürich** 2. Quartier **Wollishofen**:  
 Grundbuchblatt 1284, Kat.-Nr. 606, Plan 31:  
 Wohnhaus, Moränenstrasse 23, Versicherungsnummer 234, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt 1987: Fr. 516 000.-; mit 166,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.  
 Im Übrigen laut Grundbuch.  
 Die Grundpfandgläubiger (mit vertraglichem oder gesetzlichem Pfandrecht) sowie Faustpfandgläubiger, denen Pfandtitel auf diesem Grundstück verpfändet worden sind, haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden. Grundpfandgläubiger haben gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.  
 Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf diesem Grundstück weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innert der Eingabefrist dem Konkursamt **Wiedikon-Zürich** einzureichen.  
 Eingabefrist für diese grund- oder faustpfandversicherten Forderungen bis 30. März 1998.  
 8036 **Zürich**, 24. Februar 1998 Konkursamt **Wiedikon-Zürich**  
 Weststrasse 70, Postfach, **Zürich**

**Zürich** (3615)  
**Verfahren gemäss Art. 230a SchKG**  
 Der am 19. Dezember 1997 über die **Mooscher Immobilien AG**, mit Sitz in **Wädenswil**, Mooscherstrasse 14, 8804 **Au-Wädenswil**, eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 3. Februar 1998 als rechtskräftig geschlossen.  
 Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird bezüglich des folgenden Grundstückes das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:  
 In der Stadt **Wädenswil**:  
 - Grundbuchblatt 6469, Kat.-Nr. 10818, Plan 23:  
 Gewerbebau, Mooscherstrasse 14, Versicherungsnummer 3935, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahre 1990: Fr. 4 033 000.-; mit 3024 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, Mooscherstrasse.  
 Im Übrigen laut Grundbuch.  
 Die Grundpfandgläubiger (mit vertraglichem oder gesetzlichem Pfandrecht) sowie Faustpfandgläubiger, denen Pfandtitel auf diesem Grundstück verpfändet worden sind, haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden. Grundpfandgläubiger haben gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.  
 Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf diesem Grundstück weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innert der Eingabefrist dem Konkursamt **Wädenswil** einzureichen.  
 Eingabefrist für diese grund- oder faustpfandversicherten Forderungen bis 29. März 1998.  
 8820 **Wädenswil**, 16. Februar 1998 Konkursamt **Wädenswil**:  
 H. Baumann, Notar

Zürich (3863)

**Einstellung des Konkurses / Spezialliquidation**

Über die **D. Rubinfeld AG**, mit Sitz in **Opfikon**, Talackerstrasse 17, 8152 Glattbrugg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 7. Januar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 11. Februar 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. März 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

Eine Pfandgläubigerin hat für den Fall der definitiven Einstellung des Konkurses mangels Aktiven die Spezialliquidation nach Art. 230a SchKG bzgl. Textilien (vorwiegend Wintermode) und Einrichtungsgegenständen der Konkursitin verlangt. Personen, welchen Ansprüche (beispielsweise Eigentums- oder Pfandansprüche) an beweglichen Sachen der Gemeinschaftnerin zustehen, haben diese bis zum 9. März 1998 beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, schriftlich anzumelden, ansonsten auch diese Ware verwertet wird.

8304 Wallisellen, 27. Februar 1998 Konkursamt Wallisellen  
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

Luzern (3902)

**Aufruf an die Gläubiger nach Massgabe von Art. 256 Abs. 3 SchKG**  
Im Konkurs über **Felber Herbert**, geboren 7. Mai 1949, von Egerkingen SO und Luzern, dipl. Architekt A.A./M.A./R.C.A./S.I.A., Schönblühstrand 22, Luzern, liegt der Konkursverwaltung die verbindliche Offerte eines Interessenten vor, das Grundstück Nr. 1333, GB Luzern, 1.U., Kellerstrasse 48/Geissensteinring 21, Plan Nr. 98.571.6 m<sup>2</sup>, 8-Familien-Haus für den Betrag von Fr. 1.650.000.- käuflich zu erwerben. Die Gläubiger und auch sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, dem unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen verbindlich höhere Angebote zum käuflichen Erwerb dieses Grundstückes einzureichen. Innert der nämlichen Frist kann nach telefonischer Voranmeldung, 041 410 31 22, Einsicht in den Schätzungsbericht, die Pläne und sonstigen Unterlagen zum betreffenden Grundstück genommen werden.

6000 Luzern 5, 23. Februar 1998 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3721)

**Einladung zur zweiten Gläubigerversammlung**

Schuldnerin: **Häberle Invest & Treuhand AG**, Grendelstrasse 2, CH-6002 Luzern.

Ausschramtliche Konkursverwalterin: Atag Ernst & Young AG, Tribchenstrasse 7, CH-6005 Luzern.

Es wird eingeladen zur zweiten Gläubigerversammlung auf Montag, 30. März 1998, 14 Uhr (Türöffnung 13.30 Uhr), im Hotel Union, 6000 Luzern.

Aktenaufgabe: Die Akten können von den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen vor der Gläubigerversammlung, d.h. vom 6. bis 27. März 1998 bei der ausschramtlichen Konkursverwalterin (0041 41 361 25 25) eingesehen werden (telefonische Voranmeldung, erwünscht).

6002 Luzern, 19. Februar 1998

Die ausschramtliche Konkursverwalterin:  
Atag Ernst & Young AG

Freiburg (4034)

**Spezialliquidation Art. 230a SchKG / 134 VZG**

Schuldnerin: **Nortlp Bauten AG**, Industriestrasse 12, 3178 Böisingen. Das Lastenverzeichnis bezüglich der nachstehenden Liegenschaften liegt beim Konkursamt zur Einsicht auf:

GB Gemeinde Böisingen  
Art. 10157 StwE, 37/1000 Miteigentum an Art. 939 «Industriestrasse 12».

Art. 10160 StwE, 22/1000 Miteigentum an Art. 939 «Industriestrasse 12».

Art. 10161 StwE, 52/1000 Miteigentum an Art. 939 «Industriestrasse 12», Anteil 2/8 StwE 50 062+50 063

Art. 10164 StwE, 96/1000 Miteigentum an Art. 939 «Industriestrasse 12».

Art. 10165 StwE, 96/1000 Miteigentum an Art. 939 «Industriestrasse 12».

Art. 10167 StwE, 8/1000 Miteigentum an Art. 939 «Industriestrasse 12», Anteil zu 1/2

Art. 10174 StwE, 55/1000 Miteigentum an Art. 939 «Industriestrasse 12».

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, anhängig zu machen, ansonst das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

1701 Freiburg, 24. Februar 1998 Kantonales Konkursamt, Freiburg  
Der Vorsteher: B. Muewly

Solothurn (3864)

**Spezialliquidation gemäss Art. 230 a Abs. 2 SchKG**

Das am 15. November 1996 über die **Awoba Genossenschaft**, Stöckli-  
rainstrasse 15, 4654 Lostorf, eröffnete Konkursverfahren ist am 11. August 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin wird für folgendes Grundstück (Stockwerkeigentum) das Liquidationsverfahren gemäss Art. 230a Abs. 2 SchKG durchgeführt:

GB Lostorf Nr. 3798, Rebenstrasse, Stockwerkeigentum

268/1000 Miteigentum an GB Lostorf Nr. 3732 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmerwohnung Nr. 5 im Dachgeschoss inkl. Estrichraum und an Nebenraum

Muttergrundstück GB Lostorf Nr. 3732, Rebenstrasse, 14 a 22 m<sup>2</sup> Wohnhaus, Geb.-Nr. 9.

Alle Personen, die bezüglich dieses Grundstückes pfandversicherte Forderungen geltend machen, werden aufgefordert, ihre Ansprüche unter Angabe von Kapital, Zins und Kosten (Wert 15. November 1996 - Datum der Konkursöffnung) beim unterzeichneten Konkursamt unter Beilage der Beweismittel einzugeben. Die Pfandtitel sind im Original beizulegen.

4603 Olten, 18. Februar 1998 Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, Olten

St. Gallen (4047)

**Teilaufgabe Lastenverzeichnisse und Inventar**

Im Konkurs über **Elektro Hobi AG**, Platz 4, 8887 Mels, liegen die Lastenverzeichnisse der Grundstücke Nrn. 2177 und 2178, Juxbrüel, 8887 Mels und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9471 Buchs, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind bis am 23. März 1998 beim Vermittleramt Mels, 8887 Mels, oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. März 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbeiträge und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten die Lastenverzeichnisse und das Inventar als anerkannt.

- Grundstück Nr. 2177, Grundbuch Mels

- Grundstück Nr. 2178, Grundbuch Mels

9471 Buchs, 24. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

## Nachlassverträge Concordats - Concordati

### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

#### Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Zürich (4072)

**Schuldnerin: Bernhard Theater AG, Zürich.**

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zürich: 6. Februar 1998.

Dauer der Stundung: 6 Monate, d.h. bis 6. Juni 1998.

Sachwalter: Dr. Max C. Roesele, Rechtsanwalt, c/o Staiger Schwald & Roesele, Gefnerstrasse 24, Postfach 677, 8027 Zürich.

Eingabefrist für die Forderungen (gemäss Art. 300 SchKG): 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998, d.h. bis 19. März 1998 (Empfangnahme durch die schweizerische Post).

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 6. Februar 1998 (mit separater Zinsabrechnung), innert der Eingabefrist schriftlich beim Sachwalter anzumelden, unter Bezeichnung allfälliger Vorzugsrechte und Sicherheiten und unter Beilage der entsprechenden Belege in Kopie (z.B. Verträge, Rechnungen, Lieferscheine, Buchhaltungsauszüge, Bürgerschaftskunden, Pfandverträge, Garantie- Patronatsklärungen und dergleichen), Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Ort und Datum der Gläubigerversammlung und der vorgängigen Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.

8027 Zürich, 27. Februar 1998 Der Sachwalter:  
Dr. Max C. Roesele, Rechtsanwalt

Zürich (4048)

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Affoltern am Albis hat am 6. Februar 1998 der **Kaspar Kündig AG**, Lindenmoosstrasse 16, 8910 Affoltern am Albis, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, eine sechsmonatige Nachlass-Stundung bewilligt und die Unterzeichnende zur gerichtlichen Sachwalterin bestellt.

Die Gläubiger, die nicht selbst das Nachlass-Stundungsgesuch gestellt haben, können innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde (§ 335 ff. ZPO) gegen die Ernennung der Sachwalterin erheben. Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel beim Präsidenten des Bezirksgerichts einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides eine kurze Begründung der Ablehnung der Sachwalterin enthalten (Art. 294 Abs. 4 SchKG).

Datum der Bewilligung: 6. Februar 1998.

Dauer der Stundung: sechs Monate, d.h. bis und mit 6. August 1998.

Eingabefrist: 2. März 1998 bis und mit 23. März 1998.

Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 6. Februar 1998) mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie, gemäss Art. 300 SchKG, bei der Verhandlung über den Nachlass-Vertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 23. Februar 1998 Die Sachwalterin:  
Risag GmbH

Bern (3903)

**Fahni-Mumenthaler Therese, Bernstrasse 146, Aspi, 3267 Seedorf**

**Fahni Daniel**, Bernstrasse 146, Aspi, 3267 Seedorf

Gemäss Urteil des Gerichtspräsidenten 3 vom 19. Februar 1998 wurde Frau Therese Fahni-Mumenthaler und Herr Daniel Fahni, Seedorf, für die Dauer von sechs Monaten, d.h. bis zum 19. August 1998, die Nachlassstundung gewährt.

Als Sachwalterin wird die Firma Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau eingesetzt, unter Hinweis auf die Aufgaben gemäss Art. 295 SchKG.

Der Schuldner und der gesuchstellende Gläubiger können den Entscheid binnen 10 Tagen nach der Eröffnung an das obere kantonale Nachlassgericht (Obergericht des Kantons Bern) weiterziehen (Art. 294 SchKG). Soweit der Entscheid die Ernennung des Sachwalters betrifft, kann ihn auch jeder andere Gläubiger weiterziehen.

3270 Aarberg, 20. Februar 1998

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach  
Der Gerichtspräsident 3: Droz

Luzern (4049)

Schuldner: **Vonmoos-Obrist Oskar**, Kreuzmattweg 7, 6006 Luzern. Datum der Stundungsbewilligung: 20. Februar 1998 durch den Amtsgerichtspräsidenten III Amtsgesicht Luzern-Stadt.

Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. vom 20. Februar 1998 bis und mit 20. Juni 1998.

Sachwalterin: HP. Stamm + Co. Theaterstrasse 1, Postfach, 6002 Luzern. Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im SHAB, d. h. bis und mit 21. März 1998.

Aktenaufgabe: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 20. Februar 1998, allfällige Zinsforderungen separat aufgerechnet, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, welche ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, welche auf Vermögensstücke Ansprüche erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die entsprechenden Beweismittel sind beizulegen.

Der Nachlassschuldner schlägt seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vor.

6002 Luzern, 24. Februar 1998 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:  
HP. Stamm + Co., Sachwalterbüro  
Theaterstrasse 1, Luzern

Fribourg (3648)

**Etter Jean-Louis en sursis concordataire, à Riaz.**

L'Assemblée des créanciers (art. 301 LP) aura lieu le 16 avril 1998, à 10 h., à l'Hôtel de Ville de Bulle, Grand-Rue 7, à 1630 Bulle.

Les pièces seront déposées dans les locaux du commissaire Fiduconsult & Jeckelmann SA, rue Léchère 5, 1630 Bulle, avec le projet de concordat qui pourra être consulté dès le 26 mars 1998.

1630 Bulle, 27 février 1998 Les commissaires au sursis:  
Fiduconsult & Jeckelmann SA  
et Jean-Claude Chaignat

Ticino (3904)

**Debitrice: Saladini Costruzioni Edili SA, Gordola.**

Decreto di moratoria: 19 febbraio 1998.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Eros Terzi, c/o Fiduciaria Terme SA, via S. Gottardo 116, c.p. 1971, 6648 Minusio.

Termine di notifica: entro 20 giorni dalla seconda pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato; i crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese, valutata 19 febbraio 1998; le notifiche devono essere completate dalle copie delle fatture, conteggi, o altra documentazione a sostegno.

Adunanza dei creditori: verrà comunicata in seguito.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso l'ufficio del commissario, previo avviso telefonico, al numero 091 743 74 10.

6648 Minusio, 20 febbraio 1998 Il commissario del concordato:  
Eros Terzi

Genève (4035)

**Débitrice: Richmond Traitteur S.A., chemin du Pont-du-Centenaire 140, 1228 Plan-les-Quates-Genève.**

Date de l'octroi du sursis par le Tribunal de première instance, quatorzième chambre, Genève; juge Denis Mathey; 11 février 1998.

Durée du sursis: six mois dès notification, soit jusqu'au et y compris le 11 août 1998.

Commissaire au sursis: Monsieur Beat Spoerri, comptable diplômé, p. a. Fidraco S.A., rue Agasse 5, case postale 156, 1211 Genève 17.

Toutes les productions de créances et correspondances doivent être adressées exclusivement au commissaire au sursis.

Délai de production: vingt jours dès la publication (art. 300 LP), soit dès le 27 février 1998, sous peine, pour les créanciers, de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnés des pièces justificatives.

Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau.

Assemblée des créanciers: convocation par publication ultérieure (art. 301 LP).

Le commissaire au sursis ne donne aucune garantie en ce qui concerne les dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son assentiment.

1211 Genève 17, 23 février 1998 Le commissaire au sursis:  
Beat Spoerri

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

#### Délibération sur l'homologation du concordat

#### Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 332)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro voci faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato.

d'opposition.

Zürich (4073)

Die Verhandlung über den von **Meier Fensterbau AG**, Schanzstrasse 1, 8330 Pfäffikon ZH, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist angesetzt auf Freitag, 3. April 1998, 14 Uhr, im Bezirksgebäude, Hörnlistrasse 55, 1. Stock, 8330 Pfäffikon ZH.

Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen der Nachlassschuldnerin werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können ab sofort bis 30. März 1998 auf der Gerichtskanzlei nach telefonischer Voranmeldung eingesehen werden.

8330 Pfäffikon, 27. Februar 1998 Kanzlei des Bezirksgerichts  
Die Gerichtsschreiberin:  
Dr. iur. S. Bachmann

**Aargau** (3616)  
**Definitive Verteilungsliste/Schlussrechnung**  
 Im Nachlassverfahren der **Schwamberger AG** Holzbau, Neumattstrasse 2, 5001 Aarau, liegen definitive Verteilungsliste/Schlussrechnung bei der Liquidatorin vom 27. Februar 1998 bis 9. März 1998 den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme auf. Wir bitten um telefonische Voranmeldung bei Frau M. Arrigoni.  
 Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind bis zum Ablauf der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau, Kasinostrasse 5, 5000 Aarau, einzureichen.  
 5001 Aarau, 27. Februar 1998 Die Liquidatorin:  
 Visura Treuhand-Gesellschaft

**Nichtbestätigung des Nachlassvertrages**  
**Refus d'homologation du concordat**  
**Rifuto d'omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 306)

**Aargau** (3905)  
 Im summarischen Verfahren in Sachen **Rütschi-Wernli Rudolf**, geboren 1940, Transportunternehmer, Landstrasse 49, **Gipf-Oberfrick AG**, Sachwalter: lic. iur. H. Leuenberger-Thenisch, Fürsprecher, Kasinostrasse 15, Aarau, Gesuchsteller, betreffend Nachlassuntersuchung, hat der Gerichtspräsident am 30. Januar 1998 wie folgt entschieden:  
 1. Auf das Begehren betreffend Nachlassvertrag wird nicht eingetreten.  
 2. Die Gläubiger von Rudolf Rütschi können innert 20 Tagen seit Bekanntmachung dieses Entscheides die sofortige Konkurseröffnung verlangen.  
 Dieser Entscheid ist rechtskräftig.  
 5080 Laufenburg, 30. Januar 1998 Gerichtspräsident Laufenburg

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

**Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif**

**Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 250, 321)

**Graubünden** (3907)  
**Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse**  
 In der Nachlassliquidation mit Vermögensabtretung über die **AG Hotel Schatzalp**, mit Sitz in **Davos**, liegen Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Alfina Treuhand AG, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, zur Einsicht auf. Es wird um telefonische Voranmeldung unter Telefon 081 284 33 22 gebeten.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 18. März 1998 beim Vermittleramt des Kreises Davos anhängig zu machen. Beschwerden sind bis zum 9. März 1998 beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 27. Februar bis 18. März 1998.  
 7001 Chur, 27. Februar 1998 Die Liquidatorin:  
 Alfina Treuhand AG, Chur

**Graubünden** (3908)  
**Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse**  
 In der Nachlassliquidation mit Vermögensabtretung über die **AG Luftseilbahn Schatzalp-Strela (LSST)**, mit Sitz in **Davos**, liegen Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Alfina Treuhand AG, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, zur Einsicht auf. Es wird um telefonische Voranmeldung unter Telefon 081 284 33 22 gebeten.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 18. März 1998 beim Vermittleramt des Kreises Davos anhängig zu machen. Beschwerden sind bis zum 9. März 1998 beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 27. Februar bis 18. März 1998.  
 7001 Chur, 27. Februar 1998 Die Liquidatorin:  
 Alfina Treuhand AG, Chur

**Graubünden** (3909)  
**Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse**  
 In der Nachlassliquidation mit Vermögensabtretung über die **AG Luftseilbahn Strelapass-Hauptertäl (Parsenn) LSHT**, mit Sitz in **Davos**, liegen Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Alfina Treuhand AG, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, zur Einsicht auf. Es wird um telefonische Voranmeldung unter Telefon 081 284 33 22 gebeten.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 18. März 1998 beim Vermittleramt des Kreises Davos anhängig zu machen. Beschwerden sind bis zum 9. März 1998 beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 27. Februar bis 18. März 1998.  
 7001 Chur, 27. Februar 1998 Die Liquidatorin:  
 Alfina Treuhand AG, Chur

**Graubünden** (3910)  
**Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse**  
 In der Nachlassliquidation mit Vermögensabtretung über die **Davos-Platz-Schatzalp-Bahn AG**, mit Sitz in **Davos**, liegen Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Alfina Treuhand AG, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, zur Einsicht auf. Es wird um telefonische Voranmeldung unter Telefon 081 284 33 22 gebeten.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 18. März 1998 beim Vermittleramt des Kreises Davos anhängig zu machen. Beschwerden sind bis zum 9. März 1998 beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 27. Februar bis 18. März 1998.  
 7001 Chur, 27. Februar 1998 Die Liquidatorin:  
 Alfina Treuhand AG, Chur

**Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

**Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif**

**Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 326, 328)

**Luzern** (3906)  
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Restaurant Schwaben, Urs Lauper in Nachlassliquidation, Luzern**, liegt die definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern im Büro der Liquidatorin während 10 Tagen, vom 2. bis 11. März 1998, zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 210 44 30). Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.  
 6002 Luzern, 23. Februar 1998 Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:  
 Neustadt Sachwalter und Treuhand AG  
 Winkelriedstrasse 23, Luzern

**St. Gallen** (3885)  
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Stiefel Eisenwaren AG**, Toggengrabenstrasse 26, 9500 Wil, liegen die Verteilungsliste und die Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern beim Liquidator, Hermann Rothauer, c/o RCR Consulting AG, Achsenstrasse 15, Postfach, 9016 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung (071 282 37 00) zur Einsicht auf.  
 Beschwerden sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Verteilungsliste und Schlussrechnung als anerkannt.  
 9016 St. Gallen, 23. Februar 1998  
 Stiefel Eisenwaren AG in Nachlassliquidation  
 Der Liquidator: Hermann Rothauer

**Verschiedenes - Divers - Diversi**

(SchKG-LP-LEF)

**Zürich** (3886)  
**Rechenschaftsbericht**  
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Robex-Chinos Fashion AG in Nachlassliquidation, Bülach ZH**, liegt den beteiligten Gläubigern ab 27. Februar 1998 der Rechenschaftsbericht über den Zeitraum vom 21. November 1996 bis 31. Dezember 1997 im Büro des Liquidators, RA Urs Bürgi, c/o Bürgi Nägeli Rechtsanwälte, Grossmünsterplatz 9, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Telefonische Voranmeldung unter 01 268 40 50 bei RA P. Goeggel ist erbeten.  
 8001 Zürich, 24. Februar 1998 Der Liquidator: RA Urs Bürgi

**Bern** (3722)  
**Rechenschaftsbericht**  
 Schuldnerin: **Novo Kleiner AG in Nachlassliquidation, Bern**.  
 Im Nachlassverfahren der genannten Gesellschaft liegt den beteiligten Gläubigern der fünfte Rechenschaftsbericht der Liquidatorin für den Zeitraum vom 1. Januar 1997 bis 31. Dezember 1997 (gemäss Art. 330 Abs. 2 SchKG) bei der STG-Coopers & Lybrand AG, Spitalgasse 2, Bern, während 10 Tagen, das heisst bis 9. März 1998, jeweils von Montag bis Freitag zwischen 8.30 und 11.30 Uhr sowie zwischen 14 und 16.30 Uhr, nach Voranmeldung zur Einsicht auf (Voranmeldung über Tel. 031 326 73 11).  
 3001 Bern, 20. Februar 1998 Die Liquidatorin:  
 STG-Coopers & Lybrand AG, Bern

**Schuldbetreibungen**  
**Poursuites pour dettes**  
**Esecuzioni**

**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

**Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.  
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition; pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.  
 Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.  
 Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fonciari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.  
 Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.  
 Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Zürich** (3865)

**Grundpfandverwertung**

Schuldner und Pfandgläubiger: **Lutz Danel**, geboren 1956, von Zürich, Rigistrasse 4, 8912 Obfelden.  
 Steigerungstag: Freitag, 15. Mai 1998, 14 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant zum Löwen, Dorfstrasse 90, 8912 Obfelden.  
 Eingabefrist: bis 19. März 1998.  
 Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 20. bis 29. April 1998 auf der Gemeindeverwaltung Obfelden, Dorfstrasse 66, 8912 Obfelden, Montag bis Freitag, von 9 bis 11 Uhr und 14 bis 16 Uhr.  
 Besichtigung: Freitag, 13. März 1998, 15 bis 16 Uhr und Freitag, 24. April 1998, 16 bis 17 Uhr.

Grundpfand: In der Gemeinde Obfelden, laut Grundbuch Blatt 591, Plan 7, Kataster Nr. 3835:  
 1 Wohnhaus (5½-Zimmer-Einfamilienhaus einseitig angebaut), Vers. Nr. 1363 für Fr. 500 000.- versichert (Schätzungsjahr 1993), mit 474 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Fleug, Rigistrasse 4, 8912 Obfelden.  
 Grenzen laut Plan. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.  
 Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 810 000.-.  
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an 1. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an die Steigerungssumme, Fr. 50 000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Obfelden ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Gross-, Kantonal- oder Regionalbank zu bezahlen.  
 Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.  
 Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BeWG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, innert der Eingabefrist dem Betreibungsamt Obfelden ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten, anzumelden und zudem gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln Faustpfandforderungen anzumelden.  
 Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
 8912 Obfelden, 27. Februar 1998 Betreibungsamt Obfelden:  
 F. Birrer

**Bern** (3887)

**Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung**

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die Solidarschuldner  
 - **Cramer René**, geboren 16. Januar 1957, von Poschiavo GR, Länggasse 4 B, 3653 Oberhofen  
 - **Cramer Rosmarie**, geboren 5. Januar 1962, von Poschiavo GR und Eriz BE, Länggasse 4 B, 3753 Oberhofen  
 - Miteigentümer zu je 1/2 -  
 gelangen Dienstag, 12. Mai 1998, 14 Uhr, im Restaurant Rebluten, Kupfergasse 5, 3653 Oberhofen, folgende Grundstücke an eine einmalige öffentliche Steigerung:  
 1. Oberhofen-Grundbuchblatt Nr. 153-12  
 Stockwerkeigentum  
 59/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 153, mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung, Erdgeschoss, mit Nebenraum  
 Eintrag 3. Juni 1988/2745  
 Amtlicher Wert Fr. 212 610.-  
 2. Oberhofen-Grundbuchblatt Nr. 153-18  
 1/12 Miteigentum an Nr. 153-18  
 Amtlicher Wert Fr. 13 470.-  
 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) für beide Grundstücke Fr. 389 000.-  
 Die beiden obgenannten Grundstücke befinden sich an der Länggasse 4B in 3653 Oberhofen.  
 Die Grundstücke gelangen gesamthaft zum Aufruf.  
 Eingabefrist bis mit 19. März 1998, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 20. bis 29. April 1998 beim Betreibungsamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken sowie bei der Dienststelle Thun, Marktstrasse 17, 3601 Thun, öffentlich zur Einsichtnahme auf.  
 Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubiger im 1. bis 4. Rang.

Eine Besichtigung der Liegenschaften findet auf Voranmeldung unter Telefon Nr. 033 225 62 74 am Donnerstag, 23. April 1998, 10 Uhr statt. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 mit Änderung vom 1. Oktober 1997, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

3601 Thun, 23. Februar 1998 **Betreibungsamt Berner Oberland**  
Dienststelle Thun  
Der Leiter: M. von Dach

**Bern** (3888)

#### Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die Solidarschuldner  
- **Scheurer Willy**, geboren 3. Februar 1946, von Murten, Vertreter, Kummweg 2, 3645 Gwatt  
- **Scheurer Katharina**, geboren 29. Juni 1945, von Murten, Hausfrau, Kummweg 2, 3645 Gwatt  
- Miteigentümer zu je 1/2 -

gelangt Mittwoch, 13. Mai 1998, 14 Uhr, im Restaurant Holiday, Gwattstrasse 1, 3604 Thun, folgendes Grundstück an eine einmalige öffentliche Steigerung:

Thun-Strättigen-Grundbuchblatt Nr. 3915  
Gwattweg, Kummweg, Plan 164  
- Wohnhaus Nr. 2

- 2,32 a Platz, Umschwung  
Amtlicher Wert Fr. 258 600.-

Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 426 000.-  
Eingabefrist bis und mit 19. März 1998, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 20. bis 29. April 1998 beim Betreibungsamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken sowie bei der Dienststelle Thun, Marktgasse 17, 3601 Thun, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 3. Rang.

Eine Besichtigung der Liegenschaft findet auf Voranmeldung unter Telefon Nr. 033 255 62 74 am Mittwoch 22. April 1998, 14 Uhr statt.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 mit Änderung vom 1. Oktober 1997, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

3601 Thun, 23. Februar 1998 **Betreibungsamt Berner Oberland**  
Dienststelle Thun  
Der Leiter: M. von Dach

**Luzern** (3617)

#### Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldner und Pfandgläubiger: **Greiner Ralf**, 56, Kreuzstrasse 26B, 6010 Kriens z.Zt. **unbekanntes Aufenthaltes**.

Steigerungsjekt: Grundstück Nr. 4370, Grundbuch Kriens, Plan Nr. 93, Kreuzstrasse 26B, 1 a 72 m<sup>2</sup> Hofraum, Garten  
Wohnhaus Nr. 2562 vers. Fr. 561 000.- (1995)  
Katasterschätzung Fr. 412 700.- (1994)

Betriebsamtliche Schätzung Fr. 563 000.-  
Die Verwertung wird durch den Grundpfandgläubiger im 1. bis 3. Rang verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, 29. Mai 1998, nachm. 14.30 Uhr im Rest. Grüner Boden, Hochrainstrasse 22, 6010 Kriens.  
Eingabefrist bis: 23. März 1998.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: 25. Mai 1998, 14 bis 15.30 Uhr. Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 20. April bis 29. April 1998 beim Betreibungsamt Kriens, Gemeindefraustrasse 1, 6010 Kriens.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Betreibungsamt Kriens ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 5000.- an die Kosten der Eigentumsübertragung und die Lösung von Pfandtiteln im Grundbuch und Fr. 95 000.- an den Steigerungskaufpreis angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6011 Kriens, 20. Februar 1998 **Betreibungsamt Kriens**

**Schwyz** (3649)

#### Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner und Pfandgläubiger: **Infeld-Lebedeva Johann**, geb. 12. April 1938, von Lungern OW, z.Zt. **im Ausland**, vertreten durch: Dr. iur. G. Knobel, RA, Breitenstrasse 10, 8852 Altendorf  
Liegenschaft: In der Gemeinde Galgenen, GB Nr. 133, Plan 17, bish. Eintrag TV 375, Ortsbezeichnung Nördlingerhof, Wohnhaus, Hofraum, Fläche 738 m<sup>2</sup>

Anmerkungen, Vormerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbucheintrag.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 000 000.-  
Steigerungstag: Freitag, 5. Juni 1998.

Zeit: 14 Uhr.

Steigerungsort: Rest. Engel, Kantonsstrasse 45, 8854 Galgenen.  
Anzahlung: Fr. 100 000.- unmittelbar vor dem Zuschlag in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Wangen ausgestellten Bankcheck einer Schweizer Gross- oder Regionalbank (Keine Privatchecks).

Ende der Eingabefrist: Freitag, 20. März 1998.

Besichtigung der Liegenschaft: Samstag, 30. Mai 1998, 11 bis 12 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Wangen, Dorfplatz 2, 8855 Wangen vom 20. April bis 30. April 1998.

Die Grundpfandverwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Pfandrechtsrang (Betreibung Nr. 9701/747).

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (insbesondere auf Art. 19) und die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht. Der Ersteigerer hat der Steigerungsbehörde nach dem Zuschlag schriftlich zu erklären, ob er eine Person im Ausland ist, namentlich ob er auf Rechnung einer Person im Ausland handelt. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8855 Wangen, 18. Februar 1998 **Betreibungsamt Galgenen**  
in Wangen

**Solothurn** (3913)

#### Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Frey Norbert**, 1950, Bahnhofstrasse 729, 4622 Egerkingen.  
Liegenschaft und Zuehör: Grundbuch Fülenbach Nr. 936  
Stockwerkeigentum

211/1000 Miteigentum an Grundbuch Fülenbach Nr. 445 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss und Galeriegeschoss links und an Nebenräumen.

Katasterschätzung Fr. 162 400.-  
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 470 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

Steigerungstag: Freitag, 24. April 1998, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Amthaus Olten, Sitzungszimmer U2.  
Eingabefrist bis und mit 19. März 1998 (die Forderungen sind Wert 24. April 1998 aufzurechnen).

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis beim Betreibungsamt Olten-Gösgen vom 25. März bis und mit 3. April 1998.

4603 Olten, 23. Februar 1998 **Betreibungsamt Olten-Gösgen**

**Basel-Stadt** (4076)

#### Grundstück-Versteigerung

Freitag, 3. April 1998, 14.30 Uhr, werden im Gantheus in Basel, Steinenstrasse 7, die nachgenannten Grundstücke amtlich versteigert:

1. Im Auftrag des Konkursamtes Arlesheim:  
Grundbuch Basel, Sektion V, Parzelle 2185<sup>1</sup>, 382,5 m<sup>2</sup> Bauland Scherkesweg 21

Amtliche Schätzung: Fr. 250 000.-  
Eigentümerin: **Krebsbach AG in Liq., Reinach BL**.

2. Grundbuch Basel, Sektion VIII, Parzelle 184<sup>1</sup>, haltend 1846 m<sup>2</sup>, mit Gebäuden Rebgeisse 28/Utengasse 25

Vorderhaus Rebgeisse 28 (Baujahr 1835/letzter Umbau 1984): Büro- und Praxisräume im EG und 1. OG, Maisonnettenwohnung im 2. OG und DG

Hinterhaus Rebgeisse 28 (Baujahr 1914/Umbau 1995): Fitness-Center mit Büros und Lagerräumen

Vorderhaus Utengasse 25 (Baujahr 1954): Wohnhaus mit acht 1-Zimmer- und acht 3-Zimmer-Wohnungen, Läden im EG

Hinterhaus Utengasse 25 (Baujahr 1954): Ateliergebäude

Gebäudeversicherungswert: Fr. 9 636 000.-  
Amtliche Schätzung: Fr. 6 800 000.-

Eigentümerin: **Estrag Immobilien AG (in Konkurs), Basel**.

3. Grundbuch Basel, Sektion II, Parzelle 2866<sup>1</sup>, haltend 362 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus und Garage Morgartenring 10 / Im Langen Loh 1 (Baujahr 1925/Totalsanierung 1995).

UG: Mieterkeller  
EG: 3-Zimmer-Wohnung mit Loggia, evtl. Laden

1. OG-DG: zwei 3-Zimmer-Wohnungen mit Loggia, 2 Mansarden

Gebäudeversicherungswert: Fr. 759 000.-  
Amtliche Schätzung: Fr. 750 000.-

Eigentümerin: **UV Handwerksatelier AG (in Konkurs), Basel**.

Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten in bar oder per Bankcheck zu bezahlen: Fr. 8000.- Ziff. 1, Fr. 215 000.- Ziff. 2 und Fr. 24 000.- Ziff. 3.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 9. März 1998 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf.

Besichtigungen: Mittwoch, 25. März 1998, 10 bis 11 Uhr Rebgeisse 28 / Utengasse 25, 14 bis 15 Uhr Morgartenring 10 / Im Langen Loh 1, 15.30 bis 16 Uhr Scherkesweg 21.

4001 Basel, 27. Februar 1998 **Betreibungsamt Basel-Stadt**

Liegenschaftsverwaltung  
Bäumleingasse 1, Basel, Büro 12

**St. Gallen** (4050)

#### Grundstücksteigerung

Betreibung Nr. 95/1872  
Schuldner und Pfandgläubiger: **Ortler-Mwangl Peter**, Tägeraustasse 41, 8645 Jona.

Steigerungstag und -zeit: Freitag, 8. Mai 1998 um 14 Uhr.

Steigerungsort: Lokalrestaurant «Beppi», St. Gallerstrasse 120, 8645 Jona.  
Ende der Eingabefrist: 23. März 1998.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 20. bis 30. April 1998 im Büro des Betreibungsamtes Jona.

Grundpfand:  
Grundstück Nr. 6068 (Stockwerkeigentum), Tägeraustasse 41, 8645 Jona, bestehend in:

22/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3410 mit Sonderrecht an der 5/2-Zimmer-Wohnung im Attikageschoss

mit Waschküche und Abstellraum Nr. 6068

im Kellergeschoss Fr. 385 000.-

Grundstück Nr. 6215 (Miteigentum), Tägeraustasse, 8645 Jona, bestehend in:

Garageplatz,  
1/41 Miteigentum an Grundstück Nr. 6109

(Stockwerkeigentum) Fr. 20 000.-

Amtliche Verkehrswertschätzung vom

2. September 1997 Fr. 405 000.-

Betriebsamtliche Schätzung

Beschreibung des zu Stockwerkeigentum

aufgeteilten Grundstückes Nr. 3410:

Mehrfamilienhaus Nr. 41, Vers.-Nr. 2753 Fr. 3 534 000.-

Mehrfamilienhaus Nr. 43, Vers.-Nr. 2754 Fr. 4 677 000.-

Mehrfamilienhaus Nr. 45, Vers.-Nr. 2755 Fr. 4 504 000.-

Sammelgarage, Vers.-Nr. 2756 Fr. 820 000.-

Einzelgaragetrakt, Vers.-Nr. 2757 Fr. 374 000.-

11 245 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Anlagen Fr. 4 751 000.-

Amtliche Verkehrswertschätzung vom

2. September 1997 Fr. 18 660 000.-

Betriebsamtliche Schätzung für das

Mehrfamilienhaus Nr. 41 Fr. 5 360 000.-

Beschreibung des zu Miteigentum aufgeteilten Grundstückes Nr. 6109: Stockwerkeigentum; 41/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3410 mit Sonderrecht an der

Sammelgarage, Vers.-Nr. 2756, mit 41 Auto-Abstellplätzen 1-41  
Amtliche Verkehrswertschätzung vom

2. September 1997 Fr. 820 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 3. und 4. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Jona, Telefon 055 212 91 11.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.- (Bankcheck) zu leisten.  
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

8645 Jona, 24. Februar 1998 **Betreibungsamt Jona**

**St. Gallen** (4051)

#### Grundstücksteigerung

Betreibung Nr. 97/218  
Schuldnerin und Pfandgläubigerin: **Stelner-Meienberg Claudia**, Weidenstrasse 40, 8645 Jona.

Steigerungstag und -zeit: Freitag, 8. Mai 1998 um 15 Uhr.  
Steigerungsort: Restaurant «Beppi», St. Gallerstrasse 120, 8645 Jona.  
Ende der Eingabefrist: 23. März 1998.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 20. bis 30. April 1998 im Büro des Betreibungsamtes Jona.

Grundpfand:  
Grundstück Nr. 6736 (Stockwerkeigentum), Kramenweg 10, 8645 Jona, bestehend in:

16/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3536 mit Sonderrecht am 3/2-Zimmer-Terrassenhaus Nr. A. 3.1

im 1. Obergeschoss, Keller/Bastelraum Nr. 19

im 1. Obergeschoss und Kellerabteil Nr. 3 im Erdgeschoss Fr. 348 000.-

Grundstück Nr. 6779 (Stockwerkeigentum), Kramenweg, 8645 Jona, bestehend in:

1/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3536, mit Sonderrecht an der Einzelgarage Nr. A. 19 im Erdgeschoss des Terrassenhauses A Fr. 23 000.-

Amtliche Verkehrswertschätzung vom 20. Juni 1995 Fr. 371 000.-

Betriebsamtliche Schätzung 380 000.-

Beschreibung des zu Stockwerkeigentum

aufgeteilten Grundstückes Nr. 3536:

Terrassenhäuser Nr. 10, 12, 14, Vers.-Nr. 3463 Fr. 16 675 000.-

8313 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Anlagen Fr. 5 280 000.-

Amtliche Verkehrswertschätzung vom 20. Juni 1995 Fr. 21 955 000.-

Betriebsamtliche Schätzung Fr. 22 000 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. bis 3. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Jona, Telefon 055 212 91 11.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Anzahlung von Fr. 40 000.- (Bankcheck) zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

8645 Jona, 24. Februar 1998 **Betreibungsamt Jona**

**Graubünden** (3914)

#### Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Belli Luigi**, Corso Pestalozzi 11, 6900 Lugano.  
Steigerungstag: Montag, 27. April 1998, 14 Uhr.

Steigerungsort: Seminaraum Hotel Restaurant Sonne, Via Sela 11, 7500 St. Moritz-Bad.

Ende der Eingabefrist: 19. März 1998.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberegandina, Chesa Ruppner, in Samedan, vom 23. März 1998 bis 2. April 1998.

Grundstück: Grundbuch Madulain:

1. Parzelle Nr. 207, Plan 5, Gravalaina, Hauptbuchblatt Nr. 238, mit 1873 m<sup>2</sup> Wiese.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 123 800.-

Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im 1. Rang verlangt.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 100 000.- in bar (Bankcheck) zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7503 Samedan, 27. Februar 1998 **Betreibungsamt Oberegandina:**  
Gian Zanotta

**Graubünden** (3915)

#### Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: **Kalaxim S.A.**, c/o Claudio Borgnini, Enerimmocons/

Corso Elvezia 4, 6900 Lugano.

Steigerungstag: Freitag, 5. Juni 1998, 14 Uhr.

Steigerungsort: Seminaraum Hotel Restaurant Sonne, Via Sela 11, 7500 St. Moritz-Bad.

Ende der Eingabefrist: 19. März 1998.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberegandina, Chesa Ruppner, in Samedan, vom 20. April 1998 bis 30. April 1998.

Grundstück: Grundbuch Silvaplana:

1. Grundbuchblatt Nr. 51 364, Stockwerkeigentum, 14,16/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 411 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung Nr. 47-1 mit Galerie, Geschossebene 7, Kellerabteil Nr. 74, Haus 4.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 463 000.-

2. 3/146 Anteil an Grundbuchblatt Nr. 51 290, Stockwerkeigentum, 100/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 411 mit Sonderrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle mit 146 Autoeinstellplätzen, auf Geschossebene 2, 3, 4.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 75 000.-

Die Verwertung wird infolge Pfändung verlangt.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 50 000.- in bar (Bankcheck) zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7503 Samedan, 27. Februar 1998 **Betreibungsamt Oberegandina:**  
Gian Zanotta

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.  
- Manuskript nach Vorlagen  
im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.  
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle  
(sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

**Thurgau** (3196)  
**Einzige betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Schuldner: **Bruderer Max**, 1940, Druckerei, Pumpwerkstrasse 4, 8370 Sirmach.  
 Liegenschaft: Im Grundbuch Sirmach TG: StWE-Blatt 118: 85/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371 mit Sonderrecht am Gewerbe- und Büroraum Nr. 7 im Erdgeschoss, Pumpwerkstrasse 2, 8370 Sirmach TG  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-  
 Beschreibung des Stammgrundstückes:  
 EBlatt/Parzelle Nr. 371: 4419 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum mit Wohn- und Gewerbehau, Assek. Nr. 284, an der Pumpwerkstrasse 4, Sirmach.  
 Steigerungstag: Freitag, 8. Mai 1998, 14 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant Landhaus, Sirmach.  
 Ende der Eingabefrist: 18. März 1998.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Betriebsamt Sirmach vom 4. bis 19. April 1998.  
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Pfändungsgläubiger.  
 Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten, in bar oder mit Scheck einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.  
 8370 Sirmach, 20. Februar 1998 Betriebsamt Sirmach TG

**Thurgau** (3197)  
**Einzige betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Schuldner:  
**Hug Roland**, 1966, Reuttstrasse 16, 9500 Wil  
**Hug-Wesli Susanne**, 1967, Reuttstrasse 16, 9500 Wil  
 vorher wohnhaft Restaurant Scheidweg, 9535 Wilen, Miteigentümer je zu 1/2.  
 Liegenschaft: Im Grundbuch Rickenbach-Wilen (Kreis Sirmach TG): EBlatt/Parzelle 376: 6,13 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus und Restaurant Scheidweg mit Käseerei-Lokalitäten, Dorfstrasse 21, 9535 Wilen bei Wil.  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 524 000.-  
 Steigerungstag: Dienstag, 5. Mai 1998, 16 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant Landhaus, Wilen bei Wil.  
 Ende der Eingabefrist: 18. März 1998.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Betriebsamt Sirmach vom 4. bis 19. April 1998.  
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.  
 Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten, in bar oder mit Scheck einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.  
 8370 Sirmach, 20. Februar 1998 Betriebsamt Sirmach TG

**Thurgau** (3198)  
**Einzige betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Schuldner: **Nydegger René**, 1959, Hauptstrasse 37, 8357 Gunterhausen, früher Winterthurerstrasse 44, 8370 Sirmach TG.  
 Liegenschaft: Im Grundbuch Sirmach TG:  
 StWE-Blatt 390: 146/1000 Miteigentum an Liegenschaft EBlatt/Parzelle 362 mit Sonderrecht an 5 1/2-Zimmer-Maisonette-Wohnung Nr. 9 im OG und DG, Winterthurerstrasse 44, Sirmach  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 320 000.-  
 StWE-Blatt 391: 72/1000 Miteigentum an Liegenschaft EBlatt/Parzelle 362 mit Sonderrecht an 5-Zimmer-Maisonette-Wohnung Nr. 10 im UG und im EG, Winterthurerstrasse 44, Sirmach  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 180 000.-  
 StWE-Blatt 394: 11/1000 Miteigentum an Liegenschaft EBlatt/Parzelle 362 mit Sonderrecht an der Garagenboxe im EG, mit Nr. 13 bezeichnet, Winterthurerstrasse 44, 8370 Sirmach  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 18 000.-  
 StWE-Blatt 395: 11/1000 Miteigentum an Liegenschaft EBlatt/Parzelle 362 mit Sonderrecht an der Garagenboxe im EG, mit Nr. 14 bezeichnet, Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 18 000.-  
 ME-Blatt 25 273: 1/10 Miteigentum an StWE-Blatt 396 (Autoeinstellplatz Nr. 10)  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 18 000.-  
 ME-Blatt 25 278: 1/10 Miteigentum an StWE-Blatt 396 (Autoeinstellplatz Nr. 15)  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 18 000.-  
 Beschreibung des Stammgrundstückes:  
 Im Grundbuch Sirmach: EBlatt/Parzelle 362: 14,77 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, Feld mit Wohnhaus, Werkstatt, Mehrfamilienhaus und Schlosserwerkstatt an der Winterthurerstrasse 44, Sirmach.  
 Steigerungstag: Mittwoch, 13. Mai 1998, 14 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant Landhaus, Sirmach.  
 Ende der Eingabefrist: 18. März 1998.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Betriebsamt Sirmach vom 4. bis 19. April 1998.  
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Grundpfandgläubiger.  
 Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50 000.- für die ersten beiden Positionen und Fr. 5000.- für die Garagenplätze zu leisten, in bar oder mit Scheck einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.  
 8370 Sirmach, 20. Februar 1998 Betriebsamt Sirmach TG

**Thurgau** (3273)  
**Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Schuldnerin: **Geroma AG**, Unterdorf, 8524 Uesslingen.  
 Liegenschaften: Im Grundbuch Wängi.  
 1. Parzelle Nr. 1283, 322 m<sup>2</sup> Wohnhaus Assek. Nr. 693.790, Eichlibachstrasse 3c, Hunzikon (89 m<sup>2</sup>), Hofraum (233 m<sup>2</sup>)  
 1/9 subjektiv-dingliches Miteigentum an Nr. 1092  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 415 000.-  
 2. Parzelle Nr. 984, 1084 m<sup>2</sup>, Feld, Hunzikon  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 6500.-  
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers jeweils im 1. Rang.  
 Steigerungstag: Donnerstag, 11. Juni 1998, 14.30 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant Landhaus, Rosental, 9545 Wängi.  
 Eingabefrist: Bis 19. März 1998.  
 Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 30 000.- für Parzelle Nr. 1283 (Wohnhaus) und eine von Fr. 2000.- für Parzelle Nr. 984 (Feld) in bar oder mit Scheck einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank (keine Privatchecks) ausgestellt auf die Order des Betriebsamtes Lommis, zu leisten.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betriebsamtes Lommis in 9545 Wängi, vom 20. bis 29. April 1998.

Besichtigung: Nach telefonischer Vereinbarung (052 378 17 81).  
 Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betriebsamt ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere auch für Zins und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.  
 Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

9545 Wängi, 19. Februar 1998 Betriebsamt Lommis in Wängi

**Ticino** (3866)  
**Avviso d'incanto unico** Es. 317621-01-02.  
 Debitore: **Zwimpfer Hansjörg**, 1953, fu Otto, **Küssnacht**.  
 Terzo proprietario: Chiarafonte SA, Chiasso.  
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Bellinzona.  
 Ubicazione: Semine di Fondo.

Denominazione	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>	Stima uff. fr.
piazzale	4288a	879	184 590.-
strada	b	219	15 330.-
stabile locativo	C	326	1 850 000.-
stabile locativo	D	470	2 700 000.-
box sotterranei	E	609	260 000.-
		2503	5 009 920.-

Valore di stima peritale: fr. 9 500 000.-  
 Si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 7 febbraio 1998 e divenuto definitivo.  
 Le condizioni d'asta: sono visibili a decorrere dal 20 aprile 1998 e per 10 giorni consecutivi.  
 Data e luogo dell'incanto: 12 maggio 1998, alle ore 14.30, presso l'Albergo Unione, via G. Guisan 4, Bellinzona.  
 6501 Bellinzona, 20 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Bellinzona: A. Cometta, uff.

**Ticino** (3867)  
**Avviso d'incanto unico** Es. 317622  
 Debitore: **Zwimpfer Hansjörg**, 1953, fu Otto, **Küssnacht**.  
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Bellinzona.  
 Ubicazione: Dragonato.

Denominazione	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>	Stima uff. fr.
coltivo	4141 g	1138	204 840.-
strada	h	160	4 800.-
strada PR	i	123	3 690.-
abitazione	A	356	1 550 000.-
garage	B	276	100 000.-
		2053	1 863 330.-

Valore di stima peritale: fr. 4 300 000.-  
 coltivo 4132 g 939 169 020.-  
 strada h 118 3 540.-  
 strada PR i 123 3 690.-  
 casa d'abitazione A 357 1 550 000.-  
 1537 1 726 250.-  
 Valore di stima peritale: fr. 4 300 000.-  
 Si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 5 gennaio 1998 e divenuto definitivo.  
 Le condizioni d'asta: sono visibili a decorrere dal 20 aprile 1998 e per 10 giorni consecutivi.  
 Data e luogo dell'incanto: 11 maggio 1998, alle ore 14.30, presso l'Albergo Unione, via G. Guisan 4, Bellinzona.  
 6501 Bellinzona, 20 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Bellinzona: A. Cometta, uff.

**Vaud** (3920)  
**Habitation**  
 Le jeudi 23 avril 1998, à 15 h., à la salle des ventes, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Besson Jean-François**, fils de César, Les Rocailles, 1858 Panex, à savoir:  
 Commune d'Ollon - «A Panex»  
 Parcelle RF no 4543, plan fo 233:  
 Habitation DECA 2786 de 129 m<sup>2</sup>  
 Places-jardins de 442 m<sup>2</sup>  
 Surface totale de la parcelle 571 m<sup>2</sup>  
 Assurance incendie, valeurs indexées pour 1997, indice 198: fr. 633 660.-  
 Estimation fiscale de 1994 RG: fr. 232 000.-  
 Parcelle RF no 4546, plan fo 233  
 Places-jardins de 87 m<sup>2</sup>  
 Estimation fiscale de 1992 RG: fr. 1000.-  
 Estimation de l'office des poursuites: fr. 359 400.- pour ces deux parcelles qui seront vendues en bloc.  
 Délai pour les productions: 19 mars 1998.  
 La vente est requise par le créancier gagiste en premier rang.  
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 26 mars 1998. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.  
 Visites: sur rendez-vous préalable, téléphone 024 468 04 12 qui renseignera.  
 1860 Aigle, 27 février 1998 Office des poursuites d'Aigle

**Vaud** (3921)  
**Villa**  
 Le vendredi 5 juin 1998, à 14 h., l'office des poursuites de Lausanne-Ouest procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandan 28, à Lausanne, à la vente aux enchères publiques de l'immeuble appartenant à **Assadi-Kokabi Mojtaba, Crissier, et Gennari Silvia**, Salette 22, 1023 Crissier, copropriétaires respectivement pour 384/1000 et 616/1000, à savoir:  
 Commune de Crissier - Chemin de Salette 22  
 Parcelle RF no 1147, folio 14, en nature de:  
 Habitation, garage AI no 970 207 m<sup>2</sup>  
 Garage AI no 988 37 m<sup>2</sup>  
 Places-jardins 997 m<sup>2</sup>  
 Surface totale 1241 m<sup>2</sup>

Valore ECA (indice 108) - AI no 970: fr. 1 145 178.-  
 Valore ECA (indice 108) - AI no 988: fr. 34 160.-  
 Estimation fiscale 1994: fr. 1 204 000.-  
 Estimation de l'office selon rapport d'expert: fr. 900 000.-  
 Vente requise par un créancier au bénéfice d'une hypothèque légale de droit public privilégiée.  
 Délai pour les productions: 19 mars 1998.  
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office dès le 22 avril 1998 et pourront être attaquées dans un délai de 10 jours à compter du dépôt. Ces pièces resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
 Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil, et pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.  
 Les dates de visite seront annoncées par publication.  
 1014 Lausanne, 27 février 1998 Office des poursuites de Lausanne-Ouest

**Vaud** (3922)  
**Villa**  
 Le jeudi 4 juin 1998, à 10 h., l'office des poursuites de Lausanne-Ouest procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandan 28, à Lausanne, à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Revilliod Anna**, Casard 4, 1023 Crissier, à savoir:  
 Commune de Crissier - Chemin du Casard 4  
 Parcelle RF no 498, folio 25, en nature de:  
 Habitation, garage AI no 1133 104 m<sup>2</sup>  
 Places-jardins 696 m<sup>2</sup>  
 Surface totale 800 m<sup>2</sup>  
 Estimation ECA (indice 108) - AI no 1333: fr. 424 000.-  
 Estimation fiscale 1994: fr. 445 000.-  
 Estimation de l'office selon rapport d'expert: fr. 560 000.-  
 Vente requise par le créancier gagiste en premier rang pour les intérêts.  
 Délai pour les productions: 19 mars 1998.  
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office dès le 22 avril 1998 et pourront être attaquées dans un délai de 10 jours à compter du dépôt. Ces pièces resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
 Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil, et pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.  
 Les dates de visite seront annoncées par publication.  
 1014 Lausanne, 27 février 1998 Office des poursuites de Lausanne-Ouest

**Vaud** (3919)  
**Avviso d'incanto unico** Es. 335 670 PI  
 Debitore: **Ammann Artur**, di Julius, 1929, Meisenweg 5, 6006 Luzern.  
 Terzo proprietario del pegno: Josef Knüsel, 1941, Waldeggstrasse 2, 6343 Rotkreuz.  
 Immobili da realizzare: nel comune di Muralto, zona RFD.  
 Ubicazione: via Sempione.

Denominazione	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>	Stima uff. fr.
giardino	126 a	3284	1 970 000.-

Valore di stima peritale: fr. 3 284 000.-  
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, interessi, servitù, diritti reali): 20 marzo 1998.  
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 3 aprile 1998.  
 Data e luogo dell'incanto: 30 aprile 1998, alle ore 15, nell'aula delle conferenze del Pretorio di Locarno.  
 6600 Locarno, 26 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

**Vaud** (3868)  
**Vente immobilière - villa**  
 Mardi 17 mars 1998 à 9 h., à Oron-la-Ville, Bâtiment de l'administration communale, salle du Conseil, l'office des poursuites de Moudon-Oron procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant:  
 Commune de Servion  
 Parcelle R.F. 150, feuille 9, au lieu dit «En Peyvraz»:  
 - habitation (AI 460) 134 m<sup>2</sup>  
 - couvert à voiture (AI 497) 32 m<sup>2</sup>  
 - places-jardins 1181 m<sup>2</sup>  
 - surface totale 1347 m<sup>2</sup>  
 Estimation fiscale 1992 fr. 530 000.-  
 Valeur assurance incendie (ind. 108) AI 460 fr. 395 830.-  
 Valeur assurance incendie (ind. 108) AI 497 fr. 111 160.-  
 Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 550 000.-  
 La parcelle est située dans une zone villas à l'écart du village, jouit d'une tranquillité absolue et d'un ensoleillement total avec vue sur la campagne environnante. Distribution: sous-sol (partiellement excavé): 1 local, 1 local technique, 1 abri PC, rez-de-chaussée: hall d'entrée, toilette, séjour, cuisine ouverte; étage (comble), 2 chambres et 1 salle de bain-WC; surcombles: 2 chambres.  
 Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à disposition des intéressés, au bureau de l'office, avenue de Lucens 1, 1510 Moudon.  
 Visite: sur rendez-vous préalable pris par téléphone.  
 1510 Moudon, 27 février 1998 Office des poursuites de Moudon-Oron

**Vaud** (3869)  
**Vente immobilière - terrain et forêt**  
 Mardi 17 mars 1998 à 10 h., à Oron-la-Ville, Bâtiment de l'administration communale, salle du Conseil, l'office des poursuites de Moudon-Oron procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant:  
 Commune de Carrouge  
 Parcelle R.F. 544, feuille 9, au lieu dit «Césos»:  
 - prés-champs 617 m<sup>2</sup>  
 - bois 649 m<sup>2</sup>  
 - surface totale 1266 m<sup>2</sup>  
 Estimation fiscale 1995 (RG) fr. 350.-  
 Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 819.-  
 La parcelle comprend une prairie en légère pente (15%) et une forêt en pente forte qui borde le ruisseau «Le Sedon» (le cube sur pied est faible).  
 Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à disposition des intéressés, au bureau de l'office, avenue de Lucens 1, 1510 Moudon.  
 1510 Moudon, 27 février 1998 Office des poursuites de Moudon-Oron

**Vaud** (3870)  
**Vente immobilière - terrain**  
 Mardi 17 mars 1998, à 11 h., à Oron-la-Ville, Bâtiment de l'administration communale, salle du Conseil, l'office des poursuites de Moudon-Oron procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant:  
 Commune de Servion  
 Parcelle R.F. 211, feuille 6, au lieu dit «Champ de l'Ouvraz»:  
 - Prés-champs d'une surface totale de 7908 m<sup>2</sup>  
 Estimation fiscale 1996 RG fr. 4 000.-  
 Estimation de l'office fr. 32 000.-  
 Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à disposition des intéressés, au bureau de l'office, avenue de Lucens 1, 1510 Moudon.  
 1510 Moudon, 27 février 1998  
 Office des poursuites de Moudon-Oron

**Vaud** (3724)  
**Renvoi de vente**  
 La vente prévue le vendredi 27 mars 1998, à 14 h., à Payerne, salle du Tribunal de district, parcelle RF no 1382, PPE, part de 600/000, parcelle RF no 1384, PPE, part de 200/000, et parcelle RF no 1385, PPE, part de 100/000, de parcelle de base RF no 274, sises sur la commune de Payerne, «Grand Rue - Passage du Portails», propriété de **Pradervand Jean-Jacques**, Gén.-Jomini 22, 1530 Payerne, est renvoyée à une date ultérieure.  
 1530 Payerne, 27 février 1998  
 Office des poursuites de Payerne

**Valais** (3923)  
**Vente aux enchères dans la poursuite (unique enchère d'immeuble)**  
 Débitrice: **Carlot-Ber Irène**, d'Adolphe, Les Cornes, **La Rasse-Evionnaz**.  
 Immeubles et accessoires: Commune d'Evionnaz: Parcelle no 199, plan 19, Cornes, place 60 m<sup>2</sup>; parcelle no 201, plan 19, Cornes, habitation 121 m<sup>2</sup>; parcelle no 202, plan 19, Cornes, jardin-pré 1564 m<sup>2</sup>  
 Vente en bloc.  
 Estimation de l'office des poursuites par expert: fr. 170 100.-  
 La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang; poursuite no 47 312.  
 Date de l'enchère: mardi 21 avril 1998 à 11 h.  
 Lieu de l'enchère: Evionnaz, maison communale.  
 Délai de production: 19 mars 1998.  
 Une garantie de fr. 17 000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires.  
 Les autres chèques ne sont pas admis.  
 Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 30 mars 1998.  
 Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, nous attirons leur attention sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).  
 1890 St-Maurice, 23 février 1998  
 L'Office des poursuites de St-Maurice:  
 R. Delaloye, préposé

**Valais** (3924)  
**Enchères immobilières**  
 L'Office des poursuites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 5 mai 1998 dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:  
 Débitrice: **Elia Paul**, de Paul, rue de l'Eglise 2A, 2935 **Beunevesin**.  
 Immeuble sis sur la commune de Mollens.  
 Sur la parcelle de base no 1566, plan no 9, nom local: Zironde, commune de Mollens, Habitation 346 m<sup>2</sup>, habitation 337 m<sup>2</sup>, place 794 m<sup>2</sup>, la PPE no 50139: quote-part 5,70/1000e du no 1566, fol. 9, commune de Mollens. 5e étage: appartement no 78.  
 Estimation officielle: fr. 54 391.-  
 La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier gagiste, gage légal non inscrit.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Nous attirons leurs attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.  
 Délai de production: vingt jours.  
 3960 Sierre, 23 février 1998  
 Office des poursuites de Sierre:  
 P.-A. Albasini, préposé

**Valais** (3925)  
**Enchères immobilières**  
 L'Office des poursuites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 5 mai 1998 dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:  
 Coédicataires solidaires:  
**Favre Lucien**, route de Pintzet, 3977 **Granges**, lui-même donneur de gage et  
**Favre Gilbert**, chemin des Collines 2, 1950 **Sion**.  
 Immeuble sis sur la commune de Sierre.  
 Sur la parcelle de base no 15021, plan no 49, nom local: Crête Blanche, commune de Sierre. Place 677 m<sup>2</sup>, habitation a. 259 m<sup>2</sup>, jardin d'hiver b. 11 m<sup>2</sup>.  
 la PPE no 25547: quote-part 288/1000e du no 15021, fol. 49, commune de Sierre. Appartement no 5, garage no 4.  
 Estimation officielle: fr. 275 000.-  
 La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire en 1er rang.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.  
 Délai de production: vingt jours.  
 3960 Sierre, 23 février 1998  
 Office des poursuites de Sierre:  
 P.-A. Albasini, préposé

**Wallis** (4052)  
**Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Das Betreibungsamt Westlich-Raron in 3940 Steg führt folgende Liegenschaftsteigerungen durch:  
 Liegenschaften auf Gebiet der Gemeinde Blatten  
 - Parzelle Nr. 645, Fafler, 34 m<sup>2</sup>, Alphütte und inkl. Bergrecht für 6 Schafe  
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 28 000.-  
 Anzahlung bar oder Check: Fr. 2 000.-  
 - Parzelle Nr. 51, Blatten b. Lerch, 54 m<sup>2</sup>, Wohnhaus, davon 1/2 und Parzelle Nr. 247, Blatten b. Lerch, 25 m<sup>2</sup>, Scheune/Stall  
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 150 000.-  
 Anzahlung bar oder Check: Fr. 6 000.-  
 - Parzelle Nr. 55, Plan 56, Eisten, 85 m<sup>2</sup>, Garten  
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 85.-  
 Anzahlung bar oder Check: Fr. 50.-  
 - Tessel Nr. 69, Fafler, 3/4 Schaf Bergrecht  
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1750.-  
 Anzahlung bar oder Check: Fr. 200.-  
 - Parzelle Nr. 195, Obere Schlucht, 18 m<sup>2</sup>, Siedel, davon 1/8  
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 500.-  
 Anzahlung bar oder Check: Fr. 50.-  
 - Parzelle Nr. 331, Plan 12, Auf den Bielen, 90 m<sup>2</sup>, Acker  
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 60.-  
 Anzahlung bar oder Check: Fr. 50.-  
 - Parzelle Nr. 330, Plan 12, Auf den Bielen, 140 m<sup>2</sup>, Acker  
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 90.-  
 Anzahlung bar oder Check: Fr. 50.-  
 Steigerungsort: 3919 Blatten, Turnhalle des Schulhauses.  
 Steigerungstag: Freitag, 3. April 1998, 15 Uhr.  
 Eingabefrist: zwanzig Tage.  
 Eigentümer: **Kalbermaten Kilian**, des Leo, 3919 **Blatten**.  
 Die Verwertung wird auf Verlangen eines Pfandgläubigers durchgeführt.  
 Die Steigerungsbedingungen sowie das Lastenverzeichnis liegen vom 13. bis 23. März 1998 auf dem Büro des Betreibungsamtes Westlich-Raron auf.  
 Der Ersteigerer leistet die jeweilige Anzahlung unmittelbar vor dem Zuschlag. Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt Westlich-Raron in 3940 Steg, Telefon 027 932 11 35.  
 3940 Steg, 24. Februar 1998  
 Betreibungsamt Westlich-Raron:  
 O. Kalbermaten

**Valais** (3926)  
 Poursuites 31589-31590  
 Débitrice: **Comby Raymond**, d'André, 1907 **Saxon**.  
 Agissant par délégation de l'office des poursuites de Martigny l'office des poursuites d'Entremont, à Vollèges, vendra en unique enchère, au plus offrant, le mercredi 22 avril 1998 à 16 h., à Vollèges, Café Central, les immeubles suivants décrits comme suit au cadastre de Vollèges, soit: Commune de Vollèges, chapitre de Comby Raymond d'André, Saxon Feuille 2558, plan 14, La Ravaire champ-pré 2784 m<sup>2</sup> bois 276 m<sup>2</sup>  
 Taxe cadastrale: fr. 4590.-  
 Estimation de l'office par experts: fr. 7650.-  
 Parcelle soumise à la loi fédérale sur le droit foncier rural.  
 Prix licite: fr. 8874.- soit fr. 2.90 le m<sup>2</sup>  
 Feuille 2588, plan 14, La Ravaire champ-pré 2380 m<sup>2</sup>  
 Taxe cadastrale: fr. 5950.-  
 Estimation de l'office par experts: fr. 7140.-  
 Feuille 3408, plan 19, Le Magny champ-pré 2679 m<sup>2</sup>  
 Taxe cadastrale: fr. 4822.-  
 Estimation de l'office par experts: fr. 5358.-  
 Parcelle soumise à la loi fédérale sur le droit foncier rural  
 Prix licite: fr. 7769.10, soit fr. 2.90 le m<sup>2</sup>  
 Vente requise ensuite de saisie, poursuites 31589-31590 - délégation OP Martigny.  
 Délai pour les productions: 20 jours.  
 Paiement: Des garanties de:  
 - fet 2558 fr. 1000.-  
 - fet 2588 fr. 1000.-  
 - fet 3408 fr. 1000.-  
 devront être versées à l'adjudication, en espèces exclusivement, quel que soit l'adjudicataire.  
 Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites pendant dix jours à compter du quatorzième jour avant les enchères.  
 Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.  
 En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).  
 Droit foncier rural (LDFR)  
 Les personnes qui estiment être bénéficiaires d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR) doivent s'annoncer dans un délai de 20 jours dès la présente publication auprès de l'office soussigné.  
 En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente, à remettre à l'office soussigné lors de la séance d'enchères, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé.  
 Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office soussigné dans un délai de 20 jours dès la présente publication leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.  
 1941 Vollèges, 23 février 1998  
 Office des poursuites d'Entremont  
 Le préposé: D. Moulin

**Valais** (3927)  
 Poursuites 29390 à 29396  
 Débitrice: **Voutaz André-Gérard**, de Paul, **Martigny-Croix**.  
 Agissant par délégation de l'office des poursuites de Martigny, l'office des poursuites d'Entremont à Vollèges, vendra en unique enchère, au plus offrant, le mercredi 22 avril 1998 à 14 h., à Vollèges, Café Central, les immeubles suivants décrits comme suit au cadastre de Sembrancher, soit: Commune de Sembrancher, chapitre de Voutaz André-Gérard de Paul Feuille 2581, plan 16, Champ-Long pré 1920 m<sup>2</sup>  
 Taxe cadastrale: fr. 6720.-  
 Estimation de l'office par experts: fr. 6720.-  
 Vente requise ensuite de saisie, poursuites 29390 à 29396.  
 Délai pour les productions: 20 jours.  
 Paiement: fr. 1000.- lors de l'adjudication, en espèces exclusivement, quel que soit l'adjudicataire.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites pendant 10 jours à compter du quatorzième jour avant la vente.  
 Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
 En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).  
 1941 Vollèges, 23 février 1998  
 Office des poursuites d'Entremont  
 Le préposé: D. Moulin

**Neuchâtel** (3401)  
**Vente d'un petit immeuble à Bôle**  
 Date et lieu de l'enchère: le jeudi 2 avril 1998, à 14 h., à Boudry, Hôtel judiciaire, salle du Tribunal (rez. inf.).  
 Débitrice: **Ott Gilbert**, actuellement hospitalisé à Malévoz, à **Monthey**.  
 Cadastre de Bôle  
 Parcelle: 712 (rue de la Gare 4) route, chemin, habitation de 114 m<sup>2</sup>; subdivisions: route, chemin de 30 m<sup>2</sup> et habitation de 114 m<sup>2</sup> + part de copropriété au 713, habitation de 33 m<sup>2</sup> (immeuble C2012), pour le sous-sol et le rez-de-chaussée.  
 Estimations: cadastrales (1995): fr. 356 000.- + fr. 900.-  
 de l'expert (1998): fr. 170 000.- (y compris part au 713).  
 Vente requise par le créancier en premier rang.  
 Délai de production: 12 mars 1998.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 13 mars 1998.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.  
 Visite: sur rendez-vous préalable avec l'office des poursuites de Boudry, où tout renseignement peut être obtenu, tél. 032 842 19 22.  
 2017 Boudry, 20 février 1998  
 Office des poursuites de Boudry  
 Le préposé: E. Naine

**Neuchâtel** (3928)  
 Les enchères prévues pour le jeudi 5 mars 1998 à 16 h. 15, à Môtiers, Salle du Tribunal et concernant la parcelle 3125 du cadastre de Fleurier, Entre-Deux-Rivieres (hangar) propriété de **Comptoir Général S.A.**, à **La Chaux-de-Fonds**, sont annulées.  
 2112 Môtiers, 23 février 1998  
 Office des poursuites, Môtiers  
 Le préposé: C. Matthey

**Genève** (3618)  
**Unique enchère**  
 Le vendredi 24 avril 1998 à 10 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, au troisième étage, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **Nusbaumer Justin Joseph**, chemin du Relai 17, 1258 **Perly**.  
 Désignation de l'immeuble  
 Il consiste en le lot PPE no 6 (1.06 et 2.06) de la parcelle no 430, plan 13, commune de Genève, section Eaux-Vives, d'une surface de 331 m<sup>2</sup>, sur laquelle est érigée une habitation (C74) de 331 m<sup>2</sup>, sise ruelle des Templiers 5, ruelle de la Vinaigrière 4.  
 La parcelle est située dans le quartier animé de la Terrassière, en 2e zone de construction, à proximité des grands centres commerciaux. Le quartier est très accessible en transport privé (parking Terrassière à proximité) et en transports publics.  
 L'immeuble, construit dans les années 1880-1900, a été rénové au début des années 1980.  
 Le lot PPE no 6 (1.06 et 2.06) se présente comme suit: il s'agit d'une arcade comprenant une surface de 40,50 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée avec 3 vitrines et une porte d'entrée sur la ruelle de la Vinaigrière. Une seconde porte d'accès avec une petite vitrine donne sur l'entrée de l'immeuble no 4.  
 Un petit local sanitaire (WC et lave-mains) est accessible depuis le local du rez-de-chaussée.  
 Il convient de relever que le contre-cœur en maçonnerie peut procurer une gêne pour l'utilisation en arcade et la présence de radiateurs posés derrière le contre-cœur ne permet pas une transformation aisée de la conception du local.  
 Un escalier en bois, non réglementaire (+ de 30% de pente), donne accès au local du sous-sol d'une surface de 17 m<sup>2</sup>. Celui-ci peut être ventilé par une fenêtre en imposte donnant dans un saut-de-loup.  
 Le lot est actuellement sans locataire.  
 Pour tout renseignement ou visite, prière de s'adresser à la régie Schmid, avenue Cardinal Mermillod 36, 1227 Carouge, téléphone 827 80 90.  
 Estimation de l'office: fr. 175 000.-  
 Délai de production: 9 mars 1998.  
 Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 17 mars 1998 à l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, où chacun pourra en prendre connaissance.  
 Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur les immeubles, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre public. De même, les tiers auxquels un titre hypothécaire a été donné en gage doivent indiquer le montant de leur créance garantie par gage.  
 Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi des immeubles, à moins que d'après le code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.  
 La vente est requise par un créancier gagiste de 1er rang.  
 1211 Genève 3, 13 février 1998  
 Office des poursuites Arve-Lac:  
 Nicolas Monnier, juriste

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

Genève (3619)

**Unique enchère**  
Le mercredi 22 avril 1998 à 10 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, au troisième étage, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la *S.F. Champel-Elysée A*, c/o Agence Immobilière Arve-Immo S.A., rue Saint-Victor 20, 1227 Carouge.

Désignation de l'immeuble  
L'immeuble est situé avenue de Champel 42, chemin des Crêts-de-Champel 1, sur la commune de Genève, section de Plainpalais. Il consiste en la parcelle no 1889, fo 73, d'une surface de 760 m<sup>2</sup>, située en zone de construction 4A Développement 3, sur laquelle sont érigés les bâtiments suivants:

Bâtiment no G774 (507 m<sup>2</sup>)  
Il s'agit d'un immeuble de 6 étages sur rez-de-chaussée avec caves en sous-sol.

Cet immeuble comprend la distribution des appartements suivants:  
Au sous-sol: les caves  
Au rez-de-chaussée: 8 studios  
1 deux pièces 1/2  
Au premier: 9 studios  
1 deux pièces 1/2

Du 2e au 6e:  
Idem premier  
Soit un total de 69 appartements.

L'immeuble a la particularité d'avoir sur sa toiture un véritable «jardin suspendu», comprenant divers aménagements paysagés et une piscine. Ce «jardin suspendu» est à l'usage exclusif des propriétaires dont le logement a été réalisé sur la toiture des immeubles voisins (no 3 et 5 des Crêts de Champel). Cet usage est au bénéfice d'une servitude. Les locaux citernes et chauffierie sont situés dans les deux immeubles voisins no 3 et 5, chemin des Crêts-de-Champel, et sont au bénéfice d'un droit d'usage d'entretien.

Cet immeuble ne répond plus aux normes actuelles en vigueur, soit d'un point de vue thermique (façade et menuiserie extérieure de l'immeuble pas isolées), soit des normes anti-pollution.

Environ 20% des appartements sont inoccupés. Cet immeuble ne contient aucune place de parc.

Bâtiment no G775 (152 m<sup>2</sup>)

Il s'agit de l'entresol en arcades du bâtiment no G774. Cet immeuble abrite actuellement trois commerces, à savoir une teinturerie, un restaurant et la réception de la clinique Champel-Elysée.

L'Etat de Genève et la commune de Genève bénéficient d'un droit de réemption sur les bâtiments no G774 et G775 susmentionnés.

Pour tout renseignement ou visite, prière de s'adresser à la régie Naef & Cie S.A., avenue Eugène-Pittard 16, case postale 372, 1211 Genève 25, téléphone 839 39 39.

Estimation de l'office: fr. 8 900 000.-

Délai de production: 9 mars 1998.

**Avis**  
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 17 mars 1998 à l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, où chacun pourra en prendre connaissance.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur les immeubles, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre public. De même, les tiers auxquels un titre hypothécaire a été donné en gage doivent indiquer le montant de leur créance garantie par gage.

La vente est requise par un créancier gagiste de 1er rang.

1211 Genève 3, 13 février 1998 Office des poursuites Arve-Lac:  
Nicolas Monnier, juriste

## Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

(SchKG-LP-LEF 66)

Fribourg (3725)

**Commandement de payer**  
Poursuite pour loyers ou fermages no 771 509

Débiteur: *Ratoetrarivo Bruno*, anciennement à Bâle, actuellement *sans domicile connu*.

Créancier: M. et Mme B. Winkler p.a. Serge et Daniel Bulliard SA, rue St-Pierre 6, 1700 Fribourg.

Mandataire: Serge et Daniel Bulliard SA, Agence immobilière, St-Pierre 6, 1700 Fribourg.

Requiert paiement: fr. 5340.- plus intérêt à 5% dès le 1er septembre 1997, plus accessoires.

Titre et date de la créance, désignation de la chose louée: Loyers impayés de septembre à décembre 1997 pour locaux commerciaux, sis rue Grimoux 2, 1700 Fribourg.

Objet du droit de rétention: objets garnissant les locaux loués, selon procès-verbal d'inventaire no 771 508 du 6 janvier 1998.

Le débiteur est sommé de payer la somme ci-dessus et les frais de poursuite.

Délai d'opposition: 20 jours dès la présente notification.  
Faute par le débiteur d'obtempérer au présent commandement de payer ou de former opposition, le créancier pourra requérir la vente des objets soumis au droit de rétention et inventoriés, ceci à l'expiration d'un délai d'un mois à compter de la présente notification.

1701 Fribourg, 5 janvier 1998 Office des poursuites de la Sarine:  
A. Torsiello, huissier

Notification: Le présent commandement de payer no 771 509 est notifié le 27 février 1998, par la présente insertion.

Office des poursuites de la Sarine:  
R. Page, préposé

Fribourg (3726)

**Commandement de payer**  
Poursuite pour loyers ou fermages no 770 567

Débiteur: *Ratoetrarivo Bruno*, anciennement à Bâle, actuellement *sans domicile connu*.

Créancier: PATRIA, Société suisse d'assurances sur la vie, service immobilier, St-Alban-Anlage 26, 4002 Basel.

Requiert paiement: fr. 7960.- plus intérêt à 5% dès le 11 décembre 1997, plus accessoires.

Titre et date de la créance, désignation de la chose louée: RC/COPYTA 31840100106/07/03/loyer y compris charges septembre et octobre 1997 (2x fr. 1821.- + 2x fr. 1453.- + 2x fr. 706.-). Arcades situées rez-de-chaussée et 1er étage imm. route arseaux 9 / rue simplon 13, à Fribourg.

Objet du droit de rétention: objets garnissant les locaux loués, selon procès-verbal d'inventaire no 767 844 du 17 novembre 1997.

Le débiteur est sommé de payer la somme ci-dessus et les frais de poursuite.

Délai d'opposition: 20 jours dès la présente notification.

Faute par le débiteur d'obtempérer au présent commandement de payer ou de former opposition, le créancier pourra requérir la vente des objets soumis au droit de rétention et inventoriés, ceci à l'expiration d'un délai d'un mois à compter de la présente notification.

1701 Fribourg, 15 décembre 1997 Office des poursuites de la Sarine:  
A. Torsiello, huissier

Notification: Le présent commandement de payer no 770 567 est notifié le 27 février 1998, par la présente insertion.

Office des poursuites de la Sarine:  
R. Page, préposé

Solothurn (3871)

**Offentliche Zustellung eines Zahlungsbefehls für die Betreuung auf Grundpfandverwertung**

Schuldnerin: *Imo AG, Engelberg*, Gesellschaft ohne Domizil und Verwaltung.  
Gläubigerin: Credit Suisse Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, Geschäftsstelle 4600 Olten.

Forderungssumme: Fr. 700 000.- nebst Zins zu 9% seit 1. Oktober 1997 und Betreibungskosten.

Forderungsrkunde/Grund der Forderung: Hypothek Nr. 0556-349977-71-1, Namensschuldbrief vom 30. Januar 1991 im 1. Rang.

Pfandgegenstand: Grundbuch Lostorf Nr. 2663.

Die Schuldnerin wird aufgefordert, die Gläubigerin innert sechs Monaten seit Publikation dieses Zahlungsbefehls für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat sie dies innert 10 Tagen nach Publikation dieses Zahlungsbefehls dem Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.

Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt.

Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann die Gläubigerin die Verwertung des Pfandgegenstandes verlangen.

4603 Olten, 19. Februar 1998 Betreibungsamt Olten-Gösgen

Genève (3889)

**Notification**  
Commandement de payer no 98 208 800 S, poursuite en réalisation d'un gage mobilier.

A *Bernadotte Alexandra*, précédemment rue Crespin 20, 1206 Genève, actuellement *sans domicile* ni résidence connus, débitrice,

à la requête de: *Netti SA*, rue du Rhône 60, 1204 Genève, créancière, requiert paiement de: fr. 17 690.20 plus intérêt au 5% du 1er juin 1996.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: loyer impayé + fourniture SIG, concernant un studio meublé rue Crespin 20, 1206 Genève.

Désignation du gage: certificat de dépôt no D3-106028.7 d'un montant de fr. 1250.- auprès de SBS.

Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la poursuite à ce jour à fr. 90.-, ainsi que les frais de l'office des poursuites en fr. 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites ou le droit de gage, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir l'encassement du dépôt de garantie, objet du gage.

1211 Genève 24, 27 février 1998 Office des poursuites Rive-Droite  
Le préposé: Benoît Roulin

Genève (3890)

**Notification**  
Commandement de payer no 98 208 801 C, poursuite en réalisation d'un gage mobilier.

A *Beuhx-Grandling Liette Marida*, précédemment chemin des Deux-Communes 15, 1226 Thônex, actuellement *sans domicile* ni résidence connus, débitrice,

à la requête de: L & L Déménagements SA, avenue de Châtelaine 70, 1219 Châtelaine, créancière,

représentée par Me Gérard de Cerjat, avocat, rue Sautter 29, 1205 Genève, mandataire,

requiert paiement de: fr. 3080.70 plus intérêt au 6% du 1er août 1997 (date moyenne).

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: arriéré de loyer impayé à compter du 1er septembre 1996 au 28 février 1998 inclus à raison de fr. 171.15 par mois.

Désignation du gage: selon liste d'inventaire no 281 déposée à l'office. Lieu du gage: dans le garde-meubles de la créancière, sis avenue de Sécheron 14, 1202 Genève.

Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la poursuite à ce jour à fr. 60.-, ainsi que les frais de l'office des poursuites en fr. 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites ou le droit de gage, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le gage sera rendu à la réquisition de la créancière.

1211 Genève 24, 27 février 1998 Office des poursuites Rive-Droite  
Le préposé: Benoît Roulin

Fribourg (3727)

**Procès-verbal de prise d'inventaire no 771 508**  
Débiteur: *Ratoetrarivo Bruno*, anciennement à Bâle, actuellement *sans domicile connu*.

Créancier: M. et Mme B. Winkler p.a. Serge et Daniel Bulliard SA, rue St-Pierre 6, 1700 Fribourg.

Mandataire: Serge et Daniel Bulliard SA, Agence immobilière, St-Pierre 6, 1700 Fribourg.

Situation et nature de l'objet du bail: locaux commerciaux, sis rue Grimoux 2, 1700 Fribourg.

Loyer échû: du 1er septembre 1997 au 31 décembre 1997.

Montant: fr. 5340.- plus intérêt à 5% dès le 1er septembre 1997, plus accessoires.

L'office soussigné a procédé en date du 6 janvier 1998, de 14 h. 30 à 15 h. 15, à l'inventaire des biens garnissant les locaux loués; la liste des biens, ainsi que leur estimation est à disposition au bureau de l'office, où ils peuvent être consultés jusqu'au 19 mars 1998.

1701 Fribourg, 6 janvier 1998 Office des poursuites de la Sarine:  
A. Torsiello, huissier

Notification: Le présent procès-verbal de prise d'inventaire no 771 508 est notifié le 27 février 1998, par la présente insertion.

Office des poursuites de la Sarine: R. Page, préposé

Fribourg (3728)

**Procès-verbal de prise d'inventaire no 771 843**  
Débiteur: *Ratoetrarivo Bruno*, anciennement à Bâle, actuellement *sans domicile connu*.

Créancier: PATRIA, Société suisse d'assurances sur la vie, service immobilier, St-Alban-Anlage 26, 4002 Basel.

Situation et nature de l'objet du bail: locaux commerciaux, sis au 1er étage de l'imm. à la route des Arseaux 9 / rue du Simplon 13, à Fribourg.

Loyer échû: du 1er novembre 1997 au 31 décembre 1997.

Montant: fr. 7960.- plus accessoires.

L'office soussigné a procédé en date du 13 janvier 1998, à l'inventaire des biens garnissant les locaux loués; la liste des biens, ainsi que leur estimation est à disposition au bureau de l'office, où ils peuvent être consultés jusqu'au 19 mars 1998.

Revendications: Certains biens sont revendiqués par un tiers. Le débiteur a également la possibilité de consulter cette revendication auprès de notre office dans le délai cité ci-dessus.

1701 Fribourg, 13 janvier 1998 Office des poursuites de la Sarine:  
A. Torsiello, huissier

Notification: Le présent procès-verbal de prise d'inventaire no 771 843 est notifié le 27 février 1998, par la présente insertion.

Office des poursuites de la Sarine:  
R. Page, préposé

## Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Zürich (4074)

**Abtretungsangebot nach Art. 325 i.V.m. Art. 260 SchKG**  
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Hardwid Immobilien AG in Nachlassliquidation*, Zürich (Nachlassvertrag mit vollständiger Vermögensabtretung), haben der Liquidator und der Gläubigerausschuss auf das Erheben einer Verantwortlichkeitsklage zur Geltendmachung allfälliger Verantwortlichkeitsansprüche gegenüber dem früheren Verwaltungsratsmitglied, Herrn Heinrich Bucher sowie gegenüber der ehemaligen Revisionsstelle, ATAG Ernst & Young, verzichtet.

Ferner haben der Liquidator und der Gläubigerausschuss beschlossen, auf die Geltendmachung allfälliger Schadenersatzansprüche gegenüber Herrn Dr. Jean-Pierre Tschudi aus dem Verkauf der Ecocore Lysy AG an die damalige Welti-Furrer AG sowie aus dem Arbeitsverhältnis von Dr. Jean Pierre Tschudi mit der damaligen Welti-Furrer AG zu verzichten. Gegenwärtig ist diesbezüglich ein Sühnverfahren vor dem Richteramt Nidau BE hängig.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit die Abtretung folgender Ansprüche zur Geltendmachung im Sinne von Art. 260 SchKG angeboten:

a. Verantwortlichkeitsansprüche gegenüber Herrn Heinrich Bucher  
b. Verantwortlichkeitsansprüche gegenüber ATAG Ernst & Young  
c. Schadenersatzansprüche gegenüber Herrn Dr. Jean-Pierre Tschudi

Abtretungsbegehren sind innert 20 Tagen ab Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1998, das heisst bis spätestens 19. März 1998 (Datum des Poststempels) beim Liquidator schriftlich (Adresse: Dr. Max C. Roesele, c/o Staiger Schwald & Roesele, Rechtsanwältin, Genferstrasse 24, Postfach 677, 8027 Zürich) einzureichen, ansonsten das Abtretungsrecht als verwirkt gilt.

8027 Zürich, 27. Februar 1998  
Hardwid Immobilien AG in Nachlassliquidation  
Der Liquidator: Dr. Max C. Roesele

Zürich (4075)

**Rechenschaftsbericht**  
Im Nachlassverfahren über die *Hardwid Immobilien AG in Nachlassliquidation*, Zürich (Nachlassverfahren mit vollständiger Vermögensabtretung), liegt der Rechenschaftsbericht des Liquidators für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1997 vom 2. März 1998 bis 13. März 1998 den Gläubigern der *Hardwid Immobilien AG* im Büro des Liquidators, Rechtsanwalt Dr. Max C. Roesele, Anwaltsbüro Staiger, Schwald & Roesele, Genferstrasse 24, 8002 Zürich, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung erwünscht (01 283 86 86).

8027 Zürich, 27. Februar 1998  
Hardwid Immobilien AG in Nachlassliquidation  
Der Liquidator: Dr. Max C. Roesele

Zürich (3911)

**Rechenschaftsbericht**  
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Kramer AG in Nachlassliquidation*, Zürich, liegt der 5. Rechenschaftsbericht des Liquidators per 31. Dezember 1997 vom 27. Februar bis 7. März 1998 den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, Dr. R. P. Umbricht, Bahnhofstrasse 22, 3. Stock, 8001 Zürich, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung (01 211 25 50) erforderlich.

8022 Zürich, 23. Februar 1998  
Der Liquidator: Dr. Robert P. Umbricht

Fribourg (3727)

**Procès-verbal de prise d'inventaire no 771 508**  
Débiteur: *Ratoetrarivo Bruno*, anciennement à Bâle, actuellement *sans domicile connu*.

Créancier: M. et Mme B. Winkler p.a. Serge et Daniel Bulliard SA, rue St-Pierre 6, 1700 Fribourg.

Mandataire: Serge et Daniel Bulliard SA, Agence immobilière, St-Pierre 6, 1700 Fribourg.

Situation et nature de l'objet du bail: locaux commerciaux, sis rue Grimoux 2, 1700 Fribourg.

Loyer échû: du 1er septembre 1997 au 31 décembre 1997.

Montant: fr. 5340.- plus intérêt à 5% dès le 1er septembre 1997, plus accessoires.

L'office soussigné a procédé en date du 6 janvier 1998, de 14 h. 30 à 15 h. 15, à l'inventaire des biens garnissant les locaux loués; la liste des biens, ainsi que leur estimation est à disposition au bureau de l'office, où ils peuvent être consultés jusqu'au 19 mars 1998.

1701 Fribourg, 6 janvier 1998 Office des poursuites de la Sarine:  
A. Torsiello, huissier

Notification: Le présent procès-verbal de prise d'inventaire no 771 508 est notifié le 27 février 1998, par la présente insertion.

Office des poursuites de la Sarine: R. Page, préposé

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**

**Fribourg (3729)**

**Procès-verbal de prise d'inventaire no 767 844**  
 Débitéur: **Ratoararivo Bruno**, anciennement à Bâle, actuellement **sans domicile connu**.  
 Créancier: PATRIA, Société suisse d'assurances sur la vie, service immobilier, St-Alban-Anlage 26, 4002 Basel.  
 Situation et nature de l'objet du bail: locaux commerciaux, sis au 1er étage de l'imm. à la route des Arsenaux 9 / rue du Simplon 13, à Fribourg.  
 Loyer échû: du 1er septembre 1997 au 31 octobre 1997.  
 Montant: fr. 7960.-, plus intérêt à 5% dès le 11 décembre 1997, plus accessoires.  
 L'office soussigné a procédé en date du 17 novembre 1997, à l'inventaire des biens garnissant les locaux loués; la liste des biens, ainsi que leur estimation est à disposition au bureau de l'office, où ils peuvent être consultés jusqu'au 19 mars 1998.  
 Revendications: Certains biens sont revendiqués par un tiers. Le débiteur a également la possibilité de consulter cette revendication auprès de notre office dans le délai cité ci-dessus.

1701 Fribourg, 17 novembre 1997 Office des poursuites de la Sarine:  
 A. Torsiello, huissier

Notification: Le présent procès-verbal de prise d'inventaire no 767 844 est notifié le 27 février 1998, par la présente insertion.

Office des poursuites de la Sarine:  
 R. Page, préposé

**Schaffhausen (3912)**

**Rechnenschaftsbericht**  
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Gebr. Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-A.G. in Nachlassliquidation, Bilten**, c/o BDS Treuhand AG, Vordergasse 3, 8201 Schaffhausen, liegt den beteiligten Gläubigern der 2. Rechenschaftsbericht betreffend den Zeitraum 1. Januar 1997 bis 31. Dezember 1997 im Büro der Liquidatorin sowie bei der Kanzlei des Kantonsgerichtes des Kantons Glarus, Spielhof 6, 8750 Glarus (Telefon 055 645 25 25) vom 27. Februar 1998 bis 18. März 1998 zur Einsichtnahme auf. Die Gläubiger werden gebeten, sich vorgängig anzumelden.  
 8201 Schaffhausen, 23. Februar 1998

Die Liquidatorin: BDS Treuhand AG  
 Vordergasse 3, Schaffhausen  
 Telefon 052 624 60 24

**Vaud (3730)**

**Radiation totale de titre constatant un droit de gage immobilier** (porteur inconnu)  
 A la suite de la vente immobilière intervenue le 28 octobre 1997 au préjudice de **Basset Fernand-René** fils de François, route d'Aigle, 1867 Olton, le titre hypothécaire suivant non produit:  
 - cédule hypothécaire au porteur du nominal de fr. 500 000.-, du 26 avril 1989, RF 325 285 grevant en 2e rang, pcl les parcelles RF 105, 106, 107, 108, 109, 906, plan fo 24, sise sur le territoire de la commune d'Olton, au lieu dit «En Trébus»  
 est totalement à découvert.  
 En conséquence, la radiation de ce titre au registre foncier a été requise le 17 février 1998.

**Avis au public**  
 Conformément à l'art. 69 de l'Ordonnance du Tribunal fédéral de 1920 sur la réalisation forcée des immeubles, la radiation est portée à la connaissance du public que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.  
 1860 Aigle, 27 février 1998 Office des poursuites d'Aigle

**Vaud (3872)**

**Radiation totale de titres constatant un droit de gage immobilier**  
 Dans le cadre de la vente immobilière effectuée le 5 février 1998 au préjudice de **Centre Chauderon B SA**, Ph. Vernier, Adm., Villa L'Oasis, 1132 Lully, la cédule hypothécaire suivante n'a pas été couverte par le produit de réalisation de l'immeuble sis Clochetons 3 à Lausanne, soit parcelle RF no 1177, fo 19:  
 RF no 451 670, cédule hypothécaire au porteur d'un capital de fr. 2 000 000.- du 28 septembre 1989, int. 10% l'an, en 4e rang, pcl.  
 En conséquence, la radiation de ce titre a été requise au registre foncier en date du 25 février 1998.

Sommaison au détenteur inconnu du titre.  
 Conformément à l'art. 69 ORFI, le détenteur de ce titre doit le remettre en mains de l'office soussigné afin qu'il soit cancelé.  
 Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification de ce titre sera punie comme escroquerie.  
**Avis au public**  
 Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est également portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage de titre radié ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.  
 1014 Lausanne, 20 février 1998  
 Office des poursuites de Lausanne-Ouest:  
 H. Ruffieux, spéc. op. C

**Vaud (3873)**

**Procès-verbal de prise d'inventaire no 629 069**  
 Débitéur: **Coudert Frédéric**, actuellement parti **sans domicile connu**.  
 Créancier: Gestofid Gérance SA, avenue des Boveresses 50, CP 90, 1000 Lausanne 21.  
 Mandataire: Nicaty Jean-Daniel, agent d'affaires breveté, avenue de Rumine 48, 1000 Lausanne 5.  
 Créances: 1. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er juin 1997. 2. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er juillet 1997. 3. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er août 1997. 4. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er septembre 1997. 5. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er octobre 1997.  
 Objets inventoriés: L'office des poursuites de Lausanne-Est a porté l'inventaire sur différents biens non 1 à 25 garnissant les locaux loués. Détails selon procès-verbal d'inventaire à disposition au bureau de l'office.  
 Estimation des actifs inventoriés: fr. 6570.-  
 1014 Lausanne, 7 novembre 1997  
 Office des poursuites de Lausanne-Est:  
 Y. Rod, chef sect. C

**Commandement de payer no 629 497**

Poursuite en réalisation d'un gage mobilier  
 Débitéur: **Coudert Frédéric**, actuellement parti sans domicile connu.  
 Créancier: Gestofid Gérance SA, avenue des Boveresses 50, CP 90, 1000 Lausanne 21.  
 Mandataire: Nicaty Jean-Daniel, agent d'affaires breveté, avenue de Rumine 48, 1000 Lausanne 5.  
 Créances: 1. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er juin 1997. 2. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er juillet 1997. 3. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er août 1997. 4. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er septembre 1997. 5. fr. 1925.10 plus intérêt à 5% du 1er octobre 1997.  
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation: 1. à 2. Loyers de juin 1997 à octobre 1997 pour locaux commerciaux sis au 2e étage de l'immeuble avenue des Boveresses 52 à Lausanne.

Désignation du gage: Biens garnissant les locaux commerciaux sis avenue des Boveresses 52 à Lausanne selon procès-verbal de prise d'inventaire du 7 novembre 1997.

Vous êtes sommé de payer les sommes ci-dessus. Si vous entendez contester tout ou une partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit, dans les dix jours dès la notification du présent commandement de payer.  
 Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de 20 jours dès la notification du présent commandement de payer.

1014 Lausanne, 14 novembre 1997  
 Office des poursuites de Lausanne-Est:  
 Y. Rod, chef sect. C

**Notification**  
 Le procès-verbal de prise d'inventaire et le commandement de payer sont notifiés ce jour au débiteur par la présente insertion. Les délais assignés par les présents acts au débiteur sont naturellement prolongés de 10 jours conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

1014 Lausanne, 27 février 1998  
 Office des poursuites de Lausanne-Est:  
 Y. Rod, chef sect. C

**Vaud (3731)**

**Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier**  
 Dans le cadre de la vente immobilière effectuée le 5 décembre 1997 au préjudice de **SI Château Bellevue SA**, M. Philippe Vernier, adm., Villa L'Oasis, 1132 Lully (Débitéur: M. Philippe Vernier, Villa L'Oasis, 1132 Lully), la cédule hypothécaire suivante n'a pas été couverte par le produit de réalisation des immeubles sis avenue de la Sallaz 35, à Lausanne, soit parcelle RF no 3421, fo 93.  
 RF no 486 905, cédule hypothécaire au porteur no 486 905 du 28 septembre 1989 d'un capital de fr. 4 000 000.-, int. max. 10% l'an grevant l'immeuble ci-dessus en 3e rang, pcl.  
 En conséquence, la radiation de ces titres a été requise au registre foncier en date du 20 février 1998.

Sommaison au détenteur inconnu du titre.  
 Conformément à l'art. 69 ORFI, le détenteur de ce titre doit le remettre en mains de l'office soussigné afin qu'il soit cancelé.  
 Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification du titre sera punie comme escroquerie.  
**Avis au public**  
 Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est également portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.  
 1014 Lausanne, 27 février 1998  
 Office des poursuites de Lausanne-Est:  
 C. Pommar, substitut ad hoc

**Vaud (3732)**

**Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier**  
 Dans le cadre de la vente immobilière effectuée le 28 novembre 1997 au préjudice de **SI Val-Mont E SA**, Ph. Vernier, adm., Villa L'Oasis, 1132 Lully (débitéur: M. Philippe Vernier, Villa L'Oasis, 1132 Lully), la cédule hypothécaire suivante n'a pas été couverte par le produit de réalisation de l'immeuble sis Valmont 11, à Lausanne, soit parcelle RF no 7331, fo 208.  
 RF no 486 904, cédule hypothécaire au porteur d'un capital de fr. 2 000 000.- du 28 septembre 1989, int. 10% l'an, en 4e rang, pcl.  
 En conséquence, la radiation de ce titre a été requise au registre foncier en date du 9 février 1998.

Sommaison au détenteur inconnu du titre.  
 Conformément à l'art. 69 ORFI, le détenteur de ce titre doit le remettre en mains de l'office soussigné afin qu'il soit cancelé.  
 Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification de ce titre sera punie comme escroquerie.  
**Avis au public**  
 Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est également portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage de titre radié ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.  
 1014 Lausanne, 27 février 1998  
 Office des poursuites de Lausanne-Est:  
 C. Pommar, substitut ad hoc

**Vaud (3733)**

**Avis de réception de la réquisition de vente no 289500**  
 Débitéur: **Beuret Claude**, soit-disant Genève, en fait **sans domicile connu**.  
 Créancier: Banque Cantonale Vaudoise, Pl. St-François 14, 1003 Lausanne.  
 Le créancier ci-dessus par réquisition du 17 février 1998 a requis la vente des immeubles dans la poursuite indiquée ci-dessus.  
 Somme à verser: fr. 3 838 780.70 + int. et frais  
 A défaut de paiement dans les cinq jours, la vente sera fixée. Le lieu et la date de la vente seront indiqués ultérieurement.  
 1260 Nyon, 19 février 1998  
 Office des poursuites de Nyon:  
 E. Leutwyler, empl.

**Notification**  
 Par la présente insertion, l'avis de réception de la réquisition de vente vaut notification au débiteur ce vendredi 27 février 1998.

Office des poursuites de Nyon:  
 E. Leutwyler, empl.

**des frais inutiles**

**Comment éviter des doubles envois et des confusions?**

**Les publications officielles**  
 des rubriques *faillites, titres disparus, autres publications légales* et *bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas).*  
 Les commentants sont invités à adresser leurs manuscrits **directement** à la *Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.*

**Vaud (3891)**

**Vente aux enchères publiques - véhicules, matériel d'entrepreneur, mobilier de bureau et divers**  
 Le jeudi 12 mars 1998, dès 9 h. et dès 13 h. 30, à 1180 Rolle, route de la Vallée 6, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, au comptant (chèques pas admis), des biens suivants:  
 1 camion Scania + grue 67/ml, 1 camion semi-remorque OM + grue, 1 jeep Nissan, 3 camionnettes Mazda, 1 camionnette VWV, 1 véhicule Mazda 626 2.2i, 1 véhicule Mazda 323 1.6 i 1 remorque 30T surbaissée, 6 pelles rétro sur chenilles, 3 pelles rétro sur pneus, 1 pelle rétro araignée Kaiser, 1 chargeuse sur pneus Caterpillar, 2 chargeuses sur chenilles Fiat, 3 grues Potain, 4 compresseurs, 2 dumpers, 1 remorque Morio, 3 rouleaux, 1 élévateur Clark 2 T, 1 tapis roulant Rhéta TK 12.5-50, 1 mini centrale à Béton Rivekin, 1 groupe électrogène 20 KVA avec pied mouton Wacker RT 820 + 2 billes, 1 Zétor + remorque tractée Francini, 6 roulettes, 3 bureaux containers, 1 rouleau pied de mouton Wacker, 3 pompes électriques, 5 vibrateurs électriques, 3 silos à béton, 3 bétonnières, 1 hélicoptère à benzine, 1 broquette à moteur sur chenilles, 2 malaxeurs Huggler, 2 appareils Laser niveaux Maveg, 1 appareil Laser canalisations Maveg, 1 lot de matériel divers, soit scies, échafaudages, pompes, silos à béton, tapis électrique, pilonneuses, vibrateurs, dames, coffrages, girafes, plaques vibrantes, poutrelles bois, plateaux, étais, paniers pour étais, banches, divers outils et matériel d'atelier, etc.  
 La vente sera reprise le vendredi 13 mars 1998, dès 9 h., à 1180 Rolle, route de la Vallée 6, aux mêmes conditions, des biens suivants:  
 1 camionnette Mazda E 2000, 1 chargeuse sur pneus Michigan, 2 compresseurs, 1 rouleau Bomag, 1 roulette Heinkel, étais, paniers pour étais, 1 silo à béton Bakomat USG 750, 1 pompe H.P. 150 atm avec buse à tuyaux, 1 pompe Homeitec, 3 niveaux à lunettes Kern, 2 chauffages Master à mazout, divers outils et matériel d'entrepreneur ainsi que divers mobiliers de bureau, 1 ordinateur IBM 36 Multiplex + programme FRV, 1 ordinateur PC DEU + programmes techniques Sorba, etc.  
 La liste des objets à réaliser est à disposition au bureau de l'office des poursuites de Rolle-Aubonne, Grand'Rue 44, 1180 Rolle.  
 Enlèvement immédiat. Vente sans garantie de la part de l'office.  
 Biens visibles dès 8 h. 30 les jours des enchères.  
 Pour tous renseignements, téléphone 021 822 44 62.

1180 Rolle, 27 février 1998 Office des poursuites de Rolle-Aubonne

**Genève (3734)**

**Le(s) porteur(s) inconnu(s) des cédules hypothécaires au porteur «X», «Y», «Z», «2A» et «2C» d'un montant de fr. 100 000.-** chacune, inscrites au registre foncier le 19 septembre 1989, sous PJB 6970, en 2e et parité de rang grevant la parcelle no 452, folio 27, commune de Genève / section Petit-Saconnex, sise rue de la Canonnière 13, propriété de la **SI Grand-Pré Orangerie H, Genève**, est/sont informé(s) du dépôt de l'acte des charges et des conditions de vente y relatifs, lesquels sont à disposition à l'office des poursuites et les faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20. Ils sont rendus attentifs au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par eux sauf contestation écrite de leur part dans le délai de 10 jours dès la présente publication (17 al. 2 LP).  
 1211 Genève 24, 27 février 1998 Office des poursuites Rive-Droite:  
 Sandra Tochon, juriste

**Genève (3735)**

**La SI Mouille Galland S.A., c/o Jérôme Bassan, rue Charles-Sturm 20, 1206 Genève**, mais actuellement **sans domicile connu**, débitrice de la poursuite no 96 205847 B est informée du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente relatifs à la vente immobilière aux enchères de la parcelle no 3802, commune de Vernier, lesquelles sont à disposition à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, chemin François-Dussaud 20. Elle est rendue attentive au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par elle, sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours dès la présente publication.  
 1211 Genève 24, 27 février 1998 Office des poursuites Rive-Droite:  
 Sandra Tochon, juriste

**Abhanden gekommene Werttitel**  
**Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufzur - Sommation - Diffida**  
 (OR - CO - CO 983, 984)

Es wird vermisst:  
 Schuldbrief vom 15. November 1941 per Fr. 32 000.-, lastend im 1. Rang auf GB Ennetbaden Nr. 143, Plan 30, Parz. 669, Maximalzinsfuß 5%  
 An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 2. März 1999, dem Gerichtspräsidium Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen wird.  
 5400 Baden, 24. Februar 1998  
 (W 2347\*)  
 Gerichtspräsidium Baden

Der derzeitige Besitzer des Schuldbriefes vom 6. Juni 1955 im Betrage von Fr. 1400.-, zugunsten der Bank im Thal, Balsthal, lastend auf GB Balsthal Nr. 2172 im 1. Rang, Schuldner und Grundstückeigentümer zur Zeit der Errichtung: Merkle Gottfried, 1903, Balsthal, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Bank im Thal, Balsthal (ehemals Darlehenskasse Balsthal-Klus), wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Thal-Gäu in Balsthal, vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt.  
 4710 Balsthal, 30. Oktober 1997  
 Der Amtsgerichtsschreiber:  
 Hch. Müller

Der derzeitige Besitzer des Inhaberschuldbriefes vom 23. März 1972 im Betrage von Fr. 100 000.-, lastend auf Grundbuch Wolfwil Nr. 1357 im 3. Rang, Grundstückeigentümerin und Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Paxona AG, Wolfwil, wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Thal-Gäu in Balsthal, vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt.  
 4710 Balsthal, 30. Oktober 1997  
 Der Amtsgerichtsschreiber:  
 Hch. Müller

Es wird vermisst:  
 5% Inhaber-Kassenobligation der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 129910, 1 Fr. 20 000.-, Verfall 4. Dezember 1997.  
 Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innerhalb der Frist von sechs Monaten dem Bezirksgerichtspräsidenten St. Gallen, Bohl 1, 9004 St. Gallen, vorzulegen, andernfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen wird (4PZ 98/0036).  
 9004 St. Gallen, 24. Februar 1998  
 Bezirksgerichtspräsident St. Gallen

## Es wird vermisst:

Fr. 230 000.- Inhaber-Schuldbrief vom 18. Juli 1967, im 1. Rang,  
Fr. 30 000.- Namen-Schuldbrief vom 8. Juni 1966, im 2. Rang,  
Fr. 50 000.- Inhaber-Schuldbrief vom 8. Juni 1966, im 3. Rang,  
Fr. 50 000.- Inhaber-Schuldbrief vom 8. Juni 1966, im 4. Rang,  
Fr. 130 000.- Inhaber-Schuldbrief vom 22. Februar 1967, im 5. Rang,  
alle haftend auf dem Grundstück GB Reinach Nr. 3293, auf Ernst  
Kurth-Knapp, geb. 1938, von Attiswil BE, als Schuldner und Eigentü-  
mer, und auf die Neue Aargauer Bank, als Grundpfandgläubigerin lau-  
tend.  
Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Schuldbriefe innert Jah-  
resfrist, d. h. bis zum 2. März 1999, dem Gerichtspräsidium Kulm, 5726  
Unterkulm, vorzulegen, ansonsten diese als kraftlos erklärt werden.  
(W 506\*)

5726 Unterkulm, 20. Februar 1998

Gerichtspräsidium Kulm

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes  
Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.-, datiert 20. November 1922, lau-  
tend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfand Eigentümer Karl  
Schneble, lastend an 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Blüemlisal-  
strasse 71, 8006 Zürich, Kat. Nr. 2437, GBBL 1087 (Pfandtitelverzeich-  
nis 1922 Nr. 343), heutiger Pfand Eigentümer: Ferdinand Neumann (Ges-  
chäft Nr. ES970114).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jah-  
res von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an  
Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Ur-  
kunde als kraftlos erklärt.  
(W 2376\*)

8026 Zürich, 22. Oktober 1997

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichter s.V. (NR)

Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Le juge ad hoc du district de Sion, Mme Patrizia Métrailler-Franzetti,  
rend notoire que Henri Gaspoz (domicilié à Sion), ayant droit présumé  
de l'obligation au porteur de caisse de la Banque cantonale du Valais  
no 307751, allégué que ce titre a été perdu.

Cela étant, les personnes qui détiendraient ce titre sont invitées à le pro-  
duire au Tribunal de Sion, Palais de Justice, dans les six mois qui suivront  
la première publication du présent avis sous peine d'en voir prononcer  
l'annulation, le tout conformément aux art. 977 et 981 ss CO.

(W 507\*)

1950 Sion 2, 27 février 1998

Le juge ad hoc du district de Sion:

Patrizia Métrailler-Franzetti

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza  
26 gennaio 1998, e relativo complemento 18 febbraio 1998 (inc.  
n. CN.98.43), in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO,  
2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al por-  
tatore di nominali fr. 3000.- gravante in 1° rango le part. 397 e 405 RFD  
di Muzzano (documento giustificativo n. 2218 del 17 novembre 1951),  
titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il ter-  
mine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto  
comminatoria di ammortamento.  
(W 508\*)

6900 Lugano, 24 febbraio 1998

Il Pretore: Avv. Mauro Ermanni

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza  
5 febbraio 1998, e relativo complemento 19 febbraio 1998 (inc.  
n. CN.98.43), in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO,  
2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al por-  
tatore di nominali fr. 20 000.- gravante in 3° rango le part. 562 RFD di  
Bissone (documento giustificativo n. 295 del 10 gennaio 1978), titolo  
andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di  
un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto  
comminatoria di ammortamento.  
(W 509\*)

6900 Lugano, 24 febbraio 1998

Il Pretore: Avv. Mauro Ermanni

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza  
11 febbraio 1998, (inc. n. CN.98.53), in applicazione degli art. 870, 871 ss  
CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella  
ipotecaria al portatore di nominali fr. 50 000.- gravante in 2° rango le  
part. n. 1381 RFD di Lugano (documento giustificativo n. 112 del 9 gen-  
naio 1954), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura  
entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente dif-  
fida, sotto comminatoria di ammortamento.  
(W 510\*)

6900 Lugano, 24 febbraio 1998

Il Pretore: Avv. Mauro Ermanni

**Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento**

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen  
hat nach erfolgtem Aufruf mit Verfügung vom 20. Januar 1998 kraftlos  
erklärt:

Schuldbrief über Fr. 200 000.-, ausgestellt am 15. Oktober 1987 über  
Fr. 100 000.-, erhöht am 20. April 1990, lautend auf Elisabeth Weber-  
Kunz und Sergio Weber, Hombrechtikon, als Schuldner, lastend an  
zweiter Pfandstelle auf dem in der Gemeinde 8634 Hombrechtikon lie-  
genden Grundstück, Schöpfbrunnweg 7, Grundregisterblatt 1400,  
Kat.-Nr. 4785, Plan 21, je im hälftigen Miteigentum der Schuldner.  
ES960102/Mz (K 511)

8706 Meilen, 19. Februar 1998

Bezirksgerichtskanzlei  
Meilen

- Der Namensschuldbrief Nr. 5819, Pfandsumme Fr. 28 000.-, im  
1. Rang, Errichtungsdatum: 17. April 1937, belastetes Grundstück  
Nr. 2779, Grundbuchkreis St. Fiden, Fliederstrasse 16, 9010 St. Gal-  
len, und  
- der Inhaberschuldbrief Nr. 5820, Pfandsumme Fr. 10 000.-, im  
2. Rang, Errichtungsdatum: 17. April 1937, belastetes Grundstück  
Nr. 2779, Grundbuchkreis St. Fiden, Fliederstrasse 16, 9010 St. Gal-  
len, wird kraftlos erklärt. (APZ 97/0023) (K 512)

9004 St. Gallen, 23. Februar 1998

Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen

Einzelrichter im Zivilrecht

Die als vermisst ausgeschriebenen und innert Auskündungsfrist nicht  
vorgelegten Sparhefte Nr. 44.050.225-03, Guthaben Fr. 38 130.35, Heft-  
saldo Fr. 38 130.35 und Nr. 44.740.891-00, Guthaben Fr. 104 451.05,  
Heftsaldo Fr. 104 451.05, der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung  
Frauenfeld, werden hiermit kraftlos erklärt.  
(K 513)

8570 Weinfelden, 20. Februar 1998

Der Vizepräsident des  
Bezirksgerichts Weinfelden

Il Segretario assessore della Pretura di Mendrisio-Nord, Avv. Angelo  
Oligati, comunica che con decreto 20 febbraio 1998, ha pronunciato  
l'ammortamento dell'azione al portatore n. 361 di data 13 maggio 1977  
di nominali fr. 500.- della Casaria CO SA, Riva San Vitale. (K 514)

6850 Mendrisio, 20 febbraio 1998

Il Segretario assessore:

Avv. A. Oligati

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister der Betreibungsämter

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenste-  
henden Eigentumsvorbehalten angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern vor dem 1. Januar 1993 einge-  
tragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Lö-  
schung nicht Einsprache erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens  
31. März 1998 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den  
Erwerber (Fr. 8.-\*) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt  
eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum des Eintra-  
ges, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forde-  
rungsbetrag anzugeben. (A 1051\*)

\*) Zürich, Solothurn, St. Gallen, Aargau Fr. 13.-

### Epuración des registres des pactes de réserve de propriété des offices de poursuite

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été or-  
donnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.  
Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des of-  
fices sous-indiqués avant le 1er janvier 1993 seront radiés, à moins d'op-  
position. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le  
31 mars 1998, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve  
de propriété est inscrit, l'opposant paiera en même temps les frais de la  
communication de l'opposition à l'acquéreur (fr. 8.-\*); il indiquera la  
date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve  
de propriété et le montant originaire de la créance garantie. (A 1051\*)

### Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà degli uffici di esecuzione

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato or-  
dinato per seguenti uffici di esecuzione.

Tutti patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui  
sotto elencati anteriormente al 1° gennaio 1993 saranno cancellati, a  
meno che sia stata fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere in-  
terposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 1998 all'ufficio di  
esecuzione presso il quale il patto di riserva della proprietà è iscritto;  
l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione  
dell'opposizione all'acquirente (fr. 8.-\*); indicherà la data dell'iscrizione,  
il nome dell'acquirente, l'oggetto e l'ammontare del credito originaria-  
mente garantito. (A 1051\*)

Kanton Zürich	Sämtliche Betreibungsämter
Kanton Solothurn	Sämtliche Betreibungsämter
Kanton Basel-Landschaft	Sämtliche Betreibungsämter
Kanton St. Gallen	Sämtliche Betreibungsämter
Kanton Aargau	Sämtliche Betreibungsämter
Cantone Ticino	Tutti gli uffici
Canton de Vaud	Tous les offices de poursuite
Canton de Neuchâtel	Tous les offices de poursuite

### Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994

#### Adaptation à la nouvelle LFP et modification des règlements

Le Secrétaire de la Commission fédérale des banques, sur délégation de  
la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2  
OB, et en application des art. 7, 8 et 75 al. 5 let. c LFP ainsi que des art. 11  
et 12 de l'Ordonnance du 2 décembre 1996 réglant la perception de taxes  
et d'émoluments par la Commission fédérale des banques, décide:

- L'adaptation à la nouvelle loi fédérale du 18 mars 1994 sur les fonds  
de placement et les modifications du règlement du fonds de place-  
ment immobilier suisse UNIM telles que proposées par Progest-  
fonds SA, Genève, en qualité de direction de fonds et Crédit Suisse  
First Boston, Genève, en tant que banque dépositaire, et telles que  
publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce des 8 et 12 jan-  
vier 1998 sont approuvées.
- Etant constaté que les modifications publiées dans la Feuille offi-  
cielle suisse du commerce des 8 et 12 janvier 1998 ont fait apparaître  
la banque dépositaire sous son ancien nom de «Crédit Suisse», le ré-  
glement modifié devra être corrigé de telle façon que ce nom soit  
remplacé par celui de «Crédit Suisse First Boston».
- Les modifications approuvées du règlement entrent en vigueur le  
1er avril 1998. A partir de cette date, la direction ne peut publier, res-  
pectivement distribuer, que des règlements dont le texte est intégra-  
lement adapté à ces modifications.
- La présente décision est définitive pour les porteurs de parts. Ils  
n'ont aucune voie de recours à l'encontre de la présente décision.
- La présente décision sera communiquée aux porteurs de parts par  
une publication unique de son dispositif dans la Feuille officielle  
suisse du commerce en tant qu'organe de publication du fonds.
- Progestfonds SA, Genève, a l'obligation de publier intégralement les  
modifications approuvées du règlement dans le prochain rapport an-  
nuel.
- Les frais de procédure s'élèvent à fr. 2566.-, soit fr. 2500.- au titre  
d'émolument de décision et fr. 66.- au titre d'émolument d'écritures;  
ils sont à la charge solidaire des requérants et devront être versés  
dans un délai de 30 jours. Les frais de publication selon le chiffre 4 ci-  
dessus seront mis plus tard et de manière séparée à la charge soli-  
daire des requérants. (A 1068)

3001 Berne, 20 février 1998

Le Secrétaire de la Commission fédérale des banques

Le Directeur suppléant: Romain Marti

Service des fonds de placement: Claude Maeder

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser: **Emara Mohamed Sadek**, geboren 2. Dezember 1940, ägyptischer  
Staatsangehöriger, gestorben am 24. November 1997, wohnhaft  
gewesen Seestrasse 91, 8702 Zollikon.

Datum der Anordnung: 12. Januar 1998.  
Anmeldefrist für Forderungen und Schulden bis 13. März 1998. Die For-  
derungen sind Wert Todestag zu berechnen. Im übrigen vgl. Amtsblatt  
des Kantons Zürich. (A 843\*)

8034 Zürich 8, 9. Februar 1998

Notarier Riesbach-Zürich

Feldgasse 49, Postfach 821, Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Horizon Investment Holding AG in Liq., Bern

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1998 hat  
die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert  
30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim  
Liquidator, Fürsprecher Bruno Hunziker, Thunstrasse 73, 3000 Bern 16,  
schriftlich und begründet anzumelden. (A 868\*)  
3000 Bern 16, 17. Februar 1998

Der Liquidator

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Horizon Management AG in Liq., Bern

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1998 hat  
die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert  
30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim  
Liquidator, Fürsprecher Bruno Hunziker, Thunstrasse 73, 3000 Bern 16,  
schriftlich und begründet anzumelden. (A 869\*)  
3000 Bern 16, 17. Februar 1998

Der Liquidator

### Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

#### Unigros SA., La Chaux-de-Fonds

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 décembre  
1997 a décidé la fusion selon l'art. 748 CO avec Usego SA, Volketswil.  
Les actifs et passifs de Unigros SA, La Chaux-de-Fonds, ont été repris,  
avec effet rétroactif au 1er août 1997, par voie de succession universelle  
par Usego SA, Volketswil. Par suite de la fusion, Unigros SA est dis-  
soute sans liquidation.

Les créanciers de Unigros SA, La Chaux-de-Fonds, qui n'acceptent pas  
le changement de débiteur sont invités à produire leurs créances, par  
écrit, à l'administration de Usego SA, service juridique, Industrie-  
strasse 24, 8604 Volketswil, dans un délai de trente jours à compter de la  
troisième publication du présent appel dans la Feuille officielle suisse du  
commerce.

En outre, les créanciers sont expressément rendus attentifs à la possi-  
bilité de la confusion anticipée des biens de deux sociétés selon l'art. 748  
chiffres 6 et 7 en relation avec l'art. 745 al. 3 CO, soit après l'expiration  
d'un délai de trois mois à compter du jour où l'appel aux créanciers a été  
publié pour la troisième fois. (A 1069\*)

8604 Volketswil, 27 février 1998

Usego SA

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Hôtel le Parc SA, en liquidation, Ecublens

##### Première publication

L'assemblée générale des actionnaires de Hôtel le Parc SA du 5 janvier  
1998 a décidé sa dissolution et sa liquidation.  
En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à pro-  
duire leurs créances et toutes pièces justificatives selon l'art. 742 CO,  
dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès  
de la liquidatrice, Pâquerette Kaelin Betex, à Denges. (A 1070\*)  
1026 Denges, 27 février 1998

La liquidatrice

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Internationales Singer- und Songwriter-Festival Frutigen, Frutigen

##### Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 23. Oktober 1996 hat die Auflösung und  
Liquidation beschlossen.  
Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden hiermit aufgefordert, ihre  
Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schulden-  
rufs schriftlich und begründet bei den Liquidatoren des Int.  
Singer- und Songwriter-Festival Frutigen c/o Markus Spring, dipl.  
Bücherexperte, Oberlandstrasse 10, Postfach 427, 3700 Spiez, anzu-  
melden. (A 1071\*)

3700 Spiez, 27. Februar 1998

Die Liquidatoren

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Crosserie Jungo SA en liquidation, Sion

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 mars 1997 a  
décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans  
les 30 jours suivant la troisième publication auprès du liquidateur,  
M. Jean-Pierre Jungo, route de la Drague, à Sion. (A 1072\*)

1950 Sion, 27 février 1998

Le liquidateur

### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Elektro-Motoren AG, Zug

##### Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Elektro-Motoren AG, Zug,  
hat am 24. Februar 1998 die Herabsetzung des Genussscheinkapitals  
von Fr. 109 500.- auf Null Franken beschlossen. Die Herabsetzung des  
Kapitals geschieht in der Weise, dass die Elektro-Motoren AG, welche  
die 54 500 Genussscheine Serie A zu Fr. 1.- und die 5500 Genus-  
scheine Serie B zu Fr. 10.- der eigenen Gesellschaft von der vorherigen  
Eigentümerin tauschweise erworben hat gegen Abgabe der Elektro-  
Motoren AG gehörenden Beteiligung Blan-Indim in Yverdon, in den  
Büchern der Elektro-Motoren AG mit Fr. 4 827 000.- bewertet, in der  
Folge auf die in diesen Genussscheinen verkörperten Rechte (Anteil  
am Liquidationserlös und Dividendenberechtigung) ab dem Geschäfts-  
jahr 1996/97 integral verzichtet, so dass sämtliche Genussscheine ver-  
nichtet werden können und dann das Fremdkapital in den Passiven  
gemäss Bilanz vom 30. April 1996 von Fr. 109 500.-, dem Nominal-  
betrag der Genussscheine entsprechend, auf Null Franken gemäss Bilanz  
per 30. April 1997 herabgesetzt werden kann.

Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der  
Gläubiger trotz der Herabsetzung des Genussscheinkapitals voll ge-  
deckt sind.

Die Gläubiger werden hiermit angewiesen, dass sie nach OR 733 bin-  
nen zweier Monate, gerechnet ab der dritten Bekanntmachung dieses  
Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt, unter Anmeldung  
ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.  
Allfällige Belege sind mit der Anmeldung einzureichen. Anmeldungen  
sind schriftlich an Dr. Richard Müller, Rechtsanwalt, Grabenstrasse 32,  
Postfach, 6301 Zug, zu richten. (A 1065\*)  
6304 Zug, 26. Februar 1998

Elektro-Motoren AG

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

(111) Nr. **448748**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Bangsue Chia Meng Rice Mill Co., Ltd., 102 Moo 4, Rim Klongprem Prachakorn Road, Bangsue Subdistrict, Bangsue District, Bangkok 10800, TH- Thailand  
 (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich (540)



## SINGHA BRAND

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 30 Reis, klebriger Reis, Vollkornreis gebrochener Reis, Reisbohnen, Trockennudeln, Reispapier, thailändischer Jasminreis, Getreidepräparate, gemahlener und unpolierter Reis, Reisprodukte soweit in Klasse 30 enthalten.

(511) Internationale Klassifikation: 30

(111) Nr. **448749**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Lucent Technologies Inc., A Delaware Corporation, 600 Mountain Avenue, Murray Hill (NJ 07974-0636), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 9 Computer Software zum Kontrollieren von Computer Hardware und intelligenten Bauelementen/Einheiten.

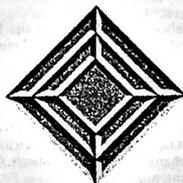
(511) Internationale Klassifikation: 9  
 (320/330) Prioritätsanspruch: 13. Februar 1997, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) no **448750**  
 (220) Date de dépôt: 8 juillet 1997  
 (730) Titulaire: American Biogenetic Sciences, Inc., 1375 Akron Street, Copiague (NY 11726), US-Etats-Unis d'Amérique  
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex (540)

## TpP

(511) Liste des produits et/ou des services:  
 10 Appareils de diagnostic médical pour le diagnostic de la formation de caillots sanguins  
 (511) Classification internationale: 10

(111) Nr. **448751**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 6. August 1997  
 (730) Inhaber/in: Credit Bancorp Limited, 109 Lower Baggot Street, Dublin 2, IE-Irland  
 (740) Vertreter/in: Schmauder & Wann Patentanwaltsbüro, Zwängliweg 7, 8038 Zürich (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 36 Versicherungswesen; Finanzwesen und Finanzdienstleistungen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.  
 (511) Internationale Klassifikation: 36  
 (320/330) Prioritätsanspruch: 18. März 1997, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 Detaillierte Angaben im Aktenheft.

(111) Nr. **448752**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 7. August 1997  
 (730) Inhaber/in: Rothmans of Pall Mall Limited, Grienbächstrasse 11, 6300 Zug  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 34 Zigaretten, Tabak und Tabakwaren; Feuerzeuge, Zündhölzer und Raucherartikel.

(511) Internationale Klassifikation: 34

(111) Nr. **448753**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1998  
 (730) Inhaber/in: Najib U.K. Niazi, Stockerstrasse 4, 8810 Horgen (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen.  
 32 Biere, Mineralwässer, kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(511) Internationale Klassifikation: 25, 32

(111) Nr. **448754**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 13. November 1997  
 (730) Inhaber/in: Marktordeung für Appenzeller Käse handelnd durch die Geschäftsstelle für Appenzeller Käse, Haus Salessi, 9050 Appenzell  
 (740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 29 Käsemischungen und Käsezubereitungen.  
 (511) Internationale Klassifikation: 29

(111) no **448755**  
 (220) Date de dépôt: 23 juin 1997  
 (730) Titulaire: Zeta Espacial S.A., Avenida de las Olimpiadas s/n, Poligono Industrial "Can Rosés", 08191 Rubi (Barcelona), ES-Espagne  
 (740) Mandataire: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdtstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich (540)

## TWO-TO-ONE

(511) Liste des produits et/ou des services:  
 30 Confectionnerie et sucreries, y compris sucre candi gazéifié, sucettes et chewing-gum.  
 (511) Classification internationale: 30  
 (320/330) Revendication de priorité: 27 février 1997, US-Etats-Unis d'Amérique  
 Liste détaillée dans le dossier.

(111) Nr. **448756**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: AT&T Wireless Services, Inc. A Delaware Corporation, 5000 Carillon Point, Kirkland (WA 98033), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)

## POCKETNET

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 9 Kommunikationsapparate und -instrumente; drahtlose Telefone und Personruf-Geräte (Pagers); Teile von und Peripheriegeräte für die vorgenannten Produkte; Zubehör für die vorgenannten Produkte (soweit in Klasse 9 enthalten).  
 38 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation; drahtlose elektronische Übermittlungsdienstleistungen; drahtlose elektronische Übermittlung von Sprache, Daten, Telefax, Video und Informationen; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Sprachpost (Voice Mail) und der Übermittlung von Nachrichten; Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Post und der Übermittlung von Nachrichten.  
 42 Zurverfügungstellung von Zugriffszeit auf Computer-Netzwerke und Datenbanken.  
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 38, 42

(111) Nr. **448757**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Lucent Technologies Inc., A Delaware Corporation, 600 Mountain Avenue, Murray Hill (NJ 07974-0636), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)

## INFERNO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 9 Computer Software zum Kontrollieren von Computer Hardware und intelligenten Bauelementen/Einheiten.  
 (511) Internationale Klassifikation: 9

(111) Nr. **448758**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1997  
 (730) Inhaber/in: Acadys Partners AG, Postfach 2056, 8032 Zürich (540)

## ACADYS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung und Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen.  
 41 Erziehung; Ausbildung.  
 42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Beratung auf dem Gebiet der EDV.  
 (511) Internationale Klassifikation: 35, 41, 42

(111) Nr. **448759**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. August 1997  
 (730) Inhaber/in: SmithKline Beecham Biologicals S.A., 89, Rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE-Belgien  
 (740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel (540)

## BONRIX

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 5 Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen für die Humanmedizin; Impfstoffe.  
 (511) Internationale Klassifikation: 5

(111) Nr. **448760**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. August 1997  
 (730) Inhaber/in: SmithKline Beecham Biologicals S.A., 89, Rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE-Belgien  
 (740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel (540)

## ZALTER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 5 Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen für die Humanmedizin; Impfstoffe.  
 (511) Internationale Klassifikation: 5

(111) Nr. **448761**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. August 1997  
 (730) Inhaber/in: SmithKline Beecham Biologicals S.A., 89, Rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE-Belgien  
 (740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel (540)

## PROMRIX

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 5 Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen für die Humanmedizin; Impfstoffe.  
 (511) Internationale Klassifikation: 5

(111) Nr. **448762**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1998  
 (730) Inhaber/in: Najib U.K. Niazi, Stockerstrasse 4, 8810 Horgen (540)

## 1848 COLA HELVETICA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 32 Biere, Mineralwässer, kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; alle vorgenannten Waren mit Cola-Aroma und schweizerischer Herkunft.  
 (511) Internationale Klassifikation: 32

(111) Nr. **448763**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1998  
 (730) Inhaber/in: Najib U.K. Niazi, Stockerstrasse 4, 8810 Horgen (540)

## GO!

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen.  
 32 Biere, Mineralwässer, kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.  
 (511) Internationale Klassifikation: 25, 32

(111) Nr. **448764**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1998  
 (730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarermtstrasse 6, 6302 Zug  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)

## CHAPPI FLOCOFIT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
 31 Futtermittel für Tiere.  
 (511) Internationale Klassifikation: 31

(111) Nr. **448765**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1998  
 (730) Inhaber/in: Reed Messen (Schweiz) AG, Bruggacherstrasse 26, Postfach 185, 8117 Fällanden  
 (740) Vertreter/in: Advokaturbüro Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich

(540)

**IFAS**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:  
16 Messekataloge, Zeitschriften.

35 Organisation und Durchführung von Messen und Ausstellungen zu wirtschaftlichen Zwecken.

(511) Internationale Klassifikation: 16, 35

(111) Nr. **448766**

(220) Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1998

(730) Inhaber/in: Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Bundesgasse 35, 3001 Bern

(740) Vertreter/in: Keller & Partner Patentanwälte AG, Zeughausgasse 5, Postfach, 3000 Bern 7

(540)

**MOBISUISSE**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

36 Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Versicherungswesen und der Vorsorge, Versicherungs- und Vorsorgeberatung, Dienstleistungen von Agenten, die sich mit Versicherungen und mit den an die Versicherer und Versicherten zu leistenden Diensten beschäftigen, Dienstleistungen in bezug auf den Abschluss von Versicherungen, Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betreiben von Rückversicherungen, Assistance auf dem Gebiet des Versicherungswesens.

(511) Internationale Klassifikation: 36

(111) no **448767**

(220) Date de dépôt: 24 juillet 1997

(730) Titulaire: The Burton Corporation, 80 Industrial Parkway, Burlington (VT 05401), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: Katarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

**TRUE BEAM CONSTRUCTION**

(511) Liste des produits et/ou des services:

28 Planches à neige (Snowboards).

(511) Classification internationale: 28

(111) no **448768**

(220) Date de dépôt: 27 novembre 1997

(730) Titulaire: Gérald Arnaud Clerc, 35, Avenue Ferdinand Buisson, 75016 Paris, FR-France

(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

(540)

**CLERC**

(511) Liste des produits et/ou des services:  
14 Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

(511) Classification internationale: 14

(320/330) Revendication de priorité: 12 juin 1997, FR-France

(111) Nr. **448769**

(220) Hinterlegungsdatum: 3. April 1997

(730) Inhaber/in: Hein Gericke GmbH, Reichsholzer Wertstrasse 19, 40589 Düsseldorf, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Keller & Partner Patentanwälte AG, Marktgasse 31, Postfach, 3000 Bern 7

(540)

**JUTE**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Lichtsignalgeber, Blinker.  
11 Beleuchtungskörper und -geräte für Fahrzeuge; Rücklichter und Scheinwerfer.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 11

(320/330) Prioritätsanspruch: 22. November 1996, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) Nr. **448770**

(220) Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1997

(730) Inhaber/in: CRESTCo Ltd, Trinity Tower, 9 Thomas More Street, London E1 9YN, GB-Grossbritannien

(740) Vertreter/in: Meisser & Weinmann, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters

(540)

**CREST**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Computer-Programme und Computer Software.  
35 Sammlung und Beschaffung von Handels-, Geschäfts-, Wirtschafts- und Statistikinformationen; Dienstleistungen im Bereich des Datenbank-Managements in Zusammen-

hang mit der Aufzeichnung und Abwicklung von Finanz-, Wertschriften-, Bank- und Warengeschäften; Dienstleistungen im Bereich der Geschäftsführung, Beratung, Bewertung und Forschung mit Bezug auf abstrakte (dematerialisierte) Abwicklungssysteme oder mit einer Deponierung verbundene Abwicklungssysteme.

36 Sammlung und Beschaffung von Informationen im Zusammenhang mit Finanz-, Wertschriften-, Obligationen- und Warentransaktionen; Dienstleistungen des treuhänderischen Aktienbesitzes und treuhänderische Transaktionen; finanzielle Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Registrierung und Begleichung von Abwicklung von Transaktionen in Aktien und anderen Wertpapieren; finanzielle Dienstleistungen in Zusammenhang mit oder als Teil von oder zum Gebrauch in abstrakten (dematerialisierten) Abwicklungssystemen, papierlosen Abwicklungssystemen oder mit einer Deponierung verbundenen Abwicklungssystemen.

42 Beratungs- und Unterstützungsdienstleistungen im Bereich der Gestaltung, Installation und Entwicklung von Computer Software und Computer-Programmen.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 35, 36, 42

(111) Nr. **448771**

(220) Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1997

(730) Inhaber/in: Rockport (Europe) B.V., Office 1, 2nd Floor, De Boelelaan 7, NL-1083 HJ Amsterdam, NL-Niederlande

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

**ROCKPORT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

35 Zurverfügungstellen von Hilfe, Beratung, Selektion und/oder Koordination für Marketing, Werbung, Verwaltung und/oder Verkauf von Schuhwaren, Kleider und Kleideraccessoires, Taschen, Sportwaren, Gymnastik- und Freizeitartikel, Reiseartikel, Zeitschriften, Bücher und Drucksachen, Optikerwaren, Reinigungs- und Polierprodukte, Audio- und Videobänder und -kassetten.

(511) Internationale Klassifikation: 35

(111) Nr. **448772**

(220) Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1996

(730) Inhaber/in: ARBONIA AG, Industriestrasse 23, CH-9320 Arbon

(740) Vertreter/in: Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich

(540)

**ARBONIA RONDOTHERM**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

11 Heizkörper für Warmwasser- und elektrischen Anschluss, insbesondere Badezimmer-Heizkörper schweizerischer Herkunft.

(511) Internationale Klassifikation: 11

(111) no **448773**

(220) Date de dépôt: 22 octobre 1997

(730) Titulaire: Les Laboratoires Héliènère S.A., 2A, chemin du Brésil, 1807 Blonay

(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne

(540)

**FUTURISSIMA**

(511) Liste des produits et/ou des services:  
3 Cosmétiques, parfumerie, savons, huiles essentielles, lotions pour les cheveux; crèmes, laits, gels et sérums pour les soins du visage et du corps.

(511) Classification internationale: 3

(111) Nr. **448774**

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1997

(730) Inhaber/in: Adelbodner Mineral- und Heilquellen AG, Oeystrasse 2, 3715 Adelboden

(540)

**FIESTA**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

32 Alkoholfreie Getränke.

(511) Internationale Klassifikation: 32

(111) Nr. **448775**

(220) Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1997

(730) Inhaber/in: SOS Arana Alimentacion, S.A., Apartado de Correos, 1, 46680 Algemesi (Valencia), ES-Spanien

(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

**TELEPAELLA**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

39 Transportdienste; Lagerung und Lieferung von Lebensmitteln aller Art.

42 Verpflegung von Gästen; Zubereitung von Mahlzeiten für den Hauslieferdienst; Dienstleistungen von Restaurants und Selbstbedienungsrestaurants; Dienstleistungen von Bars, Cafeterias, Café-Restaurants und Kantinen.

(511) Internationale Klassifikation: 39, 42

(111) no **448776**

(220) Date de dépôt: 8 janvier 1998

(730) Titulaire: Novartis Consumer Health SA, 1260 Nyon

(540)

**RITTEROL**

(511) Liste des produits et/ou des services:

3 Cosmétiques.

5 Produits pharmaceutiques.

(511) Classification internationale: 3, 5

(111) no **448777**

(220) Date de dépôt: 23 décembre 1997

(730) Titulaire: Novartis Consumer Health SA, 1260 Nyon

(540)

**RITTER**

(511) Liste des produits et/ou des services:

3 Cosmétiques.

5 Produits pharmaceutiques.

(511) Classification internationale: 3, 5

(111) Nr. **448778**

(220) Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1997

(730) Inhaber/in: Esprit International, A California Limited Partnership, 900 Minnesota Street, San Francisco (CA), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

**EDC**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Brillengestelle, Brillengläser, Sonnenbrillen, Brillenetuis, Sonnenschutzgläser, Schutzbrillen und Sportbrillen.

14 Juwelierwaren (soweit in Klasse 14 enthalten), einschliesslich Juwelierwaren aus Edelmetallen und Juwelierwaren nicht aus Edelmetallen; Uhren.

18 Handgepäck, Taschen, Koffer und Reisekoffer; Schirme; Handtaschen, Geldbörsen, Gürtel und Brieftaschen.

24 Tischtücher, Servietten und Sets, Bettdecken und Kissenbezüge; Handtücher und Waschlappen, Badematten und Textilien (Stückwaren) und Haushaltartikel aus Stoff, nicht in anderen Klassen enthalten.

25 Bekleidungsstücke für Männer, Frauen und Kinder, einschliesslich Schuhwaren und Kopfbedeckungen.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 14, 18, 24, 25

(111) Nr. **448779**

(220) Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1997

(730) Inhaber/in: JUMP Industrielle Computertechnik GmbH, Veilchengasse 7, 94469 Deggendorf, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Hiebsch & Peege AG Patentanwälte, Vordergasse 56, Postfach 226, 8200 Schaffhausen

(540)

**JUMPTEC**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Wissenschaftliche oder elektrische Mess-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; elektronische Steuer- und Regelgeräte; Datenverarbeitungsgeräte und Computer, insbesondere als Einplattinnen- oder Einschubgeräte; elektronische Baugruppen für Computer, insbesondere elektronische Massenspeichereinheiten, elektronische Schnittstellenbaugruppen und elektronische Endgeräte für Speicher-, Grafik-, Bildausgabe-, Kommunikations-, Netzwerk- und Datenerfassungsanwendungen; Bildschirme für Computer.

38 Telekommunikation, insbesondere Dienstleistung für die digitale Datenübertragung zwischen einzelnen Datenverarbeitungsanlagen oder -netzen.

42 Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung; wissenschaftliche und industrielle Forschung, insbesondere auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; Betreiben von Computer und Daten-

netzwerken.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 38, 42

(320/330) Prioritätsanspruch: 25. April 1997, DE-Deutschland

(111) Nr. **448780**

(220) Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1997

(730) Inhaber/in: Einkaufsbüro Deutscher Eisenhändler GmbH, Dieselstrasse 33, 42389 Wuppertal, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

(540)

**BAUKAUF**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

1 Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.

2 Farben, Lacke, Rostschutzmittel, Holzkonserverungsmittel; Holzbeizen, Lederbeizen (als Farbbeizen).

3 Abbeizmittel für Farben.

6 Baumaterialien aus Metall; Fenster, Türen, Fensterrahmen, Fensterteile, jeweils aus Metall; Kleisenwaren; Schrauben, Nägel und Dübel, jeweils aus Metall; Schlosserwaren; Beschläge, Schlösser und Scharniere für Möbel, Fenster und Türen, jeweils aus Metall; sanitäre Beschläge aus Metall; Standsäulen und Halbsäulen für Waschtische.

7 Maschinell angetriebene Werkzeuge.

8 Handbetätigte Werkzeuge.

9 Elektro-Installationsmaterial.

11 Beleuchtungskörper, Glühlampen; Sanitärinstallationsmaterial; sanitäre Armaturen; sanitäre Einrichtungsggegenstände aus Holz, Keramik, Glas, Metall und/oder Kunststoff; Spülkästen; Badewannen-, Dusch- und WC-Becken, WC-Sitze; Sanitärbräusen, Handbräusen und deren Teile; Duschtrennwände und -kabinen aus Metall, Glas und/oder Kunststoff.

16 Klebstoffe für Haushaltzwecke; Klebstoffe für Bastler und Heimwerker; Pinsel, Farbroller.

19 Baumaterialien, nicht aus Metall; Bretter, Platten, Profile, Leisten und Paneele, jeweils aus Holz, Kunststoff, Faserstoff und/oder Kunststoff-Pressstoffen; Fenster, Türen, Fensterrahmen, Fensterteile, jeweils nicht aus Metall.

20 Beschläge, Schlösser und Scharniere für Möbel, Fenster und Türen, jeweils aus Kunststoff; sanitäre Beschläge aus Kunststoff; Schrauben, Nägel und Dübel, jeweils aus Holz oder Kunststoff; Vorhangsschienen; sanitäre Einrichtungsggegenstände aus Holz, Keramik, Glas, Metall und/oder Kunststoff, nämlich Möbel, Waschtische, Spiegelschränke, Konsolen, Spiegel.

21 Handtuchhalter, Seifenschalen, Becherhalter; Toilettenpapierhalter.

24 Tapeten aus Stoff.

27 Tapeten aus Papier.

(511) Internationale Klassifikation: 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 11, 16, 19, 20, 21, 24, 27

(111) Nr. **448781**

(220) Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1998

(730) Inhaber/in: Reed Messen (Schweiz) AG, Bruggacherstrasse 26, Postfach 185, 8117 Fällanden

(740) Vertreter/in: Advokaturbüro Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich

(540)

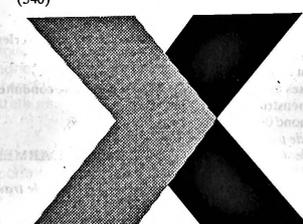
(111) Nr. **448781**

(220) Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1998

(730) Inhaber/in: Reed Messen (Schweiz) AG, Bruggacherstrasse 26, Postfach 185, 8117 Fällanden

(740) Vertreter/in: Advokaturbüro Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

16 Messekataloge, Zeitschriften.

35 Organisation und Durchführung von Messen und Ausstellungen zu wirtschaftlichen Zwecken.

(511) Internationale Klassifikation: 16, 35

**Wichtiger Hinweis**

Die hier veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

## Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT) - Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT)

## Ausschreibungen / Appel d'offres

## Eidgenossenschaft / Confédération

1. **Auftraggeberin:**  
**GRUPPE RÜSTUNG**  
 Bundesamt für Luftwaffen- und Führungssysteme  
 Kaufmännische Sektion  
 Komm.- & Führungsinformations-Systeme  
 Kasernenstrasse 19, CH-3003 Bern  
 Telefon 031 324 59 90 / Fax 031 323 06 98
2. **Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- 3a. **Lieferort:** GRUPPE RÜSTUNG, Papiermühlestrasse 23b, CH-3003 Bern
- 3b. **Produktbeschreibung:** Lieferung von **61 Einzelarbeitsplatz-Ausrüstungen** bestehend aus
- Portable Notebook PC
    - Intel MMX Pentium Processor 233 MHz, 32 + 16 MB EDO RAM, Software Windows NT 4.0 installed,
    - Display 12.1", TFT, colour LCD 1024 x 768 resolution, up to 16.7 mill colours
    - Hard Disk 4.1 GB
    - Disk Drive 720 KB, swappable with CD-ROM-Drive
    - internal Videomode (2D)
    - Expansion: 2 x PC Card Typ II or 1 x PC Card Typ III
    - Battery: Lithium-Ion-Battery
    - Dimension / Weight 297 x 231 x 47 mm, max 3 kg
  - Trackball
  - Deskstation
  - Digitboard «Digi Acele Port 8»
  - Laserprinter incl. Cable
    - 600 x 600 dpi, Resolution Enhancement technology Ret and microfine toner
    - speed 6 ppm
    - Memory 1 MB plus MEI
4. **Liefertermin:** 2. Quartal 1998
5. **Bietergemeinschaften:** nicht gestattet
- 6a. **Frist für den Antrag auf Einladung zur Angebotsabgabe:** 25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung (schriftlich) im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB)
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** gemäss Ziffer 1
- 6c. **Sprache des Angebotes:** deutsch oder französisch
7. **Kautionen / Sicherheiten:** keine
8. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in Fr., zahlbar innert 30 Tagen netto
9. **Nachweis / Eignung:**
  - leistungsfähige Firma mit Liefer- und Servicestellen in der Schweiz
  - Reaktionszeit der Firma für Reparaturen und/oder Ersatz 48 Stunden nach eingegangener Meldung
  - Angabe der Garantiezeit für Geräte
  - Angabe der Garantiezeit für ausgewechselte Ersatzteile
  - Liefergarantie für Ersatzteile
  - Arbeiten: HW und SW konfigurieren
10. **Vergabeunterlagen:** Kostenlos
11. **Beschaffungsart:** Kauf
12. **Teilangebote:** Nicht zulässig
13. **Zuschlagskriterien / Unterlagen:** Mit der Einladung zur Angebotsabgabe erhalten die Firmen ein Pflichtenheft
14. **Ausschreibung:** Erfolgt nach WTO-Übereinkommen
15. **Verfahrensgrundsätze:** Bedingungen: Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird
16. **Verhandlungen:** Werden vorbehalten
17. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen des Auftraggebers
18. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der Beschwerde-führenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen (WA 61)
1. **Entité acheteuse:**  
**GROUPEMENT DE L'ARMEMENT**  
 Office fédéral des systèmes d'armes des Forces aériennes et des systèmes de commandement  
 Section commerciale  
 Systèmes de transmission et d'information de conduite  
 Kasernenstrasse 19, CH-3003 Bern  
 Téléphone 031 324 59 90 / Fax 031 323 06 98
2. **Mode de passation:** Procédure selective
- 3a. **Lieu de destination:** GROUPEMENT DE L'ARMEMENT, Papiermühlestrasse 23b, CH-3003 Bern
- 3b. **Description du produit:** Livraison de **61 «Place de travail individuelle»** contenant:
  - Portable Notebook PC
    - Intel MMX Pentium Processor 233 MHz, 32 + 16 MB EDO RAM, Software Windows NT 4.0 installed,
    - Display 12.1", TFT, colour LCD 1024 x 768 resolution, up to 16.7 mill colours
    - Hard Disk 4.1 GB
    - Disk Drive 720 KB, swappable with CD-ROM-Drive
    - internal Videomode (2D)
    - Expansion: 2 x PC Card Typ II or 1 x PC Card Typ III
    - Battery: Lithium-Ion-Battery
    - Dimension / Weight 297 x 231 x 47 mm, max 3 kg
  - Trackball
  - Deskstation
  - Digitboard «Digi Acele Port 8»
  - Laserprinter incl. Cable
    - 600 x 600 dpi, Resolution Enhancement technology REt and microfine toner
    - speed 6 ppm
    - Memory 1 MB plus MEI
4. **Délai de livraison:** 2e trimestre 1998
5. **Communautés de soumissionnaires:** Pas prévu
- 6a. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** dans les 25 jours suivant la publication de cet avis (par écrit) dans la «Feuille officielle suisse du commerce»

- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Voir sous chiffre 1
- 6c. **Langues de l'offre:** allemande ou française
7. **Cautions / garanties:** Aucune
8. **Conditions de paiement:** Facture en CF, paiement net à 30 jours
9. **Preuve de compétences:**
  - Entreprise ou représentation comprenant la maintenance en Suisse
  - Temps de réaction de l'entreprise pour les réparations et/ou les remplacements: 48 heures après réception du rapport y relatif.
  - Indication du délai de la garantie des appareils
  - Indication du délai de la garantie des pièces de rechange après échange
  - Garantie de livraison des pièces de rechange
  - Tâches: configuration des matériels et des logiciels
10. **Documentation relative à l'appel d'offres:** sans frais
11. **Mode d'acquisition:** Achat
12. **Offres partielles:** Pas autorisées
13. **Éléments décisionnels / Documentation:** Avec l'appel d'offres, les entreprises intéressées recevront un cahier des charges
14. **Appel d'offre:** Selon les accords du WTO
15. **Conditions régissant la procédure:** Conditions: observations des dispositions sur la protection du travail et des conditions de travail pour les employé(e)s ainsi que l'égalité de traitement entre hommes et femmes pour autant que la prestation soit fournie en Suisse.
16. **Négociations:** Possibles
17. **Conditions générales:** Conditions générales de commande du mandant
18. **Indication des voies de recours:** La présente décision peut être attaquée par voie de recours sous forme écrite à déposer dans les 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours pour les achats publics, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours doit être présenté en double exemplaire et doit contenir des conclusions et des motifs avec indication des moyens de preuve; il doit également porter la signature du recourant ou de son mandataire. Un exemplaire de l'appel d'offres et les moyens de preuve doivent être joints au mémoire de recours. (WA 61)

## Kantone / Cantons

1. **Auftraggeberin:**  
**Baudirektion des Kantons Zug, Hochbauamt, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug**
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Gegenstand:** Gesamtprojektleitung und örtliche Bauleitung betreffend **Restaurierung der «Athene»** mit Erweiterungsbau, Hofstrasse 20, 6300 Zug
4. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 15. April 1998, 12 Uhr
5. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen und/oder Auskünfte zum Verfahren:** Kantonales Hochbauamt Zug, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug, Telefon 041 728 33 61 / Fax 041 728 34 78
6. **Offizielle Ausschreibung:** Amtsblatt des Kantons Zug, Postfach 30, 6301 Zug, Telefon 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45 (WA 62)
1. **Adjudicateurs:**  
**Baudirektion des Kantons Zug, Hochbauamt, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug**
2. **Type de procédure:** procédure ouverte
3. **Objet:** Management d'un projet et conduite des travaux pour le **renouvellement de la «Athene»** avec une annexe, Hofstrasse 20, 6300 Zug
4. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 15 avril 1998, 12 h.
5. **Obtention des formulaires de participation et/ou de renseignements sur la procédure:** Département des travaux publics du canton de Zug, Aabachstrasse 5, case postale, 6301 Zug, Téléphone 041 728 33 61 / Fax 041 728 34 78
6. **Publication officielle:** Amtsblatt des Kantons Zug, Postfach 30, 6301 Zug, Téléphone 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45. (WA 62)

## Vergebene Aufträge / Ordres attribués

1. **Auftraggeberin:** Projektorganisation RVR-NOVE, Bereich Bau, Liegenschaften und Beschaffung, c/o Eidg. Finanzverwaltung, Bernerhof, Bundesgasse 3, 3003 Bern, vertreten durch F. Khanlari (Vorsitzender der Steuergruppe Bau, Liegenschaften und Beschaffung) und M. Kraus (Delegierter der Steuergruppe), per Adresse Amt für Bundesbauten, Abteilung Grundlagen, Effingerstrasse 20, 3003 Bern  
 Telefon 031 322 82 10 / Fax 031 322 83 77
2. **Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 12. Februar 1998
4. **Kriterien für die Auftragsvergabe:** Quantität und Qualität der offerierten Leistungen (die Quantität und Qualität wurden gleichrangig bewertet).
5. **Anzahl der eingegangenen Angebote:** 4
6. **Berücksichtigter Anbieter:** Gemini Consulting AG, Seestrasse 18, 8702 Zollikon
7. **Natur und Umfang der bestellten Leistung:** Professionelle Beratung der Auftraggeberin sowie Unterstützung der Auftraggeberin bei der fachlichen, organisatorischen, materiellen und personellen Umsetzung der Projektabschnitte «detaillierte Massnahmenplanung» und «Umsetzungsphase» des Reorganisationsprozesses des Bau-, Liegenschafts- und Beschaffungswesens des Bundes.
8. **Preise der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:** Alle Angebote basieren auf dem von der Auftraggeberin vorgegebenen Kostendach von Fr. 950 000.-
9. **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB vom 27. November 1997
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das Angebot erschien gestützt auf die in der Ausschreibung bekanntgegebenen Zuschlagskriterien als das wirtschaftlich günstigste.
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
13. **Zu eröffnen:** Den Anbieterinnen und Anbietern durch Publikation im SHAB. (WB 55)

## Öffentliches Beschaffungswesen (nicht dem WTO-Übereinkommen unterstellt) Marchés publics (non soumis à l'accord de l'OMC)

## Baubeschreibungen / Soumissions de travaux de construction

1. **Auftraggeberin:**  
**Schweizerische Bundesbahnen, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich**
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Ort der Ausführung:** **Bahnhof Zürich Enge, Überführung «Bederstrasse»**
- 3b. **Gegenstand:** Instandsetzungsarbeiten
- |            |                                    |                     |
|------------|------------------------------------|---------------------|
| Vorausmass | - Belagsabbruch                    | 60 t                |
|            | - Beläge                           | 60 t                |
|            | - Abdichtung PDB                   | 400 m <sup>2</sup>  |
|            | - Randsteine                       | 70 m                |
|            | - Reinigen des Betons mit HDW      | 1000 m <sup>2</sup> |
|            | - Kleine Betonarbeiten             | 3,5 m <sup>3</sup>  |
|            | - Fahrleitungsschutzdächer (Stahl) | 13 m <sup>2</sup>   |
- 3c. -
4. **Ausführungstermin:** 15. Juni 1998 bis 15. November 1998
5. -
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 21. April 1998 (A-Post) Aufgabestempel CH-Poststelle - Stempel firmeneigener Frankiermaschinen zählen nicht als Poststempel). Verbindlichkeit bis 31. Oktober 1998.
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** SBB, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub-Nr. 98021 / Sue Bederstrasse»
- 6c. **Sprache des Angebotes:** deutsch
- 6d. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte:** Ab 13. März 1998 beim Ingenieurbüro ACS & Partner, Gubelstrasse 28, 8050 Zürich. Auskünfte: Hr. Dr. R. Vogt, Telefon 01 312 70 00 / Fax 01 311 60 97. Obligatorische, gemeinsame Begehung: Freitag, 20. März 1998, 14 Uhr. Treffpunkt: Bahnhof Zürich Enge, Perron 2 unter der Überführung «Bederstrasse»
- 6e. **Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beiträge und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten:** Fr. 50.- gegen Barzahlung; keine Rückerstattung.
7. -
8. -
9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang SBB, Bauabteilung 3, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich
10. **Nachweis der Eignung:** Technische und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
- 11a. **Zulässigkeit von Teilangeboten:** nicht zugelassen
- 11b. **Zulässigkeit von Varianten:** nicht zugelassen
12. **Ausschreibungsgrundlage:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
13. **Verhandlungen:** Werden vorbehalten
14. **Sonstige Angaben:** Vergabe vorbehaltlich der Krediterteilung
- Résumé**
- 3b. **Descriptif:** Travaux d'entretien
- |              |                                  |                     |
|--------------|----------------------------------|---------------------|
| Avant métré: | - enlèvement de revêtements      | 60 t                |
|              | - revêtements                    | 60 t                |
|              | - étanchéité PDB                 | 400 m <sup>2</sup>  |
|              | - bordures                       | 70 m                |
|              | - nettoyage de béton             | 1000 m <sup>2</sup> |
|              | - petits bétonnages              | 3,5 m <sup>3</sup>  |
|              | - toits de garde de la caténaire | 13 m <sup>2</sup>   |
- 6a. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** 21 avril 1998 (courrier A / le timbre de la poste suisse fait foi - les timbres des machines à affranchir de tiers ne sont pas assimilés à un timbre de la poste). Validité jusqu'au 31 octobre 1998.
- 6b. **Obtention des formulaires de participation:** A partir du 13 mars 1998 auprès de: Ingenieurbüro ACS & Partner, Gubelstrasse 28, 8050 Zürich. Renseignements: M. R. Vogt, téléphone 031 312 70 00 / fax 01 311 60 97. Visite des lieux (obligatoire): vendredi 20 mars 1998, 14 h. Rendez-vous: Gare de Zürich Enge, quai 2, sous le passage supérieur «Bederstrasse» (M 70)
1. **Auftraggeberin:**  
**Schweizerische Bundesbahnen, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich**
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Ort der Ausführung:** **Steinmaur, Ersatzbau SU «Heugasse»**
- 3b. **Gegenstand:** Baumeisterarbeiten
- |            |                                   |                    |
|------------|-----------------------------------|--------------------|
| Vorausmass | - Abbruch alte Brücke             | 80 m <sup>3</sup>  |
|            | - Aushub                          | 150 m <sup>3</sup> |
|            | - Hinterfüllung Geröllbeton       | 85 m <sup>3</sup>  |
|            | - Ortsbeton                       | 125 m <sup>3</sup> |
|            | - Schalung                        | 200 m <sup>2</sup> |
|            | - Bewehrung                       | 14 t               |
|            | - Vorfabrizierte Elemente (Beton) | 40 m <sup>3</sup>  |
|            | - Abdichtung                      | 115 m <sup>2</sup> |
- 3c. -
4. **Ausführungstermin:** August 1998 bis Oktober 1998
5. -
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 16. April 1998 (A-Post) Aufgabestempel CH-Poststelle - Stempel firmeneigener Frankiermaschinen zählen nicht als Poststempel). Verbindlichkeit bis 31. Dezember 1998.
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** SBB, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub-Nr. 98018 / SU Heugasse»
- 6c. **Sprache des Angebotes:** deutsch
- 6d. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte:** Ab 2. März 1998 beim Ingenieurbüro Böni AG, Lindstrasse 47, 8400 Winterthur. Auskünfte: Herr Th. Böni, Telefon 052 212 86 42 / Fax 052 212 20 42. Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 11. März 1998, 14 Uhr. Treffpunkt: Steinmaur, SU Heugasse (Koordinaten 676300/260250)
- 6e. -
7. -
8. -
9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang SBB, Bauabteilung 3, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich

- 10. *Nachweis der Eignung:* Technische und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
- 11a. *Zulässigkeit von Teilangeboten:* nicht zugelassen
- 11b. *Zulässigkeit von Varianten:* zugelassen
- 12. *Ausschreibungsgrundlage:* Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
- 13. *Verhandlungen:* werden vorbehalten
- 14. -

**Résumé**

- 3b. *Descriptif:* Travaux de l'entreprise de maçonnerie  
 Avant métré: - démolition de l'ancien pont 80 m<sup>2</sup>  
 - excavations 150 m<sup>2</sup>  
 - remplissage en béton de pierreaille 85 m<sup>2</sup>  
 - béton coulé sur place 120 m<sup>2</sup>  
 - coffrages 200 m<sup>2</sup>  
 - ferrailage 14 t  
 - éléments préfabriqués (béton) 40 m<sup>2</sup>  
 - étanchement 115 m<sup>2</sup>
- 6a. *Délai pour le dépôt de la demande de participation:* 16 avril 1998 (courrier A / le timbre de la poste suisse fait foi - les timbres des machines à affranchir de tiers ne sont pas assimilés à un timbre de la poste). Validité jusqu'au 31 décembre 1998.
- 6d. *Obtention des formulaires de participation:* Les formulaires de participation peuvent être obtenus à partir du 2 mars 1998 auprès du bureau d'ingénieurs Bóni SA, Lindstrasse 47, 8400 Winterthur. Renseignements: M. Th. Bóni, téléphone 052 212 86 42 / fax 052 212 20 42. Visite des lieux: mercredi 11 mars 1998, 14 h. Rendez-vous: Steinmaur, pont-route «Heugasse» (coordonnées 676300/260250). (M 69)

- 10. *Nachweis der Eignung:* Technische und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
- 11a. *Zulässigkeit von Teilangeboten:* nicht zugelassen
- 11b. *Zulässigkeit von Varianten:* zugelassen
- 12. *Ausschreibungsgrundlage:* Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
- 13. *Verhandlungen:* werden vorbehalten
- 14. -

**Résumé**

- 3b. *Descriptif:* Travaux de l'entreprise de maçonnerie  
 Avant métré: - pont provisoire pour piétons 40 m  
 - enlèvement de revêtements 150 m<sup>2</sup>  
 - démolition de bétonnages 20 m<sup>2</sup>  
 - enlèvement de revêtements d'étanchéité 120 m<sup>2</sup>  
 - passage au jet d'eau à haute pression 120 m<sup>2</sup>  
 - bétonnage (nouveau) 25 m<sup>2</sup>  
 - bordures 40 m  
 - revêtements 50 t  
 - traitement anticorrosion 70 m<sup>2</sup>  
 - assainissement local du béton 25 m<sup>2</sup>
- 6a. *Délai pour le dépôt de la demande de participation:* 16 avril 1998 (courrier A / le timbre de la poste suisse fait foi - les timbres des machines à affranchir de tiers ne sont pas assimilés à un timbre de la poste). Validité jusqu'au 31 décembre 1998.
- 6d. *Obtention des formulaires de participation:* Auprès de: Ingenieurbüro Winiger, Kränzlin & Partner, Verena Conzett-Strasse 7, 8004 Zürich. Renseignements: M. Keller, téléphone 01 295 30 50 / fax 01 295 30 51. Visite des lieux: jeudi 12 mars 1998, 10 h. Rendez-vous: Gare de Glattbrugg. (M 71)

- 7. -
- 8. -
- 9. *Zahlungsbedingungen:* Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang SBB, Bauabteilung 3, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich
- 10. *Nachweis der Eignung:* Technische und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
- 11a. *Zulässigkeit von Teilangeboten:* nicht zugelassen
- 11b. *Zulässigkeit von Varianten:* zugelassen
- 12. *Ausschreibungsgrundlage:* Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
- 13. *Verhandlungen:* werden vorbehalten
- 14. *Sonstige Angaben:* Vergabe vorbehaltlich der Krediterteilung.

**Résumé**

- 3b. *Descriptif:* Travaux de l'entreprise de maçonnerie  
 Avant métré: - excavations 3000 m<sup>3</sup>  
 - remblayages, coffrages 2400 m<sup>2</sup>  
 - bordures de quais (P 55) 220 m  
 - béton 680 m<sup>3</sup>  
 - coffrages 1800 m<sup>2</sup>  
 - armatures 90 t  
 - parois 150 m<sup>2</sup>  
 - revêtements 120 t  
 - pierres composites 1000 m<sup>2</sup>  
 - divers fondations 20 unités
- 6a. *Délai pour le dépôt de la demande de participation:* 17 avril 1998 (courrier A / le timbre de la poste suisse fait foi - les timbres des machines à affranchir de tiers ne sont pas assimilés à un timbre de la poste). Validité jusqu'au 31 décembre 1998.
- 6d. *Obtention des formulaires de participation:* Les formulaires de participation peuvent être obtenus à partir du 9 mars 1998 auprès du bureau d'ingénieurs Toscano - Bernardi - Frey AG, Zürcherstrasse 35, 8620 Wetzikon. Renseignements: M. Diener, téléphone 01 932 72 00 / fax 01 932 72 77. Visite des lieux: lundi 9 mars 1998, 14 h. 15. Rendez-vous: Gare de Pfäffikon ZH, salle des marchandises. Les documents doivent être commandés préalablement, à partir du 2 mars. Remise sur disquette possible. (M 68)

- 1. *Auftraggeberin:* Schweizerische Bundesbahnen, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich
- 2. *Vergabeverfahren:* offenes Verfahren
- 3a. *Ort der Ausführung:* Glattbrugg, Instandsetzung Strassenüberführung «Schaffhauserstrasse»
- 3b. *Gegenstand:* Baumeisterarbeiten  
 Vorausmass: - Provisorische Fussgängerbrücke 40 m  
 - Belagsabbruch 150 m<sup>2</sup>  
 - Abbruch Überbeton 20 m<sup>2</sup>  
 - Entfernen Abdichtung 120 m<sup>2</sup>  
 - Hochdruck-Wasserstrahlen 120 m<sup>2</sup>  
 - Überbeton (neu) 25 m<sup>2</sup>  
 - Randsteine 40 m  
 - Belag 50 t  
 - Korrosionsschutz, Untersicht 70 m<sup>2</sup>  
 - Lokale Betonsanierung, Untersicht 25 m<sup>2</sup>
- 3c. -
- 4. *Ausführungstermin:* Mai 1998 bis Juli 1998
- 5. -
- 6a. *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 16. April 1998 (A-Post/ Aufgabestempel CH-Poststelle - Stempel firmeneigener Frankiermaschinen zählen nicht als Poststempel). Verbindlichkeit bis 31. Dezember 1998.
- 6b. *Adresse zur Einreichung des Angebotes:* SBB, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub.-Nr. 98020 / SUE Schaffhauserstrasse»
- 6c. *Sprache des Angebotes:* deutsch
- 6d. *Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte:* Beim Ingenieurbüro Winiger, Kränzlin & Partner, Verena Conzett-Strasse 7, 8004 Zürich. Auskünfte: Herr Keller, Telefon 01 295 30 50 / Fax 01 295 30 51. Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 12. März 1998, 10 Uhr. Treffpunkt: Bahnhof Glattbrugg
- 6e. -
- 7. -
- 8. -
- 9. *Zahlungsbedingungen:* Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang SBB, Bauabteilung 3, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich

- 1. *Auftraggeberin:* Schweizerische Bundesbahnen, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich
- 2. *Vergabeverfahren:* offenes Verfahren
- 3a. *Ort der Ausführung:* Bahnhof Pfäffikon ZH, Perronanpassung für DPZ
- 3b. *Gegenstand:* Baumeisterarbeiten  
 Vorausmass: - Aushub 3000 m<sup>3</sup>  
 - Hinterfüllungen, Kofferungen 2400 m<sup>2</sup>  
 - Perronwinkel (P 55) 220 m  
 - Beton 680 m<sup>2</sup>  
 - Schalung 1800 m<sup>2</sup>  
 - Armierung 90 t  
 - Rühlwand 150 m<sup>2</sup>  
 - Beläge 120 t  
 - Betonverbundsteine 1000 m<sup>2</sup>  
 - Div. Fundamente 20 Stk
- 3c. -
- 4. *Ausführungstermin:* Juli 1998 bis Frühjahr 1999
- 5. -
- 6a. *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 17. April 1998 (A-Post/ Aufgabestempel CH-Poststelle - Stempel firmeneigener Frankiermaschinen zählen nicht als Poststempel). Verbindlichkeit bis 31. Dezember 1998
- 6b. *Adresse zur Einreichung des Angebotes:* SBB, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub.-Nr. 98019 / Pfäffikon ZH P55»
- 6c. *Sprache des Angebotes:* deutsch
- 6d. *Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte:* Ab 9. März 1998 beim Ingenieurbüro Toscano - Bernardi - Frey AG, Zürcherstrasse 35, 8620 Wetzikon. Auskünfte: Herr Diener, Telefon 01 932 72 00 / Fax 01 932 72 77. Gemeinsame Begehung: Montag, 9. März 1998, 14.15 Uhr. Treffpunkt: Bahnhof Pfäffikon ZH, Güterschuppen. Die Ausschreibungsunterlagen müssen vorgängig (ab 2. März) bestellt werden. Abgabe auch auf Diskette möglich.
- 6e. *Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beiträge und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten:* Fr. 50.- gegen Barzahlung. Keine Rückerstattung.

**Recensement fédéral de la population 1990**  
**Ségrégation entre hommes et femmes sur le marché du travail**

Par un grand nombre d'ouvrages et par la presse, les habitants de notre pays ont déjà eu connaissance des principaux résultats du recensement fédéral de la population de 1990. Pour affiner ces résultats et mieux comprendre l'évolution de toutes leurs composantes, des études plus approfondies s'imposaient. Pour ces analyses, l'Office fédéral de la statistique a, pour la première fois, mandaté des spécialistes du milieu universitaire et d'organismes privés.

Cet ouvrage met en évidence les situations distinctes qui existent entre les hommes et les femmes sur le marché du travail au moyen de l'indice de Gini en 1990, ainsi que leur évolution depuis 1970.

76 pages, 12 francs (disponible seulement en français)

No de commande 001-9082. - Complément d'information: 031 322 88 79  
 Commandes: Office fédéral de la statistique, Service des publications, Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, tél. 031 323 60 60, fax 031 323 60 61

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern  
 Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

**INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI**

**M. Boni & E. Foglia SA, Lugano**

I Signori azionisti sono convocati per

**l'assemblea generale straordinaria**

il giorno 24 marzo 1998, alle ore 16, presso la sede sociale in Corso Elvezia 25, 6900 Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Nomina del consiglio di amministrazione.
2. Eventuali.

Si ricorda che ogni azionista presente dovrà produrre le azioni in suo possesso o un certificato di deposito.

Lugano, 23 febbraio 1998

M. Boni & E. Foglia SA  
 E. Foglia

24-167494/2702

**Médiber SA, Genève**

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

**l'assemblée générale extraordinaire**

qui se tiendra le lundi 23 mars 1998, à 17 h. 30, dans les locaux du bureau O. Conti, rue Alcide-Jentzer 9, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Examen de la situation juridique, financière et comptable de la société.
2. Décision au sujet des terrains en Espagne, propriété de la société.
3. Modifications des statuts et du capital social de la société.
4. Démissions et nominations d'administrateurs.
5. Divers.

Les actionnaires qui souhaitent être représentés à l'assemblée sont priés d'envoyer au siège de la société un pouvoir signé, accompagné de leur action ou d'un certificat de dépôt bancaire ou du siège la société.

Genève, 27 février 1998

l'administration  
 018-460772/2702

**Rechnungsruf im öffentlichen Inventar**

**Christen Roland**  
 geb. 20. Mai 1948, von Rüegsau, ledig, dipl. El.ing. ETH, Klusstrasse 18, 4900 Langenthal, verstorben am 23. Januar 1998 in Langenthal.  
 Eingabefrist bis und mit **30. März 1998**

**Anmeldestellen**

- a) Regierungstätthalteramt Aarwangen, Verwaltungszentrum, Jurastrasse 22, 4900 Langenthal  
 - für Forderungen und BÜrgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser;
- b) Bandi Andreas, Fürsprecher und Notar, Jurastrasse 31, 4900 Langenthal  
 - für Guthaben des Erblassers.

**Massaverwalter**  
 Herr Erich Schneeberger, Gitzweidstrasse 5, 4932 Lotzwil

Langenthal, 12. Februar 1998

Der Beauftragte:  
 A. Bandi, Fürsprecher und Notar  
 150-06094/2702

Zu verkaufen aus Privatsammlung über 200 Stk. amerik. Westernsättel auch wunderschöne Oldtimersättel, Lassos, Chaps, Packtaschen, Bullepeltschen, Bits, Bisonkörfe, Zäume, Indianerdecken, Sporen, Longhorns, Revolver und Gewehr/Literale. Günstige Preise. Tel. 056/633 44 82 über Mittag oder abends.

**Inserate im SHAB haben Erfolg**

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:

**PUBLICITAS**  
 Wir sind auf Ihrer Seite.

**Inserate erschliessen den Markt**

**Wir kaufen Autos:**  
 Ab Platz: km & Zust. egal, ab Jg. 80 nur japanische Liefer- & Kastenwagen & 4 tür. Toyota PW, Ab Jg. 88 bis 97 PW & Van aller Marken (auch Unfall). Werden sofort abgeholt & bar bezahlt. MO-SA, 7.30-21 h, Tel. 01/817 27 26

**A céder**  
**Brevet CH 679033 A 5**  
 jamais exploité. Concerné: industrie du papier (enveloppes).  
 Ecrire sous chiffre L 022-582933 à Publicitas Léman, case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

**ANLEIHE-KÜNDIGUNG****Kernkraftwerk-Beteiligungsgesellschaft AG (KBG)****4 3/4% ANLEIHE 1987-2000 von CHF 100 000 000****VORZEITIGE RÜCKZAHLUNG**

Die Kraftwerk-Beteiligungsgesellschaft AG (KBG), Bern, hat beschlossen, von dem in Ziffer 3 der Anleihebedingungen festgelegten Recht auf vorzeitige Kündigung Gebrauch zu machen.

**RÜCKZAHLUNGSPREIS****100%****RÜCKZAHLUNGSDATUM****15. Mai 1998****VERZINSUNG**

Mit dem Rückzahlungsdatum hört die Verzinsung auf.

**RÜCKZAHLUNG**

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht verfallenen Coupons. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen.

**VALOREN-NUMMER**

101 850 / ISIN CH0001018503

Zürich, 27. Februar 1998

Aus Auftrag

**Zürcher Kantonalbank**

Graubündner  
**Kantonalbank**



Banca Chantunala Grischuna  
Banca Cantonale Grigione  
Banque Cantonale des Grisons

**Anleihekündigung**

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen kündigt die Graubündner Kantonalbank folgende Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung:

**7%-Anleihe 1990-2000 von CHF 60 000 000.-**  
per 10. Mai 1998  
(Valor: 026.432 / ISIN CH0000264322)

Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf. Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zu pari gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons per 10. Mai 1999 und 10. Mai 2000 bei sämtlichen Geschäftsstellen der Graubündner Kantonalbank, der Basler Kantonalbank sowie der Zürcher Kantonalbank. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen.

Chur, 27. Februar 1998

Graubündner Kantonalbank  
13-117251/2702**Sportbahnen Marbachegg AG,  
6196 Marbach****Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, 14. März 1998, 11 Uhr, im Berghaus Eigerblick, Marbachegg.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1996/97 und des Berichtes der Kontrollstelle.  
**Antrag:** Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung und die Bilanz zu genehmigen.
2. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.  
**Antrag:** Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 24 851.16 wie folgt zu verwenden: Fr. 1000.- Einlage in die gesetzlichen Reserven, den Rest von Fr. 23 851.16 vorzutragen auf die neue Rechnung.
3. Entlastung der Verwaltung.  
**Antrag:** Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
4. Wahlen
  - 4.1 Wahl von René Zeh als Verwaltungsratspräsident;
  - 4.2 Wahl der folgenden Verwaltungsratsmitglieder: Frau Marie-Theres Brunner, Herrn Dr. Theo Fischer, Herrn Fritz Flückiger, Herrn Martin Jakob, Herrn Dr. Beat Ineichen, Frau Maya Kuster, Herrn Fritz Lötscher, Frau Brigitte Untermährer, Herrn Adolf Zihlmann.
  - 4.3 Wahl der Kontrollstelle: Herrn Franz Emmenegger, Treuhandbüro, Schüpfheim.  
**Antrag:** Der Verwaltungsratspräsident und die Mitglieder des Verwaltungsrates und die Kontrollstelle sind für drei Jahre wiederzuwählen.
5. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 20 Tage vor der Generalversammlung beim Sitz der Sportbahnen, Pfundmoos 19, 6196 Marbach, während den Bürozeiten zur Einsicht auf.

**Stimmkartenabgabe:**

Am Versammlungstag von 9.45 bis 10.45 beim Eingang zum Versammlungslokal. Die Aktionäre oder deren Vertreter/innen der Namen-Prioritäts-Aktien erhalten ihre Stimmkarten für die Namen-Prioritäts-Aktien aufgrund des Aktionärsregisters. Das Aktionärsregister ist ab dem 18. Februar 1998 geschlossen.

Den Aktionären von Inhaberaktien werden die Stimmkarten wie folgt abgegeben:

- a) gegen Vorweisung der Aktien oder Vorweisung einer Bankdepotbescheinigung, datiert nicht vor dem 1. Februar 1998;
- b) gegen Vorweisung einer amtlichen Bestätigung, datiert nicht vor dem 1. Februar 1998.

Am Tag der Generalversammlung erhalten alle Aktionäre, die sich über ihren Aktienbesitz ausweisen können, für den 14. März 1998 gratis eine Retourfahrt oder eine Tageskarte. Anschliessend an die Versammlung wird ein kleiner Imbiss offeriert.

Marbach, 17. Februar 1998

Der Verwaltungsrat  
05-50808/2702**Miralda AG, Basel****Dekotierung der Inhaberaktien  
Miralda AG von je CHF 100 Nennwert**  
(Valorennummer: 210 453)

Der Verwaltungsrat der Miralda AG hat anlässlich seiner Sitzung vom 4. Dezember 1997 beschlossen, die Dekotierung der total 36 000 Inhaberaktien Miralda AG zu beantragen. Diese Inhaberaktien sind zurzeit an der Schweizer Börse im Nebensegment kotiert. Mit dem Entscheid vom 17. Februar 1998 hat die Zulassungsstelle der Schweizer Börse unserem Antrag zur Dekotierung zugestimmt und wird die Dekotierung auf **Mittwoch, 1. April 1998** vornehmen.

Der letzte Handelstag ist am **Montag, 30. März 1998**.

Die Gesellschaft erklärt sich bereit, nach dem Dekotierungsdatum die Aktien von verkaufswilligen Aktionären jederzeit zurückzukaufen.

Zürich, den 28. Februar 1998

Aus Auftrag:  
Schweizerischer Bankverein**Einladung**

an die Aktionäre zur Generalversammlung des **VONTOBEL FUND**, die am 10. März 1998 um 11.00 Uhr am Sitz der Gesellschaft stattfindet.

**Traktanden**

1. Annahme des Berichtes des Verwaltungsrats und des Berichtes des statutarischen Rechnungsprüfers.
2. Annahme der Nettovermögensaufstellung und der Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1997.
3. Beschlussfassung über die Ausschüttung der Dividenden.
4. Décharge der Verwaltungsräte und des statutarischen Rechnungsprüfers.
5. Wahl der Verwaltungsräte.
6. Wahl des Rechnungsprüfers.
7. Diverses.

Abstimmungen werden mit der einfachen Stimmenmehrheit der anwesenden und abgegebenen Stimmen entschieden. Eine Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Jeder Aktionär kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Sollte es Ihnen nicht möglich sein, an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie ein Vollmachtsformular am Gesellschaftssitz des Fonds, bei der Bank J. Vontobel & Co AG, Bahnhofstr. 3, 8022 Zürich oder beim Schweizer Verband der Raiffeisenbanken, Vadianstr. 17, 9001 St. Gallen, beziehen.

Im Namen des Verwaltungsrates des **VONTOBEL FUND**Dr. Wolfhard Graetz  
Vorsitzender des Verwaltungsrates

Luxemburg, 17. Februar 1998

Vontobel Fund (SICAV)

Vontobel Fund  
Société d'Investissement à Capital Variable (SICAV)  
European Bank and Business Centre  
6D route de Trèves, L-2633 Senningerberg

**Notice to the holders of the Notes**  
(the "Noteholders")

of

**Kukdong Engineering & Construction Co., Ltd.****Seoul, Korea**

(The "Company")

**CHF 25,000,000.- ¼ per cent. Swiss Franc Notes**  
Convertible into Preferred Shares of the Company due December 31, 2000  
(The "Notes")

Security Number: 047.436

Notice is hereby given that the Company has filed on January 19, 1998, for a composition proceeding with the relevant district court in Korea. Pursuant to Section 9 (e) of the terms of the Notes Daiwa Securities Bank (Switzerland) is entitled to declare the Company to be in default.

Pursuant to Korean counsel's advise any notice of default will terminate the Noteholders right to put the Notes on November 14, 1998 at 112.43% of the face amount of CHF 50,000.- per Note. Under these circumstances Daiwa Securities Bank (Switzerland) has resolved not to call the Notes for the time being until November 14, 1998.

Any Noteholder who wishes that the Notes be called is kindly invited to notify Daiwa Securities Bank (Switzerland) at Rennweg 38, 8001 Zurich, Switzerland, by fax at 41-1-217-7369 not later than March 25, 1998.

Should Noteholders holding in the aggregate more than 50% of the outstanding Notes request Daiwa Securities Bank (Switzerland) to call the Notes, Daiwa Securities Bank (Switzerland) reserves itself the decision to call all of the Notes.

Zurich, February 27, 1998

**Daiwa Securities Bank (Switzerland)**